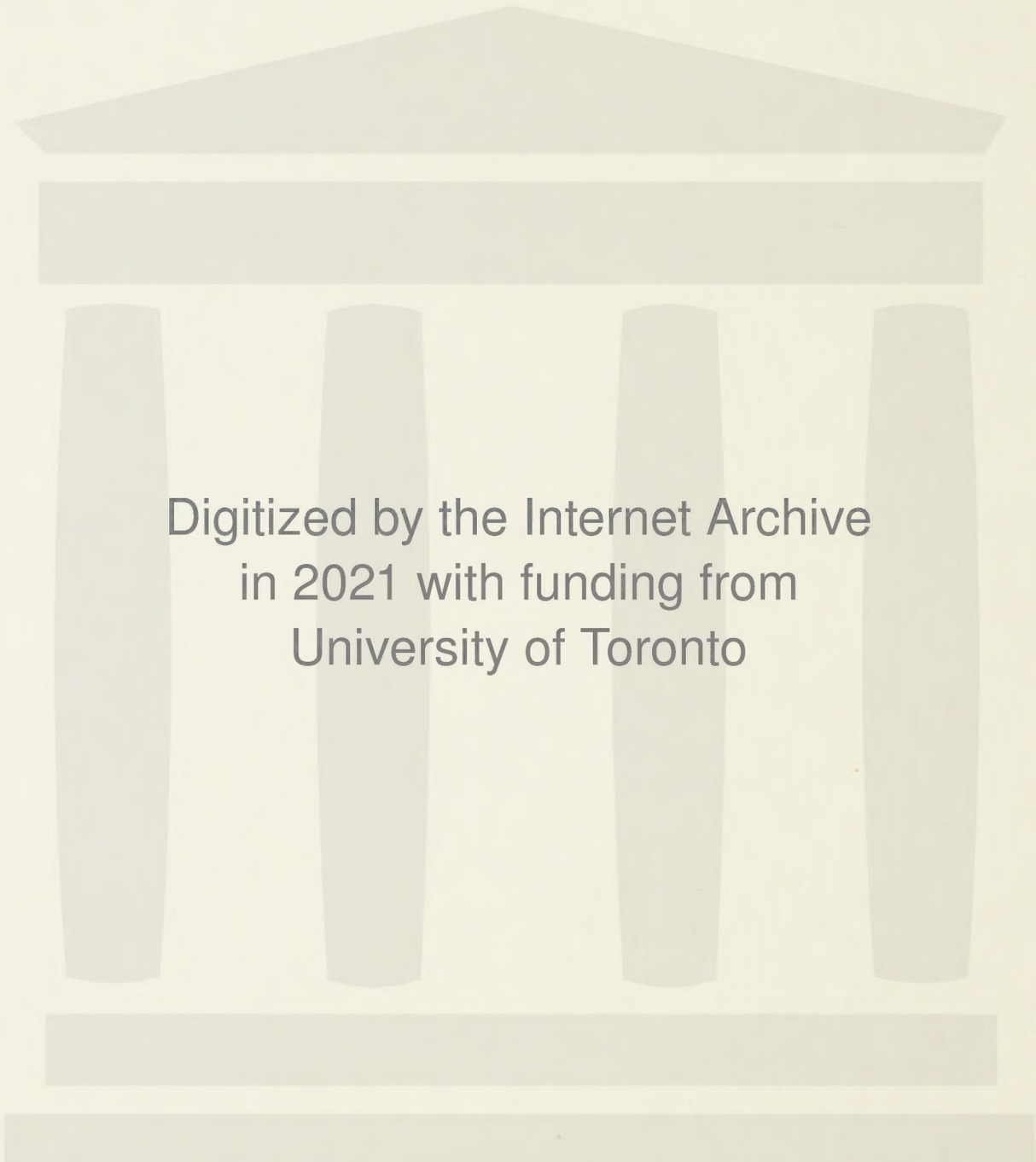
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 03416 7577


Digitized by the Internet Archive
in 2021 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/violantaoperinei00korn_0

(34)

Hansteinschneider 1916. 347

I

VIOLANTA

OPER IN EINEM AKT

TEXT VON HANS MÜLLER

1280

MUSIK VON

ERICH WOLFGANG
KORNGOLD

VOLLSTÄNDIGER KLAVIER-AUSZUG MIT TEXT
VON FERD. REBAY

UNIVERSITY OF TORONTO
20,004
MAY 17 1966
EDWARD JOHNSON
MUSIC LIBRARY

PREIS n. M. 12.–

B. SCHOTT'S SÖHNE, MAINZ — LEIPZIG

M
1503
K828V4

1096757

PERSONEN:

SIMONE TROVAI, Hauptmann der Republik Venedig	Baß-Bariton
VIOLANTA, seine Gattin	Sopran
DON ALFONSO, natürlicher Sohn des Königs von Neapel	Tenor
GIOVANNI BRACCA, ein Maler	Tenor
BICE	Sopran
BARBARA, Violantas Amme	Alt
MATTEO	Tenor
ERSTER SOLDAT	Tenor
ZWEITER SOLDAT	Bariton
ERSTE MAGD	Sopran
ZWEITE MAGD	Mezzo-Sopran

Soldaten, Mägde, Masken.

Venedig, 15. Jahrhundert.

ABKÜRZUNGEN:

V O. = Volles Orchester
Pcc. = Piccolo
Fl. = Flöte
Ob. = Oboe
Engl. H. = Englisch Horn
Cl. = Clarinette
Bsscl. = Bassclarinette
Fg. = Fagott
C. Fg. = Contrafagott
Holz = Holz
Bl. = Blech
Hr. = Hörner
Trp. = Trompete
Pos. = Posaune

Bsst. = Basstuba
Pk. = Pauke
Bck = Becken
Trgl. = Triangel
Glsp. = Glockenspiel
Xyl. = Xylophon
Tamb. = Tambourin
kl. Tr. = kleine Trommel
gr. Tr. = grosse Trommel
ged. = gedämpft
gest. = gestopft
sord. = sordiniert
gliss. = glissando
Hf. = Harfe

Celesta = Celesta
Kl. = Klavier
Str. = Streicher
I. Vl. = I. Violinen
II. Vl. = II. Violinen
Br. = Bratschen
Vl. = Violoncelle
C. B. = Contrabässe
Solo-Vl. = Solo-Violine
etc.
col legno = col legno
pizz. = pizzicato

LIBRARY
JUL 21 1986
UNIVERSITY OF TORONTO

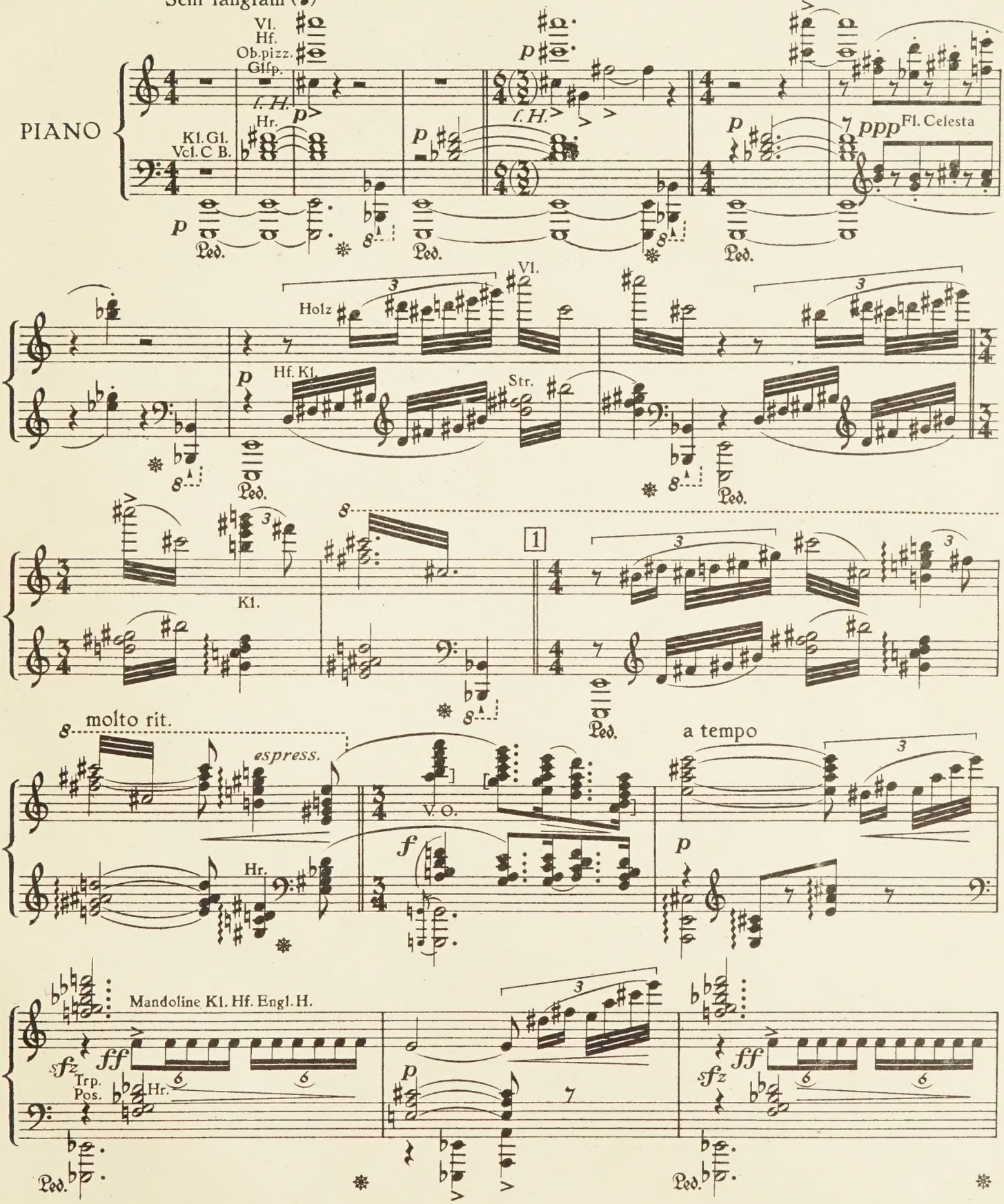
VIOLANTA

1096757

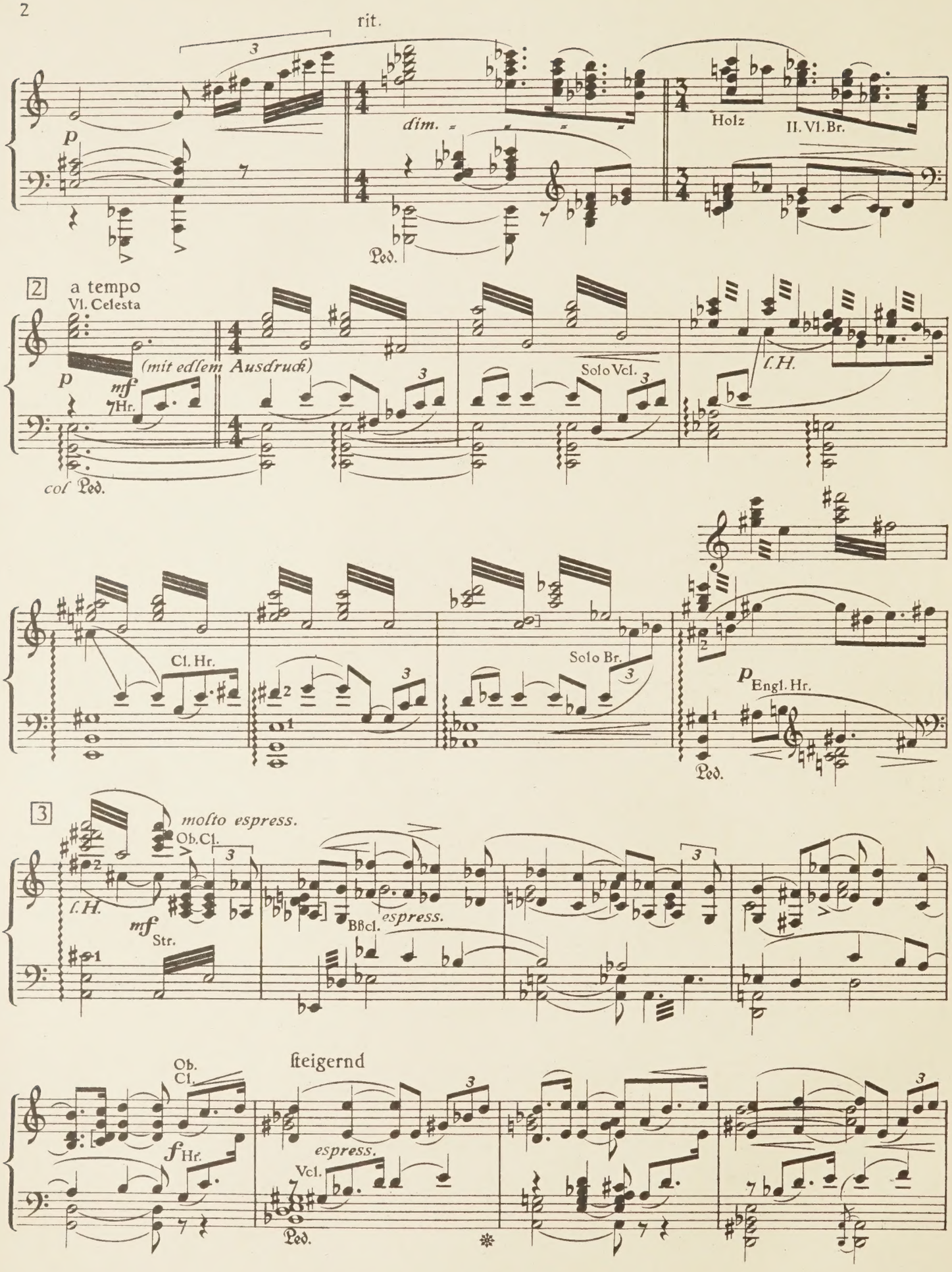
VORSPIEL

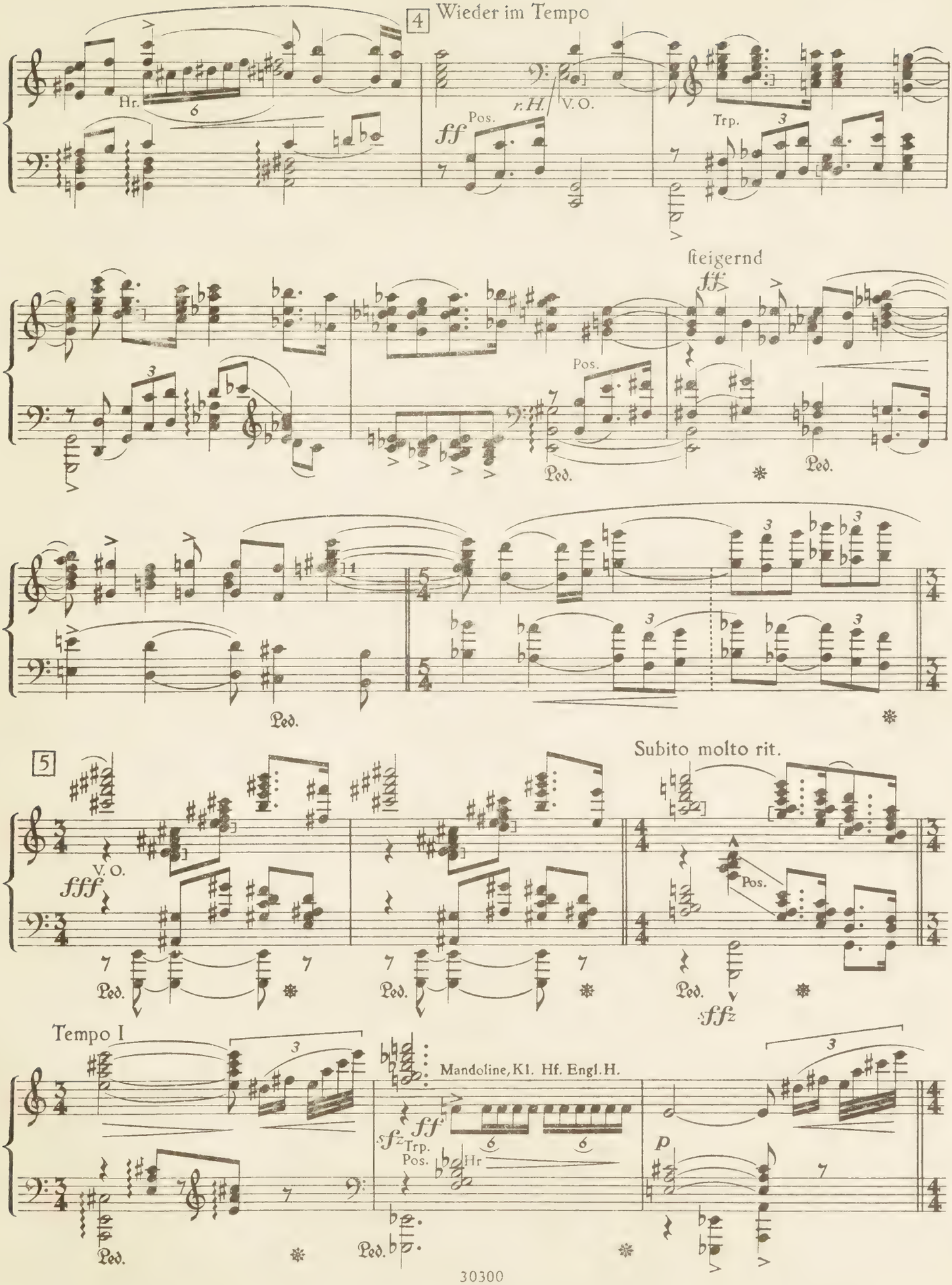
Sehr langsam (𝅗𝅥)

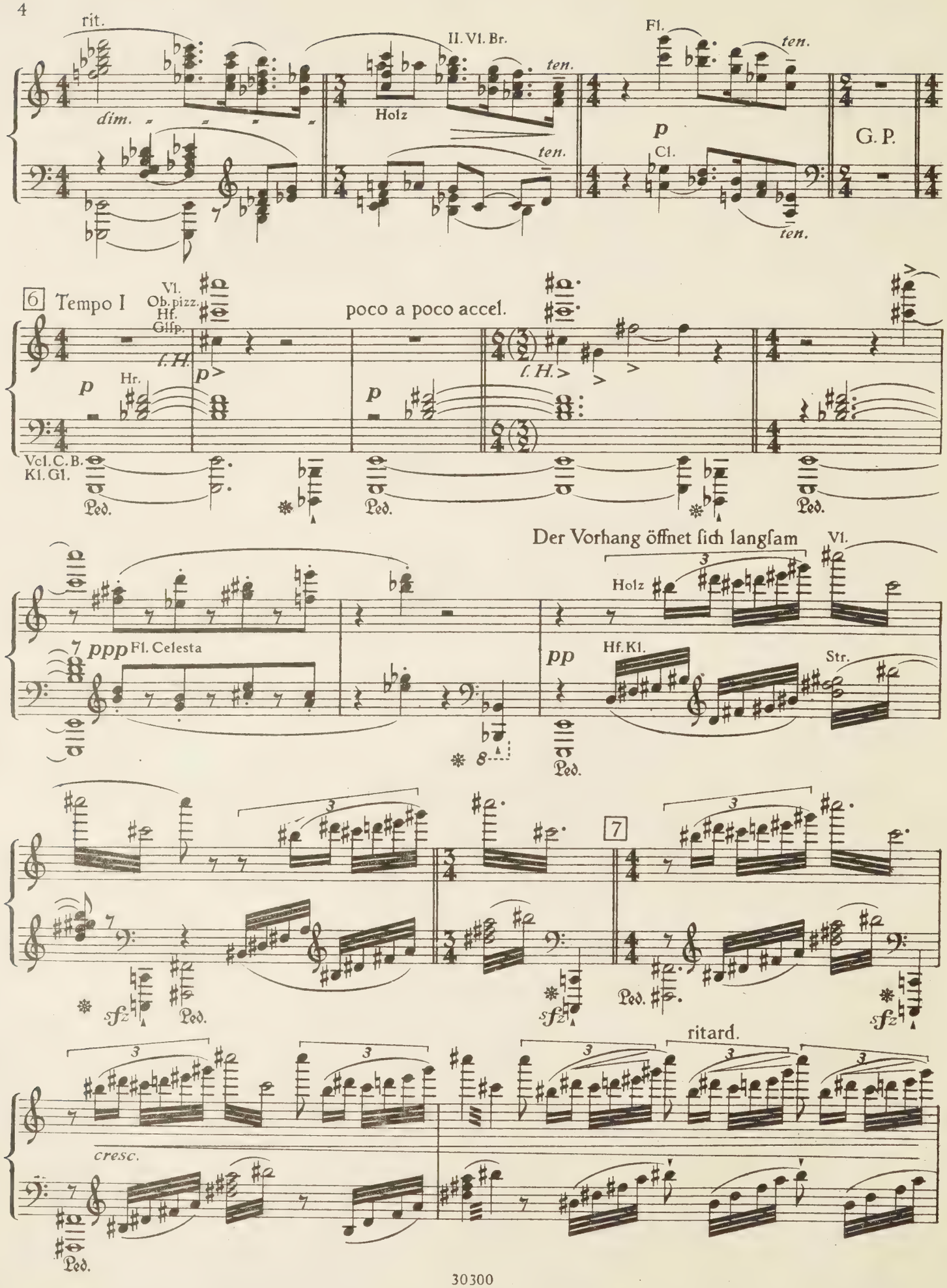
ERICH WOLFGANG KORNGOLD, Op. 8



Copyright 1916 by B. Schott's Söhne Mainz


rit.
dim.
Holz
II. Vl. Br.
Ped.
2
a tempo
Vl. Celesta
(mit edlem Ausdruck)
mf
Hr.
Solo Vcl.
l. H.
col Ped.
Cl. Hr.
Solo Br.
p
Engl. Hr.
Ped.
3
molto espress.
Ob. Cl.
l. H.
mf
Str.
Bßcl.
espress.
Ob. Cl.
f
Hr.
steigernd
espress.
Vcl.
Ped.


4 Wieder im Tempo
Hr.
r.H.
V. O.
Pos.
ff
Trp.
steigernd
ff
Pos.
Ped.
Ped.
Ped.
5
Subito molto rit.
V. O.
fff
Pos.
Ped.
Ped.
Ped.
sffz
Tempo I
Mandoline, Kl. Hf. Engl. H.
ff
sfz
Trp.
Pos.
Hr
Ped.
Ped.
p


rit.
dim.
II. Vl. Br.
Holz
ten.
Fl.
p
Cl.
G. P.
6 Tempo I
Vl.
Ob. pizz.
Hf.
Glsp.
f. H.
Hr.
poco a poco accel.
Vcl. C. B.
Kl. Gl.
Ped.
Der Vorhang öffnet sich langsam
ppp
Fl. Celesta
pp
Hf. Kl.
Str.
7
sfz
ritard.
cresc.

I. SZENE

Das Haus des Hauptmanns Simone Trovai am Kanal der Giudecca. Schöner Raum, ſtreng und ernſt in den Linien, doch geſchmückt mit vielerlei Zeugniſſen der Kunſt. Hinten weite offene Fenſter und ein Steinbalkon auf die Lagune hinab. Auftrittstüre links, rechts zwei Türen. Abend.

Wenn der Vorhang ſich öffnet, erglüht die Bühne einen Augenblick lang in einem tiefroten, magiſchen Schimmer, deſſen Feuerwerk die ganze Lagune purpurn aufzittern macht. Dann Dunkel, in den Fenſtern, unbewegt und nur wie Schatten ſichtbar, lehnen die Soldaten und Mägde. Drunten huſchen Fackeln und Lampions vorüber, Geſang und Rufe klingen, der Schlag der Ruder tönt. Eine Weile bleibt es auf der Bühne ſelbſt völlig ſtill.

Vorhang offen

Subito precipitando (𝅗𝅥)

(rotes Licht)

ff Trp. Pos. (hinter der Szene)

Hr.

fff V. O.

Ped.

(Das rote Licht erliſcht)

ff Str. Pos. Pk.

8 Wieder ſehr langſam und ruhig (𝅗𝅥)

SCHIFFER (8 Tenöre) hinter der Szene

p „Uns - re Bar - ke blüht ſchon wie ein

Hf. Celesta Fl.

Fl. Cl.

p pp Vcl.

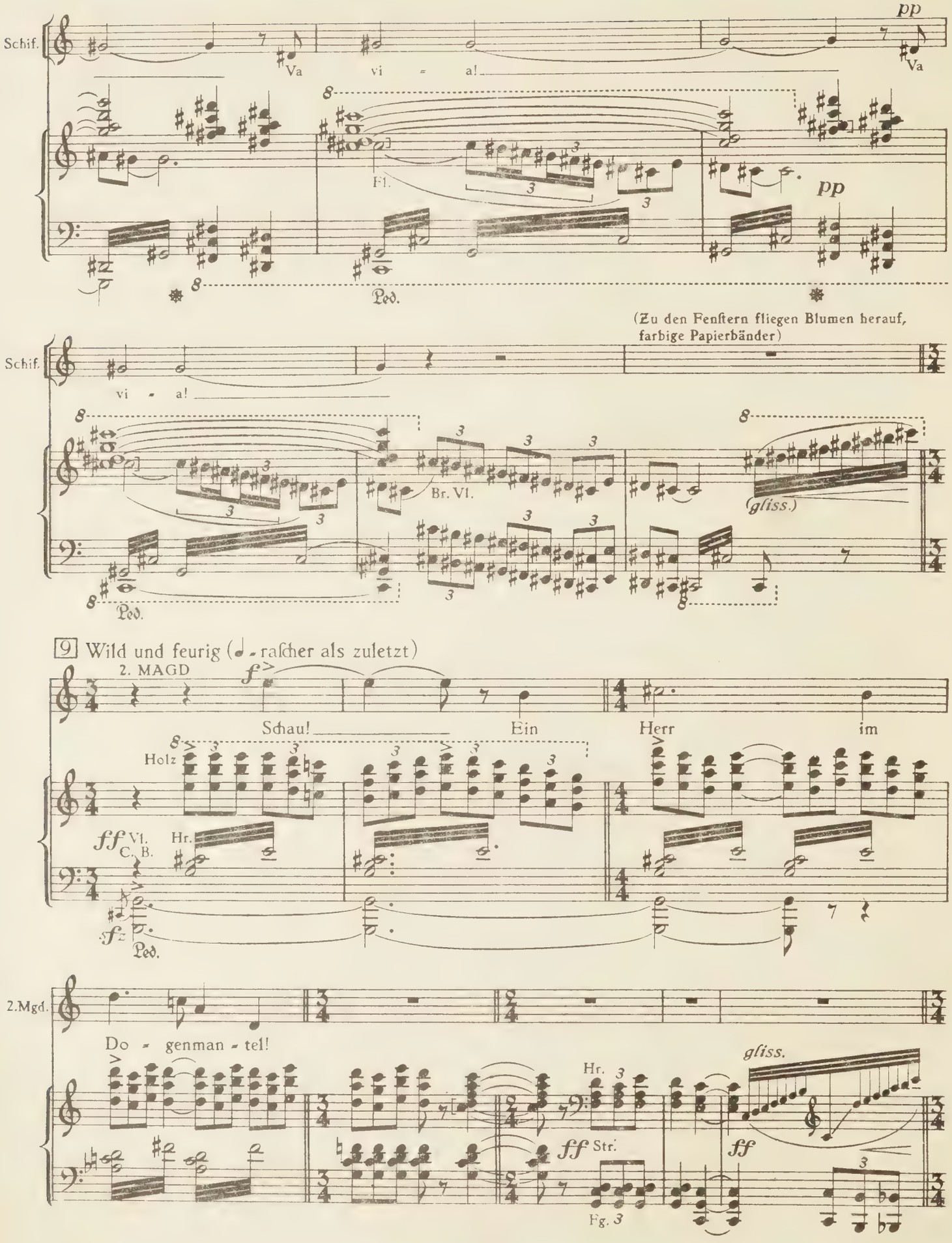
pp Str. (tremolo)

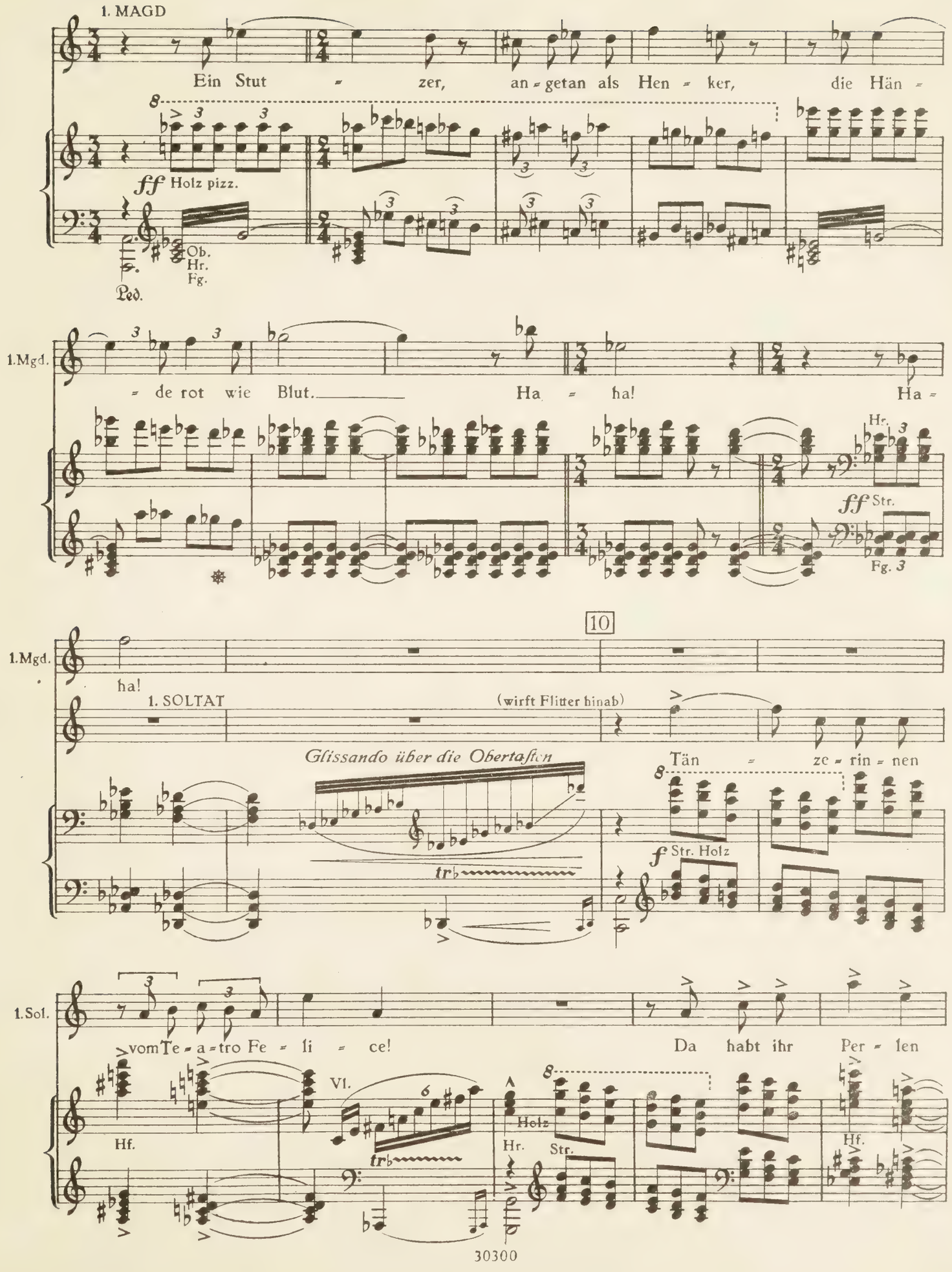
morendo

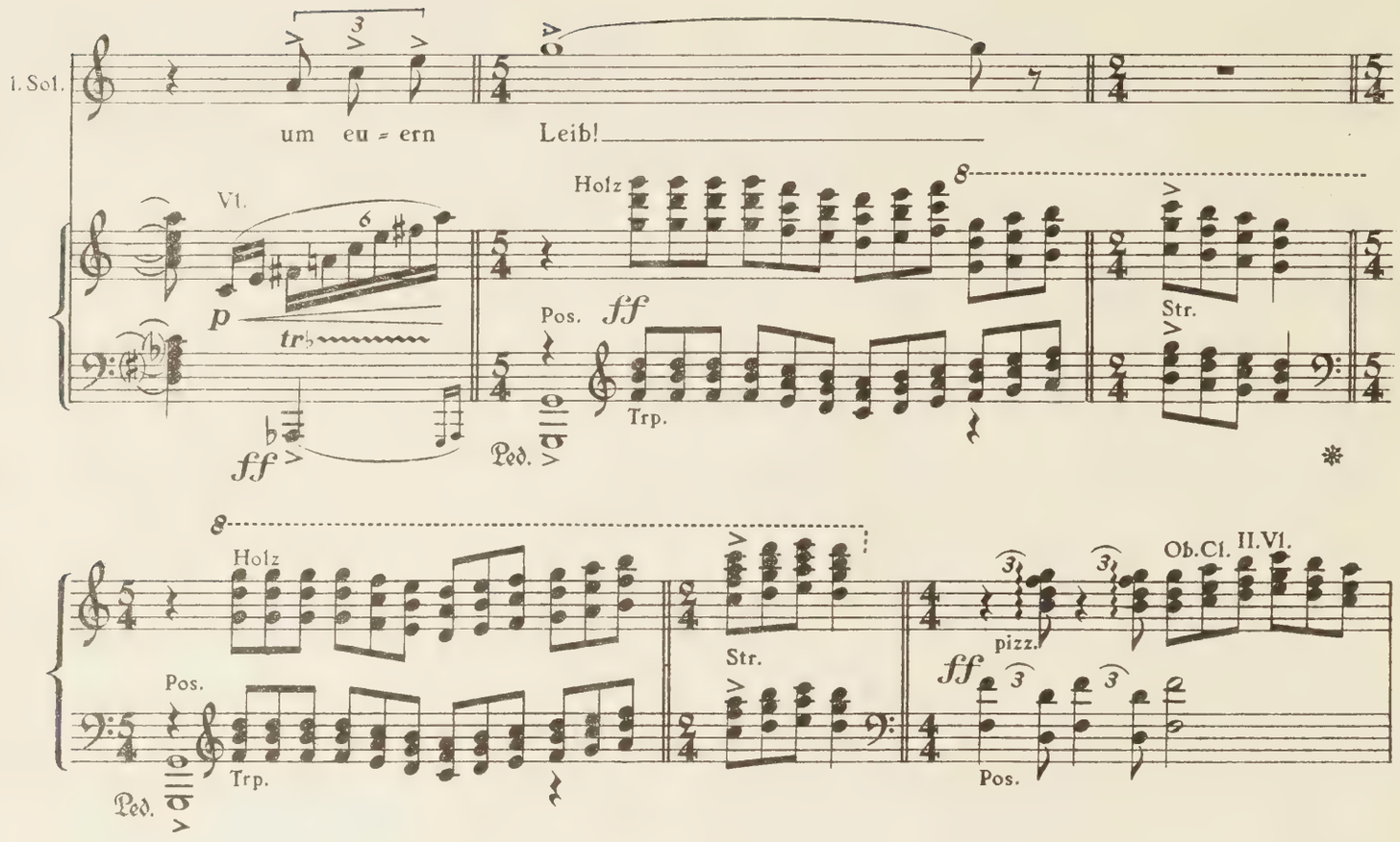
Schif. Wein - berg, und unser Mund quillt ü - ber wie drei Brun - nen....“

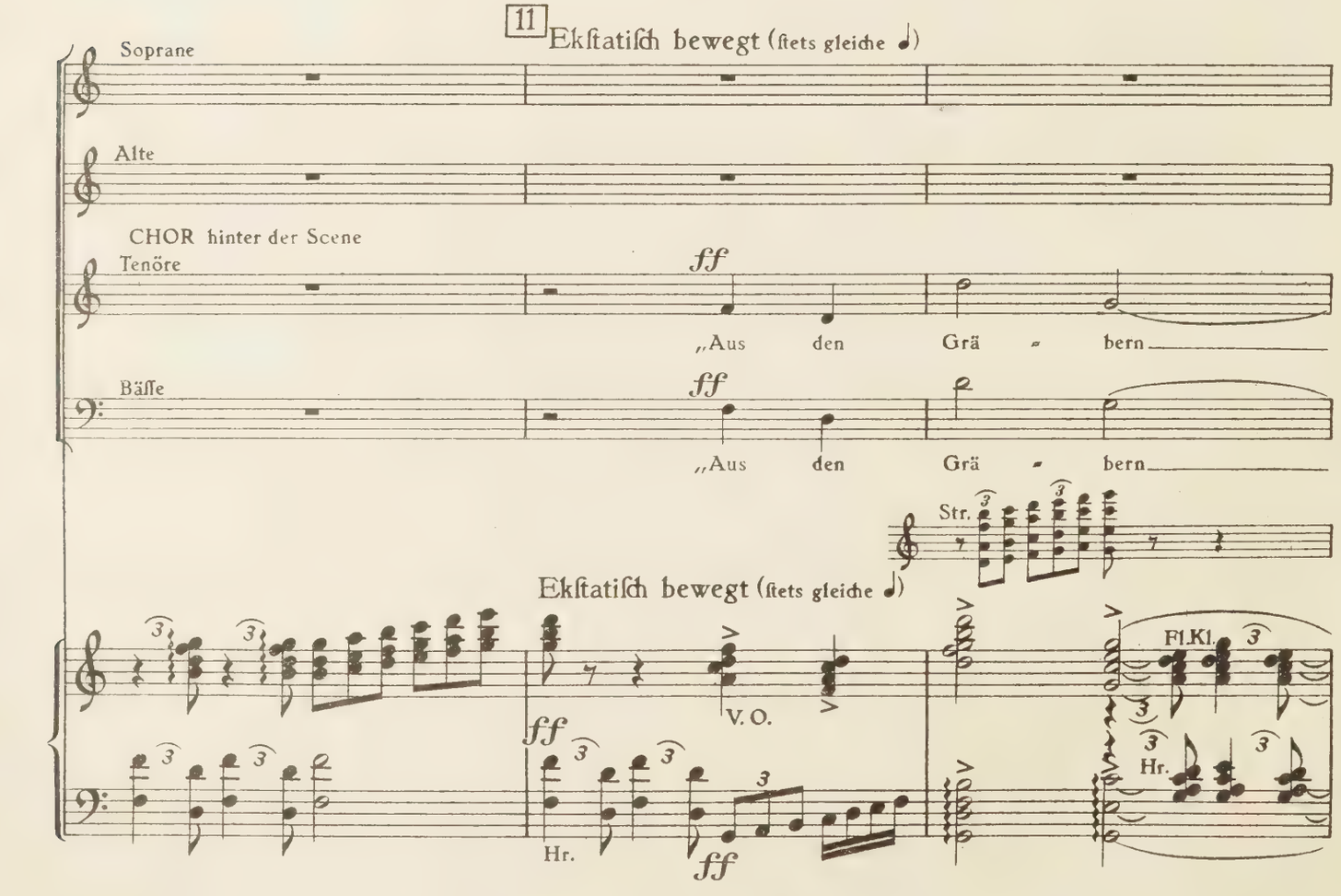
Cl.

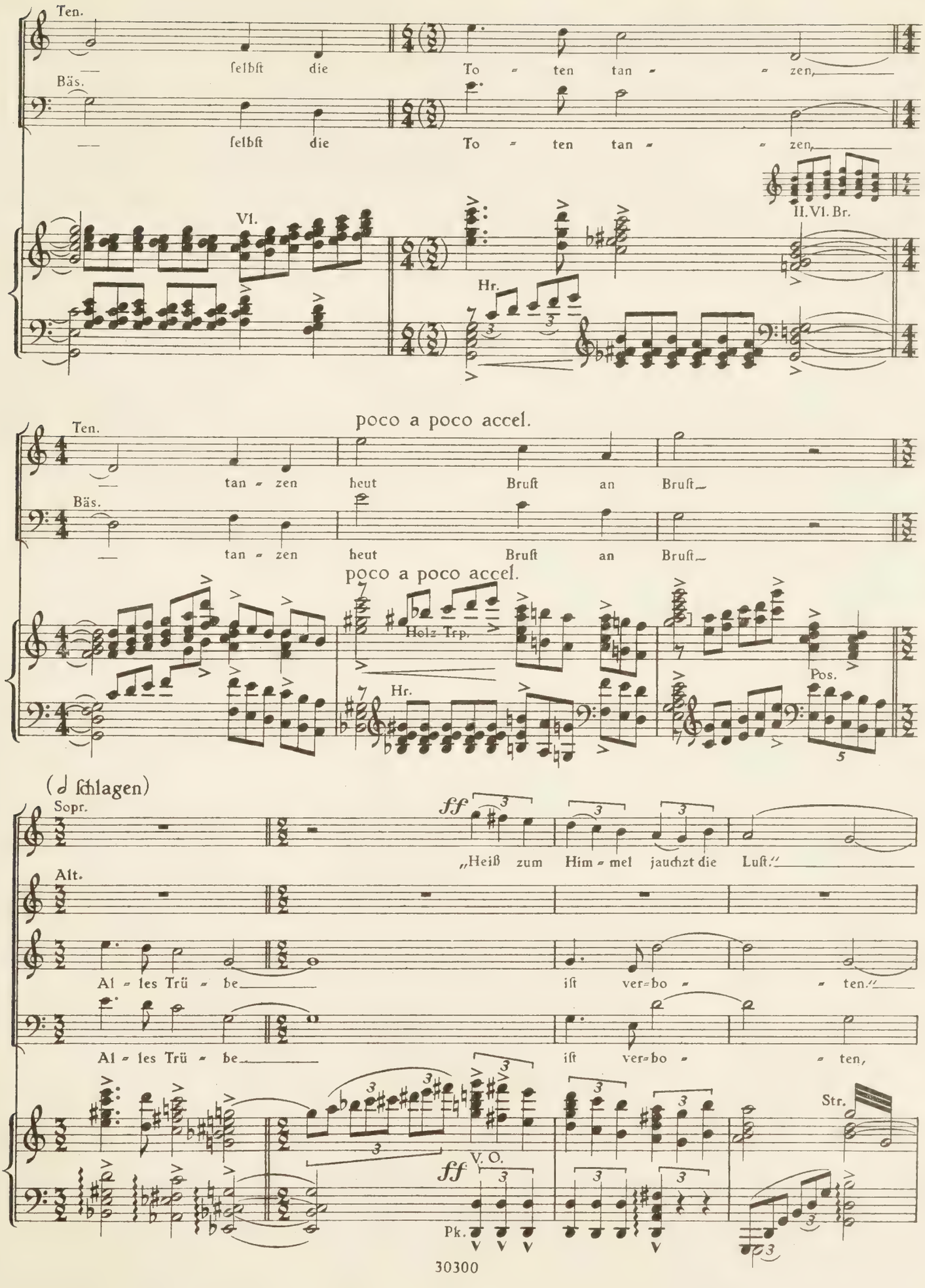
Ped.

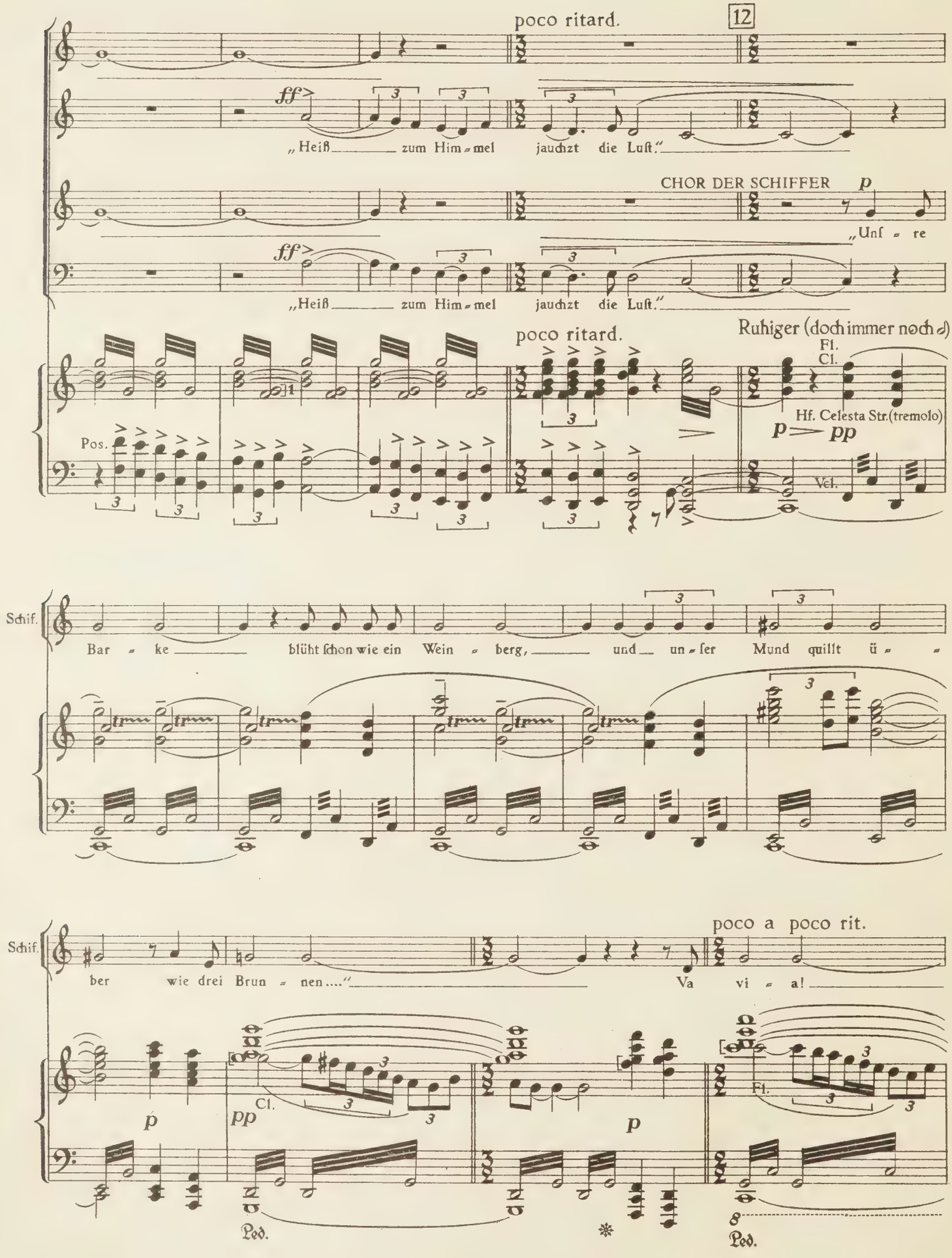

Schif.
Va vi - a!
pp
Va
Fl.
pp
Ped.
(Zu den Fenstern fliegen Blumen herauf, farbige Papierbänder)
Schif.
vi - a!
Br. Vl.
(gliss.)
Ped.
9 Wild und feurig (♩ - rascher als zuletzt)
2. MAGD
f
Schau! Ein Herr im
Holz
ff Vl. C. B.
Hr.
sfz
Ped.
2.Mgd.
Do - genman - tel!
gliss.
Hr.
ff Str.
ff
Fg.

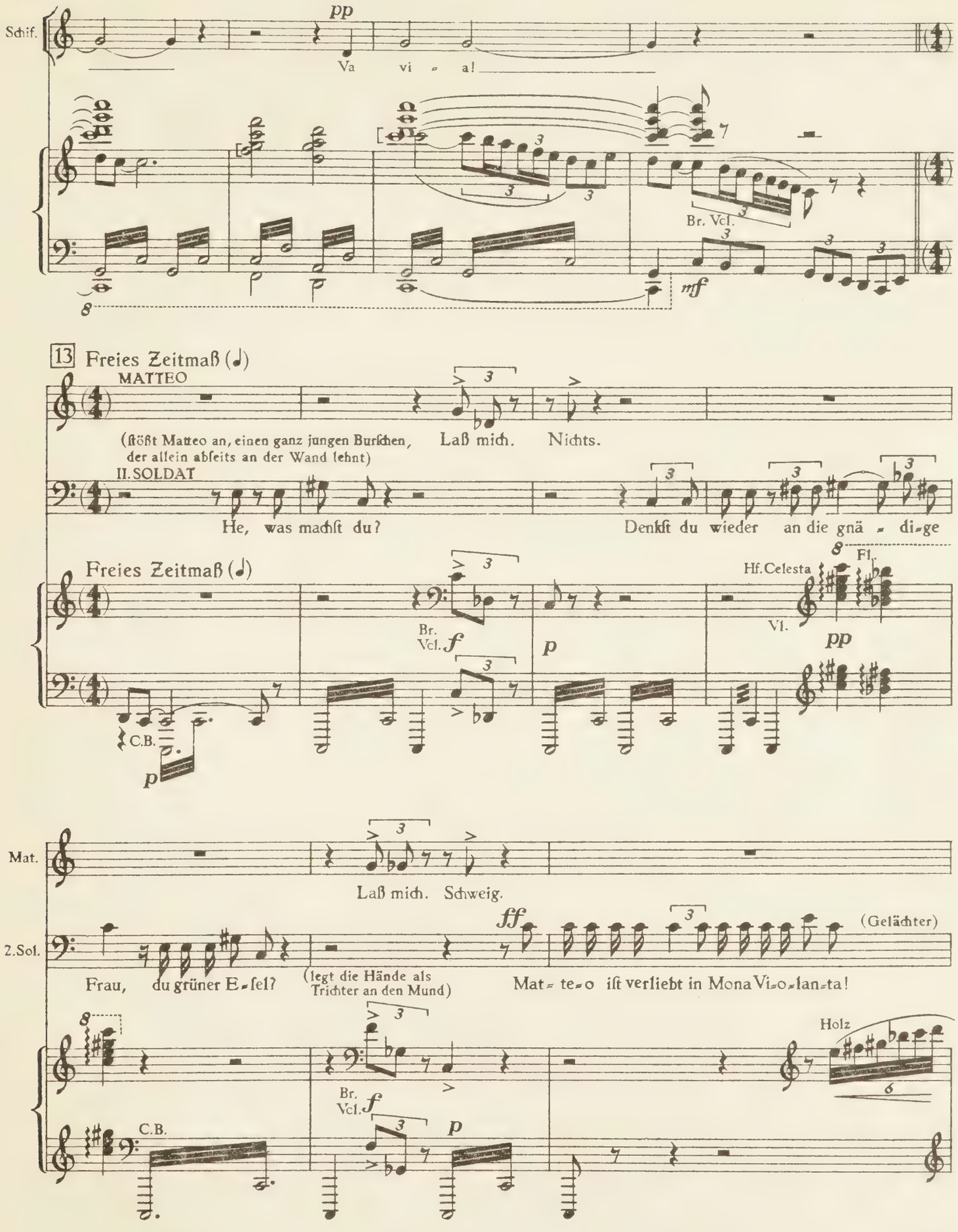

1. MAGD
Ein Stut - zer, an - getan als Hen - ker, die Hän -
ff Holz pizz.
Ob.
Hr.
Fg.
Ped.
1.Mgd.
- de rot wie Blut. Ha - ha! Ha -
Hr.
ff Str.
Fg. 3
10
1.Mgd.
ha!
1. SOLTAT
(wirft Flitter hinab)
Glissando über die Obertasten
Tän - ze - rin - nen
f Str. Holz
1.Sol.
vom Te - a - tro Fe - li - ce!
Da habt ihr Per - len
Hf.
Vl.
Holz
Hr.
Str.
Hf.

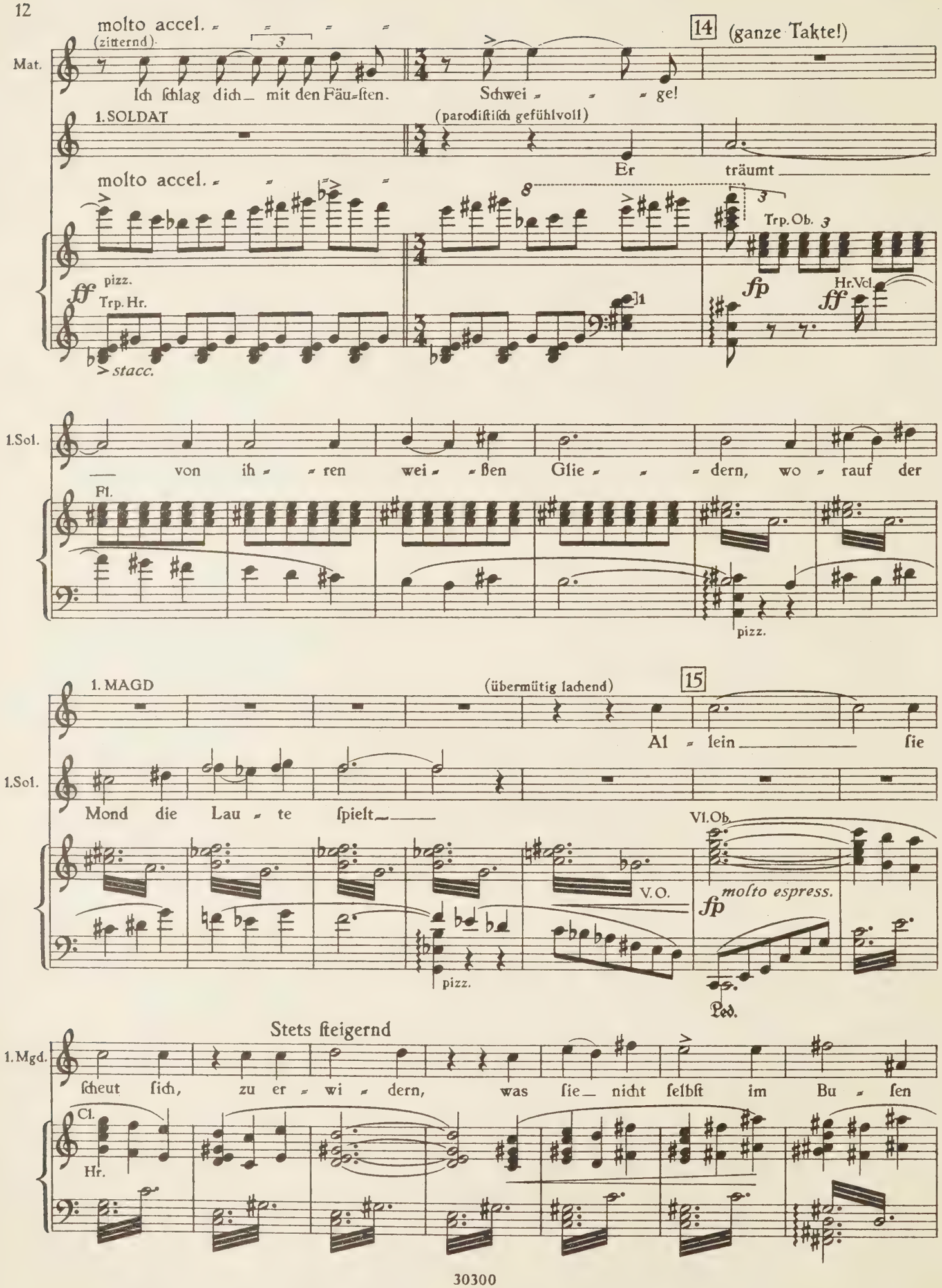

1. Sol.
um eu = ern
Leib!
Vl.
p
tr
ff
Holz
Pos.
ff
Trp.
Ped.
Str.
Holz
Pos.
Trp.
Ped.
Str.
Ob.Cl. II.Vl.
pizz.
ff
Pos.


11 Ekſtatiſch bewegt (ſtets gleiche ♩)
Soprane
Alte
CHOR hinter der Scene
Tenöre
ff
„Aus den Grä = bern
Bäſſe
ff
„Aus den Grä = bern
Str.
Ekſtatiſch bewegt (ſtets gleiche ♩)
ff
V. O.
Fl.Kl.
Hr.
Hr.
ff


Ten.
Bäs.
— ſelbſt die To - ten tan - - zen,
Vl.
II. Vl. Br.
Hr.
poco a poco accel.
— tan - zen heut Bruſt an Bruſt
Holz Trp.
Pos.
(♩ ſchlagen)
Sopr.
Alt.
„Heiß zum Him - mel jauchzt die Luft.“
Al - les Trü - be iſt ver-bo - - ten.“
Al - les Trü - be iſt ver-bo - - ten,
V. O.
Str.
Pk.


poco ritard.
12
ff
„Heiß zum Him - mel jauchzt die Luft."
CHOR DER SCHIFFER
p
„Unf - re
ff
„Heiß zum Him - mel jauchzt die Luft."
poco ritard.
Ruhiger (doch immer noch)
Fl.
Cl.
Hf. Celesta Str.(tremolo)
p pp
Pos.
Vcl.
Schif.
Bar - ke blüht schon wie ein Wein - berg, und un - ser Mund quillt ü - -
Schif.
ber wie drei Brun - nen...."
Va vi - a!
poco a poco rit.
p
pp
Cl.
p
Fl.
Ped.
Ped.


Schif.
pp
Va vi - a!
Br. Vcl.
mf
13 Freies Zeitmaß (𝅗𝅥)
MATTEO
(stößt Matteo an, einen ganz jungen Burschen, der allein abseits an der Wand lehnt)
Laß mich. Nichts.
II. SOLDAT
He, was machst du?
Denkst du wieder an die gnä - di-ge
Freies Zeitmaß (𝅗𝅥)
Br. Vcl.
f
p
Hf. Celesta
Fl.
Vl.
pp
C.B.
p
Mat.
Laß mich. Schweig.
2. Sol.
ff
(Gelächter)
Frau, du grüner E-sel?
(legt die Hände als Trichter an den Mund)
Mat-te-o ist verliebt in Mona Vi-o-lan-ta!
Holz
Br. Vcl.
f
p
C.B.


molto accel.
(zitternd)
Mat.
Ich ſchlag dich mit den Fäu-ſten.
14 (ganze Takte!)
Schwei - ge!
1. SOLDAT
(parodiſtiſch gefühlvoll)
Er träumt
molto accel.
Trp. Ob.
pizz.
Trp. Hr.
stacc.
Hr. Vcl.
1. Sol.
von ih - ren wei - ßen Glie - dern, wo - rauf der
Fl.
pizz.
1. MAGD
(übermütig lachend)
15
Al - lein ſie
1. Sol.
Mond die Lau - te ſpielt
Vl. Ob.
V. O.
molto espress.
pizz.
Ped.
Stets ſteigernd
1. Mgd.
ſcheut ſich, zu er - wi - dern, was ſie nicht ſelbſt im Bu - ſen
Cl.
Hr.

(BICE, die Kammerzofe, ſtürzt lachend und atemlos herein, im Koſtüm einer Colombine, hinter ihr Stutzer und Masken)

1.Mgd. fühlt.

(ſtürzt im Dunkeln auf ſie los)

(Von allen Seiten fliegen ihm Confetti, Papierſtreifen, Erbſen entgegen)

Mat. Ihr Hun - de!

Hf.

Bl. Str. *f*

16 In heiter übermütiger Bewegung (♩. raſcher als zuletzt ♩.)

BICE (durch die offene Türe fällt ſeitlich helles Licht auf ſie)

Ha ha ha ha! So - gar bis hie - her fol - - gen ſie.

1.Mgd. Wer?

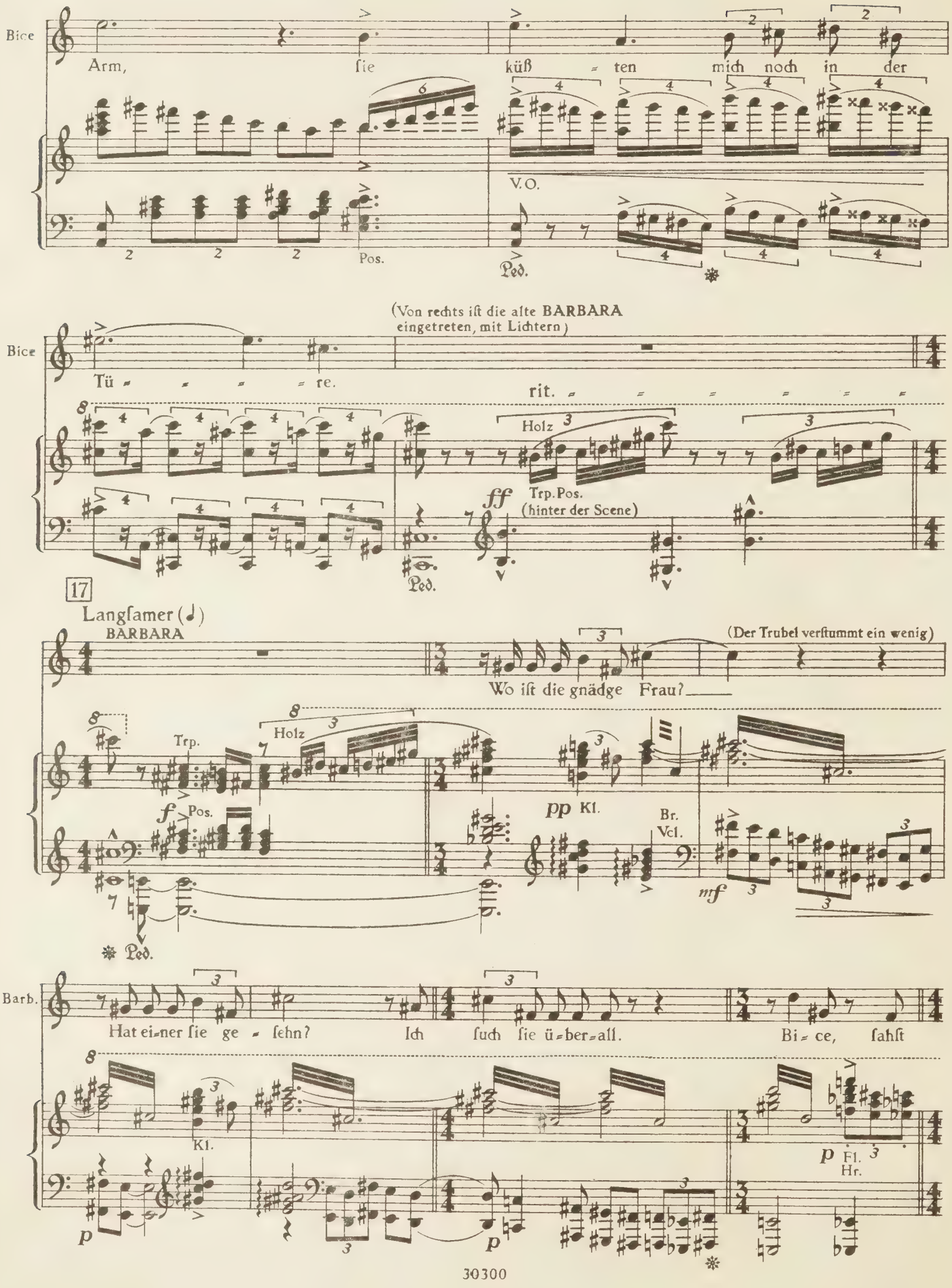
In heiter übermütiger Bewegung (♩. raſcher als zuletzt ♩.)

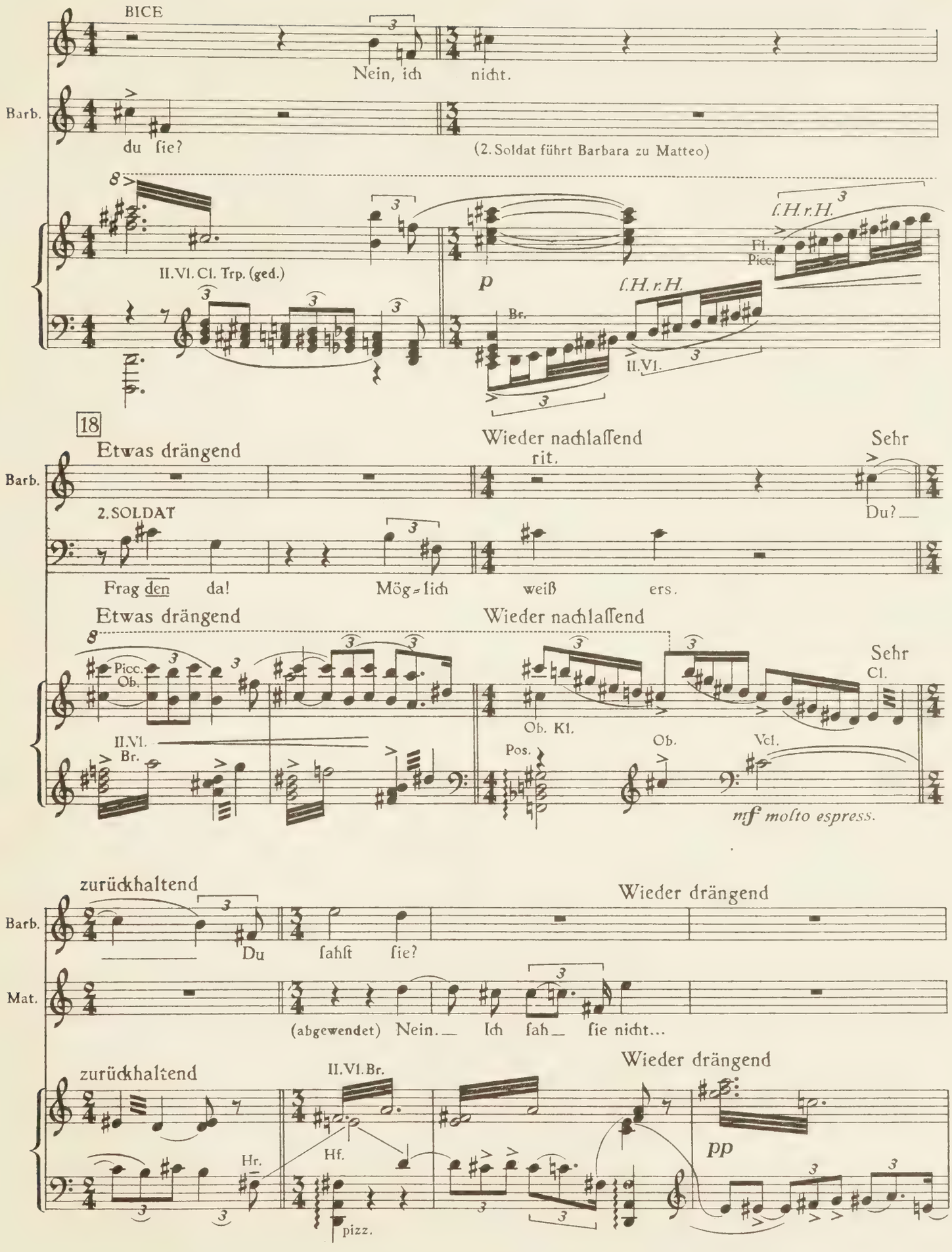
V.O.

Bice Ei, die kek - ken Ca - va - lie - - - re. Und kniff ich ſie nicht in den

f

Pos.


Bice
Arm, sie küß = ten mich noch in der
V.O.
Pos.
Ped.
(Von rechts ist die alte BARBARA eingetreten, mit Lichtern)
Bice
Tü = re.
rit.
Holz
ff
Trp. Pos.
(hinter der Scene)
Ped.
17
Langsamer (♩)
BARBARA
(Der Trubel verstummt ein wenig)
Wo ist die gnädge Frau?
Trp.
Holz
f
Pos.
pp
Kl.
Br.
Vcl.
mf
Ped.
Barb.
Hat ei = ner sie ge = sehn?
Ich such sie ü = ber = all.
Bi = ce, sahst
Kl.
p
Fl.
Hr.
p
p


BICE
Nein, ich nicht.
Barb.
du sie?
(2. Soldat führt Barbara zu Matteo)
II.Vl. Cl. Trp. (ged.)
p
l.H. r.H.
Fl.
Picc.
Br.
II.Vl.
18
Etwas drängend
Wieder nachlassend
rit.
Sehr
2. SOLDAT
Du?
Frag den da!
Mög-lich weiß ers.
Picc.
Ob.
Cl.
Ob. Kl.
Pos.
Vcl.
nf molto espress.
zurückhaltend
Wieder drängend
Du sahst sie?
Mat.
(abgewendet) Nein. Ich sah sie nicht...
Hr.
Hf.
pizz.
pp

Wieder nachlassend (rit.)

19 Zurückhaltend (ruhige 𝅗𝅥)

Mat.

Viel-leicht.... viel-leicht ist sie vor San

Fl.

p Trp.

Ob.

p Str. Cl. Hf.

Ped.

Mat.

Mar-co auf dem Fest, mit ih-ren Au-gen die

Ped.

BARBARA (schüttelt den Kopf) (𝅗𝅥 = wie zuletzt 𝅗𝅥)

Vor San Mar-co? Weißt du nicht, daß sie nicht

Mat.

Lich-ter zu ü-ber-glän-zen.

II.Vl.

(𝅗𝅥 = wie zuletzt 𝅗𝅥)

marcato

Kl.

Ped.

mf Engl.Hr.

Barb.

poco rit. 20 accel.

mehr ge-lacht, seit das Leid ge-schah mit ih-rer Schwe-ster?

Mat.

(gesteigert) Viel-leicht, viel-leicht,

poco rit.

pp

I.Vl.

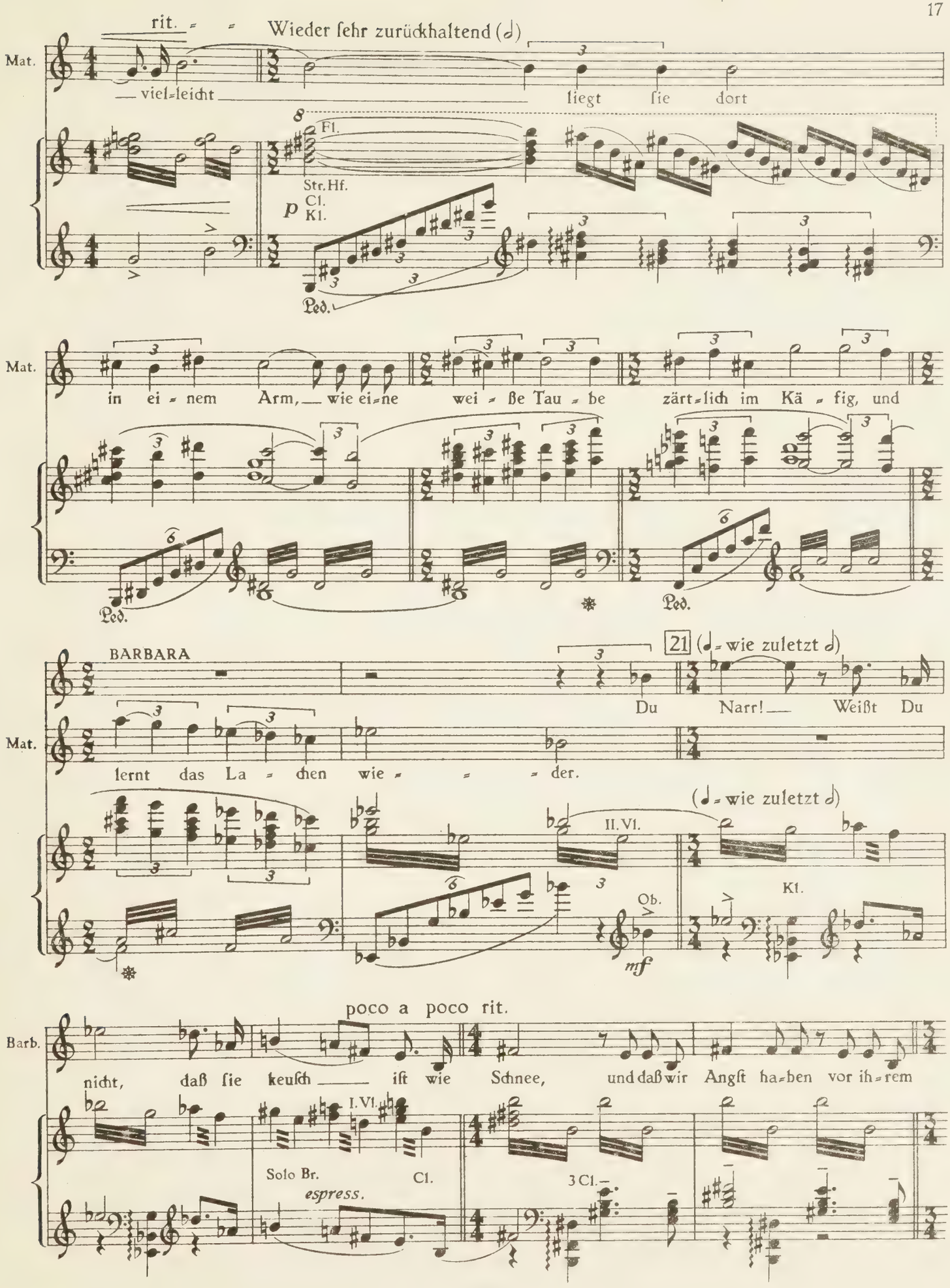
accel.

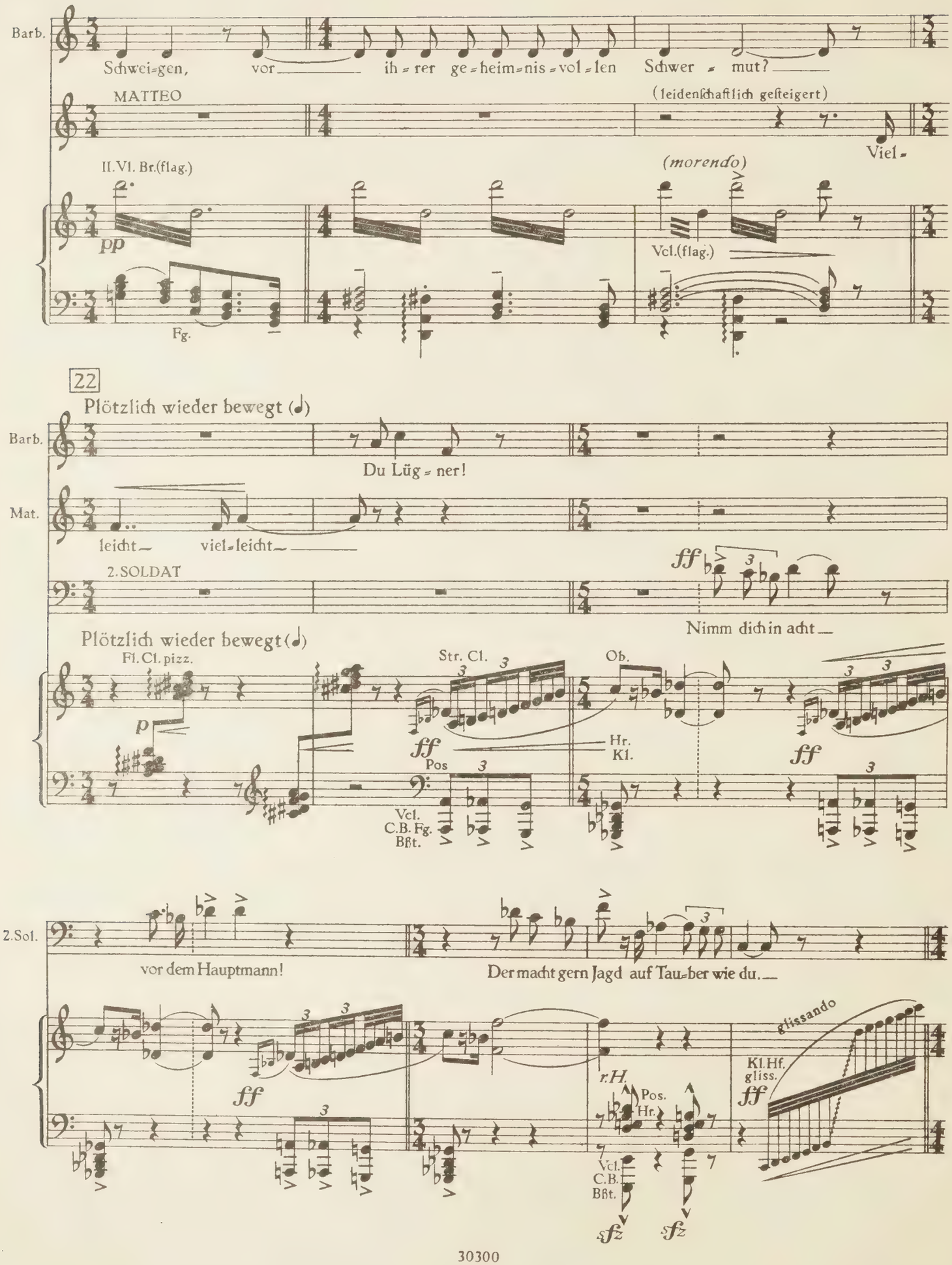
Solo Vcl.

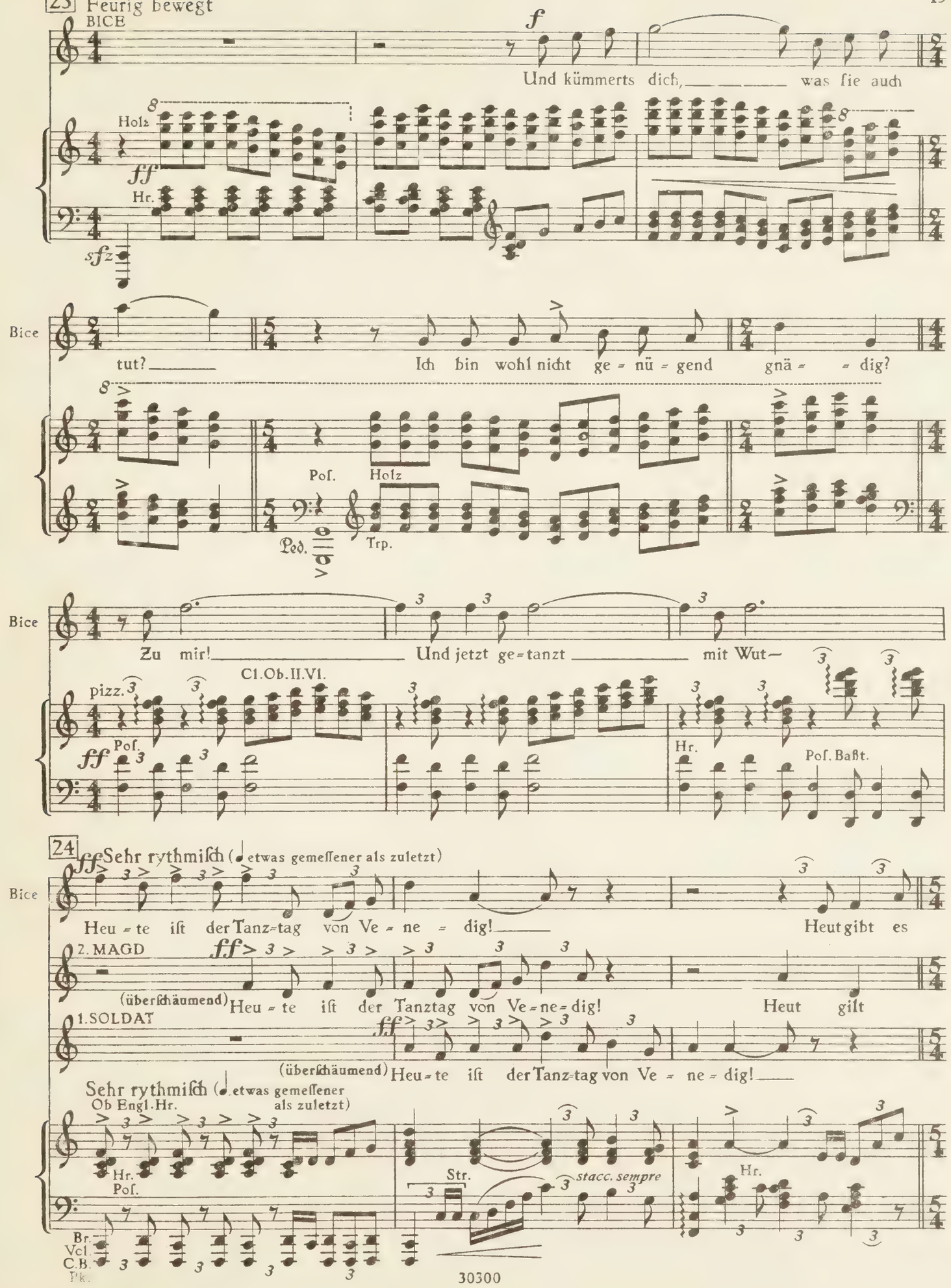
Str.Cl.

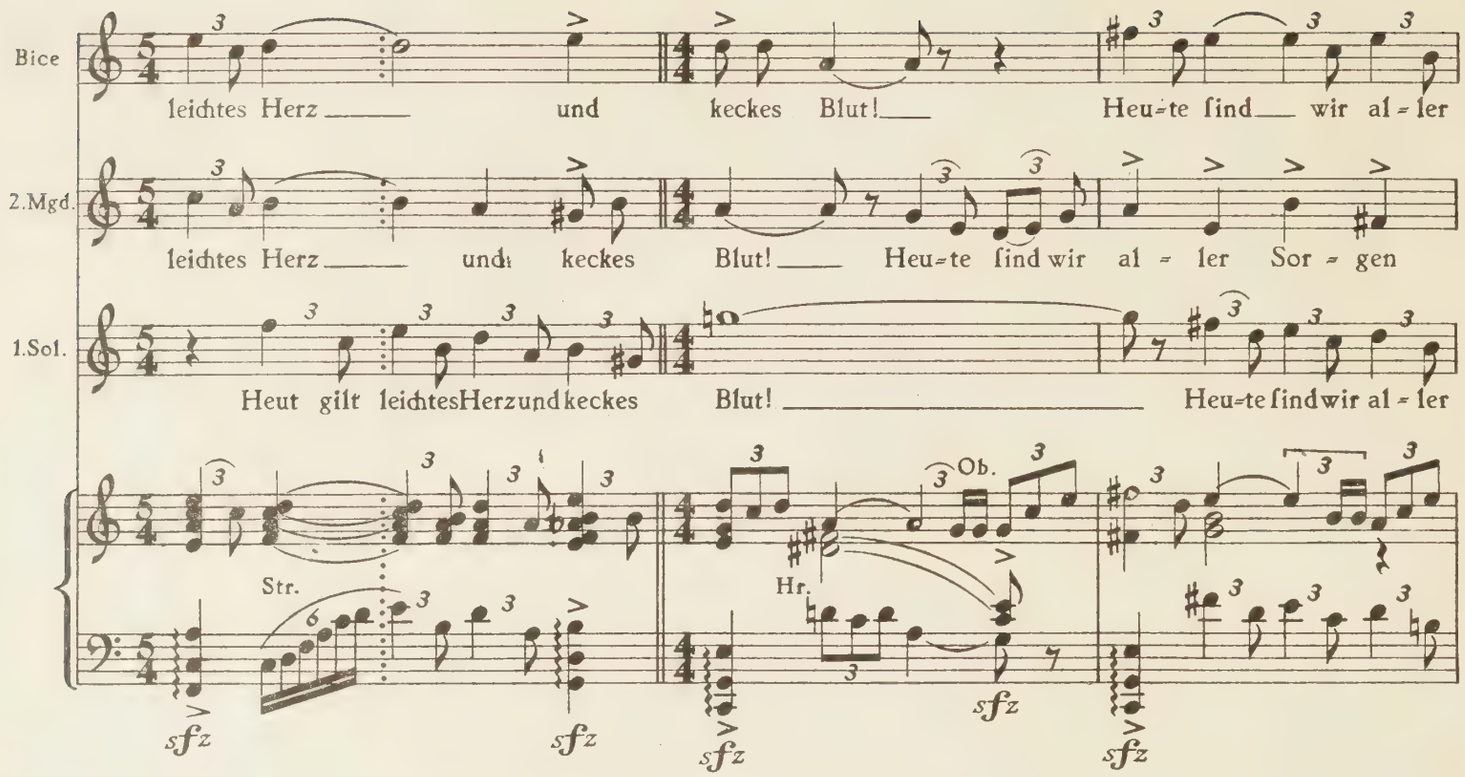
p

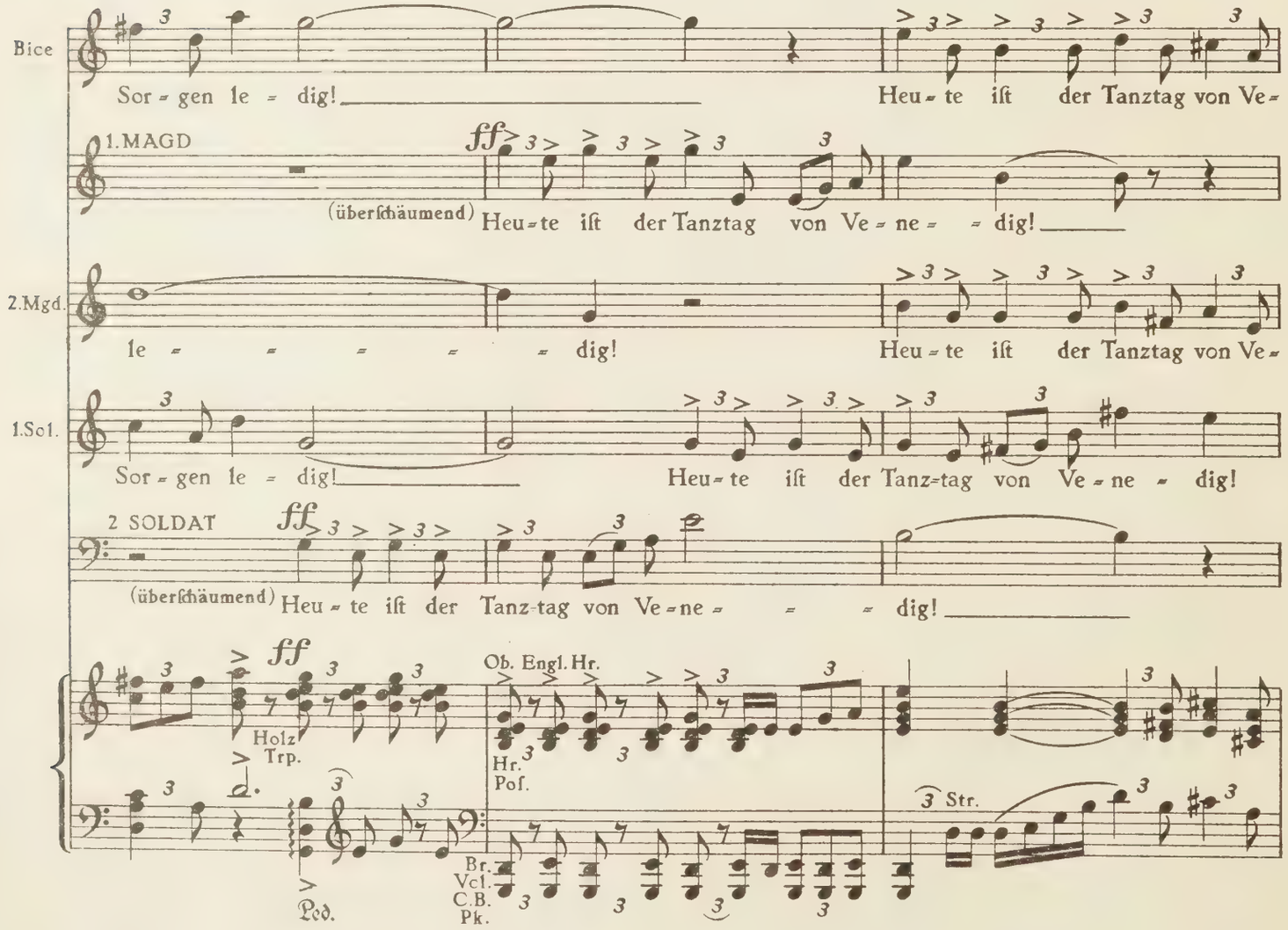
Hr. Trp.

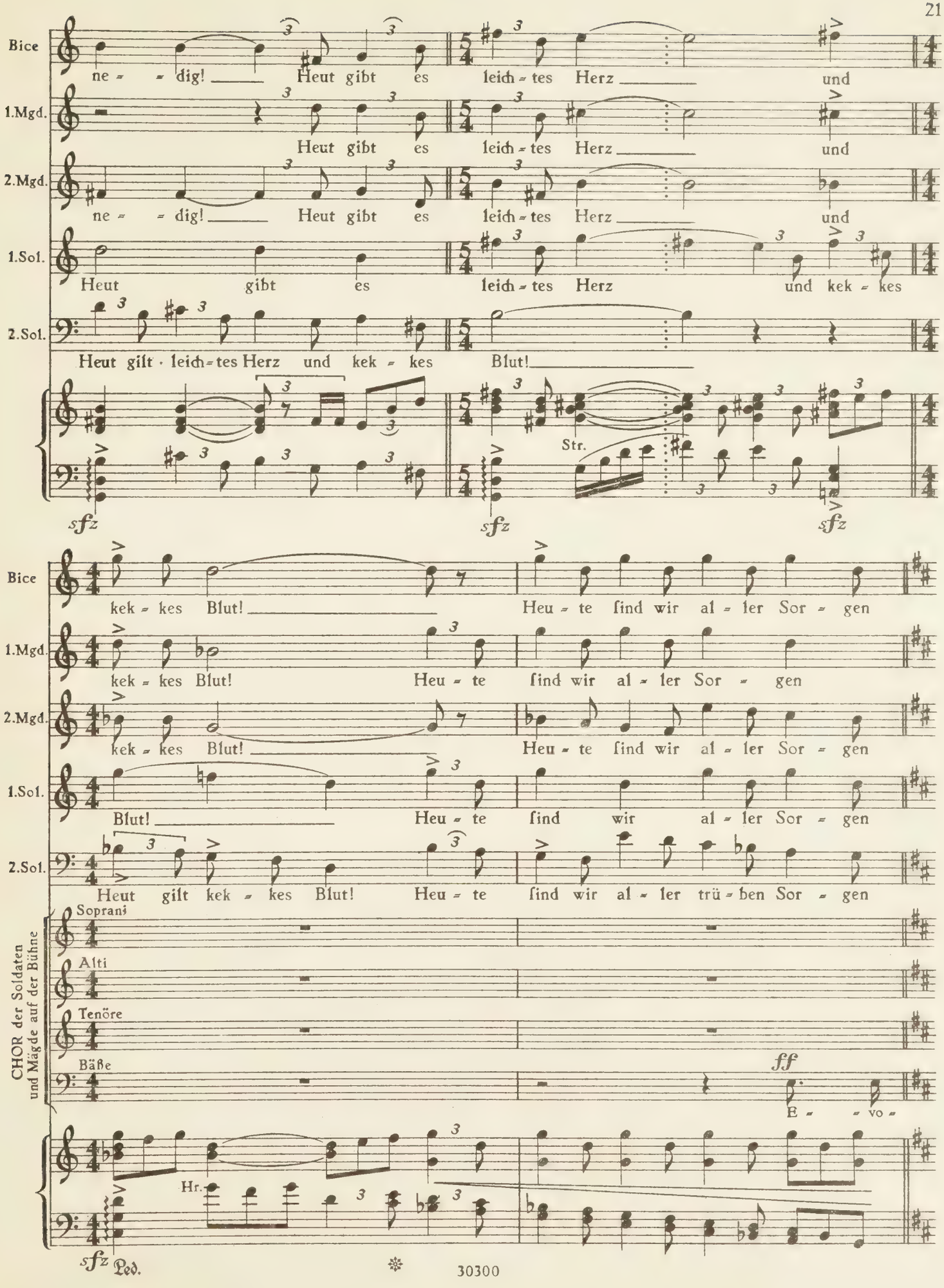

rit.
Wieder sehr zurückhaltend (𝅗𝅥)
Mat.
— viel-leicht —
liegt sie dort
Fl.
Str.Hf.
p
Cl.
Kl.
Ped.
Mat.
in ei-nem Arm, — wie ei-ne wei-ße Tau-be zärt-lich im Kä-fig, und
Ped.
Ped.
BARBARA
21 (𝅗𝅥 = wie zuletzt 𝅗𝅥)
Du Narr! — Weißt Du
Mat.
lernt das La-chen wie - - - der.
(𝅗𝅥 = wie zuletzt 𝅗𝅥)
II.Vl.
Ob.
mf
Kl.
poco a poco rit.
Barb.
nicht, daß sie keusch — ist wie Schnee, und daß wir Angst ha-ben vor ih-rem
I.Vl.
Solo Br.
espress.
Cl.
3 Cl.


Barb.
Schwei=gen, vor ih=rer ge=heim=nis=vol=len Schwer=mut?
MATTEO
(leidenschaftlich gesteigert)
Viel=
II.Vl. Br.(flag.)
(morendo)
pp
Vcl.(flag.)
Fg.
22
Plötzlich wieder bewegt (♩)
Barb.
Du Lüg=ner!
Mat.
leicht viel=leicht
2.SOLDAT
ff
Nimm dich in acht
Plötzlich wieder bewegt (♩)
Fl. Cl. pizz.
p
Str. Cl.
ff
Ob.
Hr.
Kl.
ff
Pos
Vcl.
C.B. Fg.
Bßt.
2.Sol.
vor dem Hauptmann!
Der macht gern Jagd auf Tau=ber wie du.
ff
r.H.
Pos.
Hr.
Kl.Hf.
gliss.
glissando
ff
Vcl.
C.B.
Bßt.
sfz
sfz


23 Feurig bewegt
BICE
f
Und kümmerts dich, was sie auch
Holz
ff
Hr.
sfz
Bice
tut? Ich bin wohl nicht ge = nü = gend gnä = = dig?
Pos.
Holz
Ped.
Trp.
Bice
Zu mir! Und jetzt ge = tanzt mit Wut—
Cl.Ob.II.VI.
pizz.
ff
Pos.
Hr.
Pos. Baßt.
24
ff Sehr rythmisch (etwas gemessener als zuletzt)
Bice
Heu = te ist der Tanz=tag von Ve = ne = dig! Heut gibt es
2. MAGD
ff
(überschäumend)
Heu = te ist der Tanztag von Ve = ne = dig! Heut gilt
1. SOLDAT
ff
(überschäumend)
Heu = te ist der Tanz=tag von Ve = ne = dig!
Sehr rythmisch (etwas gemessener als zuletzt)
Ob Engl.Hr.
Hr.
Pos.
Str.
stacc. sempre
Hr.
Br.
Vcl.
C.B.
Pk.


Bice
leichtes Herz und keckes Blut! Heu-te ſind wir al-ler
2.Mgd.
leichtes Herz und keckes Blut! Heu-te ſind wir al-ler Sor-gen
1.Sol.
Heut gilt leichtes Herz und keckes Blut! Heu-te ſind wir al-ler
Str.
Ob.
Hr.
sfz


Bice
Sor-gen le-dig! Heu-te iſt der Tanztag von Ve-
1.MAGD
(überſchäumend)
ff
Heu-te iſt der Tanztag von Ve-ne-dig!
2.Mgd.
le-dig! Heu-te iſt der Tanztag von Ve-
1.Sol.
Sor-gen le-dig! Heu-te iſt der Tanz-tag von Ve-ne-dig!
2 SOLDAT
(überſchäumend)
Heu-te iſt der Tanz-tag von Ve-ne-dig!
Holz
Trp.
Ob. Engl. Hr.
Hr.
Poſ.
Str.
Pod.
Br.
Vcl.
C.B.
Pk.


Bice
ne - - dig! Heut gibt es leich - tes Herz und
1.Mgd.
Heut gibt es leich - tes Herz und
2.Mgd.
ne - - dig! Heut gibt es leich - tes Herz und
1.Sol.
Heut gibt es leich - tes Herz und kek - kes
2.Sol.
Heut gilt leich - tes Herz und kek - kes Blut!
sfz
Str.
sfz
sfz
Bice
kek - kes Blut! Heu - te sind wir al - ler Sor - gen
1.Mgd.
kek - kes Blut! Heu - te sind wir al - ler Sor - gen
2.Mgd.
kek - kes Blut! Heu - te sind wir al - ler Sor - gen
1.Sol.
Blut! Heu - te sind wir al - ler Sor - gen
2.Sol.
Heut gilt kek - kes Blut! Heu - te sind wir al - ler trü - ben Sor - gen
CHOR der Soldaten und Mägde auf der Bühne
Soprani
Alti
Tenöre
Bäße
ff
E - - vo -
Hr.
sfz
Ped.

25

Bice: le - dig! — Tan - zen, ja tan - zen! Tan - zen,

1.Mgd.: le - dig! — Tan - zen, ja tan - zen! Tan - zen,

2.Mgd.: le - dig! Tan - zen, ja tan - zen! — gebrüeen Tan - zen,

1.Sol.: le - dig! — Tan - zen, ja tan - zen! Tan - zen,

2.Sol.: le - dig! Tan - zen, ja tan - zen! Tan - zen,

CHOR der Soldaten und Mägde auf der Bühne

Sopr.: E - vo-

Alt: E - vo - e!

Ten.: E - vo-e! E - vo - e!

Baß: e!

CHOR der Masken auf der Bühne und CHOR hinter der Szene

Sopr.

Alt

Ten.

Baß

25

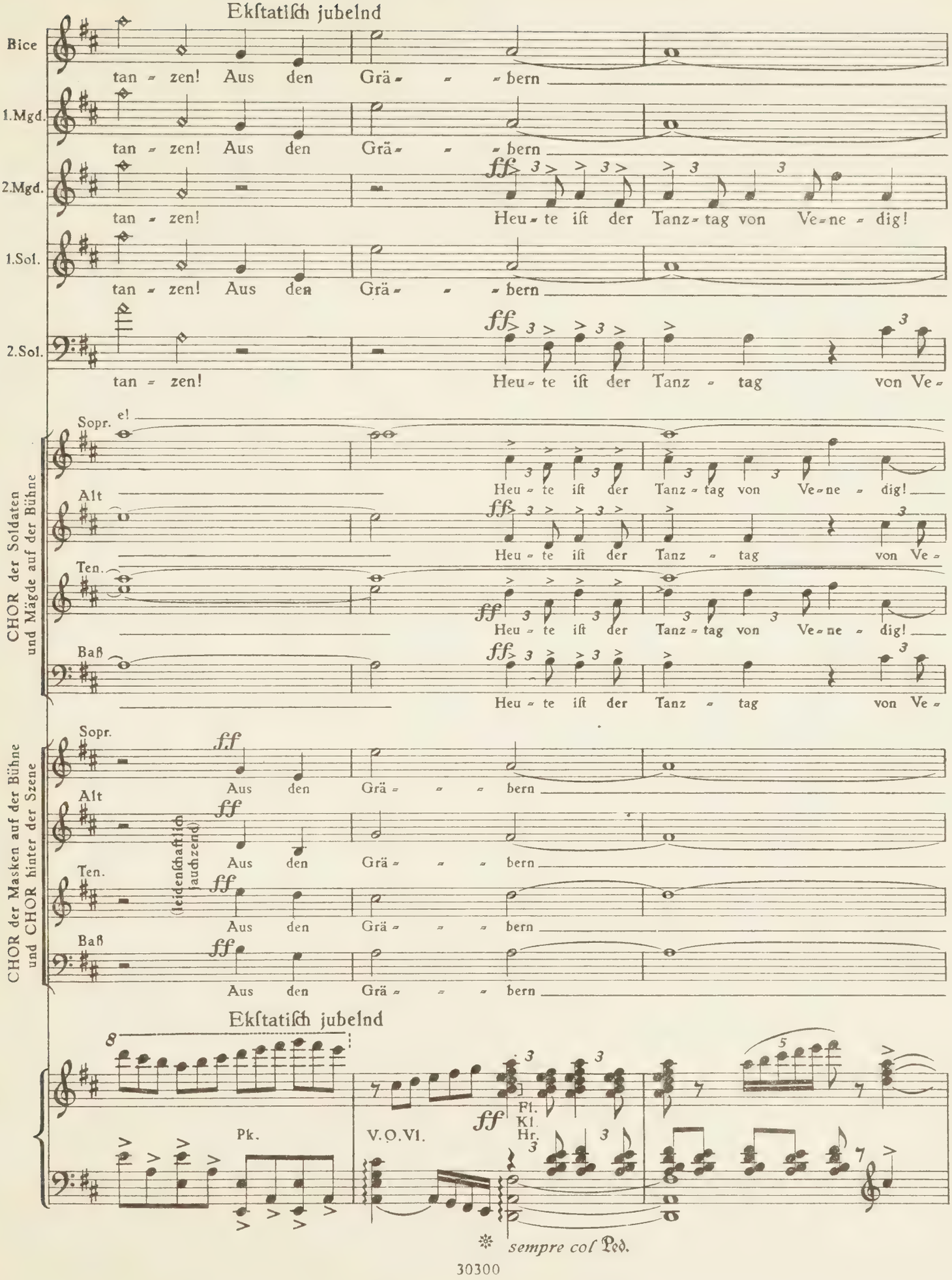
Holz

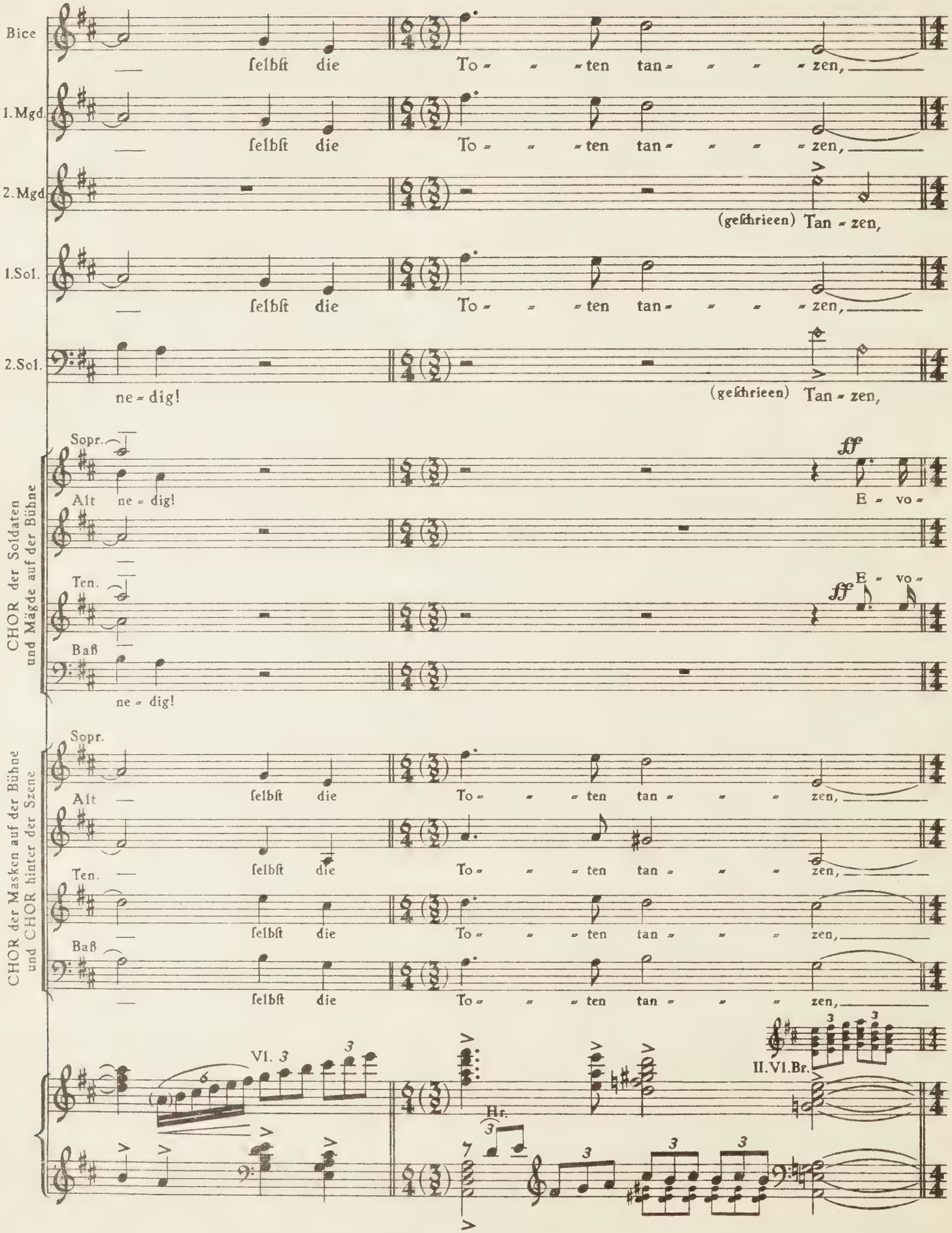
Str.

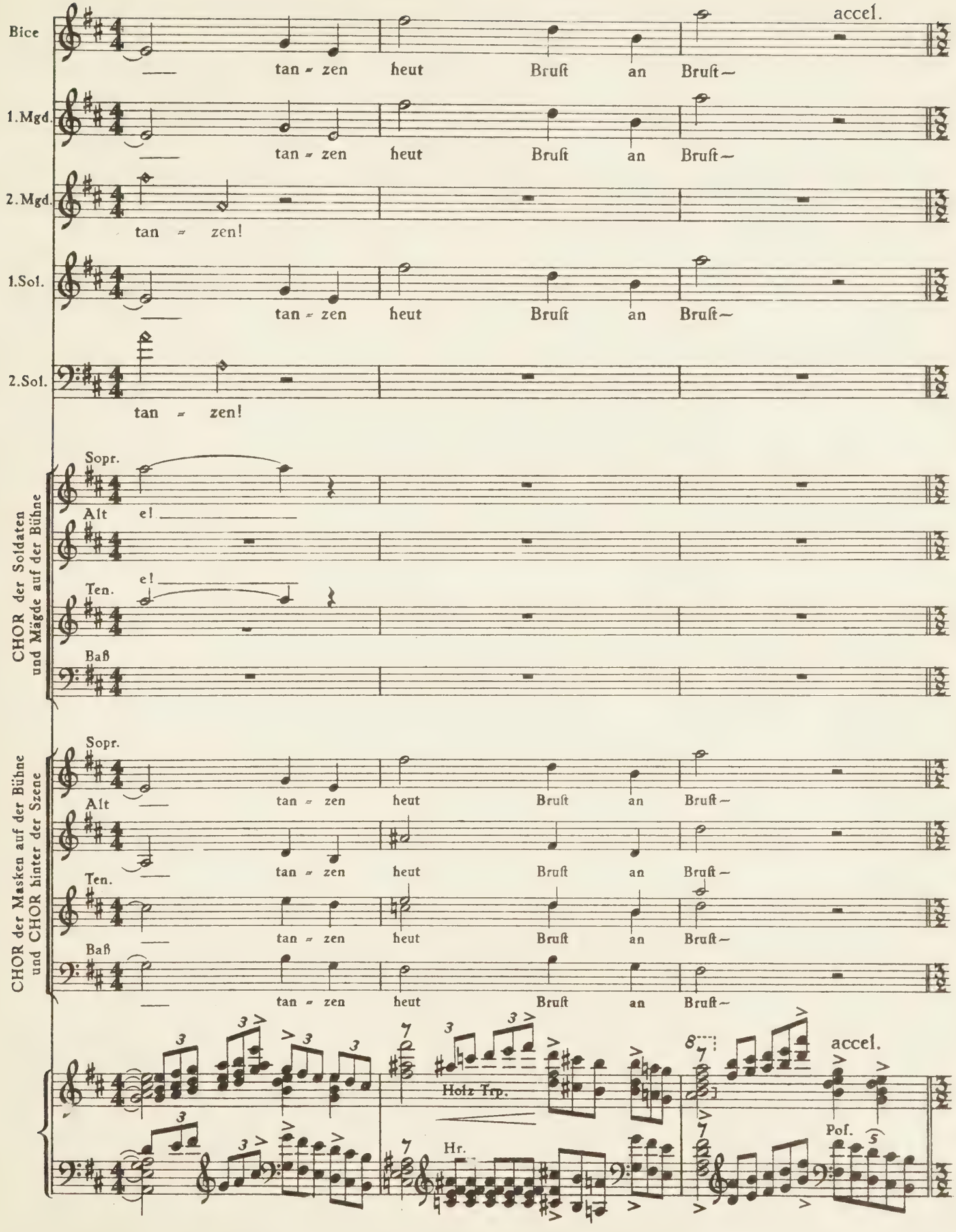
Pof.
Vcl.
C.B.

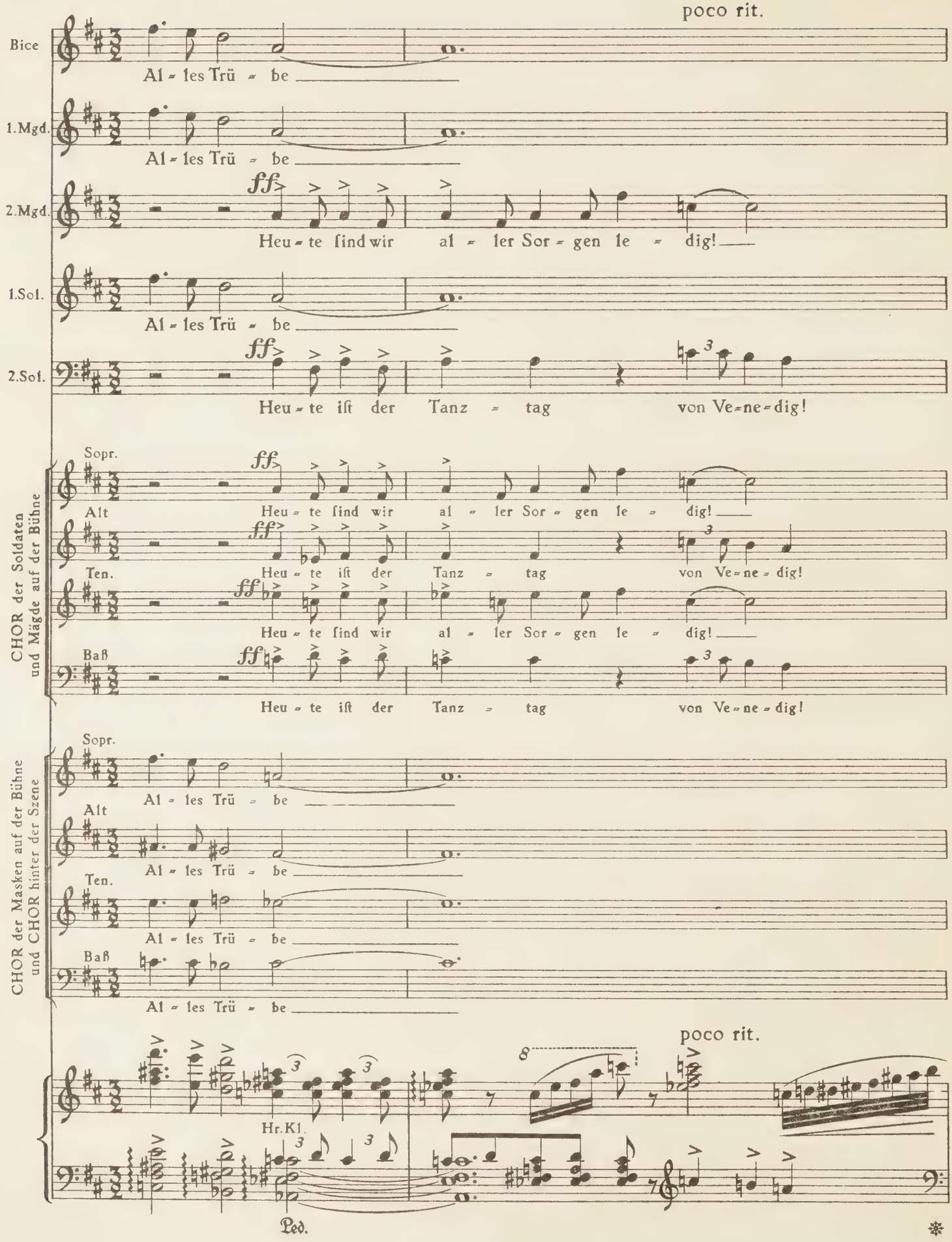
Ped.

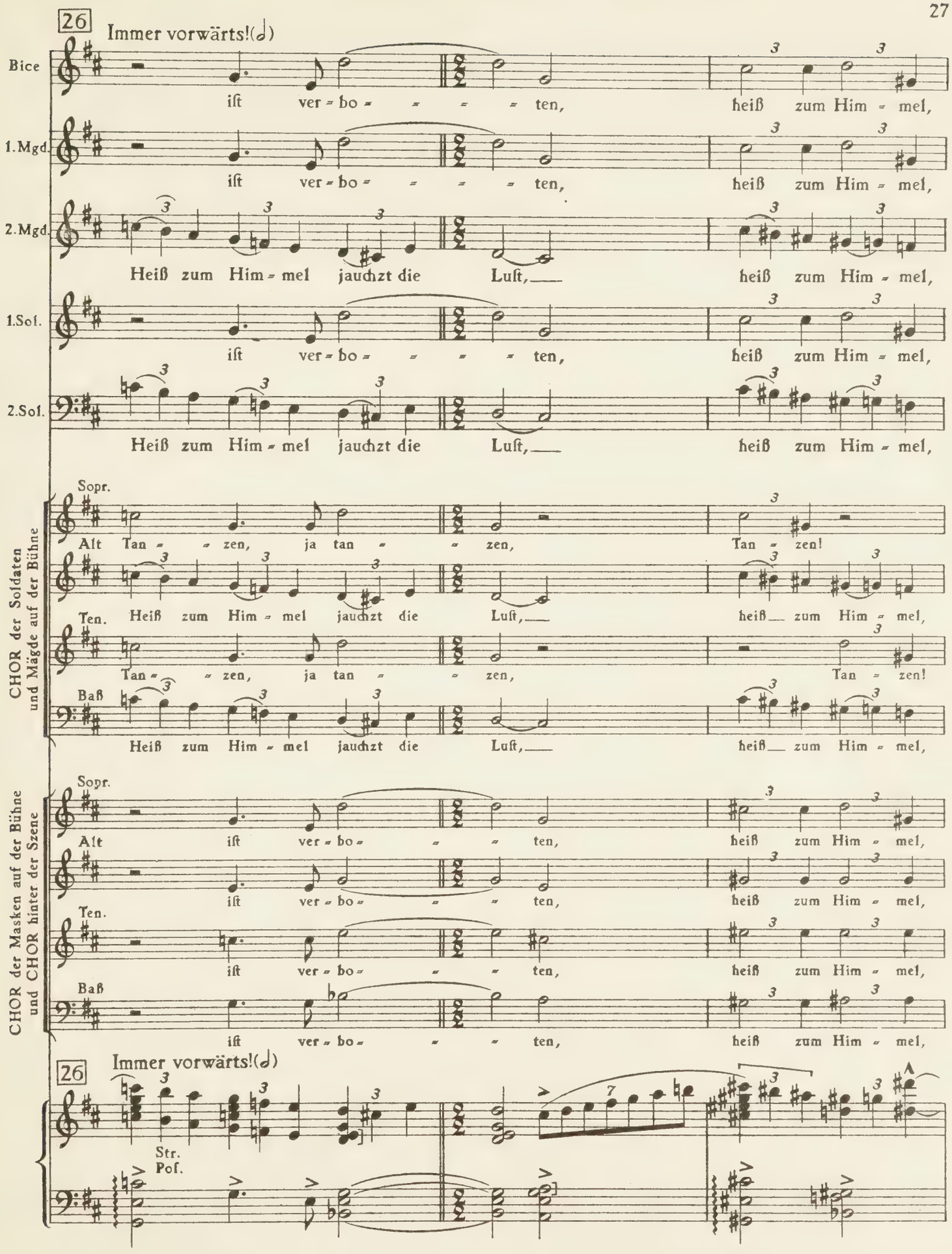
8 . . . stacc.

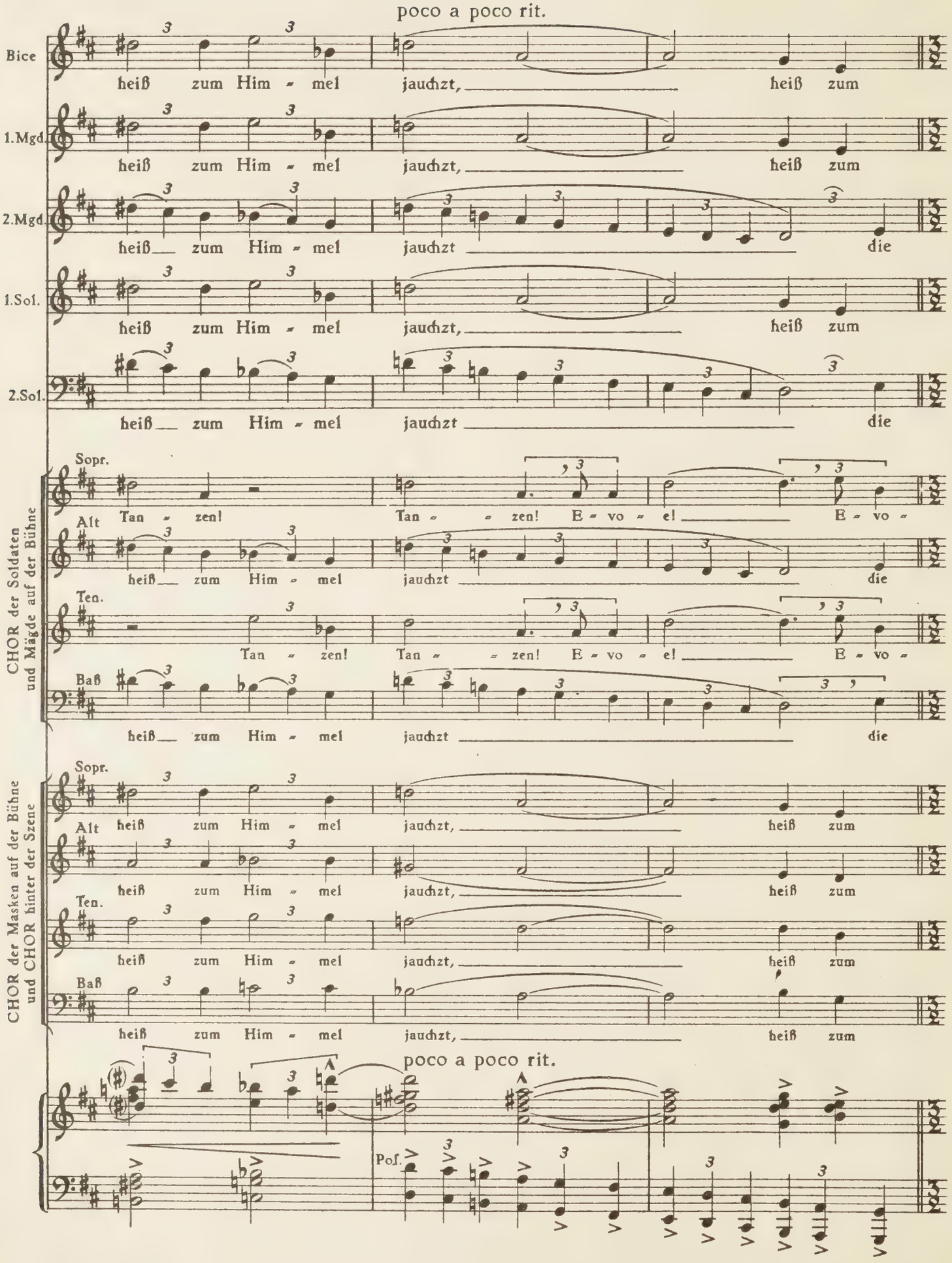

Ekstatisch jubelnd
Bice
tan - zen! Aus den Grä - - - bern
1.Mgd.
tan - zen! Aus den Grä - - - bern
2.Mgd.
tan - zen!
ff
Heu - te ist der Tanz - tag von Ve - ne - dig!
1.Sol.
tan - zen! Aus den Grä - - - bern
2.Sol.
tan - zen!
Heu - te ist der Tanz - tag von Ve -
CHOR der Soldaten und Mägde auf der Bühne
Sopr.
e!
Heu - te ist der Tanz - tag von Ve - ne - dig!
Alt
Heu - te ist der Tanz - tag von Ve -
Ten.
Heu - te ist der Tanz - tag von Ve - ne - dig!
Baß
Heu - te ist der Tanz - tag von Ve -
CHOR der Masken auf der Bühne und CHOR hinter der Szene
Sopr.
ff
Aus den Grä - - - bern
Alt
(leidenschaftlich jauchzend)
Aus den Grä - - - bern
Ten.
Aus den Grä - - - bern
Baß
Aus den Grä - - - bern
Ekstatisch jubelnd
Pk.
V.O.Vl.
Fl.
Kl.
Hr.
sempre col Ped.

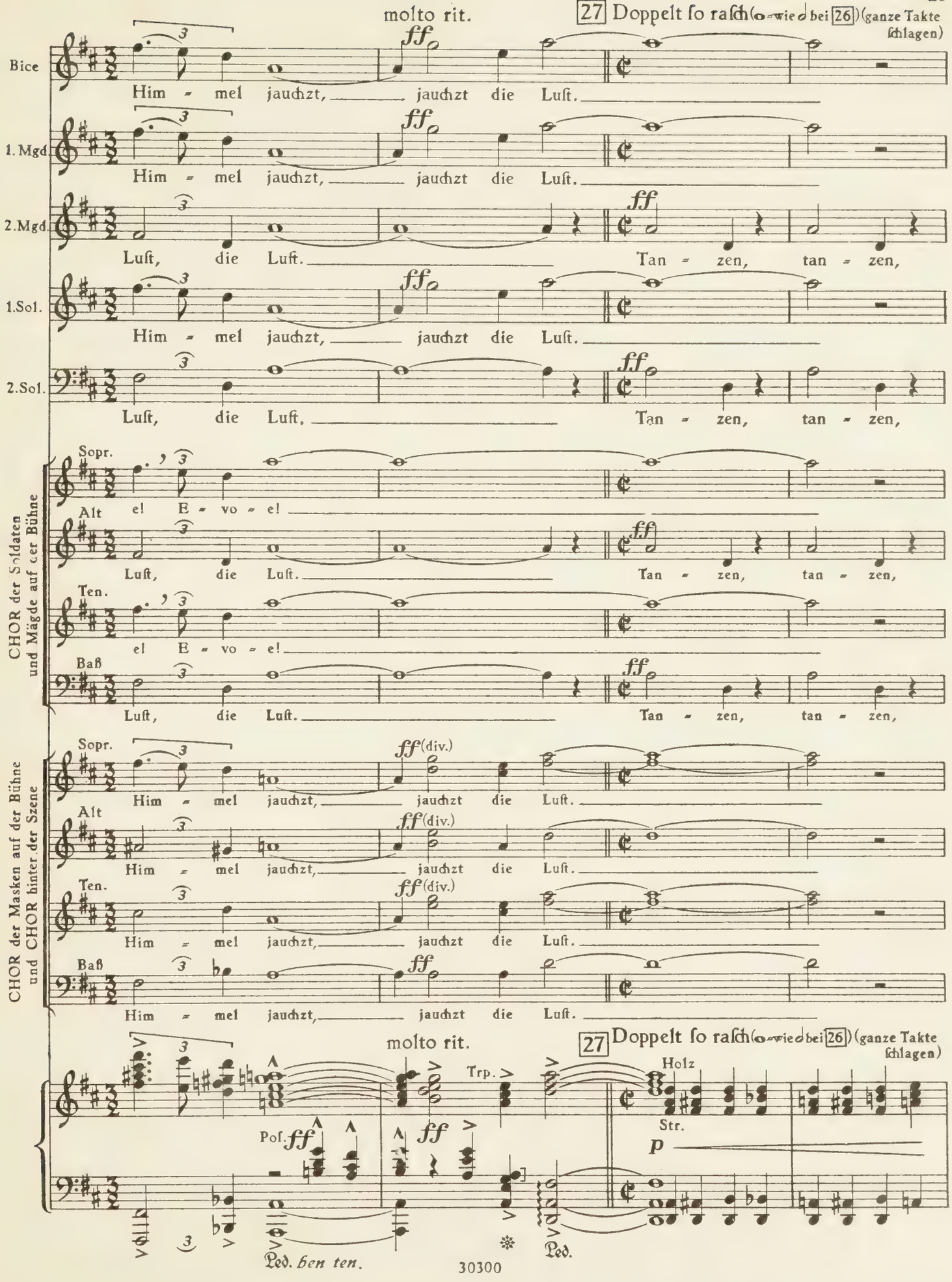

Bice
selbst die
To - - - ten tan - - - - - zen,
1. Mgd.
selbst die
To - - - ten tan - - - - - zen,
2. Mgd.
(geschrieen) Tan - zen,
1. Sol.
selbst die
To - - - ten tan - - - - - zen,
2. Sol.
ne - dig!
(geschrieen) Tan - zen,
CHOR der Soldaten und Mägde auf der Bühne
Sopr.
Alt
ne - dig!
ff
E - vo -
Ten.
ff
E - vo -
Baß
ne - dig!
CHOR der Masken auf der Bühne und CHOR hinter der Szene
Sopr.
Alt
selbst die
To - - - ten tan - - - - zen,
Ten.
selbst die
To - - - ten tan - - - - zen,
Baß
selbst die
To - - - ten tan - - - - zen,
Vl. 3
Hr.
II. Vl. Br.

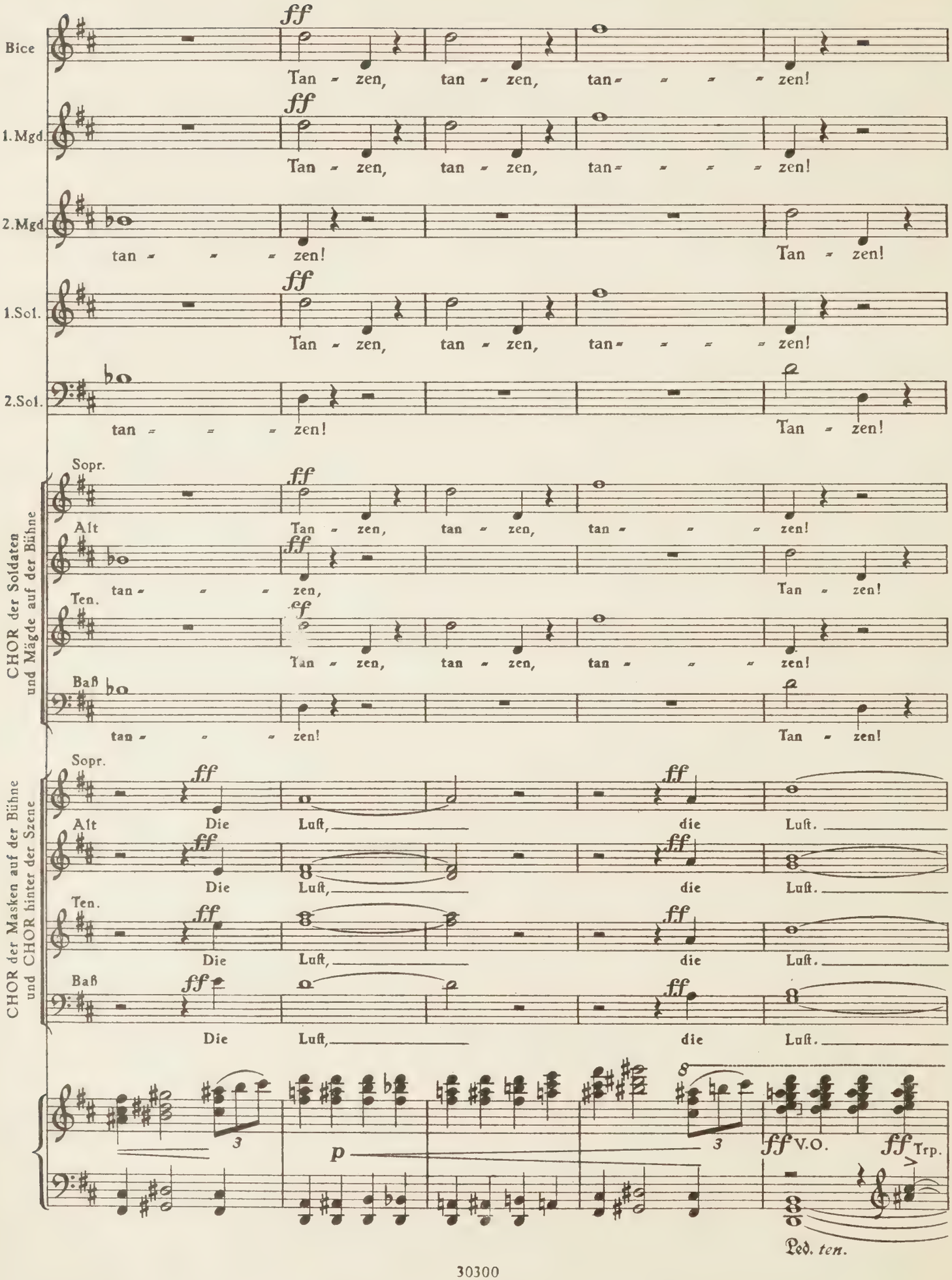

Bice
tan - zen heut Bruſt an Bruſt –
accel.
1.Mgd.
tan - zen heut Bruſt an Bruſt –
2.Mgd.
tan - zen!
1.Sol.
tan - zen heut Bruſt an Bruſt –
2.Sol.
tan - zen!
CHOR der Soldaten und Mägde auf der Bühne
Sopr.
Alt
e!
Ten.
e!
Baß
CHOR der Masken auf der Bühne und CHOR hinter der Szene
Sopr.
Alt
tan - zen heut Bruſt an Bruſt –
Ten.
tan - zen heut Bruſt an Bruſt –
Baß
tan - zen heut Bruſt an Bruſt –
Holz Trp.
Hr.
accel.
Pos.

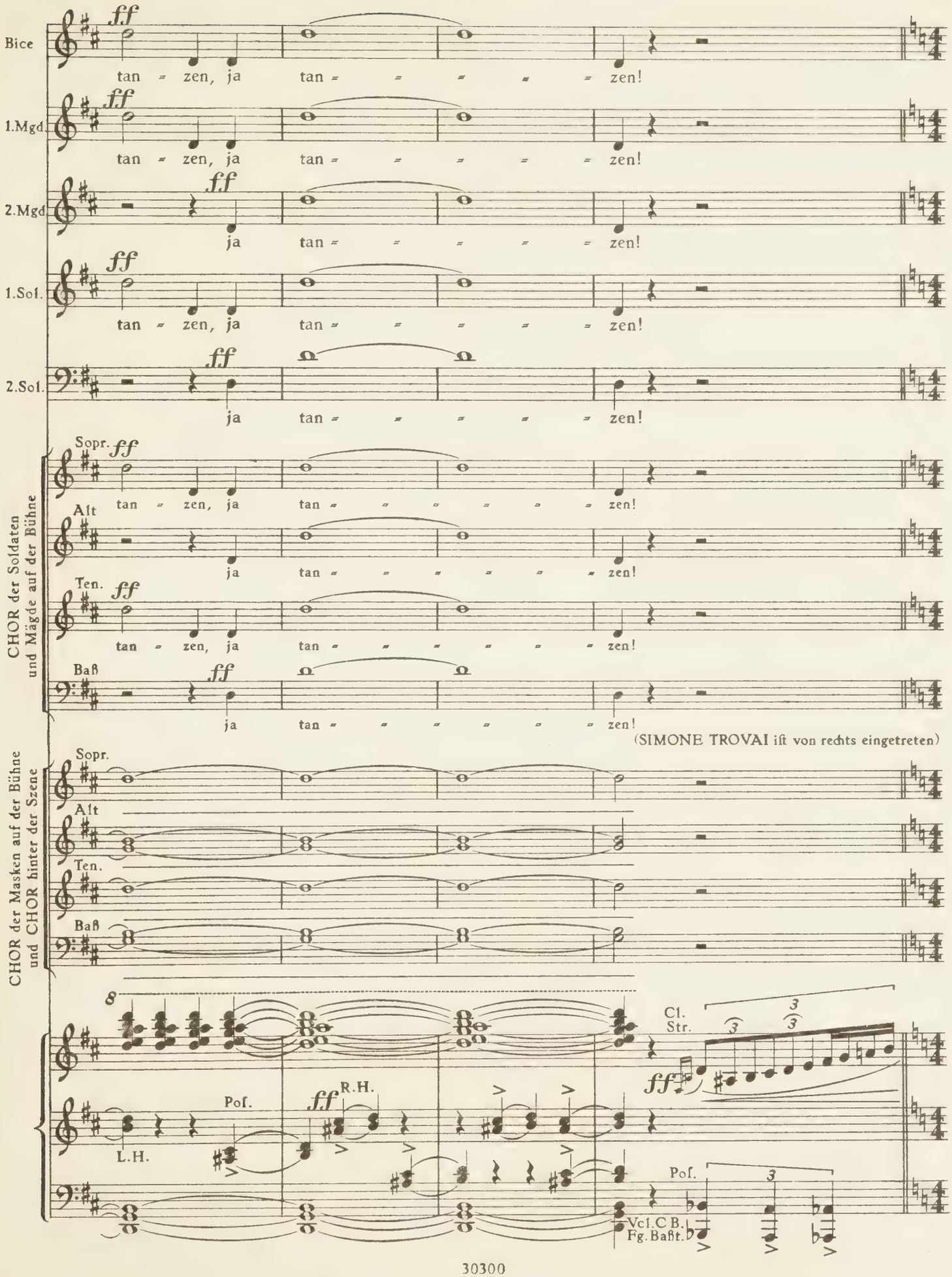

poco rit.
Bice
Al - les Trü - be
1.Mgd.
Al - les Trü - be
2.Mgd.
ff
Heu - te sind wir al - ler Sor - gen le - dig!
1.Sol.
Al - les Trü - be
2.Sol.
ff
Heu - te ist der Tanz - tag von Ve - ne - dig!
CHOR der Soldaten und Mägde auf der Bühne
Sopr.
ff
Heu - te sind wir al - ler Sor - gen le - dig!
Alt
ff
Heu - te ist der Tanz - tag von Ve - ne - dig!
Ten.
ff
Heu - te sind wir al - ler Sor - gen le - dig!
Baß
ff
Heu - te ist der Tanz - tag von Ve - ne - dig!
CHOR der Masken auf der Bühne und CHOR hinter der Szene
Sopr.
Al - les Trü - be
Alt
Al - les Trü - be
Ten.
Al - les Trü - be
Baß
Al - les Trü - be
poco rit.
8
Hr.Kl.
Ped.


26
Immer vorwärts!
Bice
ist ver - bo - - - - ten, heiß zum Him - mel,
1.Mgd.
ist ver - bo - - - - ten, heiß zum Him - mel,
2.Mgd.
Heiß zum Him - mel jauchzt die Luft, heiß zum Him - mel,
1.Sol.
ist ver - bo - - - - ten, heiß zum Him - mel,
2.Sol.
Heiß zum Him - mel jauchzt die Luft, heiß zum Him - mel,
CHOR der Soldaten und Mägde auf der Bühne
Sopr.
Alt Tan - - zen, ja tan - - zen, Tan - zen!
Ten.
Heiß zum Him - mel jauchzt die Luft, heiß zum Him - mel,
Tan - - zen, ja tan - - zen, Tan - zen!
Baß
Heiß zum Him - mel jauchzt die Luft, heiß zum Him - mel,
CHOR der Masken auf der Bühne und CHOR hinter der Szene
Sopr.
Alt ist ver - bo - - - - ten, heiß zum Him - mel,
ist ver - bo - - - - ten, heiß zum Him - mel,
Ten.
ist ver - bo - - - - ten, heiß zum Him - mel,
Baß
ist ver - bo - - - - ten, heiß zum Him - mel,
26
Immer vorwärts!
Str.
Pof.

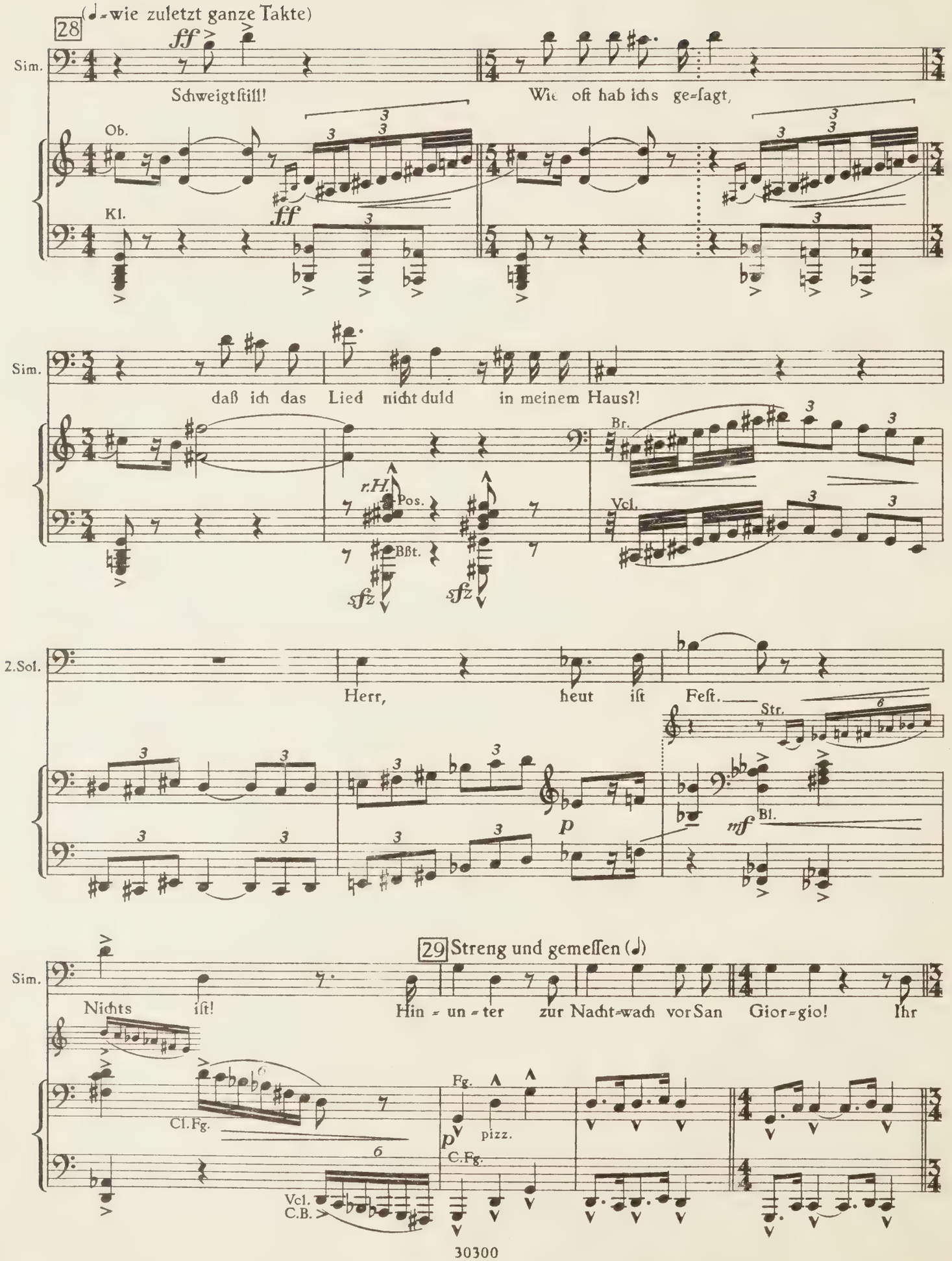

poco a poco rit.
Bice
heiß zum Him - mel jauchzt, heiß zum
1.Mgd.
heiß zum Him - mel jauchzt, heiß zum
2.Mgd.
heiß zum Him - mel jauchzt die
1.Sol.
heiß zum Him - mel jauchzt, heiß zum
2.Sol.
heiß zum Him - mel jauchzt die
CHOR der Soldaten und Mägde auf der Bühne
Sopr.
Tan - zen!
Tan - zen! E - vo - e!
E - vo -
Alt
heiß zum Him - mel jauchzt die
Ten.
Tan - zen!
Tan - zen! E - vo - e!
E - vo -
Baß
heiß zum Him - mel jauchzt die
CHOR der Masken auf der Bühne und CHOR hinter der Szene
Sopr.
Alt
heiß zum Him - mel jauchzt, heiß zum
heiß zum Him - mel jauchzt, heiß zum
Ten.
heiß zum Him - mel jauchzt, heiß zum
Baß
heiß zum Him - mel jauchzt, heiß zum
poco a poco rit.
Pos.

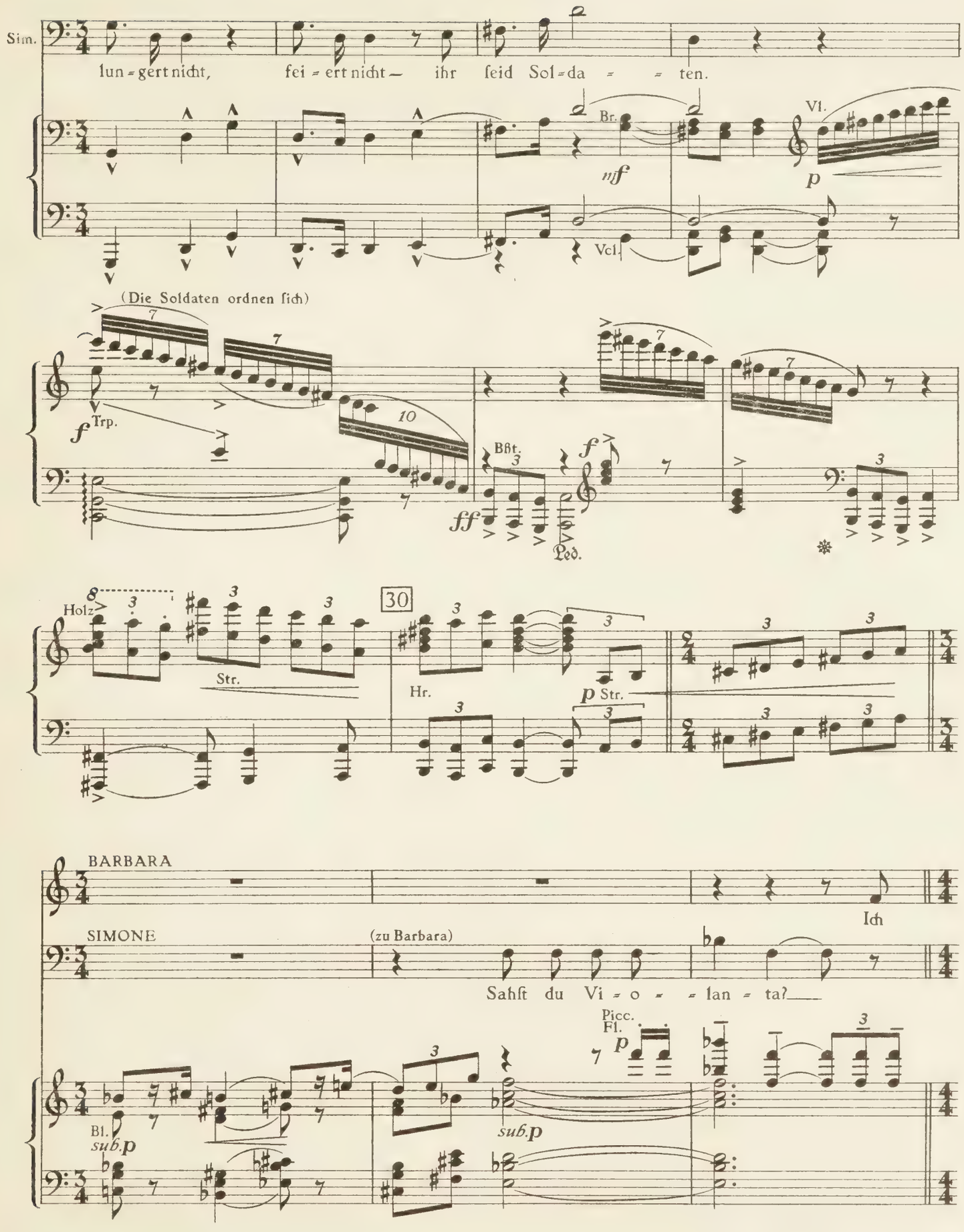

molto rit.
27 Doppelt so rasch (o wie d bei 26) (ganze Takte schlagen)
Bice
Him - mel jauchzt, jauchzt die Luft.
1. Mgd
Him - mel jauchzt, jauchzt die Luft.
2. Mgd.
Luft, die Luft. Tan - zen, tan - zen,
1. Sol.
Him - mel jauchzt, jauchzt die Luft.
2. Sol.
Luft, die Luft. Tan - zen, tan - zen,
CHOR der Soldaten und Mägde auf der Bühne
Sopr.
el E - vo - e!
Alt
Luft, die Luft. Tan - zen, tan - zen,
Ten.
el E - vo - e!
Baß
Luft, die Luft. Tan - zen, tan - zen,
CHOR der Masken auf der Bühne und CHOR hinter der Szene
Sopr.
Him - mel jauchzt, jauchzt die Luft.
Alt
Him - mel jauchzt, jauchzt die Luft.
Ten.
Him - mel jauchzt, jauchzt die Luft.
Baß
Him - mel jauchzt, jauchzt die Luft.
molto rit.
27 Doppelt so rasch (o wie d bei 26) (ganze Takte schlagen)
Trp.
Holz
Pos.
Str.
Ped.
Ped. ben ten.
Ped.


Bice
ff
Tan - zen, tan - zen, tan - - - - zen!
1.Mgd.
ff
Tan - zen, tan - zen, tan - - - - zen!
2.Mgd.
tan - - - - zen!
Tan - zen!
1.Sol.
ff
Tan - zen, tan - zen, tan - - - - zen!
2.Sol.
tan - - - - zen!
Tan - zen!
CHOR der Soldaten und Mägde auf der Bühne
Sopr.
ff
Tan - zen, tan - zen, tan - - - - zen!
Alt
ff
tan - - - - zen,
Tan - zen!
Ten.
ff
Tan - zen, tan - zen, tan - - - - zen!
Baß
tan - - - - zen!
Tan - zen!
CHOR der Masken auf der Bühne und CHOR hinter der Szene
Sopr.
ff
Die Luft, die Luft.
Alt
ff
Die Luft, die Luft.
Ten.
ff
Die Luft, die Luft.
Baß
ff
Die Luft, die Luft.
3
p
3
ff V.O.
ff Trp.
Ped. ten.


Bice
ff
tan - zen, ja tan - - - - - zen!
1.Mgd.
ff
tan - zen, ja tan - - - - - zen!
2.Mgd.
ff
ja tan - - - - - zen!
1.Sol.
ff
tan - zen, ja tan - - - - - zen!
2.Sol.
ff
ja tan - - - - - zen!
CHOR der Soldaten und Mägde auf der Bühne
Sopr.
ff
tan - zen, ja tan - - - - - zen!
Alt
ja tan - - - - - zen!
Ten.
ff
tan - zen, ja tan - - - - - zen!
Baß
ff
ja tan - - - - - zen!
(SIMONE TROVAI ist von rechts eingetreten)
CHOR der Masken auf der Bühne und CHOR hinter der Szene
Sopr.
Alt
Ten.
Baß
8
Pof.
L.H.
ff
R.H.
Cl.
Str.
3
3
3
ff
Pof.
3
Vcl.C B.
Fg.Baßt.

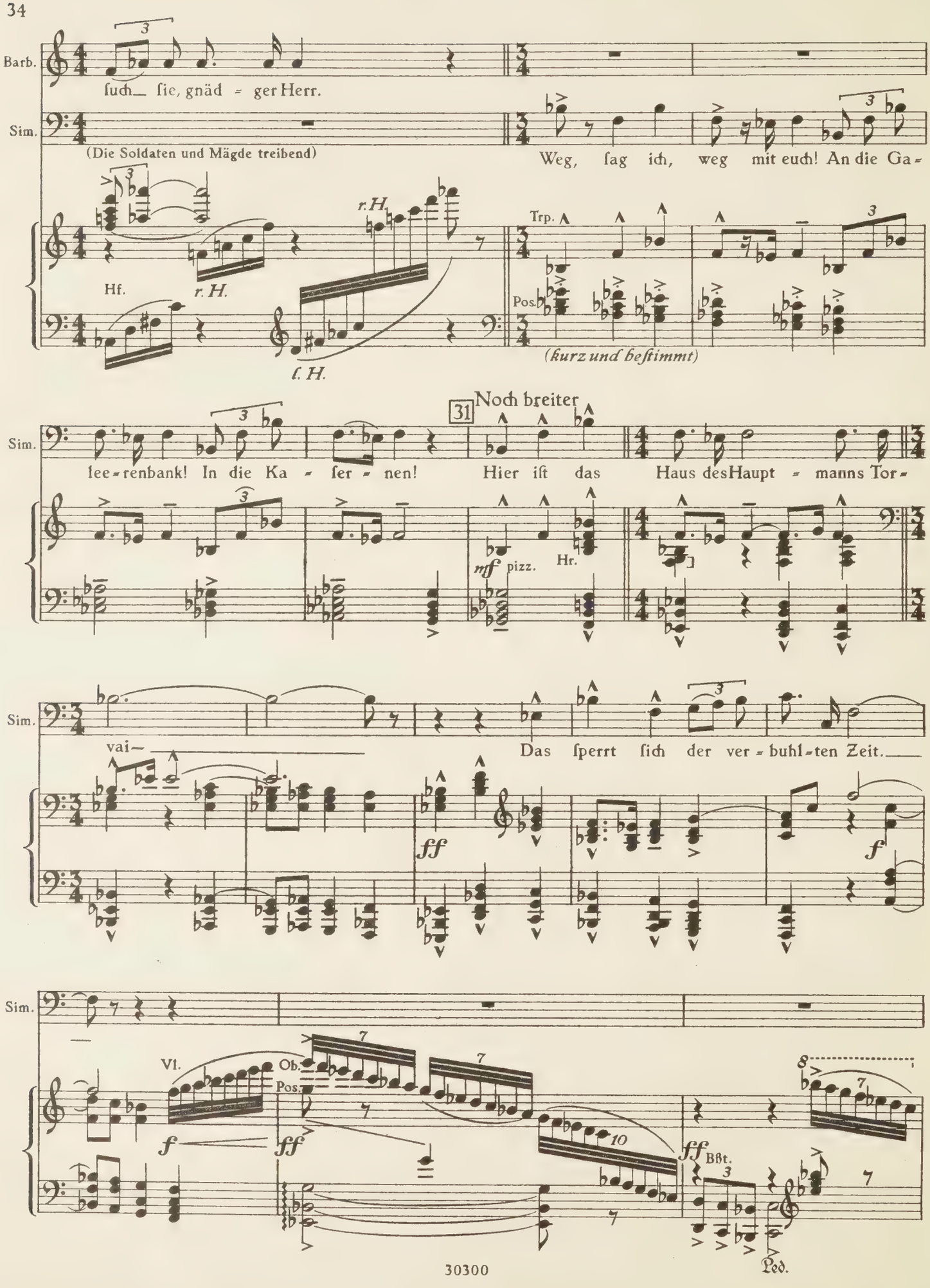
II. SZENE


28 (𝅗𝅥 = wie zuletzt ganze Takte)
Sim.
ff
Schweigt still!
Wie oft hab ichs ge=sagt,
Ob.
Kl.
ff
Sim.
daß ich das Lied nicht duld in meinem Haus?!
r.H.
Pos.
Bßt.
sfz
sfz
Br.
Vcl.
2.Sol.
Herr, heut ist Fest.
p
Str.
mf
Bl.
29 Streng und gemessen (𝅗𝅥)
Sim.
Nichts ist!
Hin = un = ter zur Nacht=wach vor San Gior=gio! Ihr
Cl.Fg.
Fg.
p
pizz.
C.Fg.
Vcl.
C.B.


Sim.
lun = gert nicht, fei = ert nicht — ihr seid Sol = da = = ten.
Br.
mf
Vl.
p
Vcl.
(Die Soldaten ordnen sich)
f Trp.
Bßt.
ff
f
Ped.
Holz
Str.
30
Hr.
p Str.
BARBARA
Ich
SIMONE
(zu Barbara)
Sahst du Vi = o = = lan = ta?
Picc.
Fl.
p
Bl.
sub.p
sub.p

Barb.
ſuch_ ſie, gnäd = ger Herr.

Sim.
(Die Soldaten und Mägde treibend)
Weg, ſag ich, weg mit euch! An die Ga=



Hf. r. H. r. H. l. H.

Trp. Pos.
(kurz und beſtimmt)

Sim.
lee=renbank! In die Ka = ſer = nen!

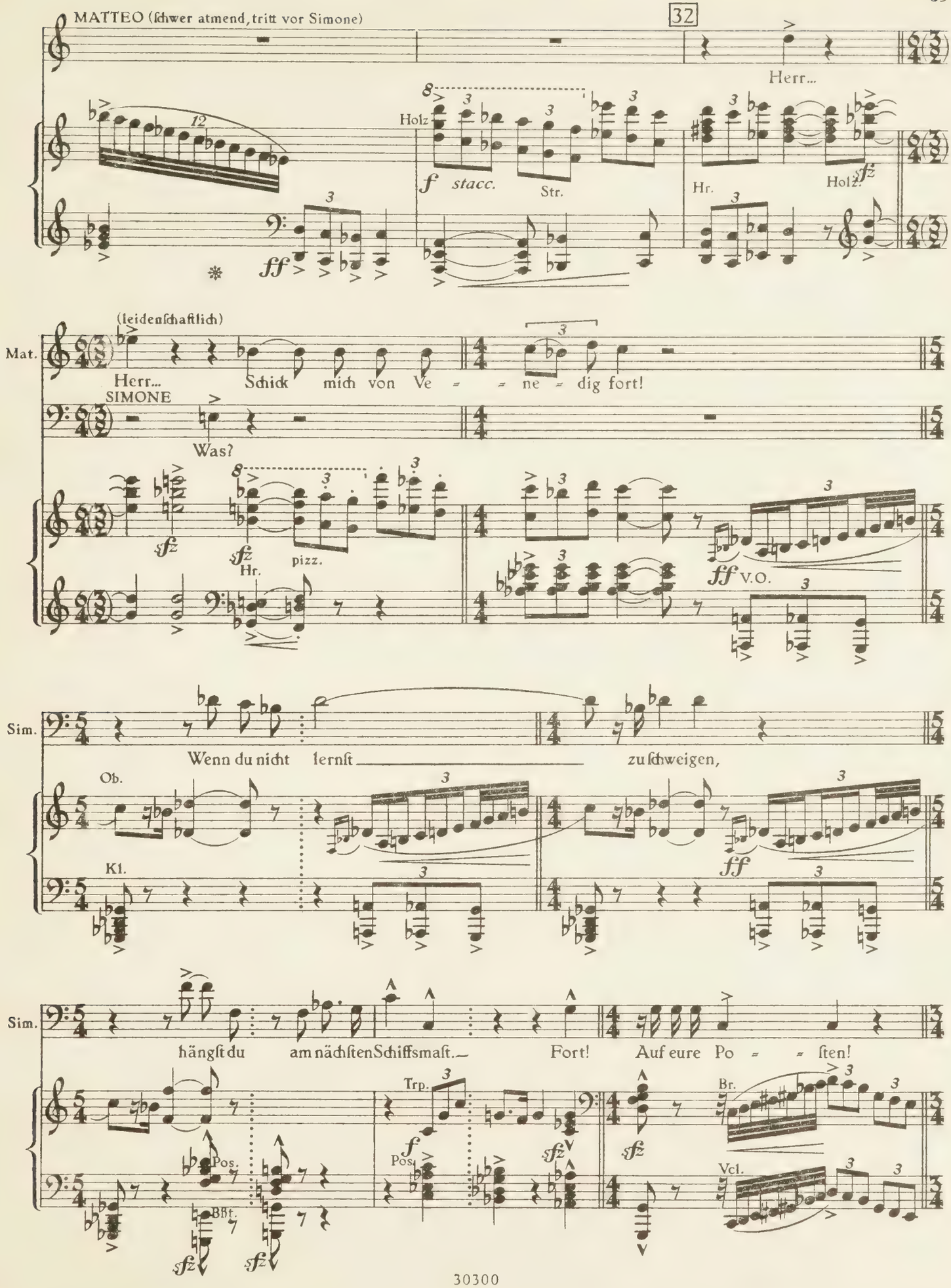
31 Noch breiter
Hier iſt das Haus des Haupt = manns Tor=

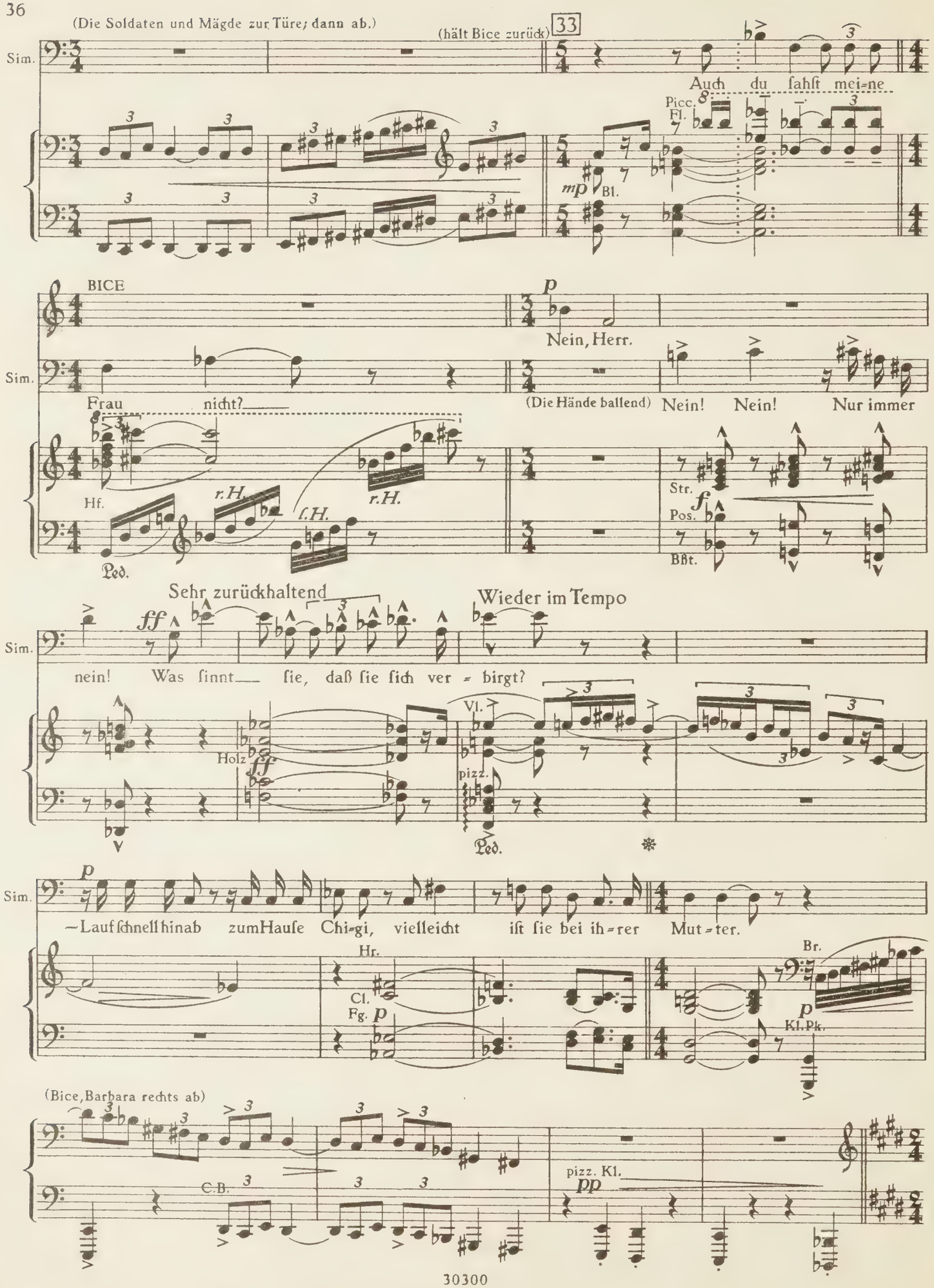
mf pizz. Hr.

Sim.
vai—
Das ſperrt ſich der ver = buhl=ten Zeit.

ff f

Sim.
Vl. Ob. Pos. f ff ff Bßt. Ped.


MATTEO (schwer atmend, tritt vor Simone)
32
Herr...
Holz
f stacc.
Str.
Hr.
Holz
ff
(leidenschaftlich)
Mat.
Herr... Schick mich von Ve - - ne - dig fort!
SIMONE
Was?
sfz
Hr.
pizz.
ff V.O.
Sim.
Wenn du nicht lernst zu schweigen,
Ob.
Kl.
ff
Sim.
hängst du am nächsten Schiffsmast. Fort! Auf eure Po - - sten!
Trp.
f
Pos.
sfz
Br.
Vcl.
BBt.


(Die Soldaten und Mägde zur Türe, dann ab.)
(hält Bice zurück)
33
Sim.
Auch du fahst mei-ne
Picc.
Fl.
mp
Bl.
BICE
p
Nein, Herr.
Frau nicht?
(Die Hände ballend)
Nein! Nein! Nur immer
Hf.
r.H.
l.H.
r.H.
Ped.
Str.
f
Pos.
Bßt.
Sehr zurückhaltend
Wieder im Tempo
ff
nein! Was sinnt sie, daß sie sich ver - birgt?
Holz
ff
Vl.
pizz.
Ped.
p
—Lauf schnell hinab zum Hause Chi-gi, vielleicht ist sie bei ih-rer Mut-ter.
Hr.
Cl.
Fg.
p
Br.
p
Kl. Pk.
(Bice, Barbara rechts ab)
C.B.
pizz. Kl.
pp

(GIOVANNI BRACCA, der Maler, tritt lebhaft von links ein. In prächtigem Kostüm, heiter, stutzerhaft, ein wenig beschränkt, „Lebemann" seiner Zeit)

34 Mit Schwung und Feuer (♩)

GIOVANNI

ff

Ich hol dich. – Komm! Du mußt es sehn

ff V.O. Hf. *ff*

Giov.

Auf nach San - Mar - - - - co! Ganz Ve - ne - - -

ff

Giov.

- - dig trägt Mas - - - - ke, tanzt

ff Trp. pizz.

Giov.

— und läßt sich gehn — Selbst E - - - he -

ten.

Br. Vcl.

ff *f* Hr.

sfz *sfz* *sfz*

35

(Simone zuckt verächtlich die Achseln)

Giov. männer sind heut le - dig. Wein!

Pos. p Bßt. ff v. o. Hr. sempre col Ped.

Giov. Blu-men!

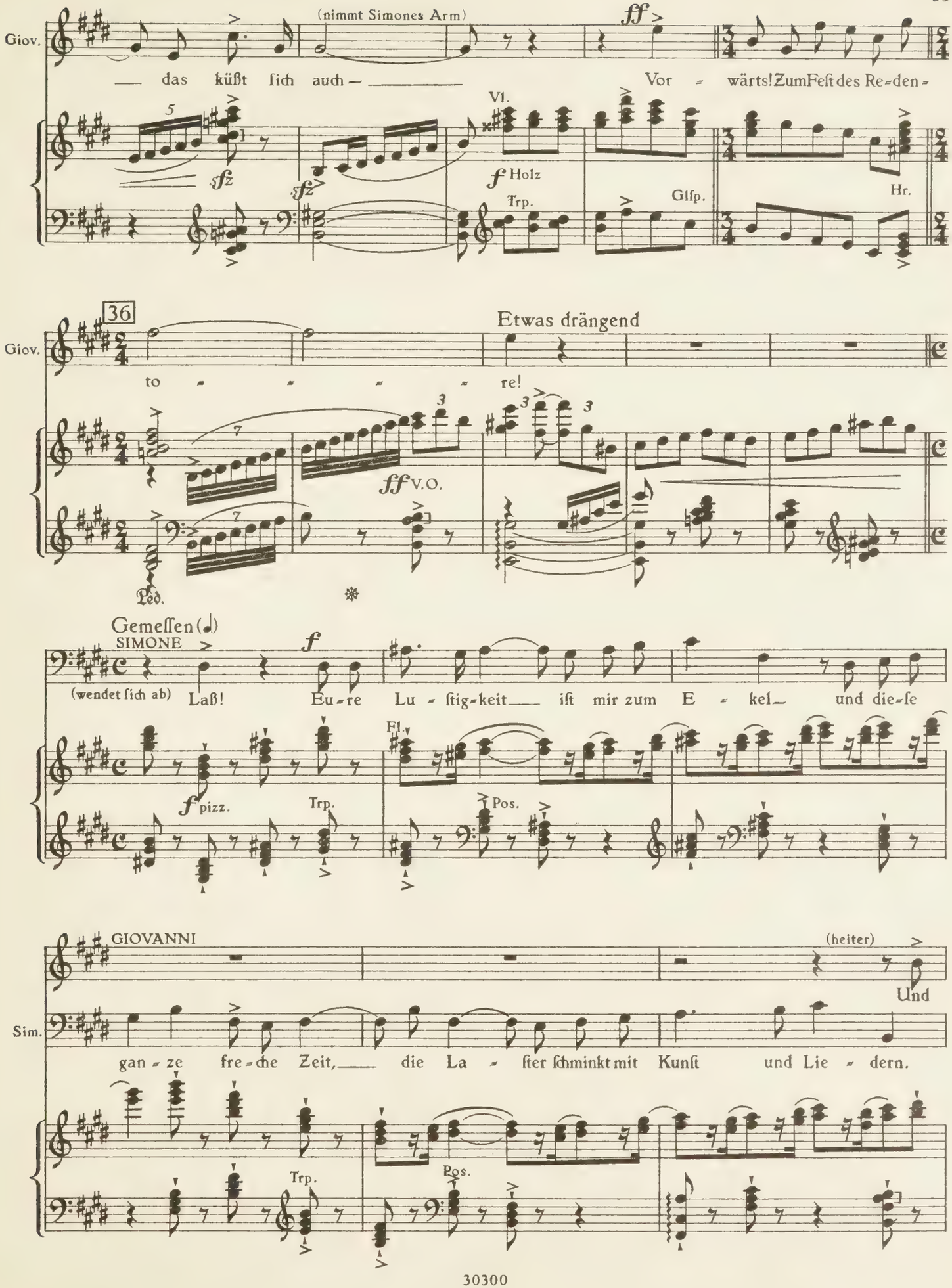
Hf. ff

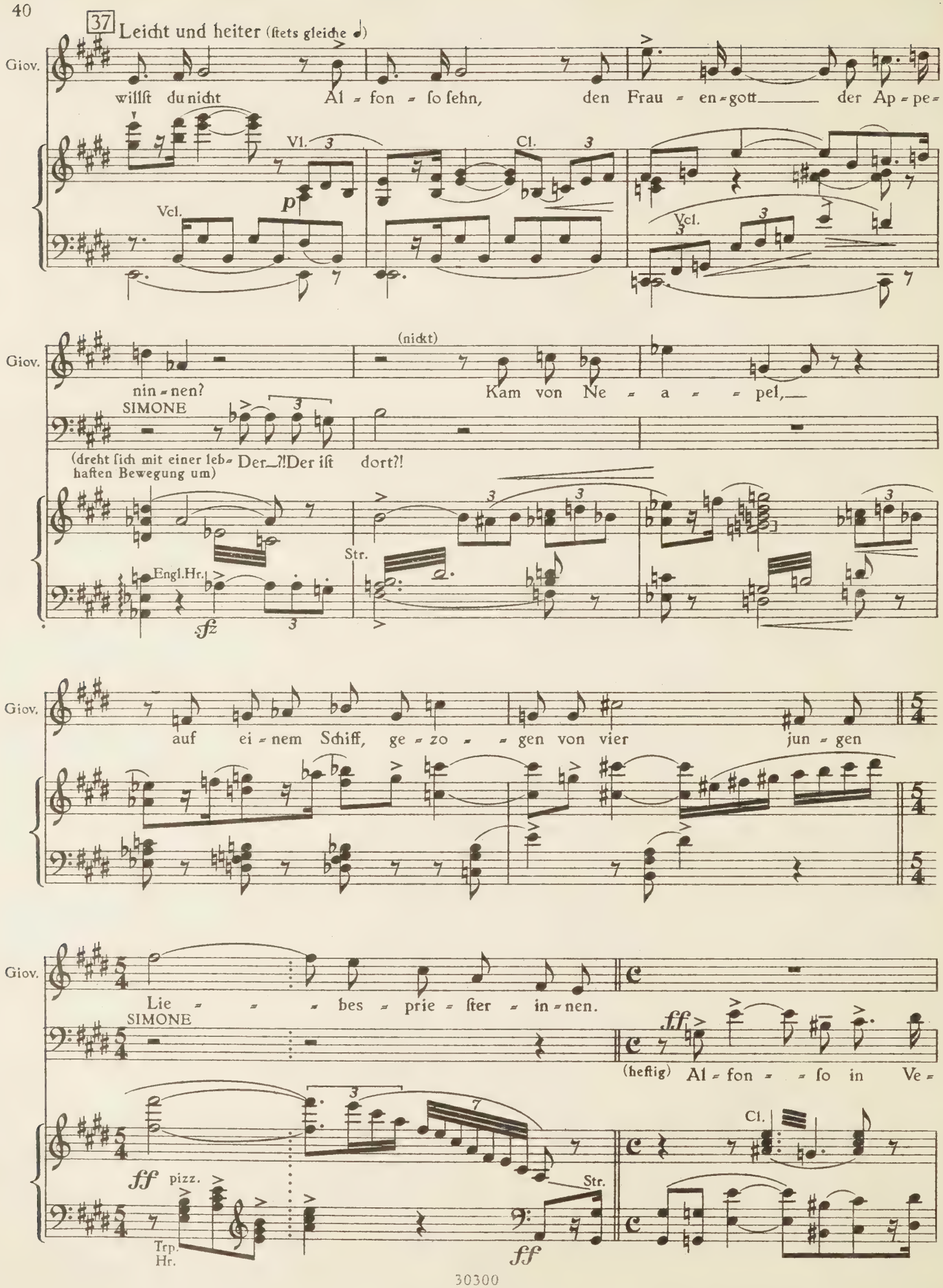
Giov. Lich-ter! Gei-gen-hauch Die

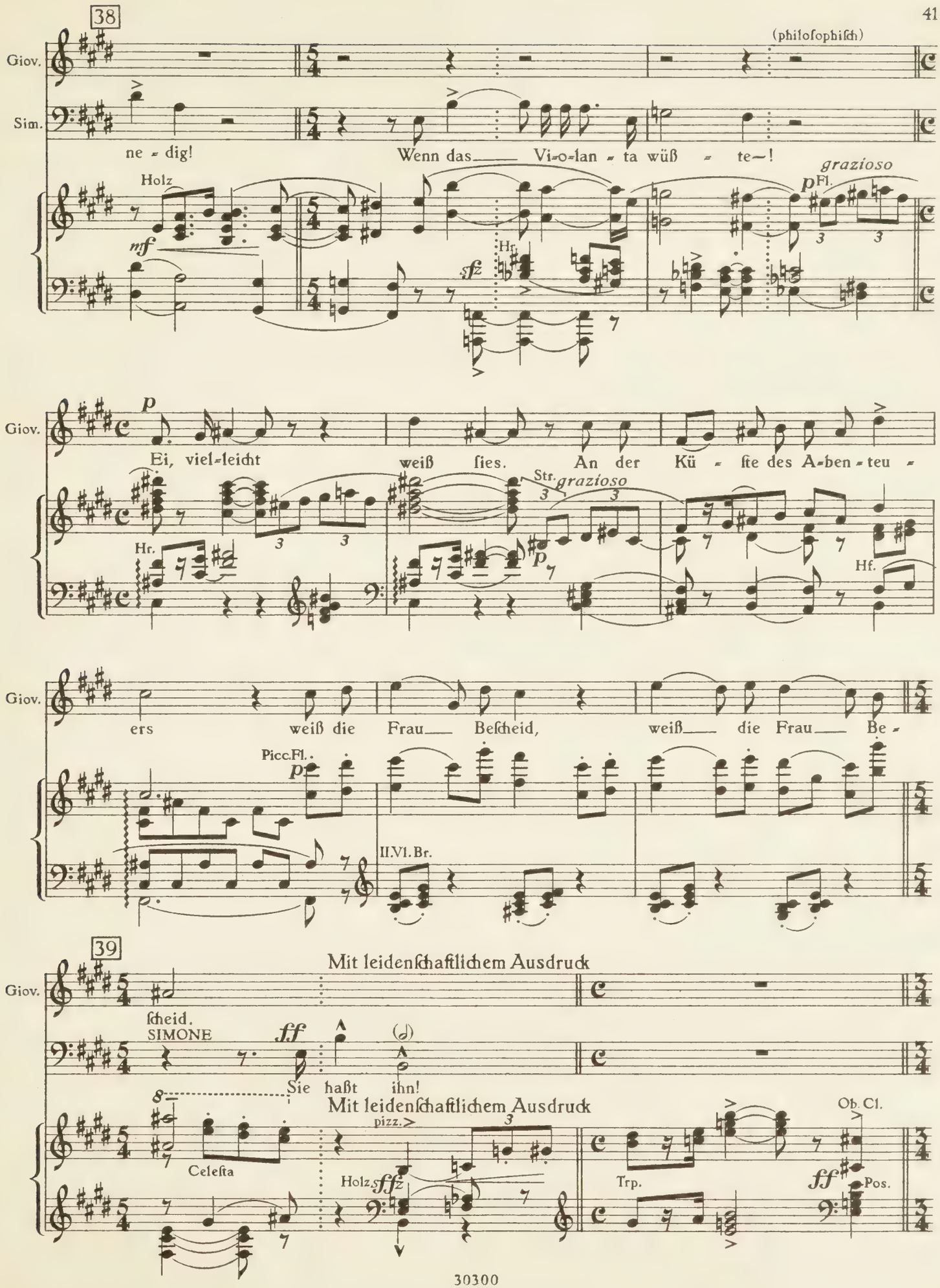
ff

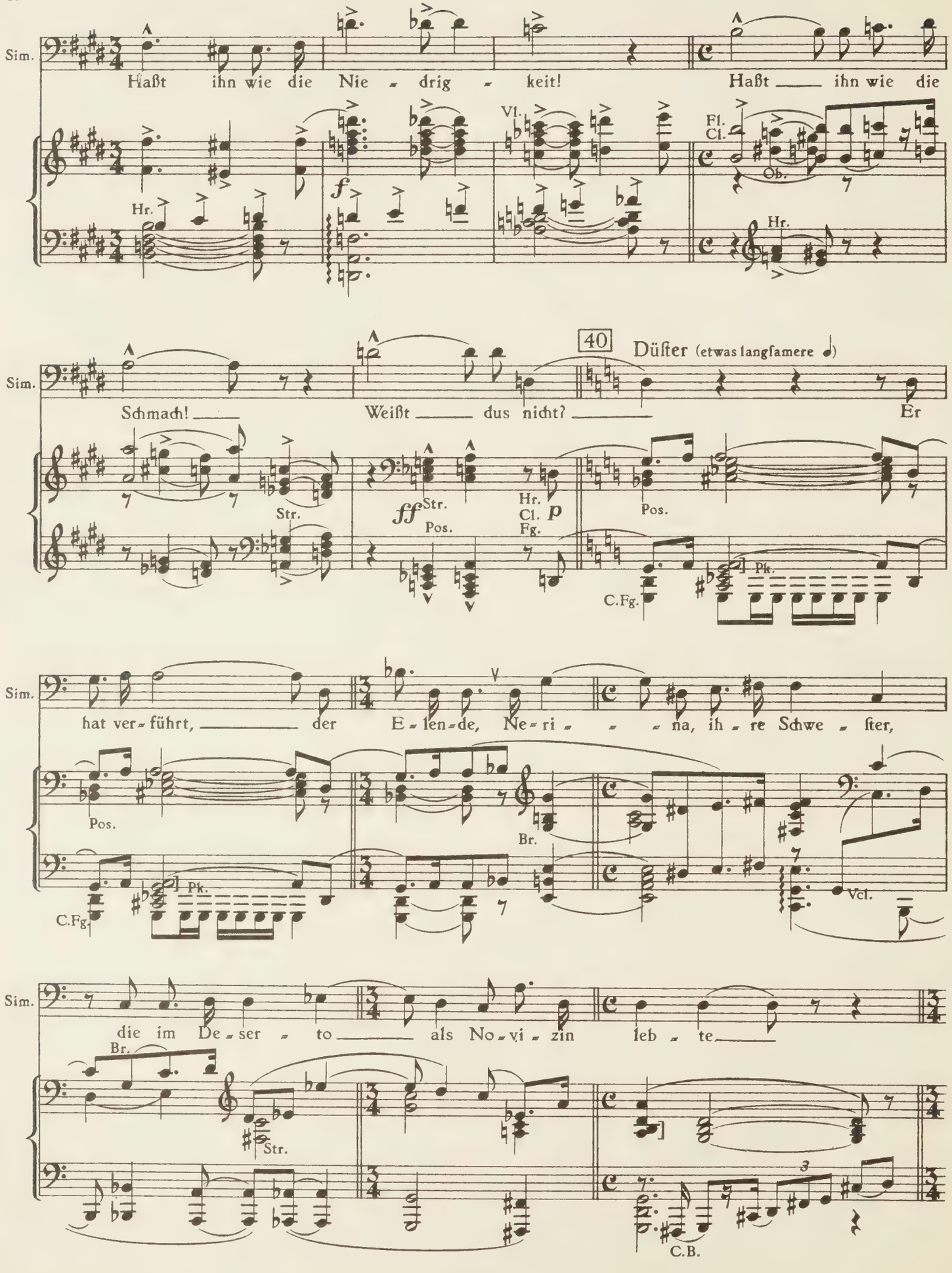
Giov. Freu-den die-ser Welt im Cho-re! Was Lip-pen hat,

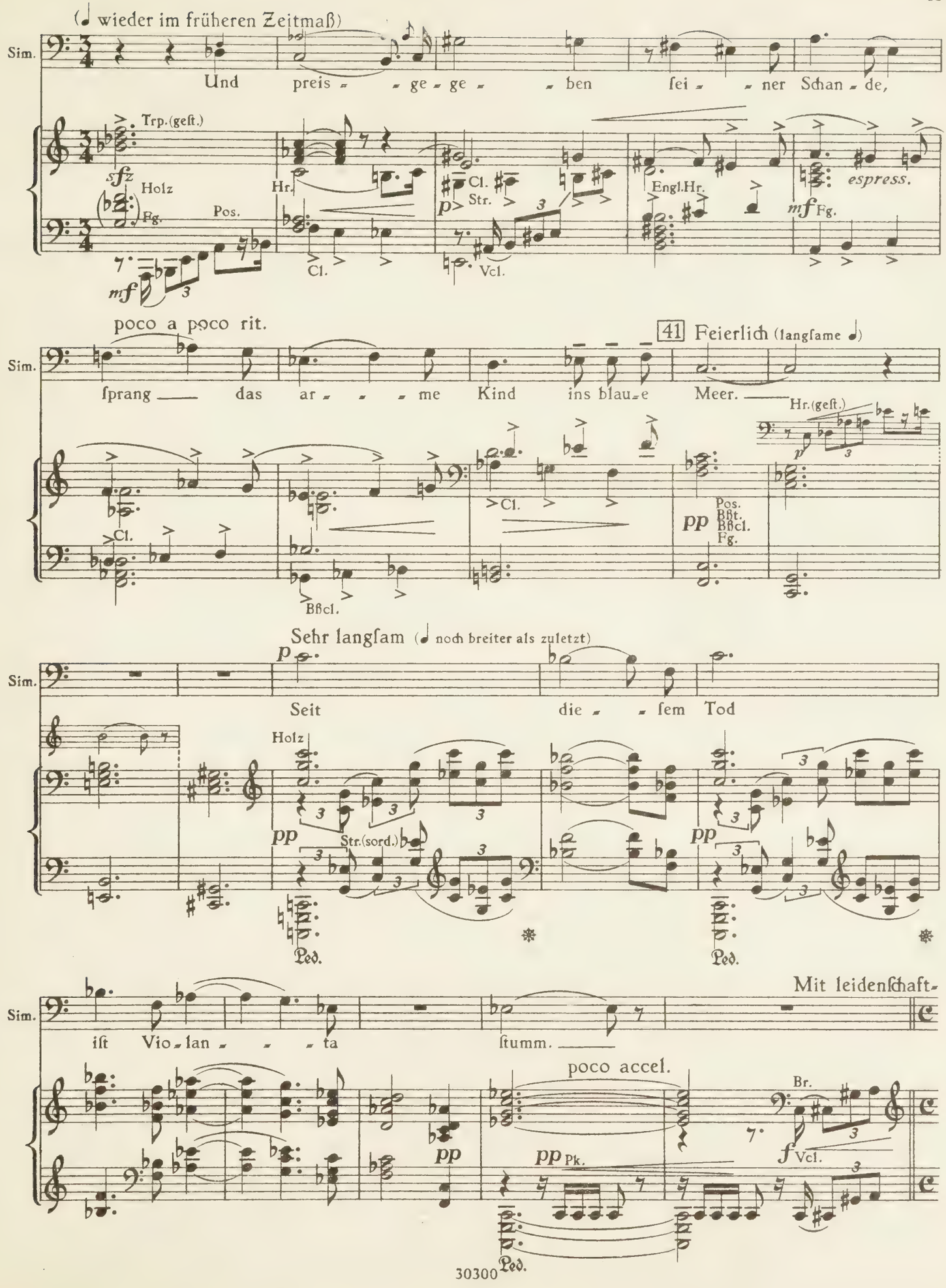
Hr. sfz pizz. Hr. ff sfz sfz


Giov.
(nimmt Simones Arm)
ff
das küßt ſich auch
Vor - wärts! Zum Feſt des Re-den-
Vl.
sfz
sfz
f Holz
Trp.
Glſp.
Hr.
36
Etwas drängend
Giov.
to re!
ff V.O.
Ped.
Gemeſſen (♩)
SIMONE
f
(wendet ſich ab)
Laß!
Eu-re Lu-ſtig-keit iſt mir zum E-kel und die-ſe
Fl.
f pizz.
Trp.
Pos.
GIOVANNI
(heiter)
Und
Sim.
gan-ze fre-che Zeit, die La-ſter ſchminkt mit Kunſt und Lie-dern.
Trp.
Pos.


37 Leicht und heiter (ſtets gleiche ♩)
Giov.
willſt du nicht Al - fon - ſo ſehn, den Frau - en - gott der Ap - pe -
Vl.
Cl.
Vcl.
p
(nickt)
nin - nen? Kam von Ne - a - pel,
SIMONE
(dreht ſich mit einer leb- haften Bewegung um)
Der -?! Der iſt dort?!
Engl.Hr.
Str.
sfz
auf ei - nem Schiff, ge - zo - gen von vier jun - gen
Lie - bes - prie - ſter - in - nen.
ff
(heftig) Al - fon - ſo in Ve -
pizz.
Trp.
Hr.


38
(philoſophiſch)
Giov.
Sim.
ne - dig!
Wenn das Vi-o-lan - ta wüß - te—!
Holz
mf
sfz
Hr.
grazioso
p Fl.
Giov.
p
Ei, viel-leicht weiß ſies. An der Kü - ſte des A-ben - teu -
Hr.
Str.
grazioso
Hf.
Giov.
ers weiß die Frau Beſcheid, weiß die Frau Be -
Picc.Fl.
p
II.VI.Br.
39
Mit leidenſchaftlichem Ausdruck
Giov.
ſcheid.
SIMONE
ff
Sie haßt ihn!
Mit leidenſchaftlichem Ausdruck
Celeſta
pizz.
Holz
sffz
Trp.
Ob. Cl.
ff
Pos.


Sim.
Haßt ihn wie die Nie - drig - keit!
Haßt ihn wie die
Hr.
f
Vl.
Fl.
Cl.
Ob.
Hr.
Sim.
Schmach!
Weißt dus nicht?
40
Düſter (etwas langſamere ♩)
Er
Str.
ff Str.
Pos.
Hr.
Cl.
Fg.
p
Pos.
C.Fg.
Pk.
Sim.
hat ver - führt, der E - len - de, Ne - ri - na, ih - re Schwe - ſter,
Pos.
Br.
C.Fg.
Pk.
Vcl.
Sim.
die im De - ſer - to als No - vi - zin leb - te
Br.
Str.
C.B.


(♩ wieder im früheren Zeitmaß)
Sim.
Und preis - ge - ge - ben sei - ner Schan - de,
Trp.(geft.)
sfz
Holz
Fg.
Pos.
mf
Hr.
Cl.
p
Str.
Vcl.
Engl.Hr.
espress.
mf Fg.
poco a poco rit.
41 Feierlich (langſame ♩)
ſprang das ar - - - me Kind ins blau - e Meer.
Hr.(geft.)
p
Cl.
Bßcl.
pp
Pos.
Bßt.
Bßcl.
Fg.
Sehr langſam (♩ noch breiter als zuletzt)
p
Seit die - ſem Tod
Holz
pp
Str.(sord.)
Ped.
Mit leidenſchaft-
iſt Vio - lan - - - ta ſtumm.
poco accel.
pp
pp Pk.
Br.
f Vcl.

42 lichem Ausdruck (raschere ♩)

Sim.

f

Ein Un - ge - heu - - - res preßt den Hals ihr

Ob.Cl. Trp. Pos.

II.Vl.

f

Sehr zurückhaltend

Wieder im Tempo

Sim.

zu — und im Ge - heim - nis ih - res Has - ses

I.Vl.

ff *f*

Hr.

Vl.

Drängend

GIOVANNI

Sim.

weist sie von sich, was Mann sich nennt.

Auch

Drängend

Holz

Str.

Hr.

43 Immer vorwärts

poco a

Giov.

dich?

(leidenschaftlich ausbrechend)

Sim.

Um die - ses Frem - den wil - len, den sie so haßt, ist

Immer vorwärts

ff Holz

f

Str. Pos.

f Vl.

poco rit.

Sim.

sie mir fer - - - - - - - - ner als einſt, da ich um ſie

Br.

Zurückhaltend

GIOVANNI

(mit jähem Impuls)

Mit heiterem Schwung

Komm mit,

Sim.

warb.... Und der iſt dort, ſagſt du?

Zurückhaltend

Mit heiterem Schwung

Pos.

Str.

44

Giov.

ſo ſollſt du an ſein Da - - ſein glau - - - - ben! Komm mit,

Trp.

stacc.

Vorwärts!

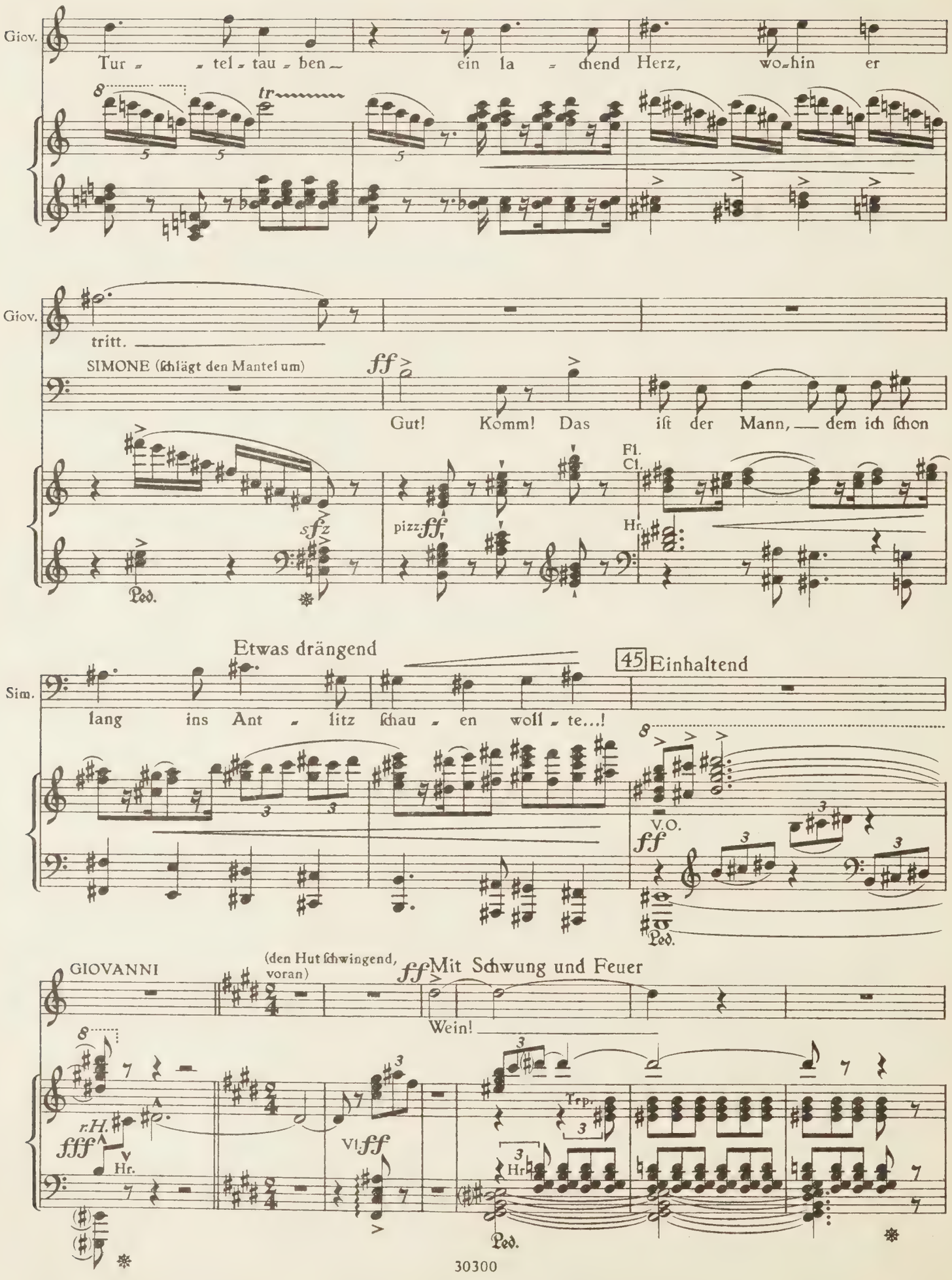
Giov.

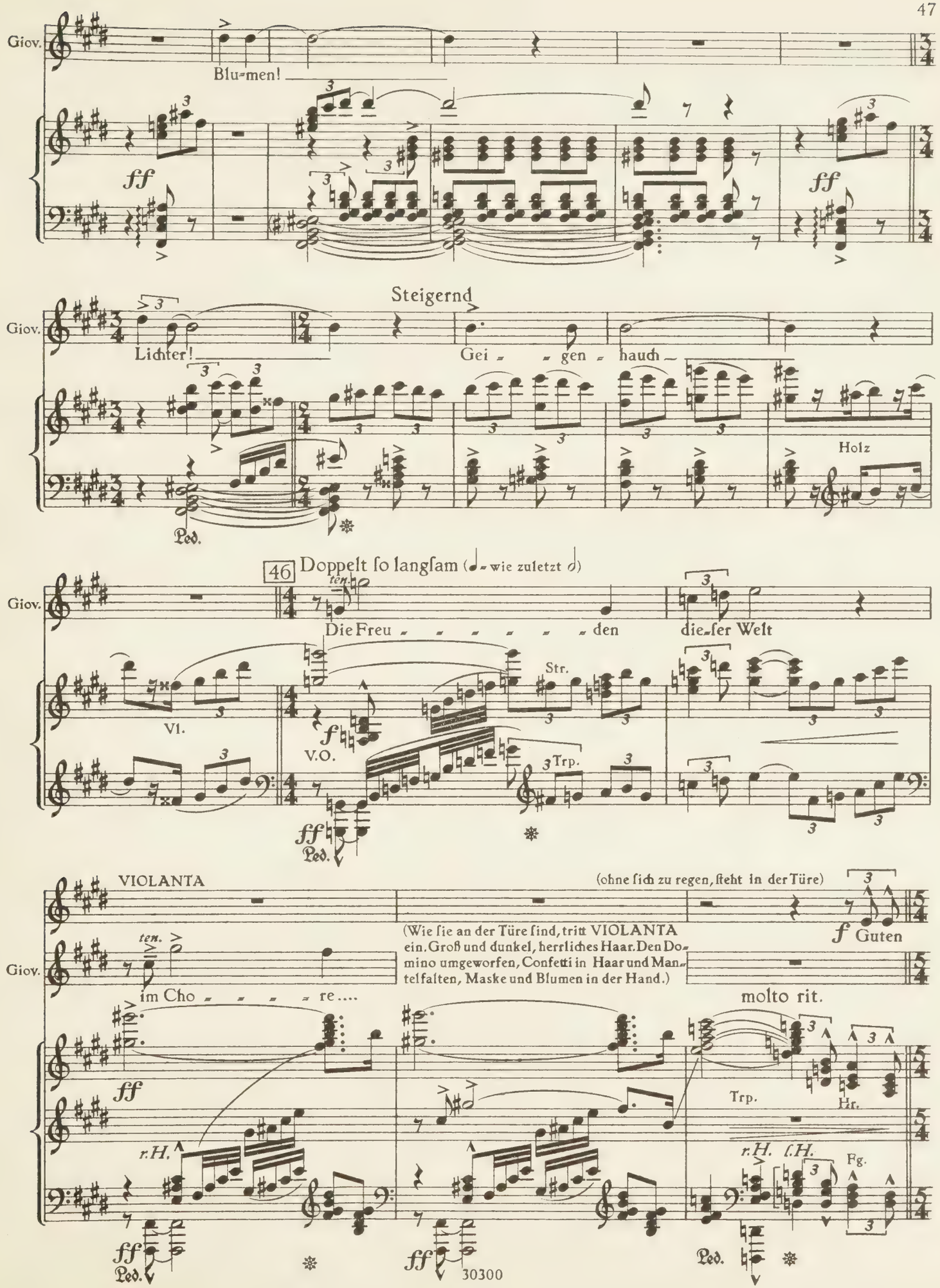
komm mit! Die Frau - en um ihn wie

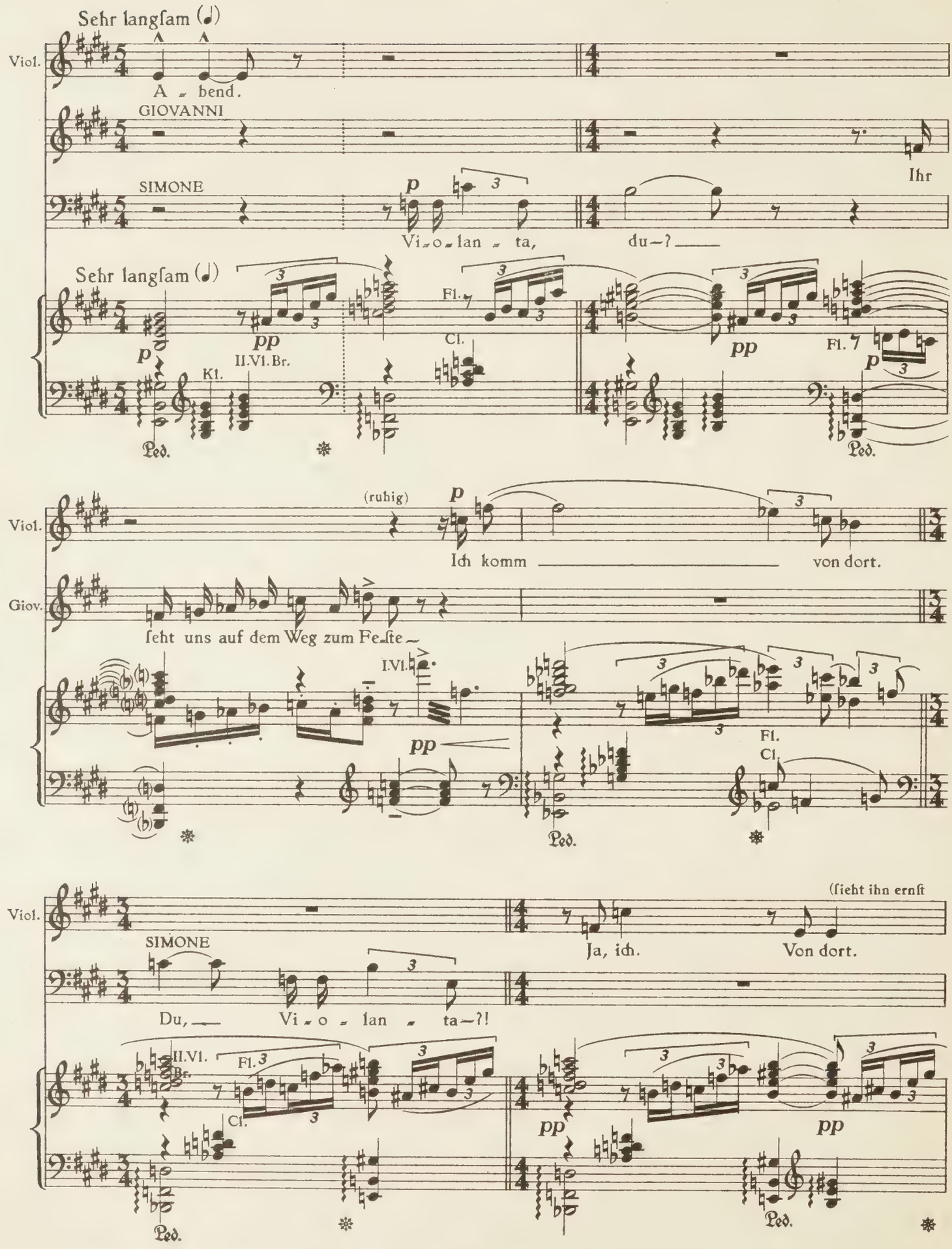
Hr.

Holz pizz. Trp.

Hf. gliss.


Giov.
Tur - tel - tau - ben — ein la - chend Herz, wo-hin er
tr
Giov.
tritt.
SIMONE (ſchlägt den Mantel um)
ff
Gut! Komm! Das iſt der Mann, — dem ich ſchon
Fl.
Cl.
sfz
pizz.
ff
Hr.
Ped.
Etwas drängend
Sim.
lang ins Ant - litz ſchau - en woll - te...!
45 Einhaltend
V.O.
ff
Ped.
GIOVANNI
(den Hut ſchwingend, voran)
ff Mit Schwung und Feuer
Wein!
fff
r.H.
Hr.
Vl.
ff
Trp.
Hr.
Ped.


Giov.
Blu-men!
ff
ff
Steigernd
Giov.
Lichter!
Gei - - gen - hauch -
Holz
Ped.
46 Doppelt so langsam (𝅗𝅥 = wie zuletzt 𝅗𝅥)
Giov.
ten.
Die Freu - - - - - - den
die-ser Welt
Vl.
Str.
f
V.O.
Trp.
ff
Ped.
VIOLANTA
(ohne sich zu regen, steht in der Türe)
f Guten
Giov.
ten.
im Cho - - - - re....
(Wie sie an der Türe sind, tritt VIOLANTA ein. Groß und dunkel, herrliches Haar. Den Domino umgeworfen, Confetti in Haar und Mantelfalten, Maske und Blumen in der Hand.)
molto rit.
ff
r.H.
Trp.
Hr.
r.H.
l.H.
Fg.
ff
Ped.
ff
Ped.


Sehr langsam (♩)
Viol.
A - bend.
GIOVANNI
SIMONE
Ihr
Vi - o - lan - ta,
du—?
Sehr langsam (♩)
Fl.
Cl.
Kl.
II.VI.Br.
Ped.
(ruhig)
Viol.
Ich komm
von dort.
Giov.
seht uns auf dem Weg zum Fe-ste
I.VI.
Fl.
Cl.
Ped.
(sieht ihn ernst
Viol.
SIMONE
Ja, ich.
Von dort.
Du,
Vi - o - lan - ta—?!
II.VI.Br.
Fl.
Cl.
Ped.

47

Wieder heiter beschwingt (ganze Takte wie zuletzt ♩)

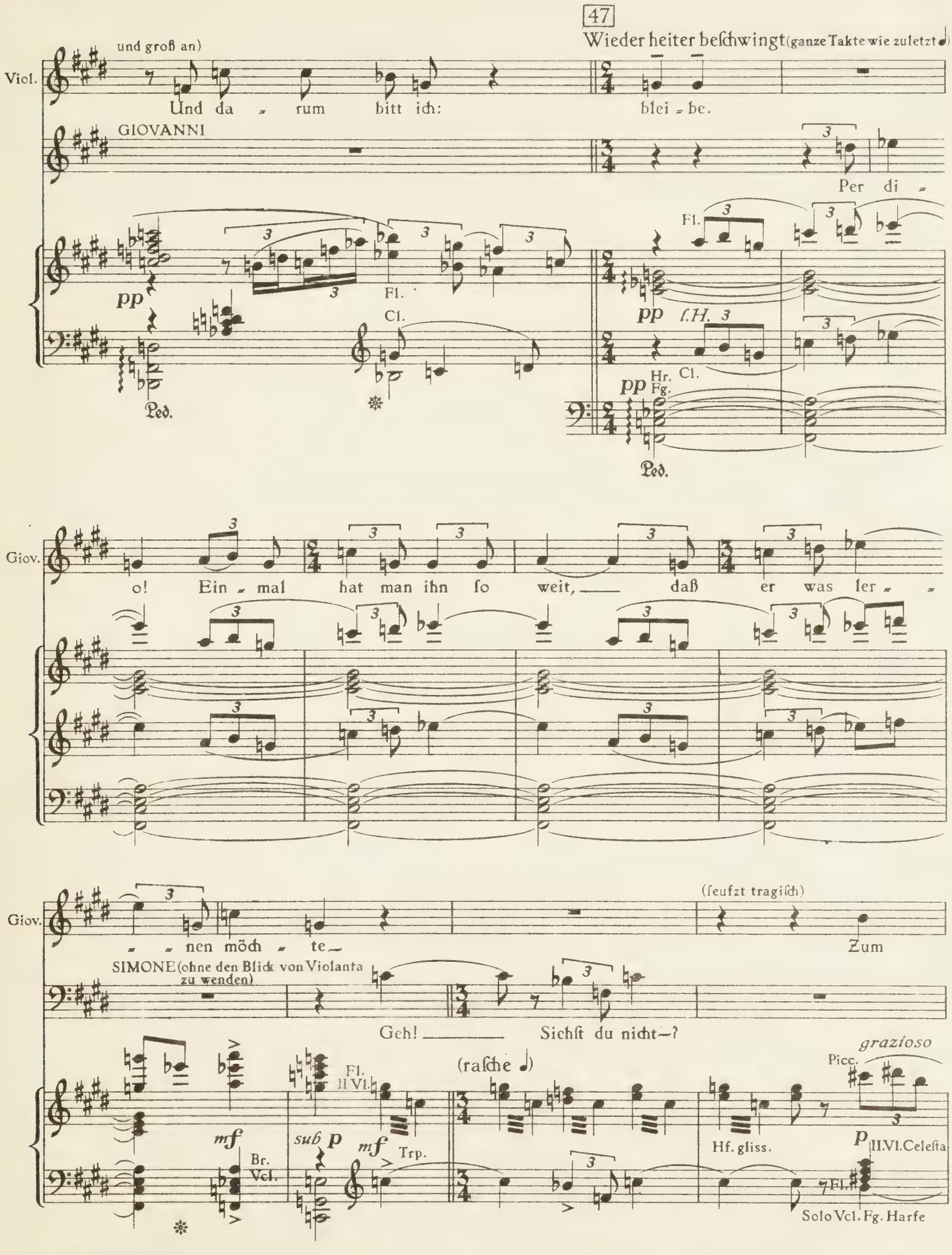
und groß an)

Viol.

Und da - rum bitt ich: blei - be.

GIOVANNI

Per di -



pp

Fl.

Cl.

Ped.

Fl.

pp l.H.

Hr. Cl.

pp Fg.

Ped.

Giov.

o! Ein - mal hat man ihn so weit, daß er was ler - -

Giov.

- - nen möch - te

(seufzt tragisch)

Zum

SIMONE (ohne den Blick von Violanta zu wenden)

Geh! Siehst du nicht—?

(rasche ♩)

grazioso

Picc.

Fl. II Vl.

mf

Br. Vcl.

sub p

mf

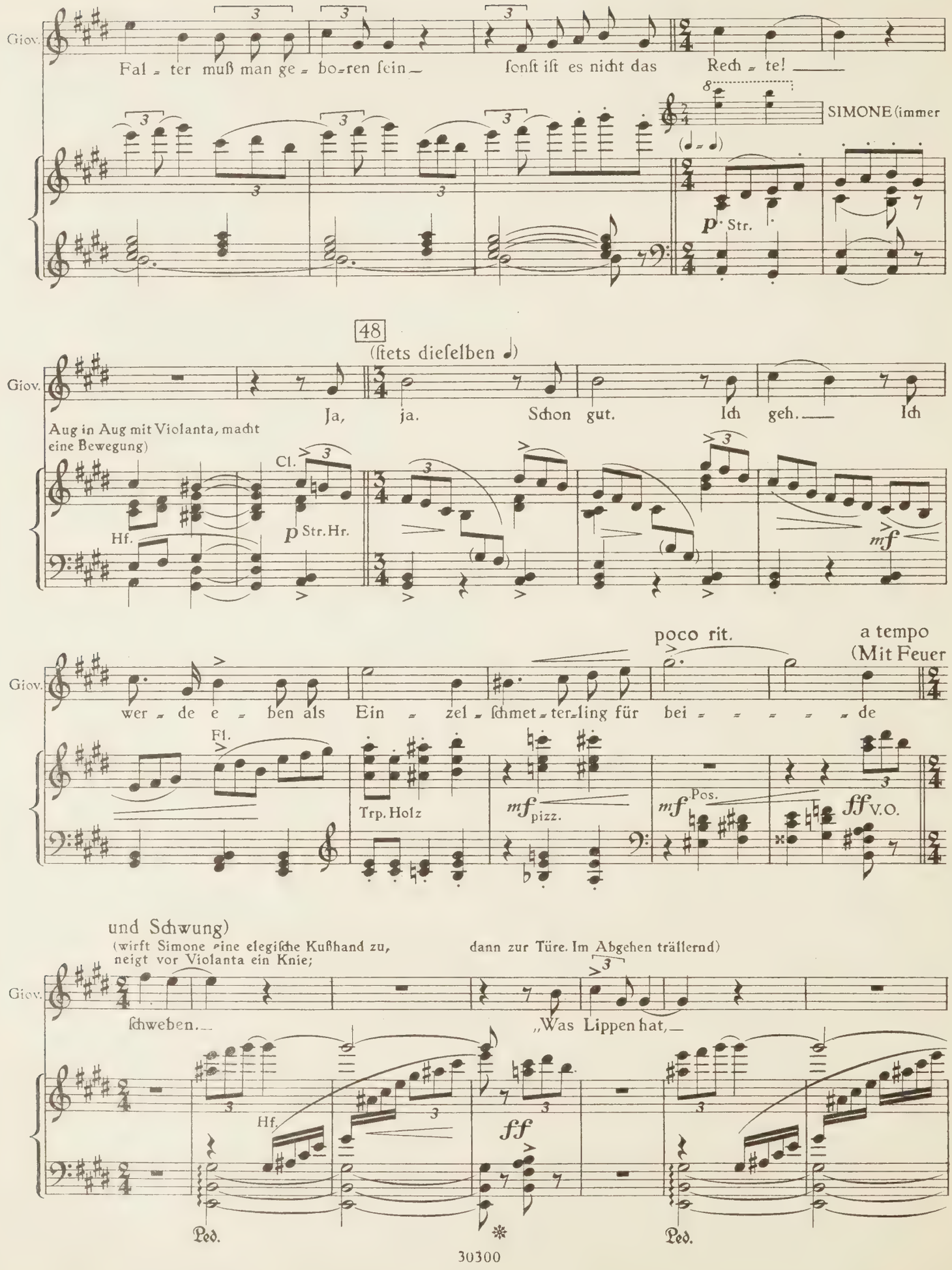
Trp.

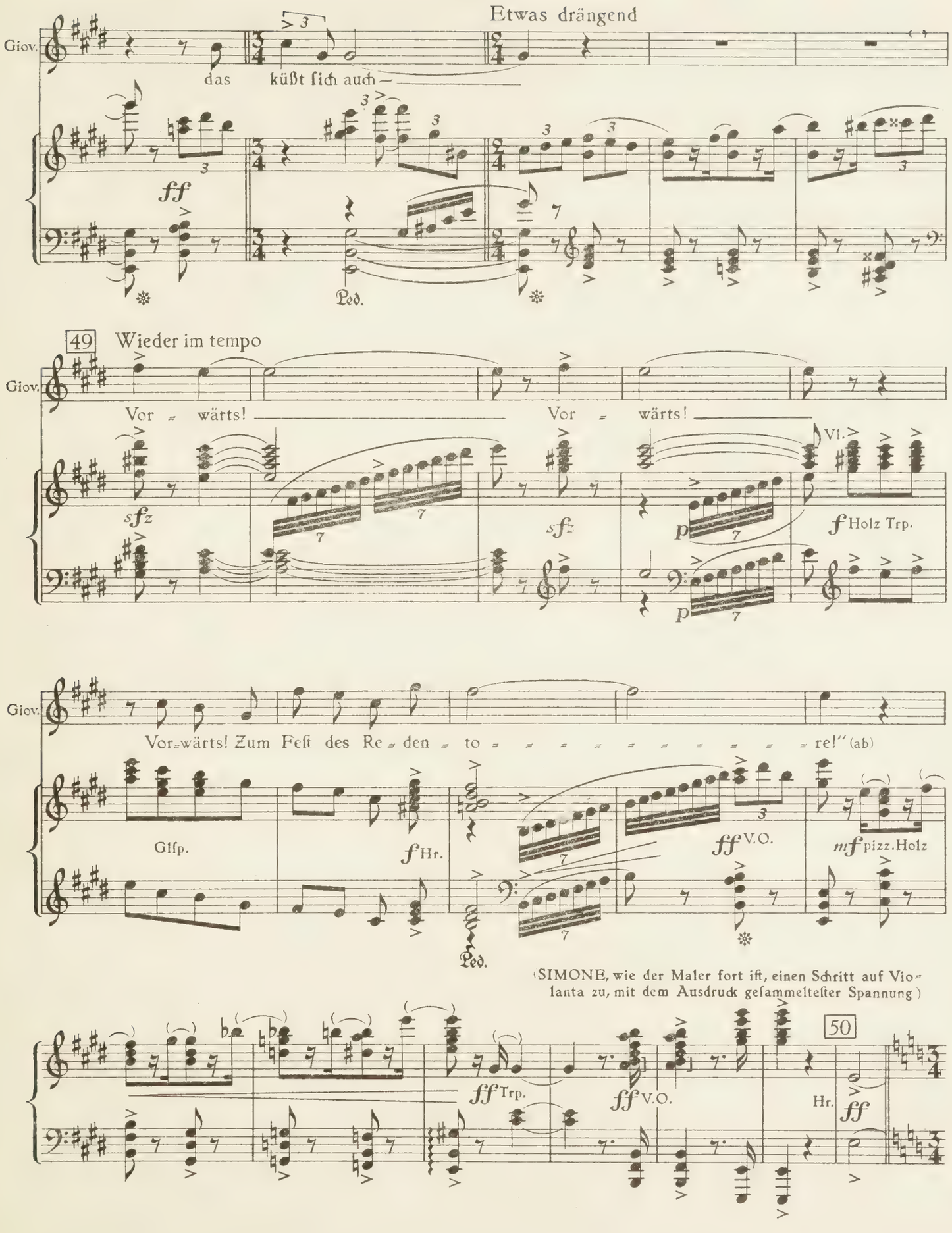
Hf. gliss.

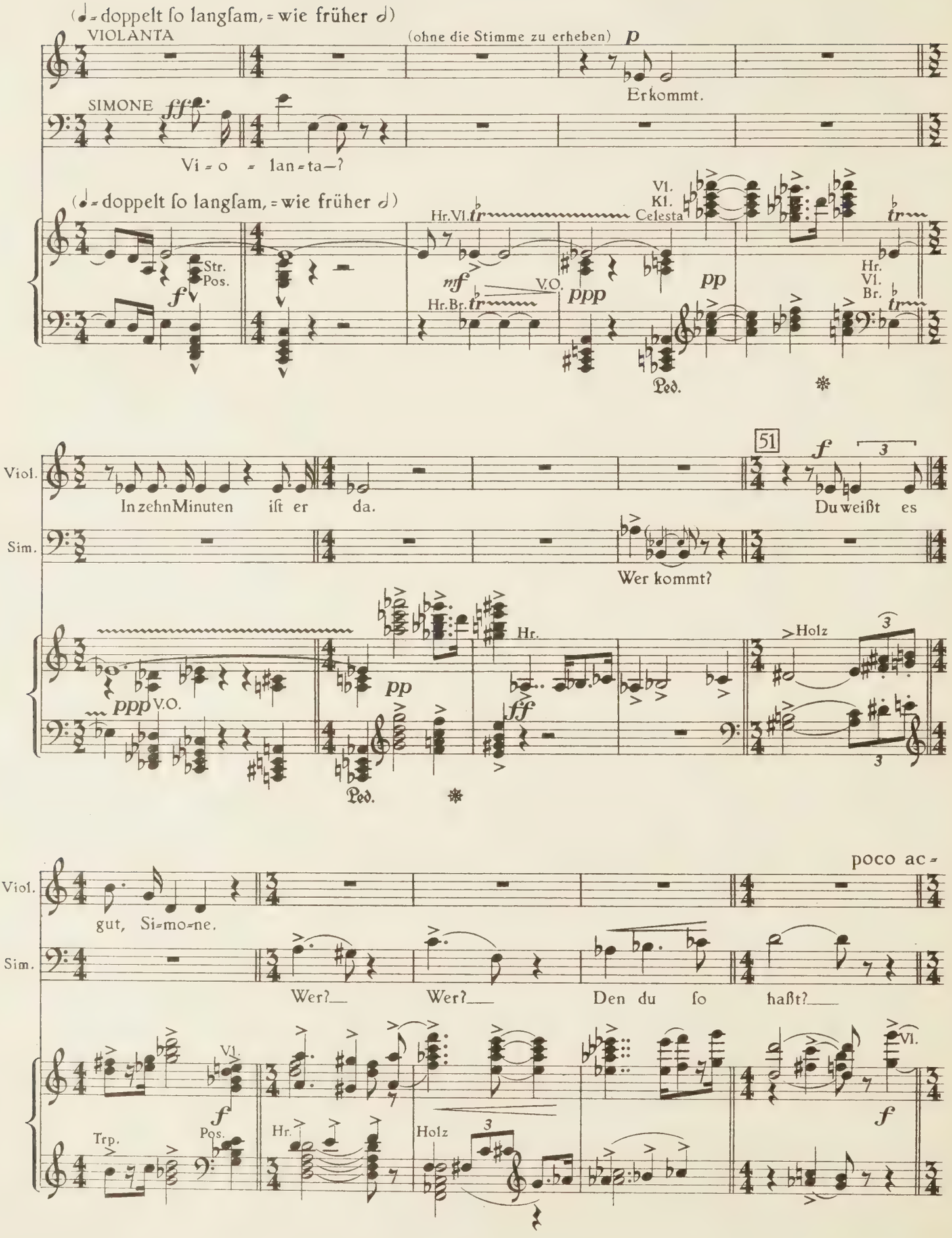
p II.Vl. Celesta

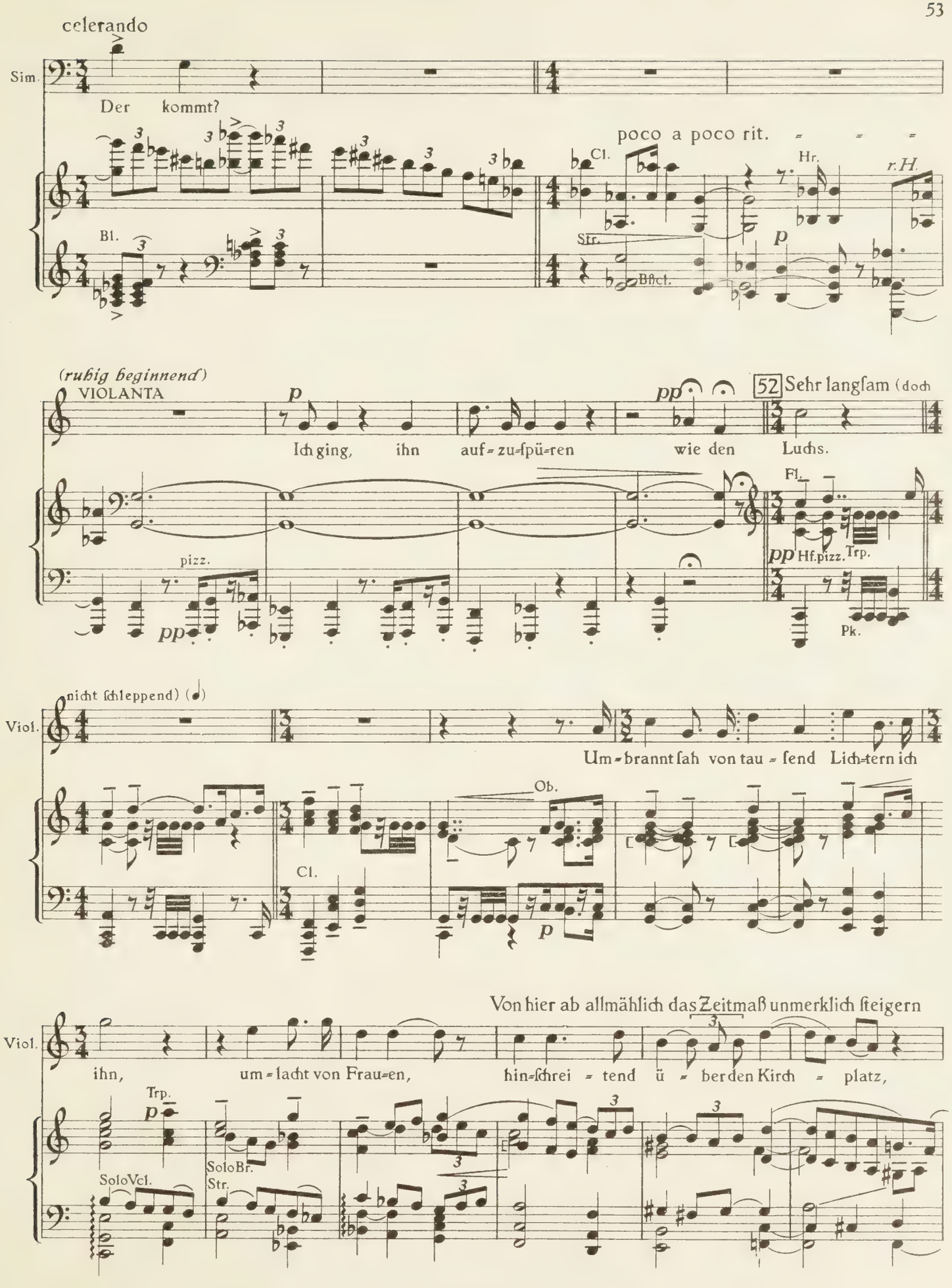
Fl.

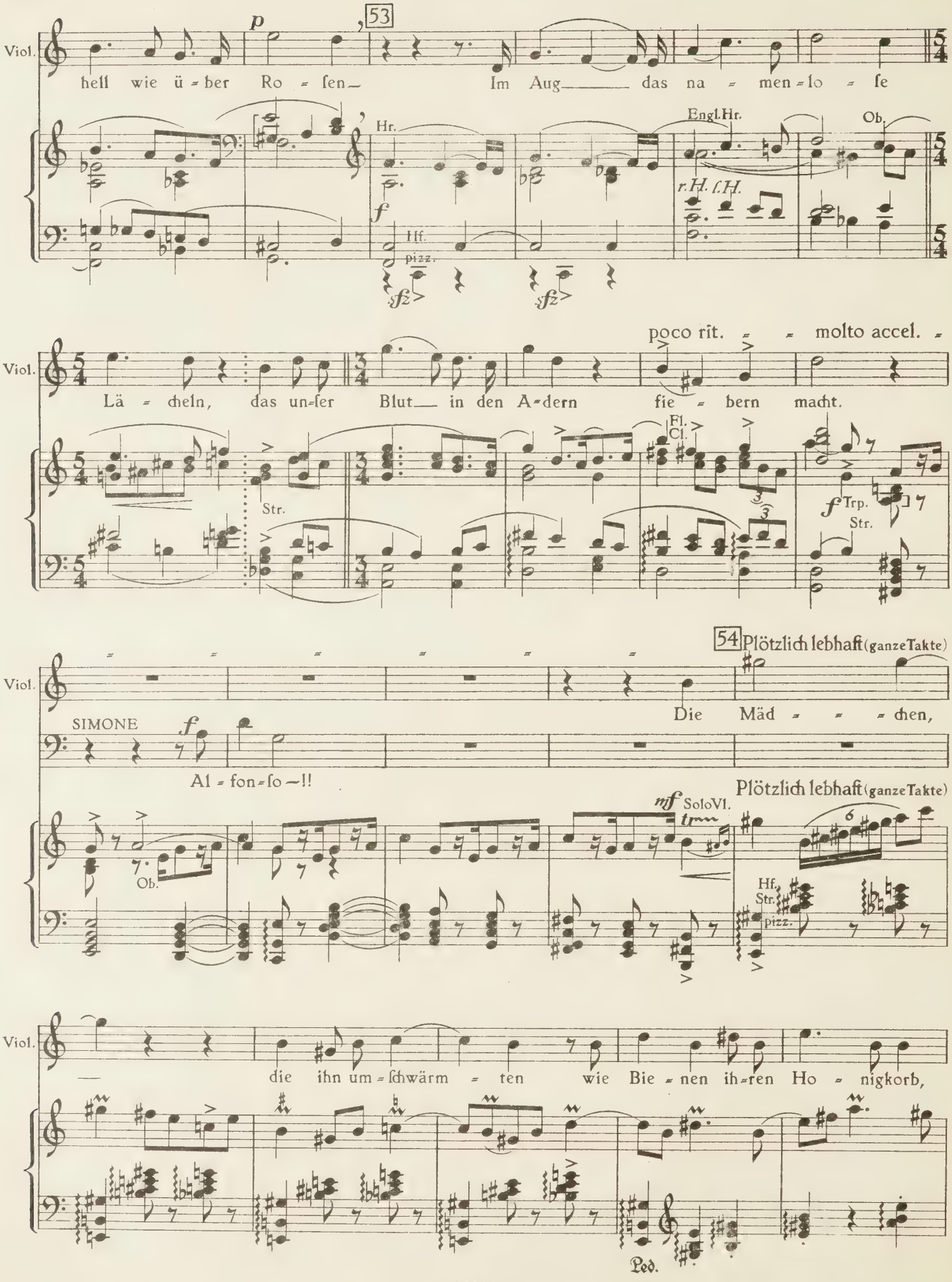
Solo Vcl. Fg. Harfe

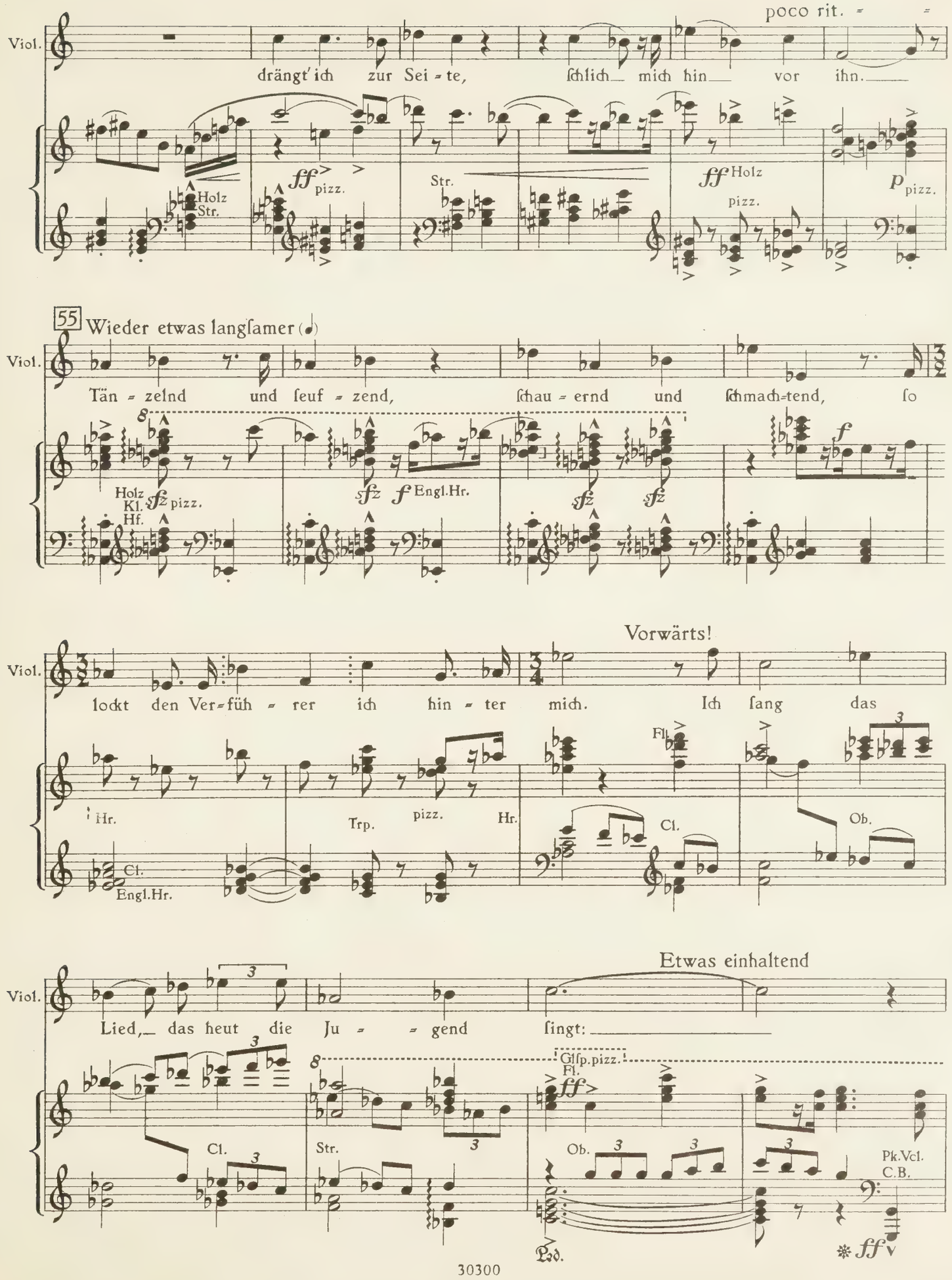

Giov.
Fal - ter muß man ge - bo-ren ſein — ſonſt iſt es nicht das Rech - te! —
SIMONE (immer
p Str.
48
(ſtets dieſelben)
Ja, ja. Schon gut. Ich geh. — Ich
Aug in Aug mit Violanta, macht eine Bewegung)
Cl.
Hf.
p Str. Hr.
mf
poco rit.
a tempo
(Mit Feuer
wer - de e - ben als Ein - zel - ſchmet - ter-ling für bei - - - - - de
Fl.
Trp. Holz
mf pizz.
mf Pos.
ff V.O.
und Schwung)
(wirft Simone eine elegiſche Kußhand zu, neigt vor Violanta ein Knie;
dann zur Türe. Im Abgehen trällernd)
ſchweben. —
„Was Lippen hat, —
Hf.
ff
Ped.
Ped.

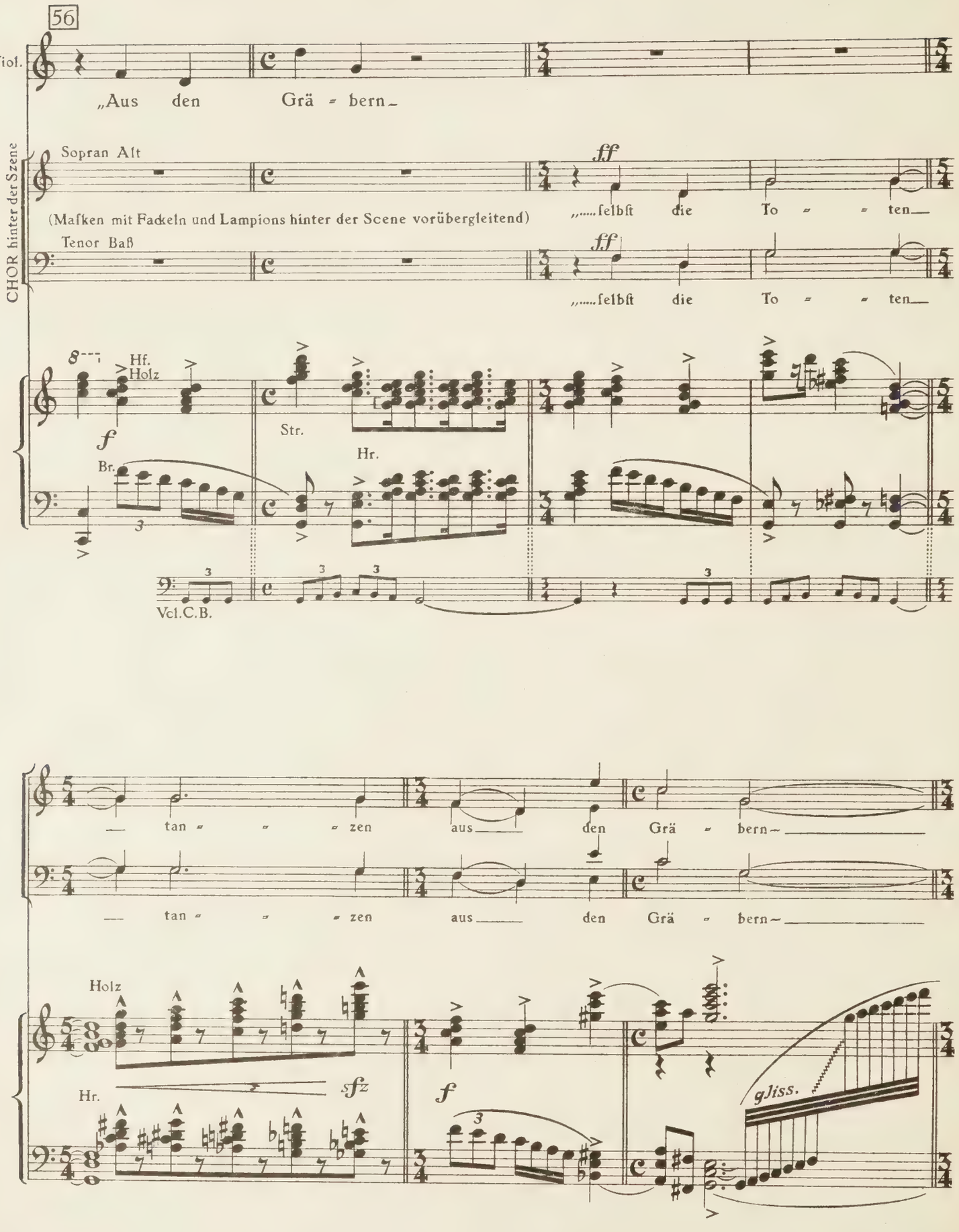

Etwas drängend
Giov.
das küßt sich auch
ff
Ped.
49 Wieder im tempo
Giov.
Vor - wärts! Vor - wärts!
sfz
sfz
p
p
Vl.
f Holz Trp.
Giov.
Vor-wärts! Zum Feſt des Re - den - to - - - - - - - - - - re!" (ab)
Glſp.
f Hr.
ff V.O.
mf pizz. Holz
Ped.
(SIMONE, wie der Maler fort iſt, einen Schritt auf Vio-
lanta zu, mit dem Ausdruck geſammelteſter Spannung)
50
ff Trp.
ff V.O.
Hr.
ff

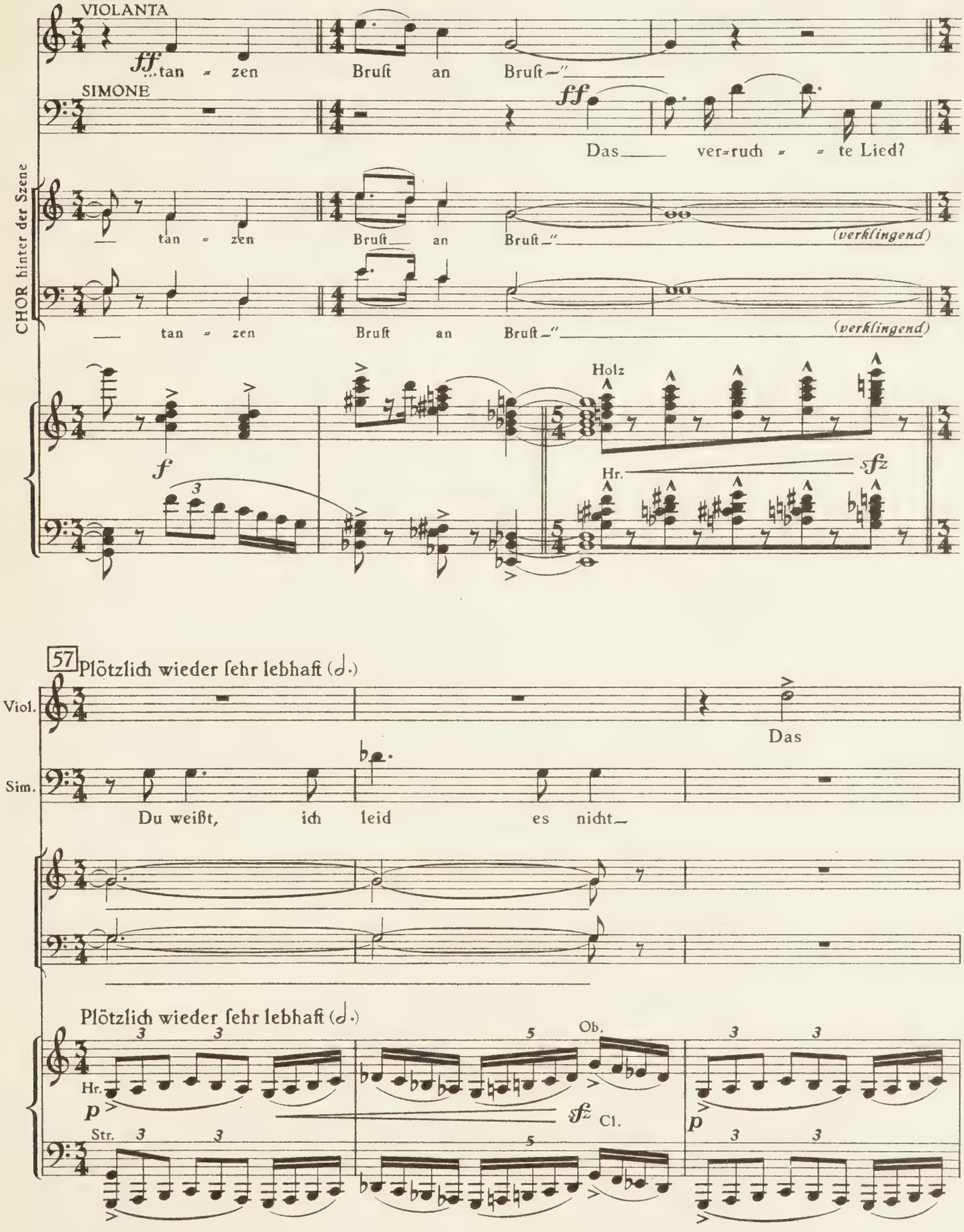

(𝅗𝅥 = doppelt so langsam, = wie früher 𝅗𝅥)
VIOLANTA
(ohne die Stimme zu erheben)
Er kommt.
SIMONE
Vi = o = lan = ta—?
Str.
Pos.
Hr. Vl.
Vl.
Kl.
Celesta
Hr. Br.
V.O.
Hr.
Vl.
Br.
Ped.
Viol.
In zehn Minuten ist er da.
51
Du weißt es
Sim.
Wer kommt?
Hr.
Holz
Ped.
poco ac =
Viol.
gut, Si = mo = ne.
Sim.
Wer?
Wer?
Den du so haßt?
Vl.
Trp.
Pos.
Hr.
Holz

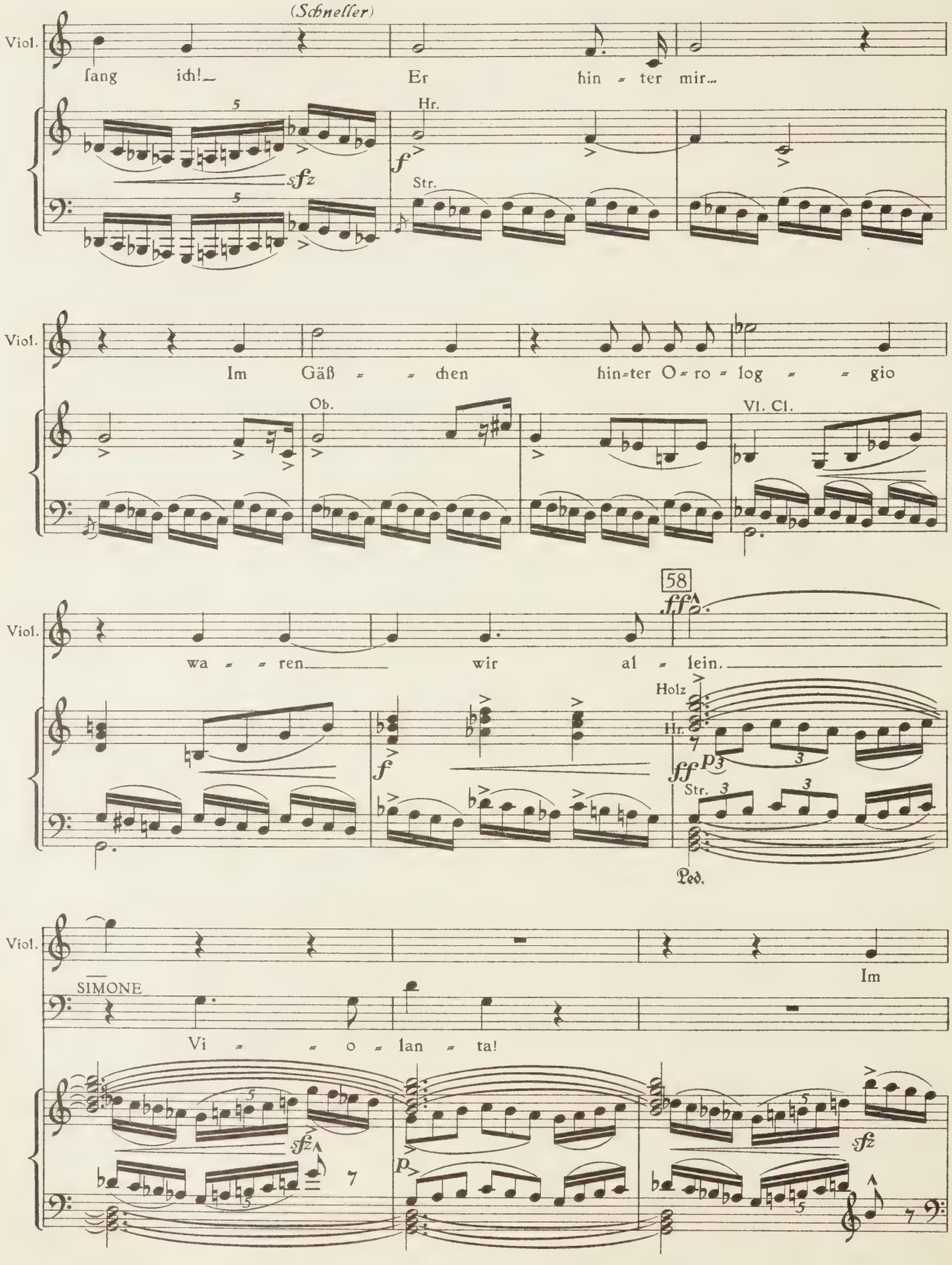

celerando
Sim.
Der kommt?
poco a poco rit.
Cl.
Hr.
r.H.
Bl.
Str.
Bßcl.
(ruhig beginnend)
VIOLANTA
Ich ging, ihn auf=zu=spü=ren wie den Luchs.
52 Sehr langsam (doch
Fl.
pizz.
Hf.pizz.
Trp.
Pk.
nicht schleppend)
Viol.
Um=brannt sah von tau=send Lich=tern ich
Ob.
Cl.
Von hier ab allmählich das Zeitmaß unmerklich steigern
Viol.
ihn, um=lacht von Frau=en, hin=schrei=tend ü=ber den Kirch=platz,
Trp.
SoloVcl.
SoloBr.
Str.

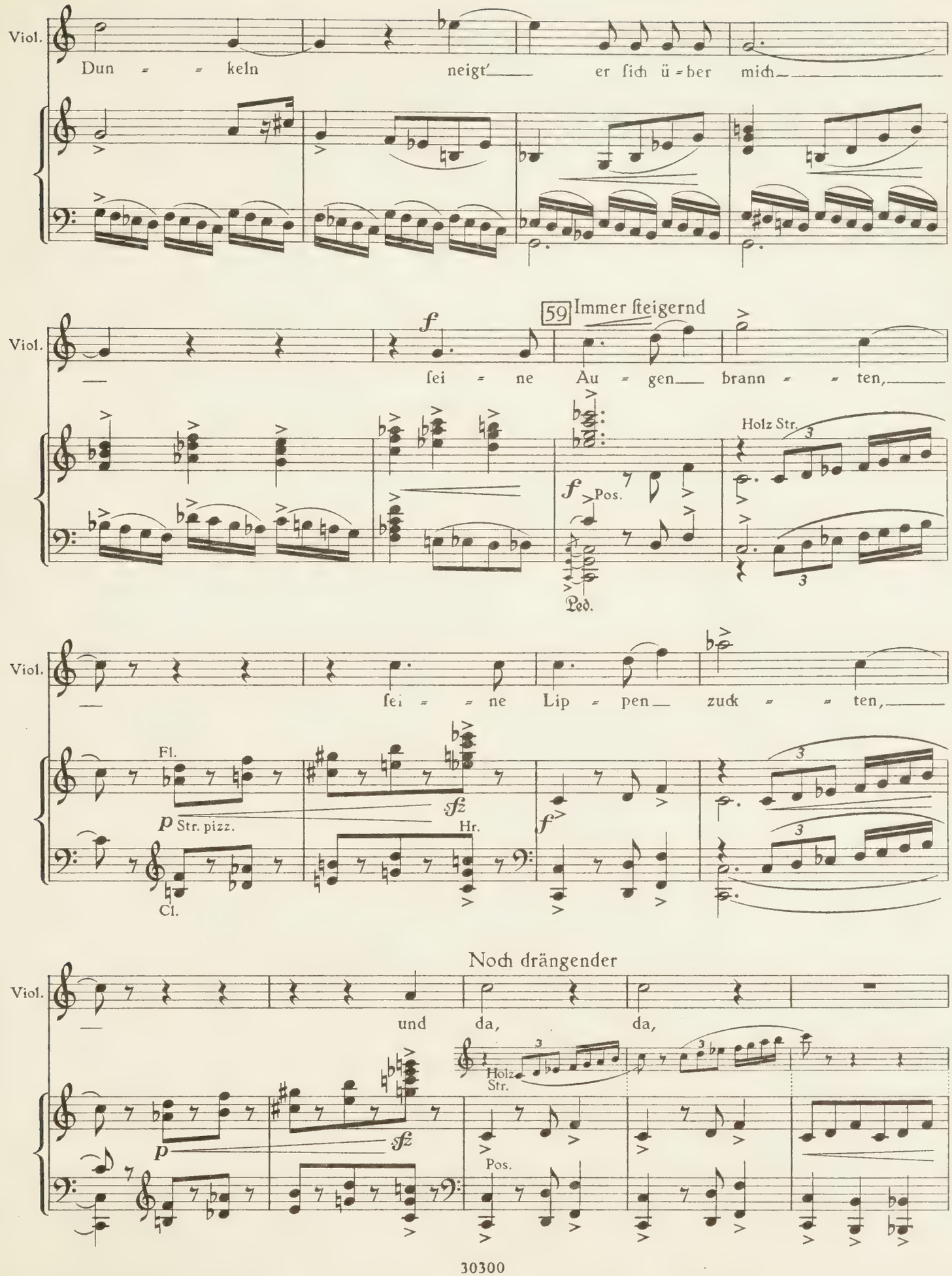

Viol.
p
53
hell wie ü-ber Ro-ſen— Im Aug—— das na-men-lo-ſe
Hr.
Engl.Hr.
Ob.
f
r.H. l.H.
Hf.
pizz.
sfz
sfz
poco rit. molto accel.
Lä-cheln, das un-ſer Blut— in den A-dern fie-bern macht.
Fl.
Cl.
Str.
f Trp.
Str.
54 Plötzlich lebhaft (ganze Takte)
Die Mäd-chen,
SIMONE
f
Al-fon-ſo—!!
Plötzlich lebhaft (ganze Takte)
mf Solo Vl.
tr
Ob.
Hf.
Str.
pizz.
die ihn um-ſchwärm-ten wie Bie-nen ih-ren Ho-nigkorb,
Ped.

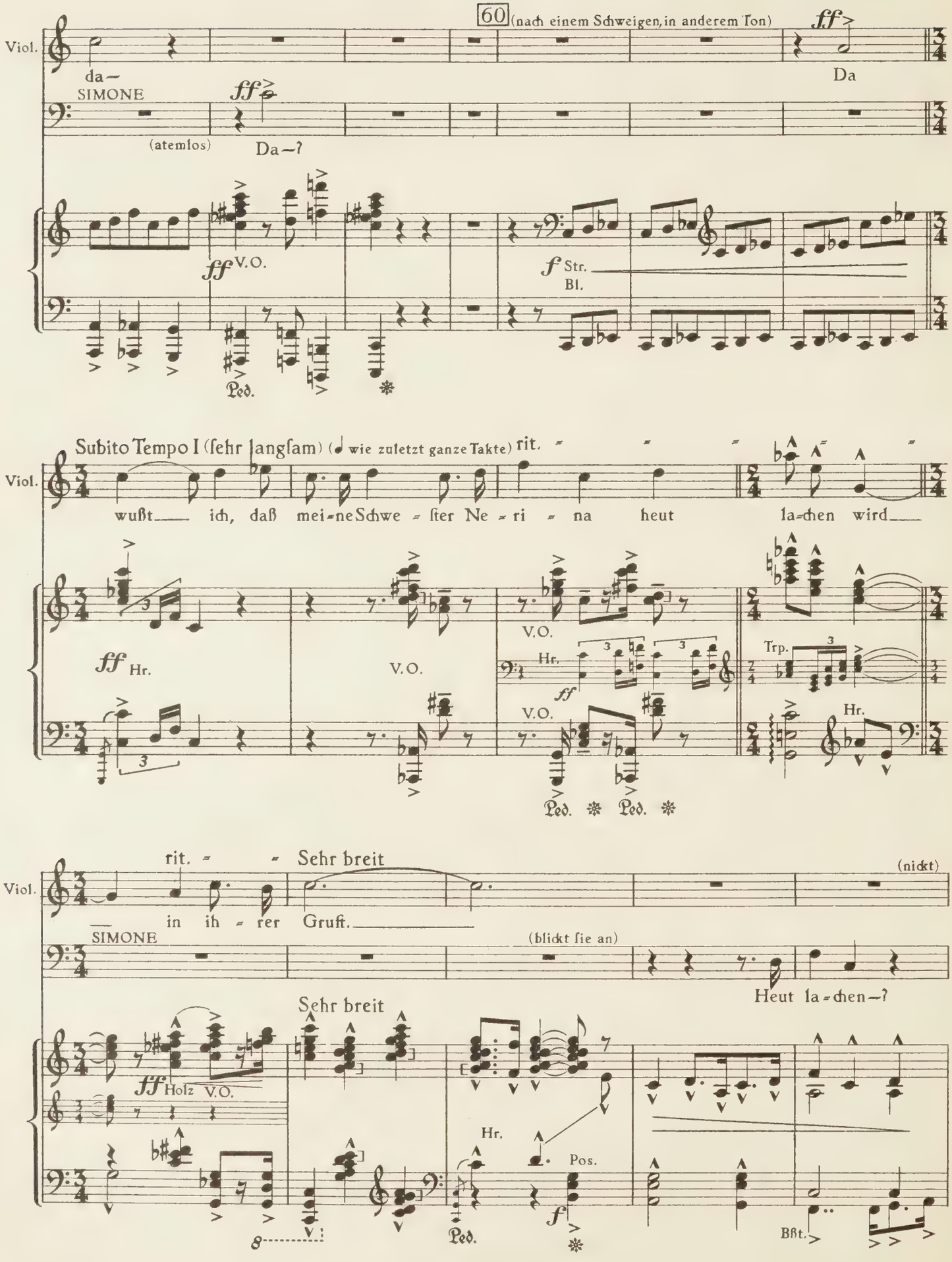

poco rit.
Viol.
drängt' ich zur Sei = te, ſchlich mich hin vor ihn.
Holz
Str.
ff pizz.
Str.
ff Holz
pizz.
p pizz.
55 Wieder etwas langſamer
Viol.
Tän = zelnd und ſeuf = zend, ſchau = ernd und ſchmach=tend, ſo
Holz
Kl.
Hf.
sfz pizz.
sfz f Engl.Hr.
sfz
sfz
f
Vorwärts!
Viol.
lockt den Ver=füh = rer ich hin = ter mich. Ich ſang das
Hr.
Cl.
Engl.Hr.
Trp.
pizz.
Hr.
Fl.
Cl.
Ob.
Etwas einhaltend
Viol.
Lied, das heut die Ju = = gend ſingt:
Cl.
Str.
Gſp.pizz.
Fl.
ff
Ob.
Pk.Vcl.
C.B.
Ped.
ff

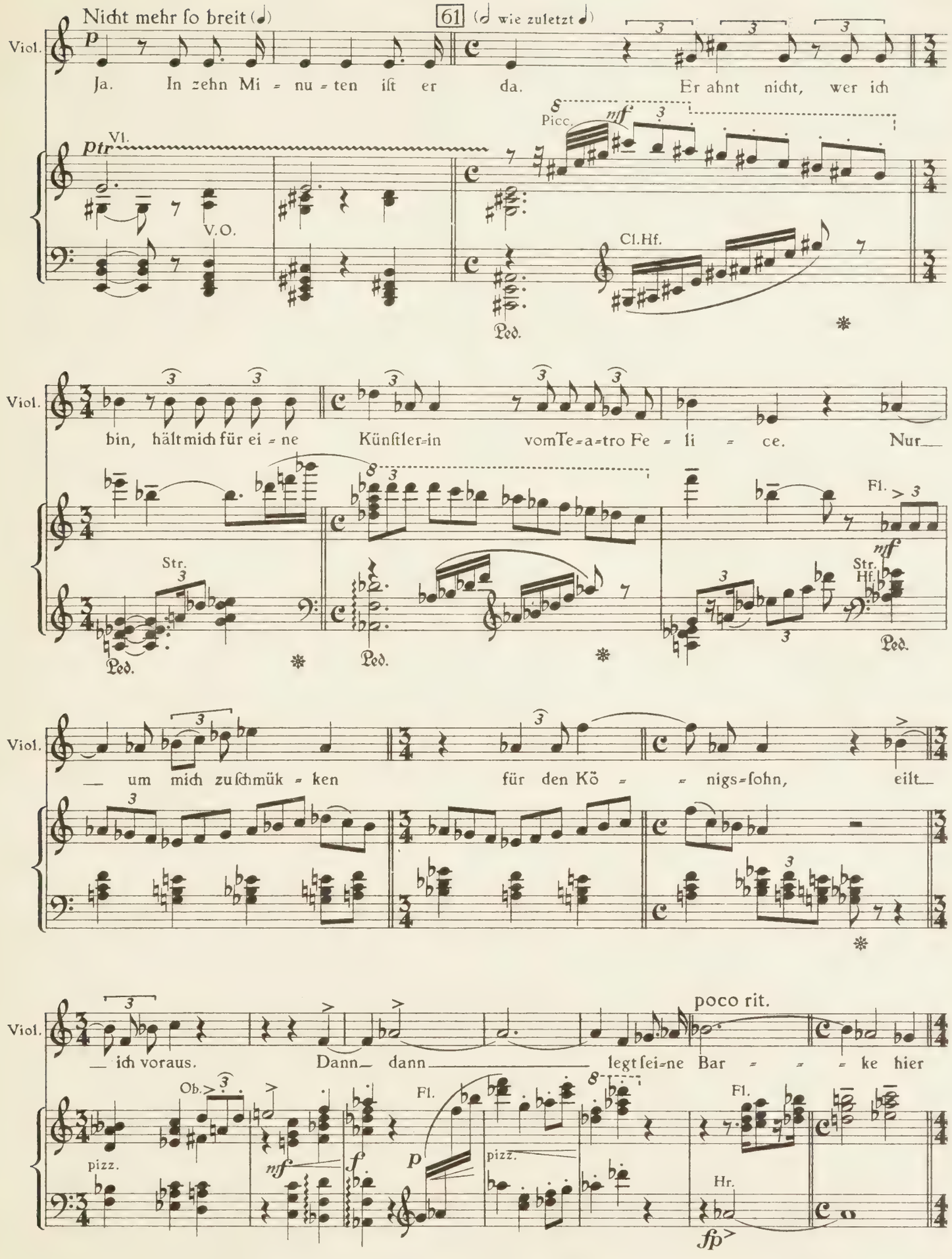

56
Viol.
„Aus den Grä - bern_
CHOR hinter der Szene
Sopran Alt
(Maſken mit Fackeln und Lampions hinter der Scene vorübergleitend)
ff
„.....ſelbſt die To - - ten_
Tenor Baß
ff
„.....ſelbſt die To - - ten_
Hf.
Holz
f
Str.
Hr.
Br.
Vcl.C.B.
— tan - - - zen aus_ den Grä - bern_
— tan - - - zen aus_ den Grä - bern_
Holz
Hr.
sfz
f
gliss.

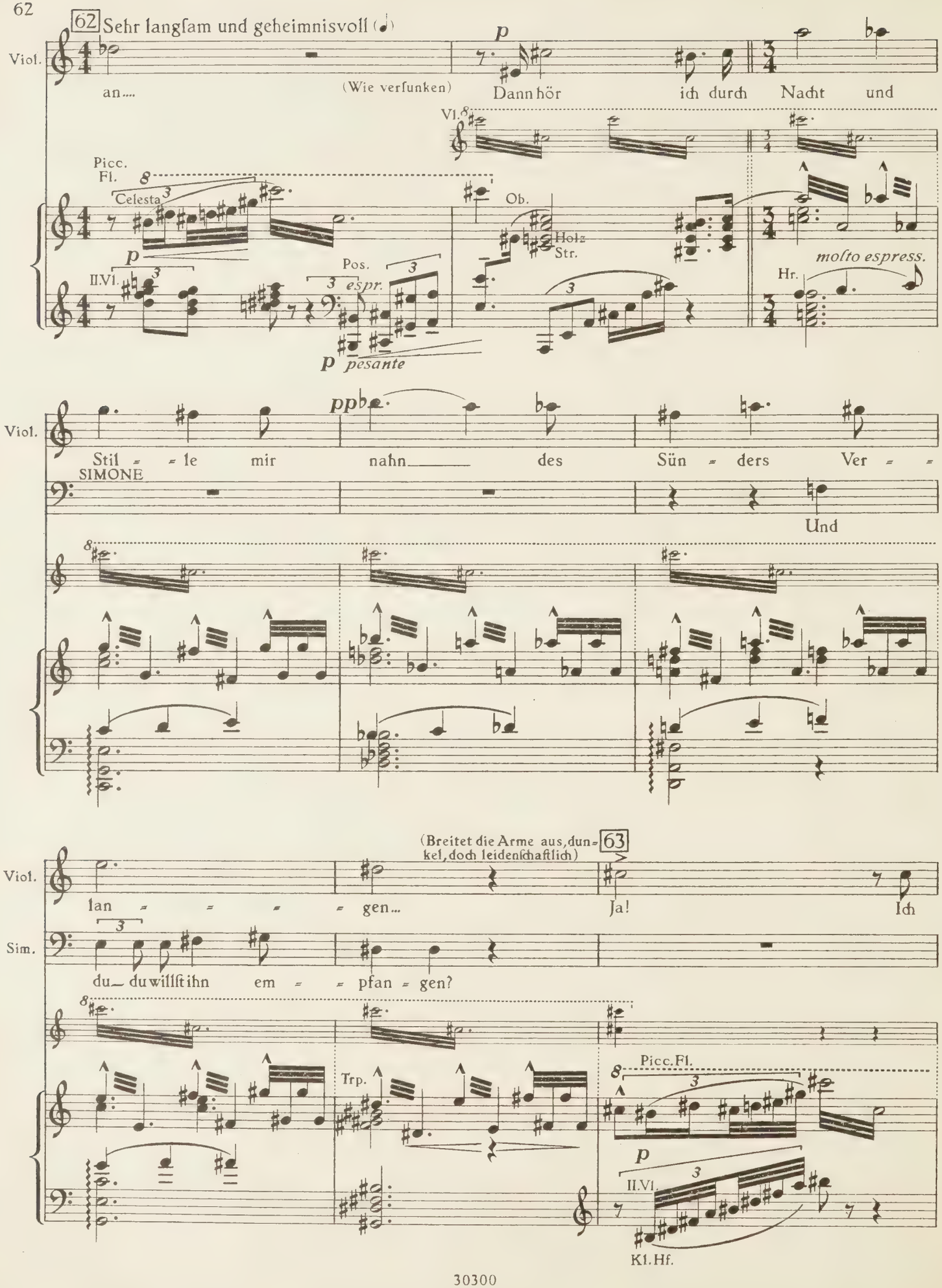

VIOLANTA
ff ...tan - zen Bruſt an Bruſt –"
SIMONE
ff Das ver-ruch - - te Lied?
CHOR hinter der Szene
tan - zen Bruſt an Bruſt –" (verklingend)
tan - zen Bruſt an Bruſt –" (verklingend)
Holz
f
Hr. sfz
57 Plötzlich wieder ſehr lebhaft (♩.)
Viol.
Das
Sim.
Du weißt, ich leid es nicht –
Plötzlich wieder ſehr lebhaft (♩.)
Hr.
p
Ob.
sfz
Cl.
Str.
p

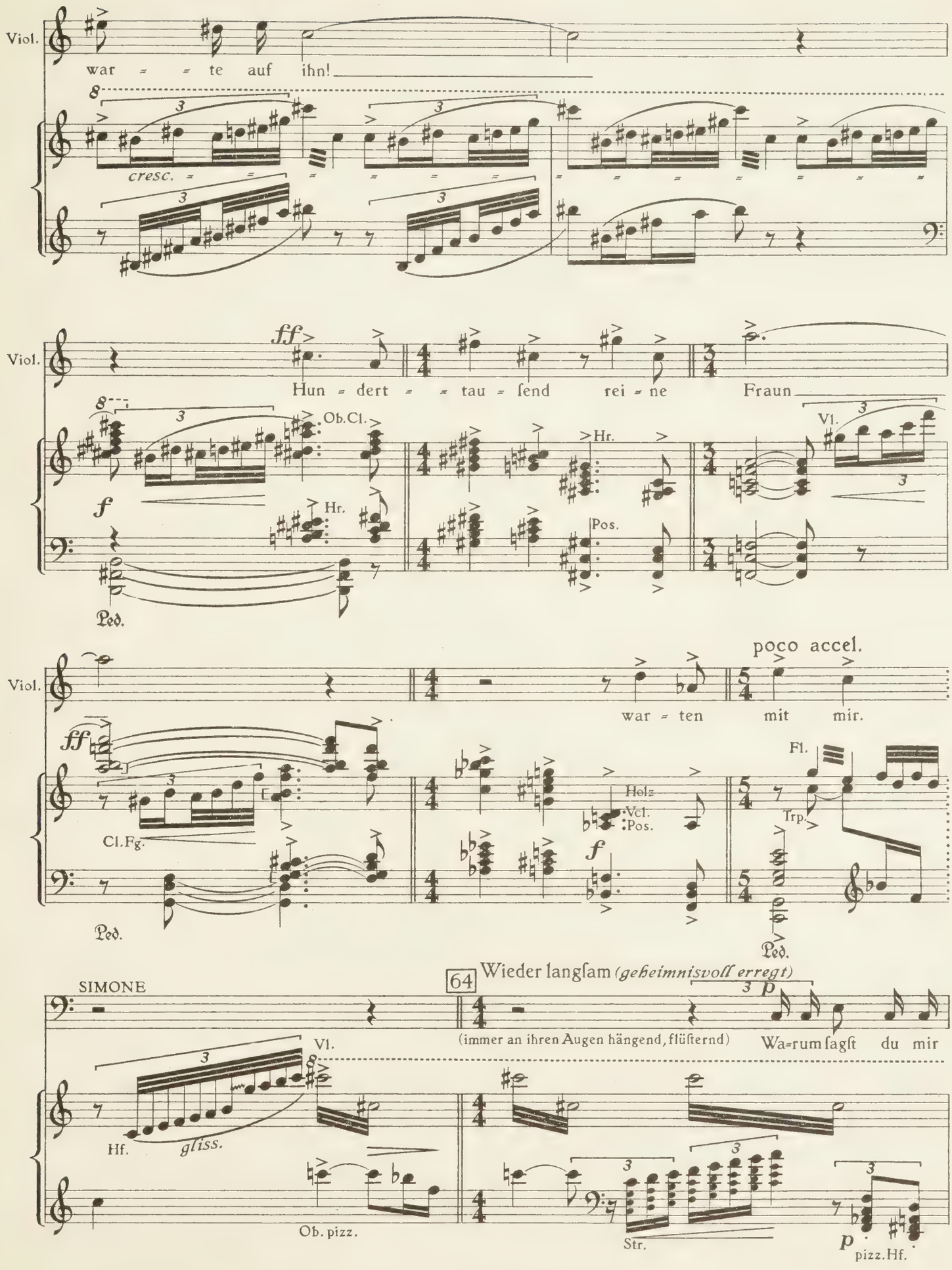

(Schneller)
Viol.
fang ich!
Er hin - ter mir...
Hr.
Str.
Viol.
Im Gäß - - chen hin-ter O - ro - log - - gio
Ob.
Vl. Cl.
58
Viol.
wa - - ren wir al - lein.
Holz
Hr.
Str.
Ped.
Viol.
SIMONE
Im
Vi - - o - lan - ta!

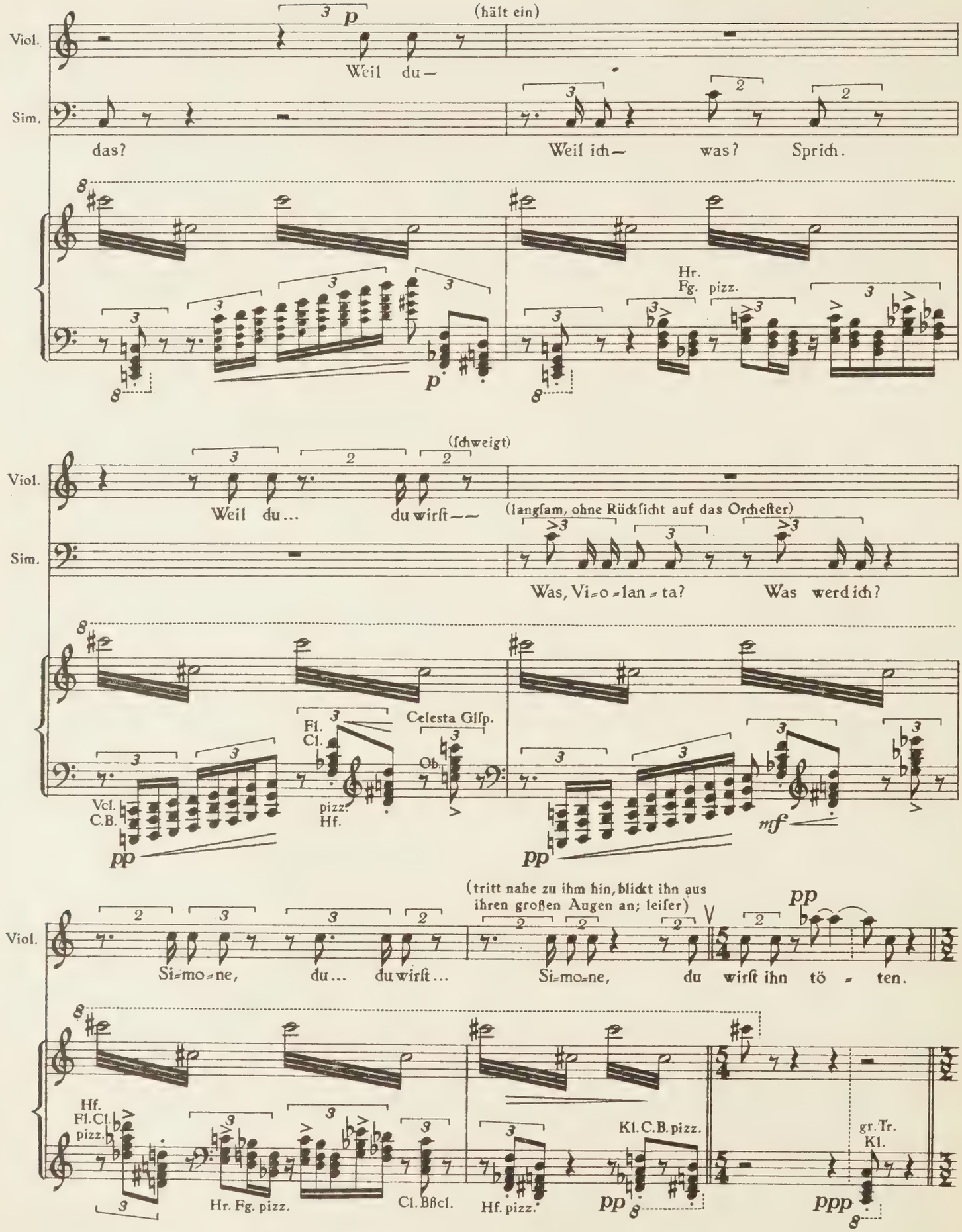

Viol.
Dun = = keln neigt' er ſich ü = ber mich
59 Immer ſteigernd
f
ſei = ne Au = gen brann = = ten,
Holz Str.
f Pos.
Ped.
ſei = = ne Lip = pen zuck = = ten,
Fl.
p Str. pizz.
Cl.
sfz
Hr.
Noch drängender
und da, da,
Holz Str.
Pos.

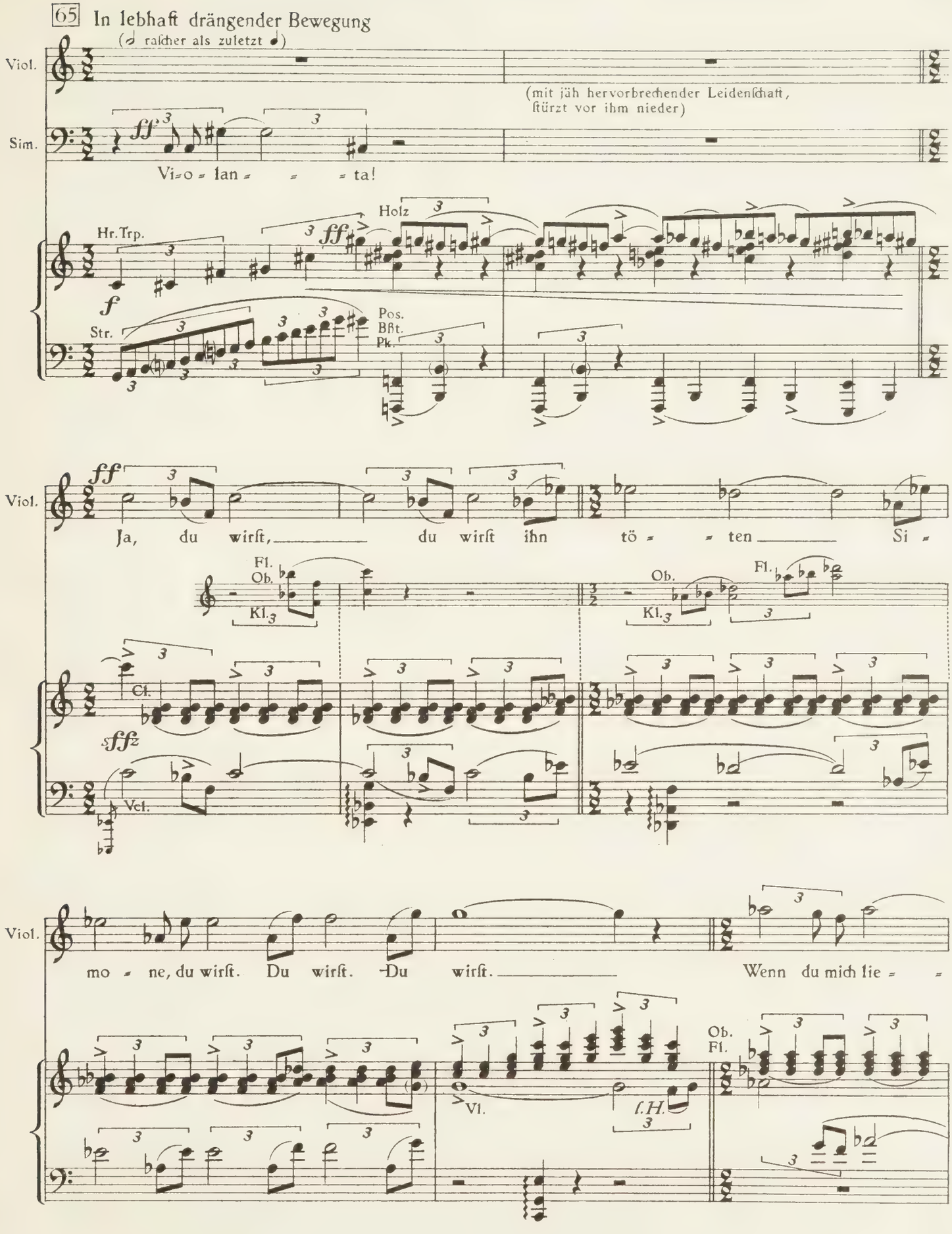

60 (nach einem Schweigen, in anderem Ton)
Viol.
da—
SIMONE
(atemlos)
Da—?
ff
Da
V.O.
Ped.
f Str. Bl.
Subito Tempo I (sehr langsam) (wie zuletzt ganze Takte)
rit.
wußt— ich, daß mei-ne Schwe-ster Ne-ri-na heut la-chen wird—
Hr.
Trp.
Ped. Ped.
rit.
Sehr breit
(nickt)
in ih-rer Gruft.
(blickt sie an)
Heut la-chen—?
Holz
Pos.
Bßt.

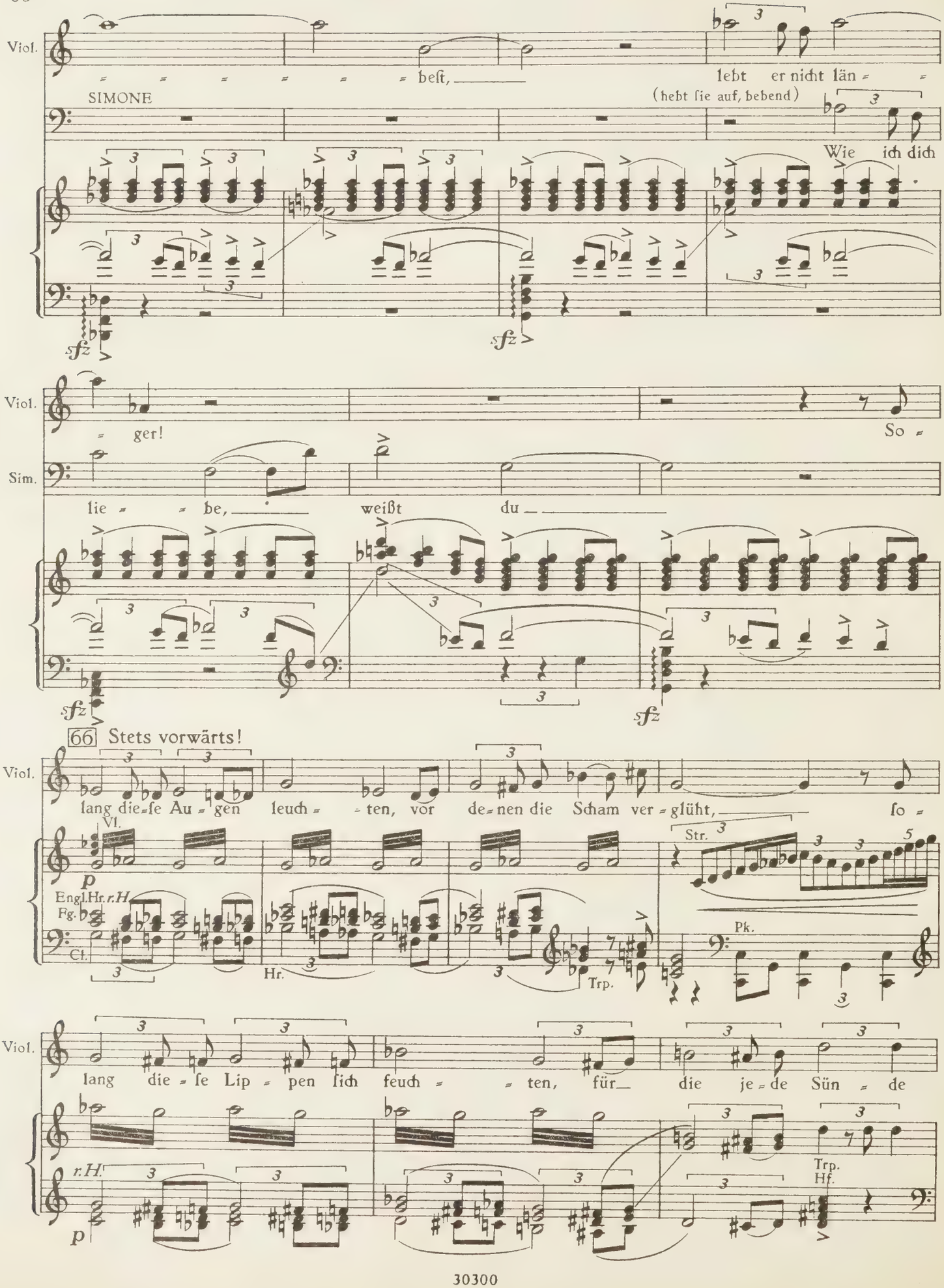

Nicht mehr so breit (𝅗𝅥)
61
(𝅗𝅥 wie zuletzt 𝅗𝅥)
Viol.
p
Ja. In zehn Mi = nu = ten ist er da. Er ahnt nicht, wer ich
Vl.
ptr
V.O.
Picc.
mf
Cl.Hf.
Ped.
Viol.
bin, hält mich für ei = ne Künstler=in vom Te=a=tro Fe = li = ce. Nur
Str.
Fl.
mf
Str.
Hf.
Ped.
Viol.
— um mich zu schmük = ken für den Kö = = nigs=sohn, eilt
Viol.
— ich voraus. Dann dann legt sei=ne Bar = = = ke hier
poco rit.
Ob.
pizz.
mf
f
p
Fl.
pizz.
Fl.
Hr.
fp

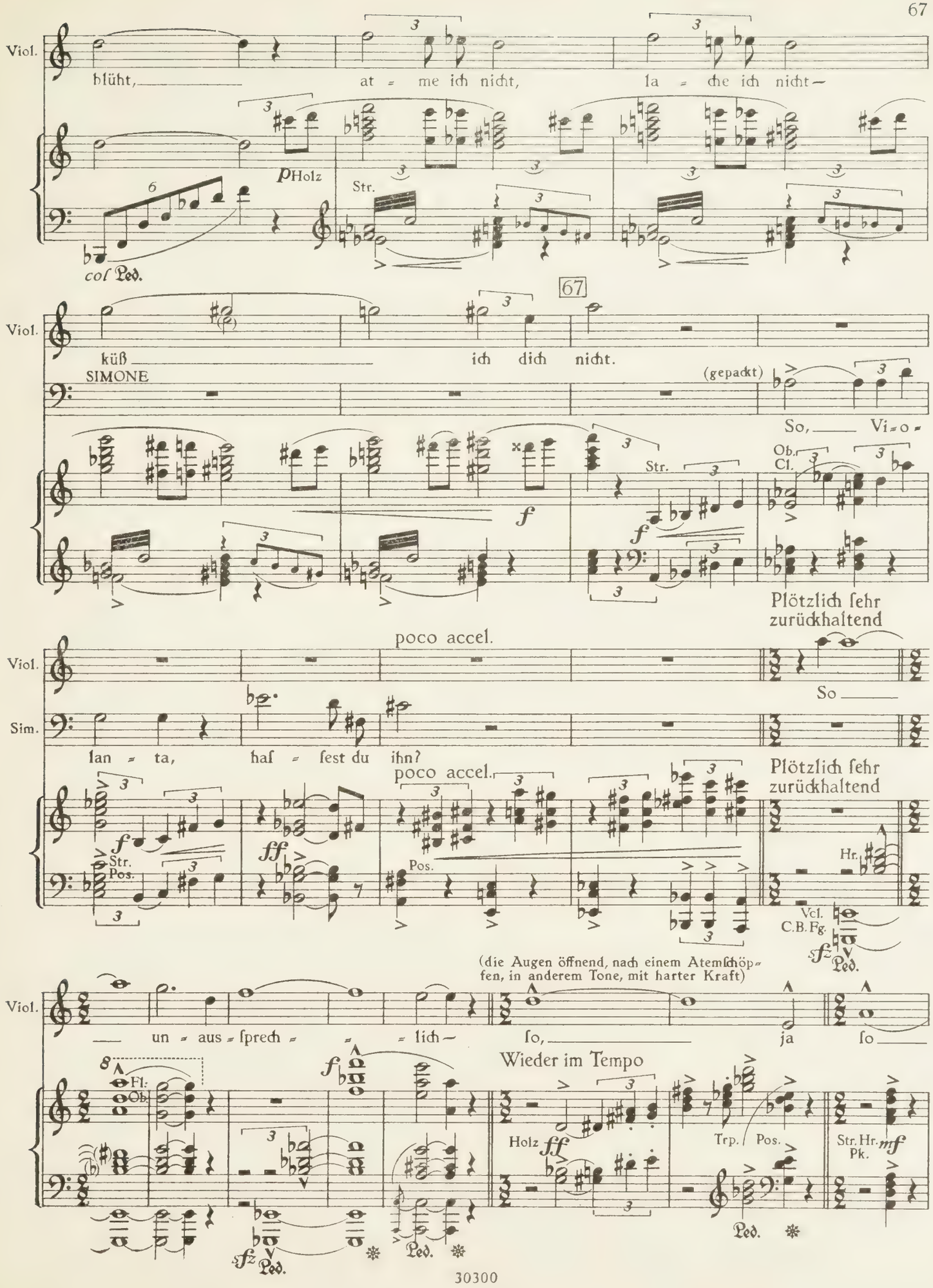

62 Sehr langsam und geheimnisvoll
Viol.
an....
(Wie versunken)
Dann hör ich durch Nacht und
Vl.
Picc.
Fl.
Celesta
Ob.
Holz
Str.
II.Vl.
Pos.
espr.
pesante
molto espress.
Hr.
Viol.
Stil = le mir nahn des Sün = ders Ver = =
SIMONE
Und
(Breitet die Arme aus, dunkel, doch leidenschaftlich)
63
Viol.
lan = = = = gen...
Ja!
Ich
Sim.
du duwillstihn em = = pfan = gen?
Trp.
Picc. Fl.
II.Vl.
Kl. Hf.

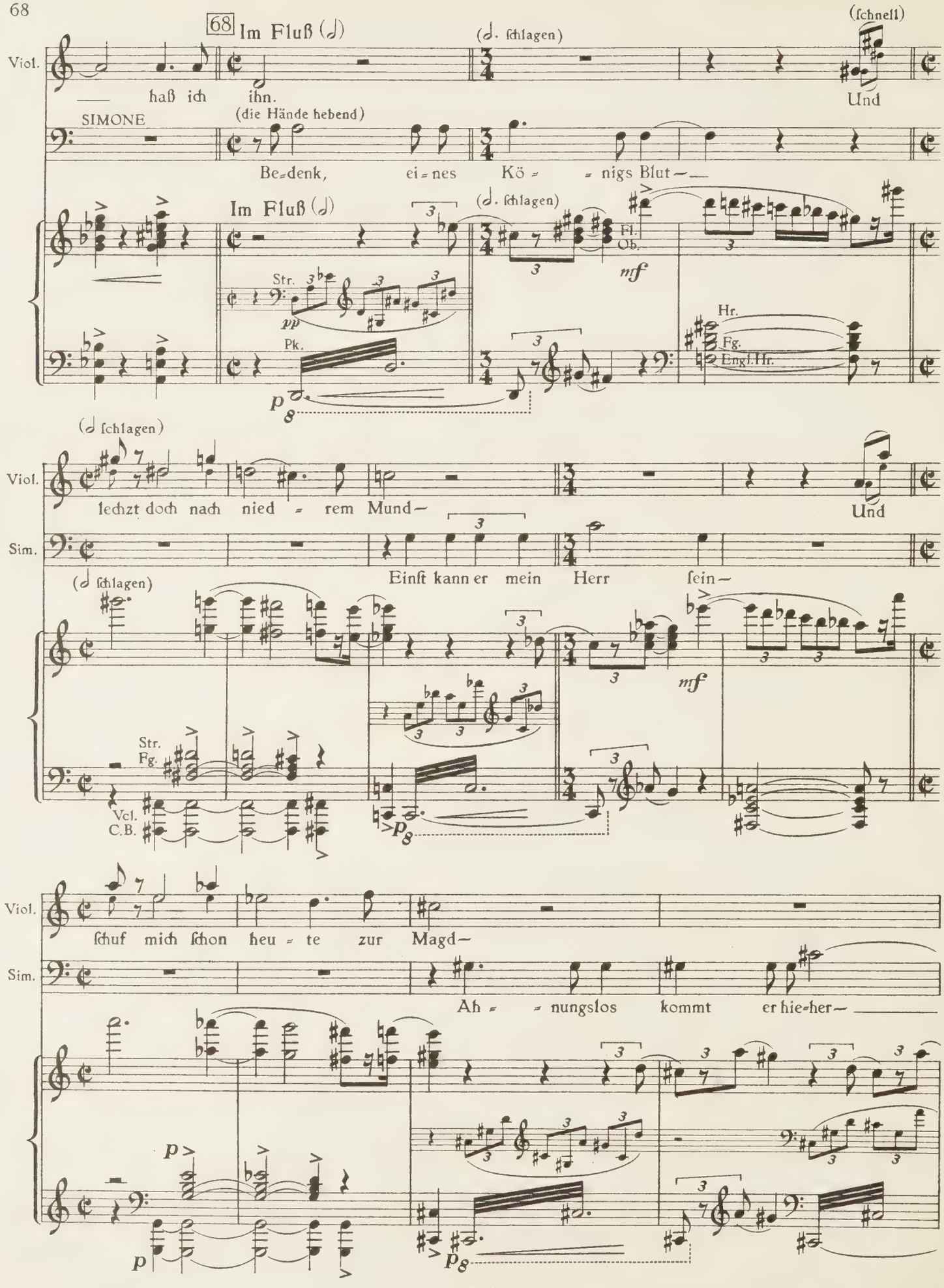

Viol.
war = = te auf ihn!
cresc.
Viol.
ff
Hun = dert = = tau = send rei = ne Fraun
Ob.Cl.
Hr.
Vl.
f
Pos.
Ped.
Viol.
poco accel.
war = ten mit mir.
ff
Cl.Fg.
Holz
Vcl.
Pos.
Fl.
Trp.
f
Ped.
SIMONE
64 Wieder langsam (geheimnisvoll erregt)
(immer an ihren Augen hängend, flüsternd)
Wa=rum sagst du mir
Vl.
Hf.
gliss.
Ob. pizz.
Str.
p
pizz.Hf.

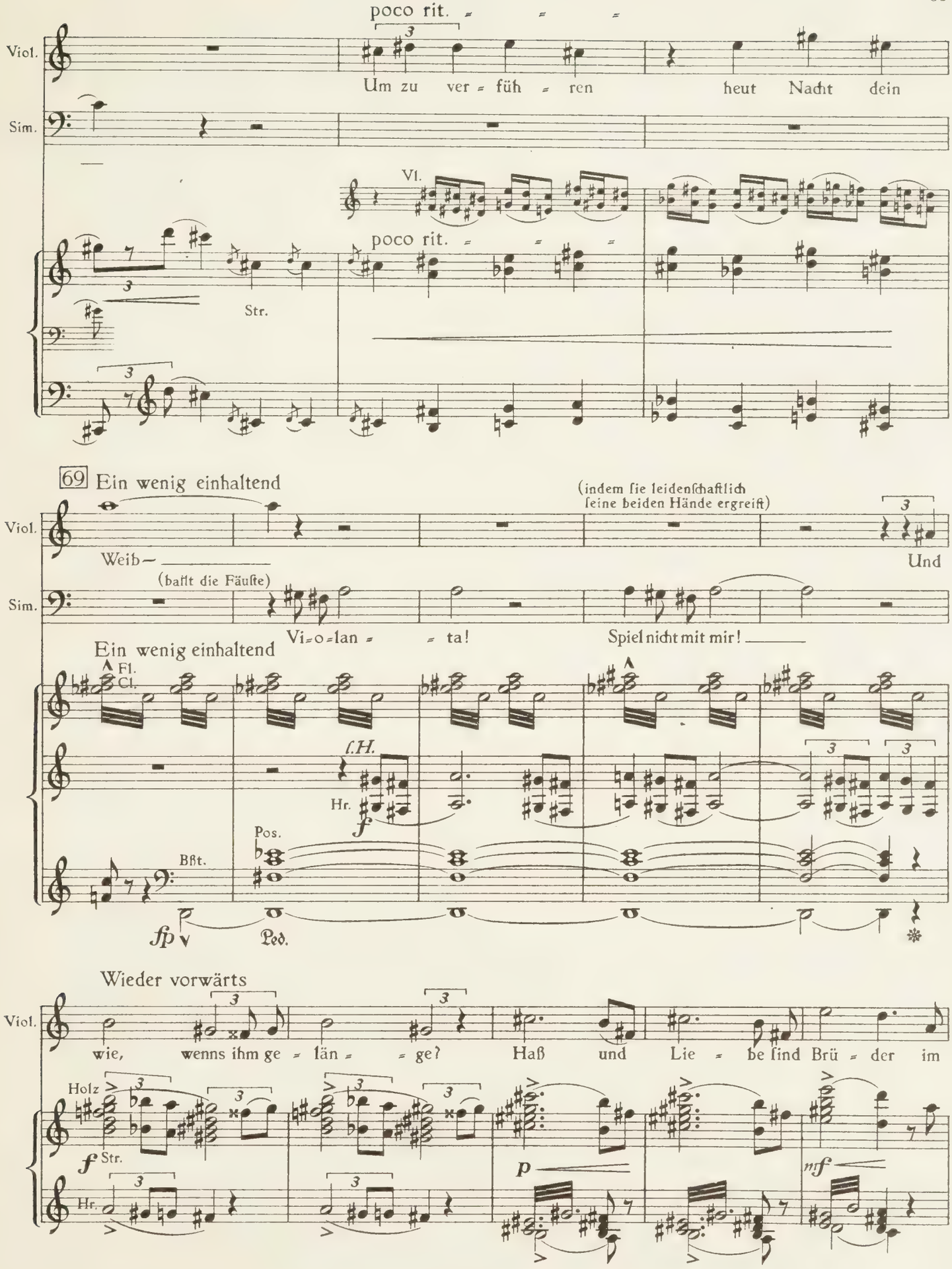

Viol.
Sim.
(hält ein)
Weil du—
das?
Weil ich—
was?
Sprich.
Hr.
Fg. pizz.
(ſchweigt)
Weil du...
du wirſt——
(langſam, ohne Rückſicht auf das Orcheſter)
Was, Vi=o=lan=ta?
Was werd ich?
Celesta Glſp.
Fl.
Cl.
Ob.
Vcl.
C.B.
pizz.
Hf.
(tritt nahe zu ihm hin, blickt ihn aus ihren großen Augen an; leiſer)
Si=mo=ne,
du...
du wirſt...
Si=mo=ne,
du wirſt ihn tö = ten.
Hf.
Fl. Cl.
pizz.
Hr. Fg. pizz.
Cl. Bßcl.
Hf. pizz.
Kl. C.B. pizz.
gr. Tr.
Kl.

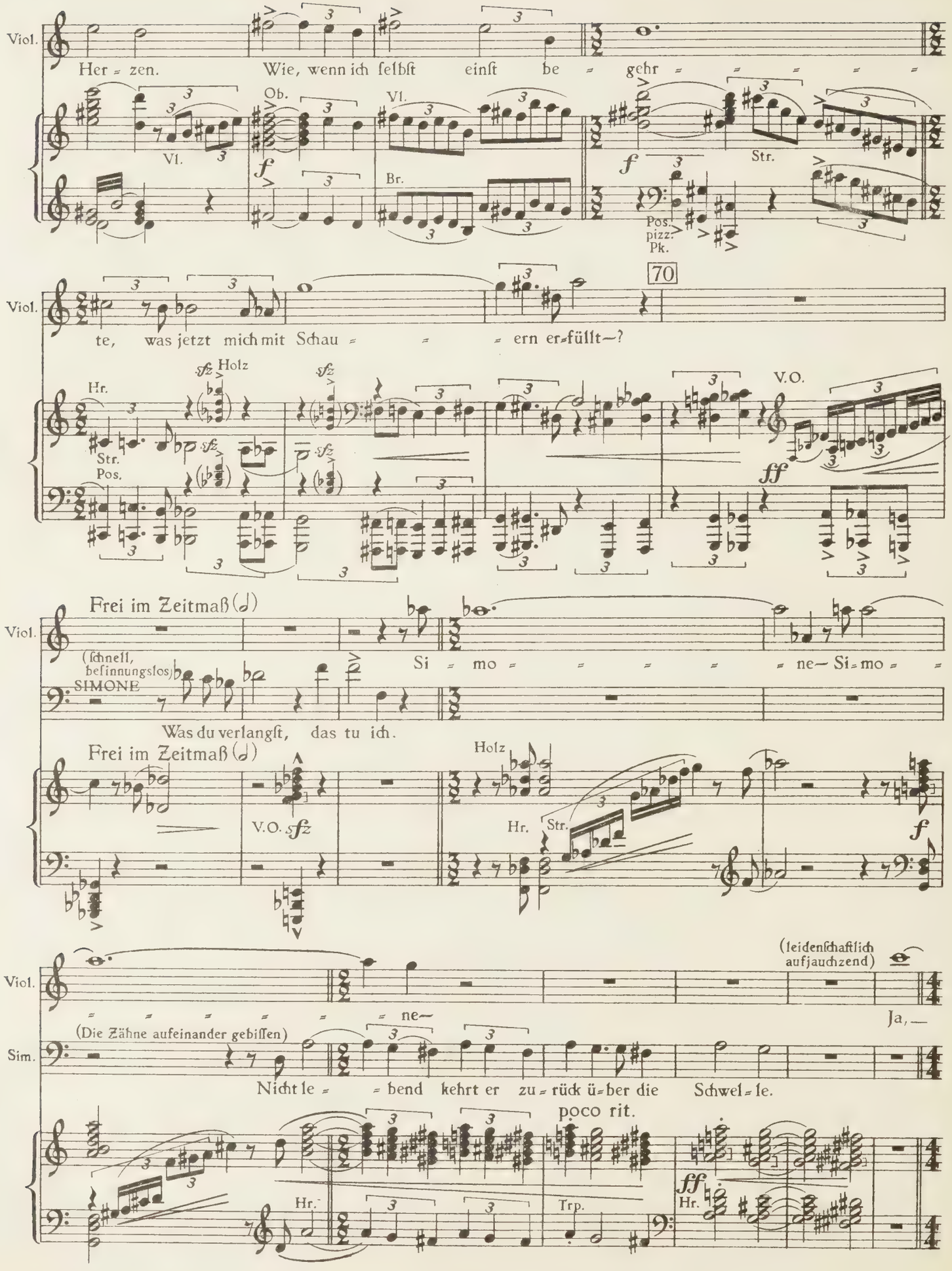

65 In lebhaft drängender Bewegung
(rascher als zuletzt)
Viol.
Sim.
(mit jäh hervorbrechender Leidenschaft, stürzt vor ihm nieder)
Vi-o-lan-ta!
Hr.Trp.
Holz
Str.
Pos.
Bßt.
Pk.
Viol.
Ja, du wirst, du wirst ihn tö-ten Si-
Fl.
Ob.
Kl.
Cl.
Vcl.
Viol.
mo-ne, du wirst. Du wirst. Du wirst. Wenn du mich lie-
Vl.
l.H.
Ob.
Fl.


Viol.
best, —
lebt er nicht län =
SIMONE
(hebt sie auf, bebend)
Wie ich dich
sfz
Viol.
ger!
So =
Sim.
lie = be, —
weißt du —
sfz
66 Stets vorwärts!
Viol.
lang die = se Au = gen leuch = ten, vor de = nen die Scham ver = glüht, —
so =
Vl.
p
Engl.Hr. r.H.
Fg.
Ct.
Hr.
Trp.
Str.
Pk.
Viol.
lang die = se Lip = pen sich feuch = ten, für —
die je = de Sün = de
r.H.
p
Trp.
Hf.


Viol.
blüht, at - me ich nicht, la - che ich nicht —
p Holz
Str.
col Ped.
67
Viol.
küß ich dich nicht.
SIMONE
(gepackt)
So, Vi - o -
Ob. Cl.
Str.
Plötzlich sehr zurückhaltend
poco accel.
Viol.
So
Sim.
lan - ta, haf - fest du ihn?
poco accel.
Plötzlich sehr zurückhaltend
Str. Pos.
Pos.
Hr.
Vcl. C.B. Fg.
(die Augen öffnend, nach einem Atemschöpfen, in anderem Tone, mit harter Kraft)
Viol.
un - aus - ſprech - lich — ſo, ja ſo
Wieder im Tempo
Fl. Ob.
Holz
Trp. Pos.
Str. Hr. Pk.
Ped.


68 Im Fluß (𝅗𝅥)
(𝅗𝅥. schlagen)
(schnell)
Viol.
haß ich ihn.
Und
SIMONE
(die Hände hebend)
Be-denk, ei-nes Kö- -nigs Blut—
Im Fluß (𝅗𝅥)
(𝅗𝅥. schlagen)
Fl. Ob.
mf
Str.
pp
Pk.
Hr.
Fg.
Engl.Hr.
(𝅗𝅥 schlagen)
Viol.
lechzt doch nach nied - rem Mund—
Und
Sim.
Einst kann er mein Herr sein—
(𝅗𝅥 schlagen)
mf
Str.
Fg.
Vcl.
C.B.
Viol.
schuf mich schon heu - te zur Magd—
Sim.
Ah - -nungslos kommt er hie-her—
p
p


poco rit.
Viol.
Um zu ver = füh = ren heut Nacht dein
Sim.
Vl.
poco rit.
Str.
69 Ein wenig einhaltend
(indem sie leidenschaftlich seine beiden Hände ergreift)
Viol.
Weib—
Und
(ballt die Fäuste)
Sim.
Vi=o=lan = = ta!
Spiel nicht mit mir!
Ein wenig einhaltend
Fl.
Cl.
l.H.
Hr.
f
Pos.
Bßt.
fp
Ped.
Wieder vorwärts
Viol.
wie, wenns ihm ge = län = = ge?
Haß und Lie = be sind Brü = der im
Holz
f Str.
Hr.
p
mf


Viol.
Her = zen. Wie, wenn ich selbst einst be = gehr
Ob.
Vl.
Vl.
Br.
Str.
Pos.
pizz.
Pk.
70
Viol.
te, was jetzt mich mit Schau = = = ern er=füllt—?
Hr.
Holz
Str.
Pos.
V.O.
Frei im Zeitmaß (𝅗𝅥)
Viol.
(schnell, besinnungslos)
SIMONE
Si = mo = = = = = ne— Si = mo = =
Was du verlangst, das tu ich.
Frei im Zeitmaß (𝅗𝅥)
V.O.
Holz
Hr.
Str.
(leidenschaftlich aufjauchzend)
Viol.
= = = = = = ne—
Ja,—
(Die Zähne aufeinander gebissen)
Sim.
Nicht le = = bend kehrt er zu = rück ü = ber die Schwel = le.
poco rit.
Hr.
Trp.
Hr.

71 Groß und breit (♩)

Das Tempo allmählich steigernd

Viol.

du wirst ihn

V.O. Bck. *fff* Pos. Bßt. Bl. Str. Hr. Holz Hf.

ff *pesante* *ff*

Viol.

tö = ten! Töt ihn, daß ich dein Weib wie = der

Trp. Hr. *ff* Pos. Vl. Holz Hr. Trp. Hr. Str. Holz Hf. *ff*

poco accel. (schüttelt den Kopf)

Viol.

bin! Nein,

SIMONE

Hier, hier steh ich und war = te auf ihn.

poco accel. Ob.Cl.

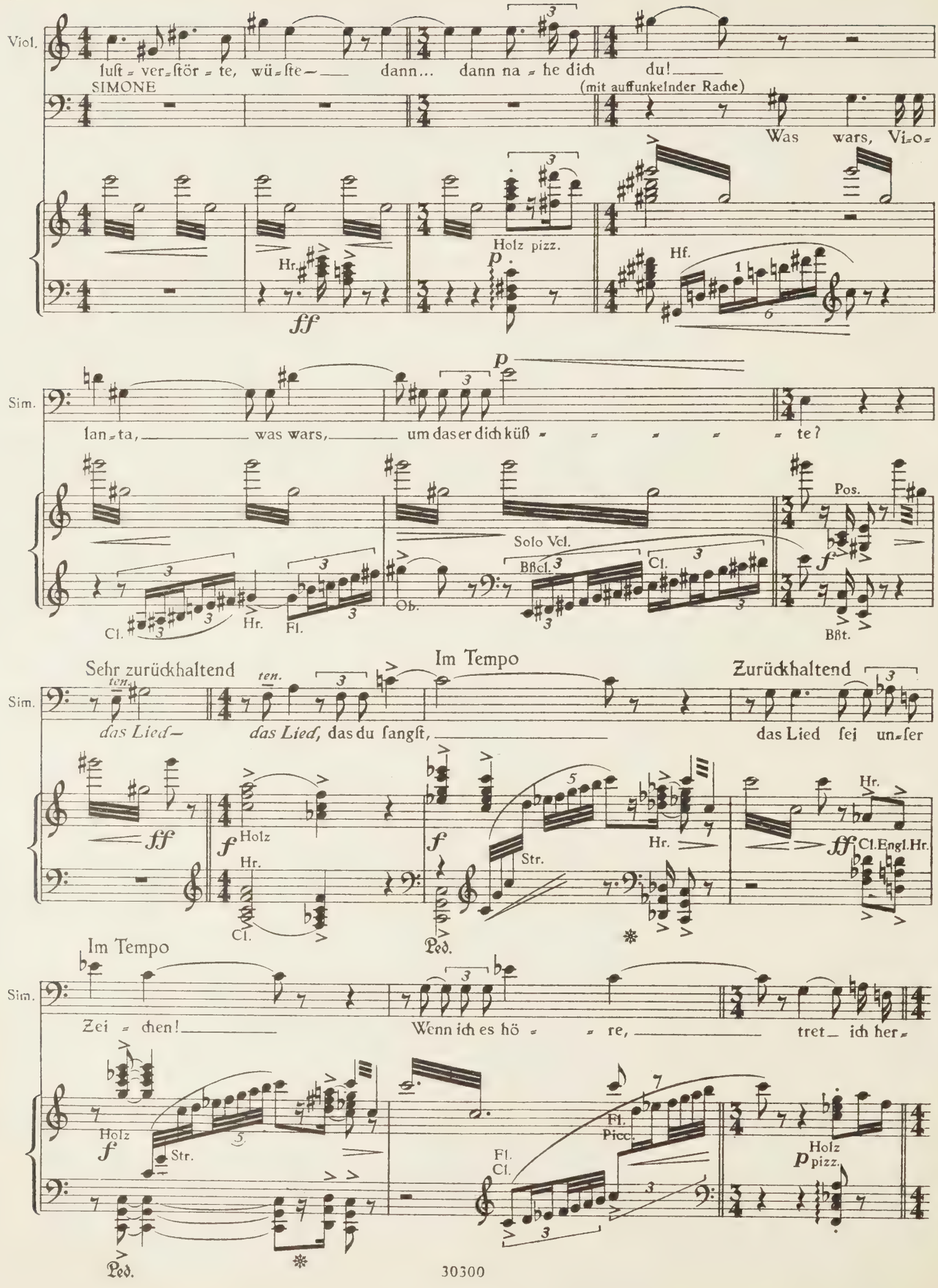
Trp. *f* Hr. pizz. Holz *f* Str. Trp.

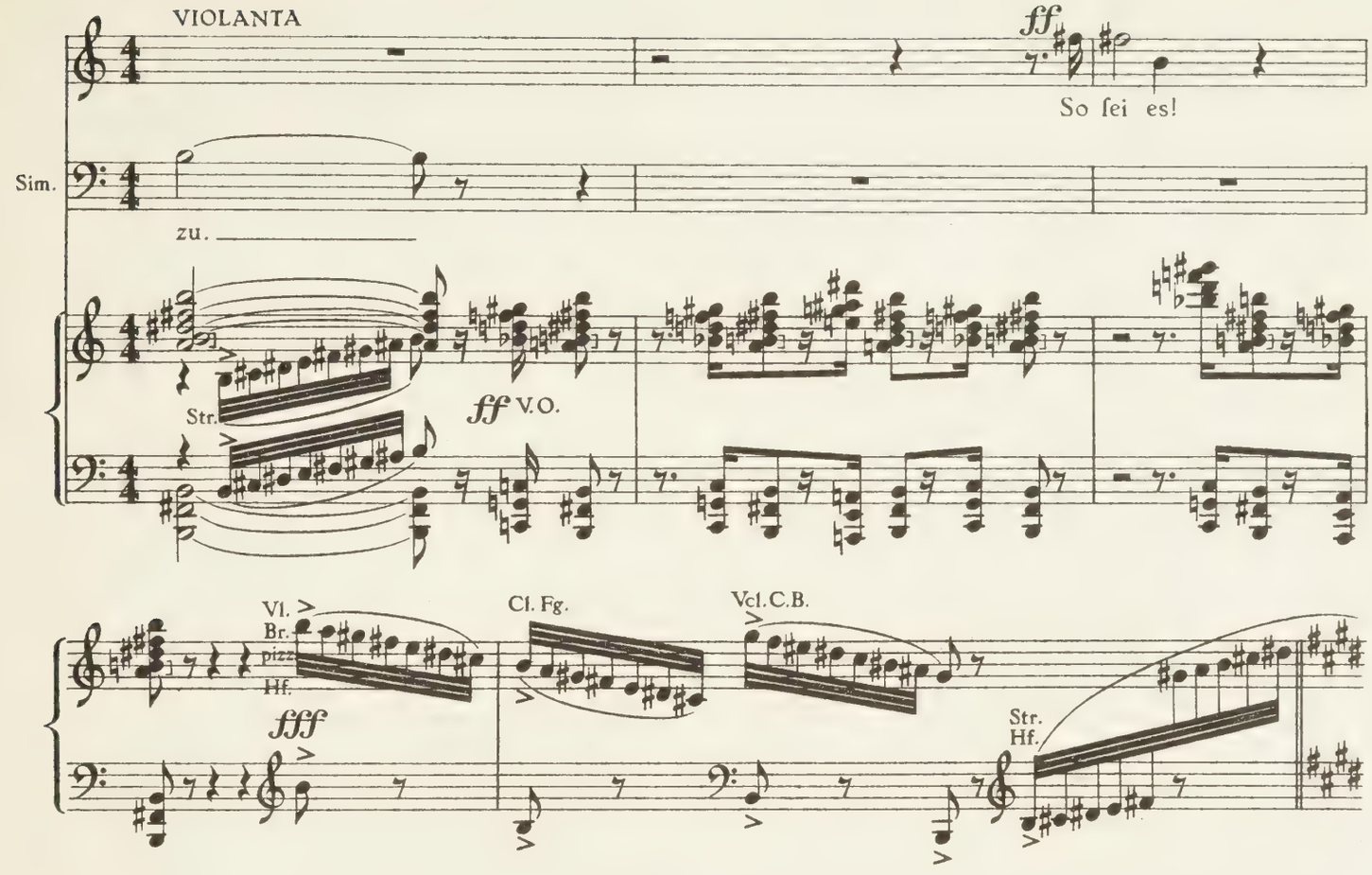
poco rit. 72 Sehr rythmisch (♩)

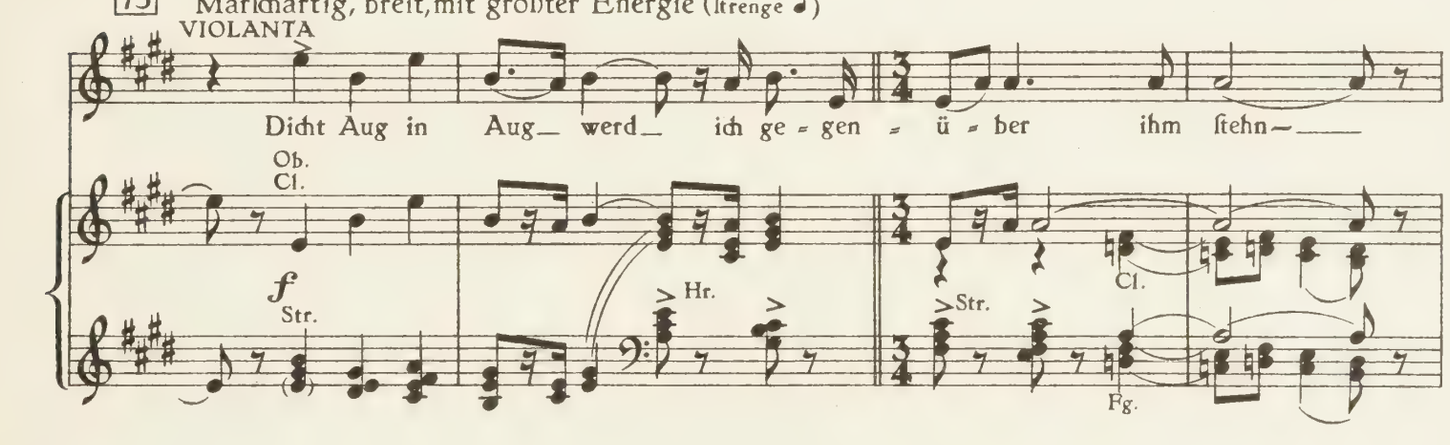
Viol.

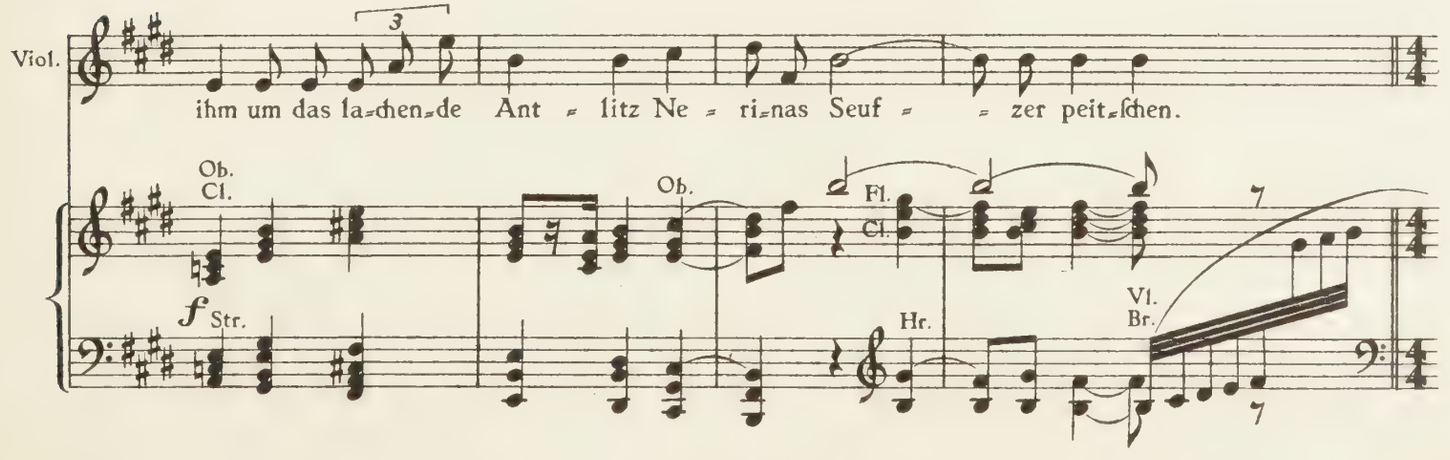
nicht so. Sein Ant = litz erst laß mich er = blei = chen sehn, das

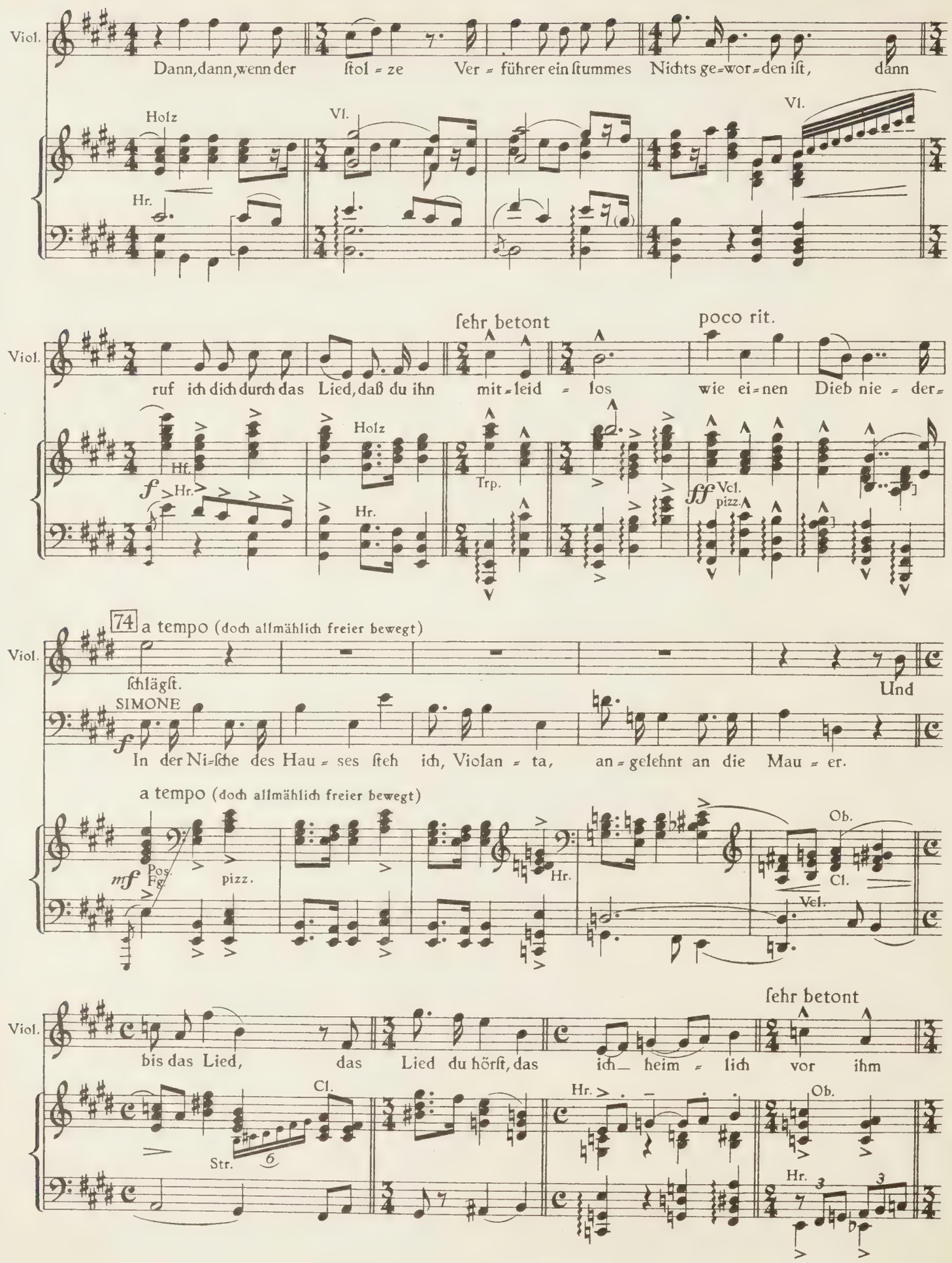
Vl. Hr. *sfz* *ff* Hr.

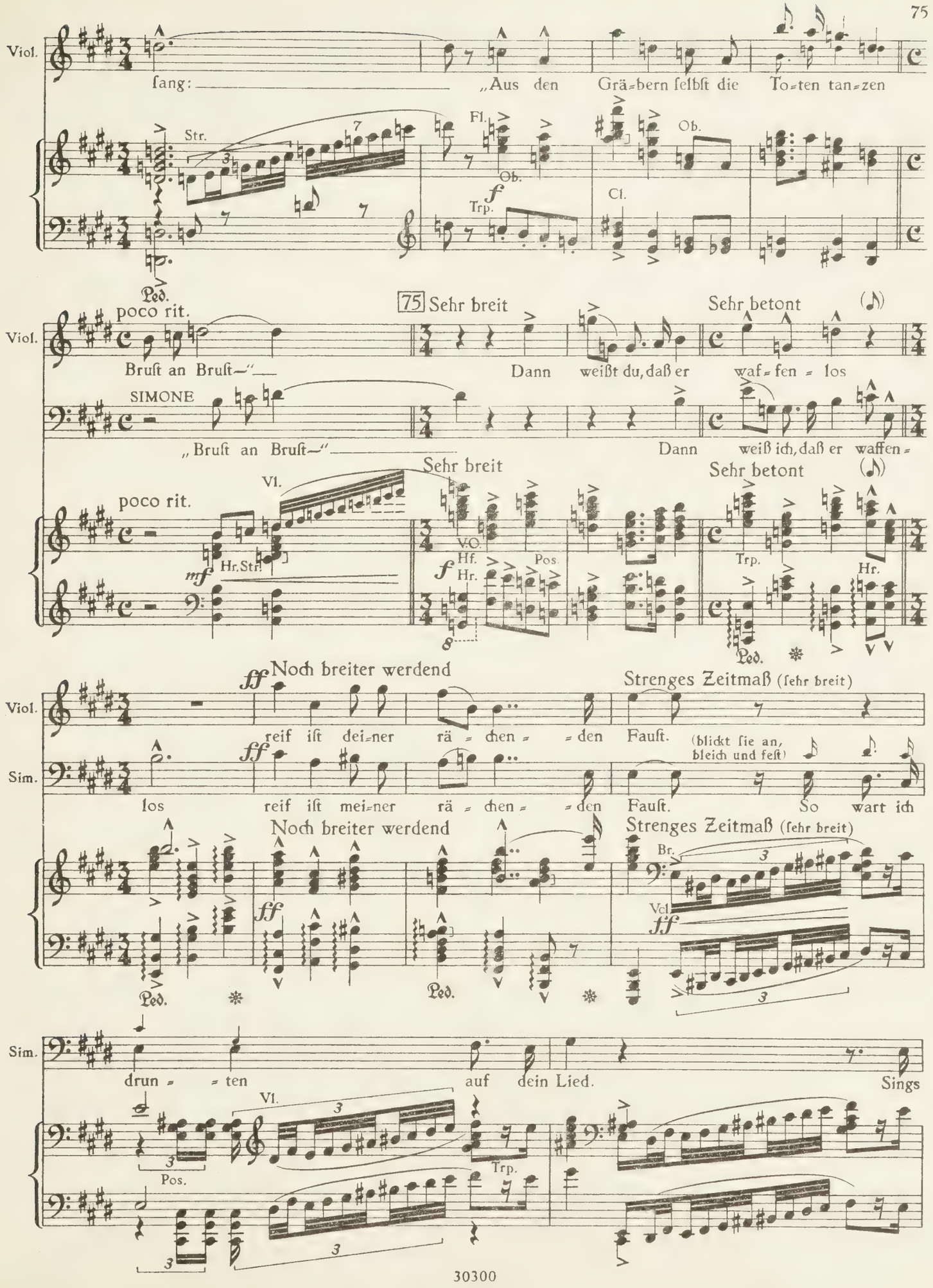

Viol.
luſt = ver = ſtör = te, wü = ſte — dann... dann na = he dich du!
SIMONE
(mit auffunkelnder Rache)
Was wars, Vi = o =
Holz pizz.
Hr.
Hf.
ff
p
Sim.
lan = ta, was wars, um das er dich küß = = = = = te?
Cl.
Hr.
Fl.
Ob.
Solo Vcl.
BßCl.
Cl.
Pos.
Bßt.
Sehr zurückhaltend
ten.
Im Tempo
Zurückhaltend
das Lied —
das Lied, das du ſangſt,
das Lied ſei un = ſer
Holz
Str.
Cl.Engl.Hr.
Ped.
Im Tempo
Zei = chen!
Wenn ich es hö = = re,
tret — ich her =
Fl.
Picc.
Fl.
Cl.
pizz.
Ped.
30300

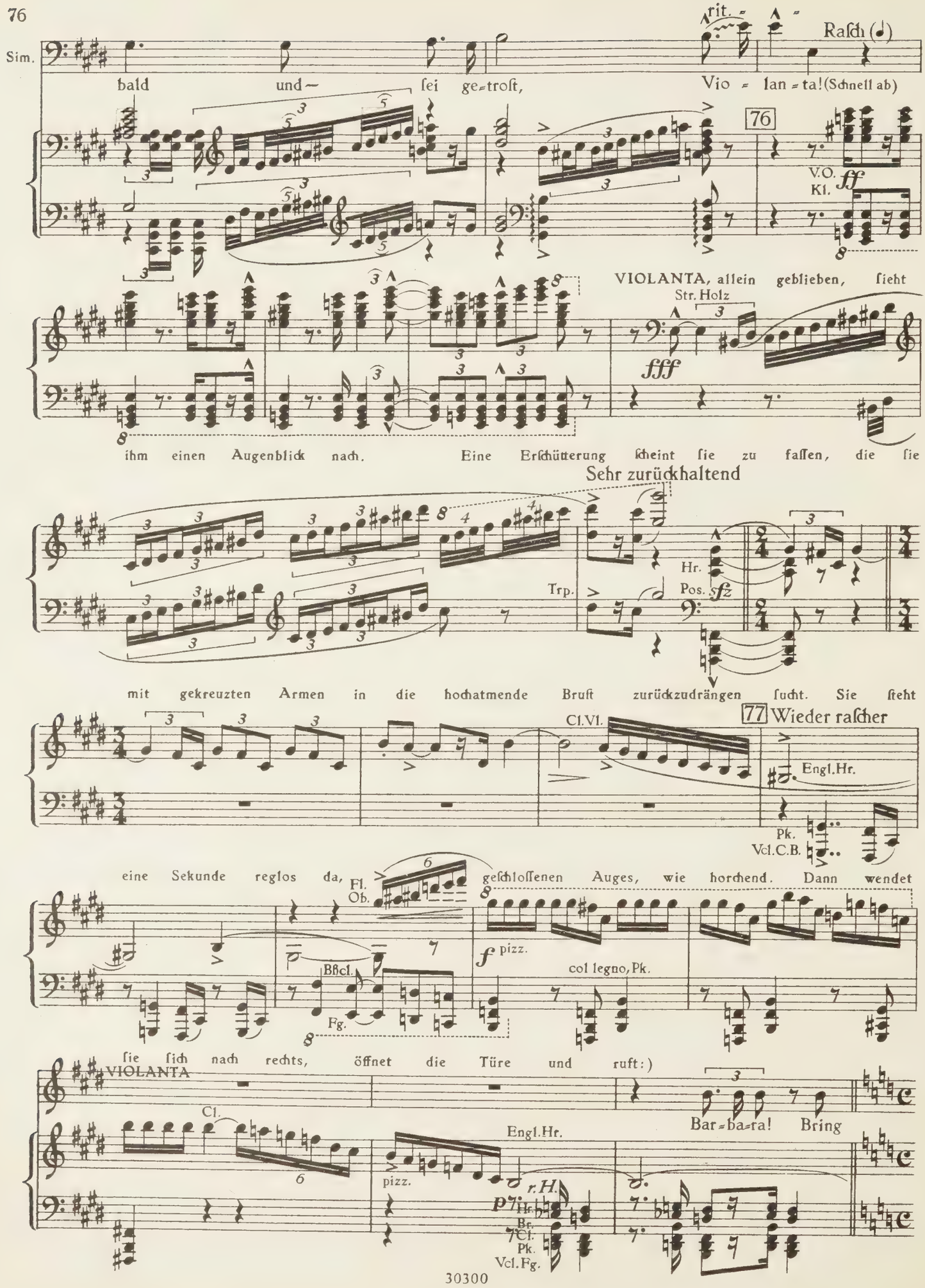

VIOLANTA
So ſei es!
Sim.
zu.
Str.
V.O.
Vl.
Br.
pizz.
Hf.
Cl. Fg.
Vcl. C.B.
Str.
Hf.


73 Marſchartig, breit, mit größter Energie (ſtrenge ♩)
VIOLANTA
Dicht Aug in Aug_ werd_ ich ge-gen-ü-ber ihm ſtehn_
Ob.
Cl.
Str.
Hr.
Cl.
Fg.

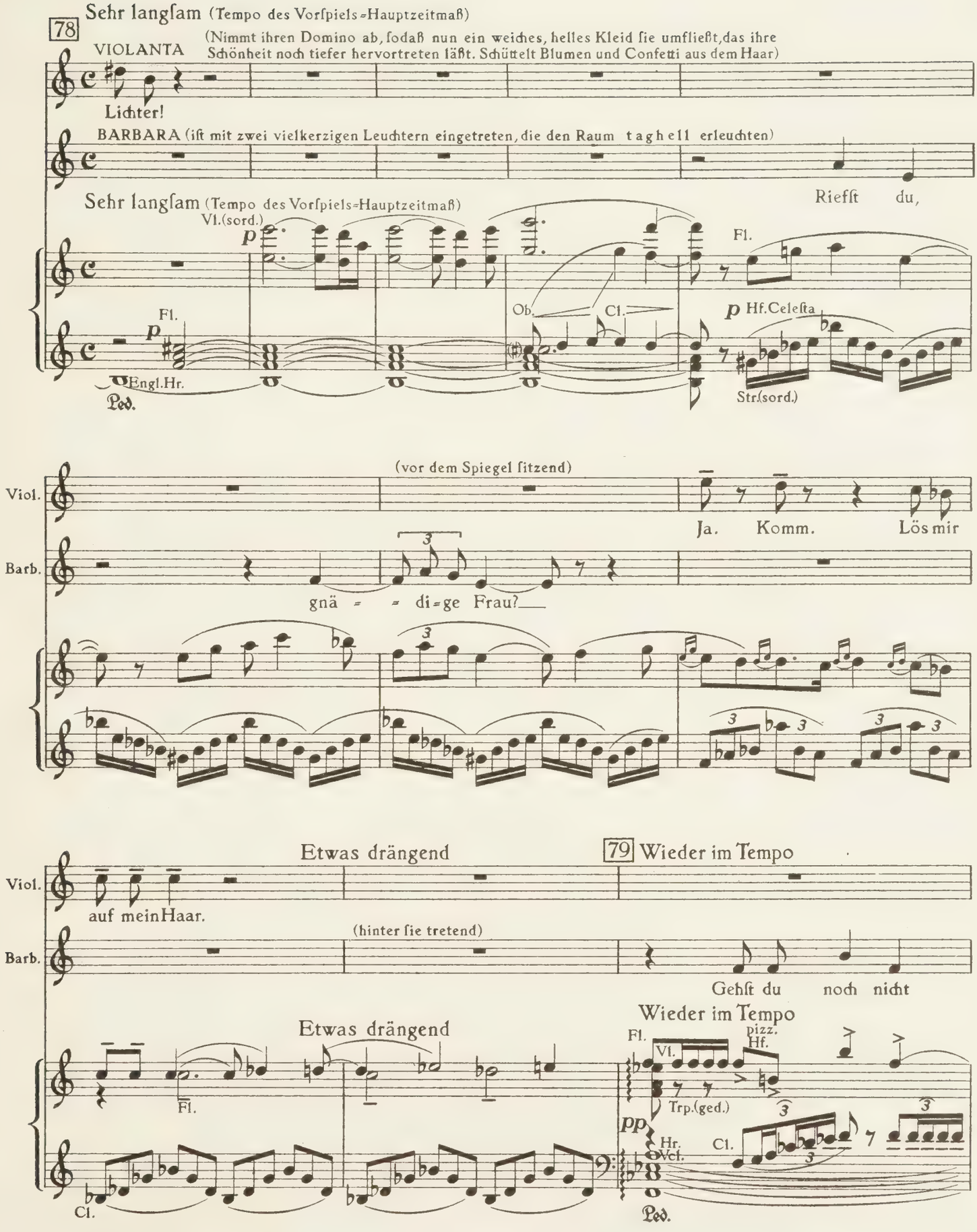

Viol.
ihm um das la-chen-de Ant-litz Ne-ri-nas Seuf-zer peit-ſchen.
Ob.
Cl.
Str.
Ob.
Fl.
Cl.
Hr.
Vl.
Br.

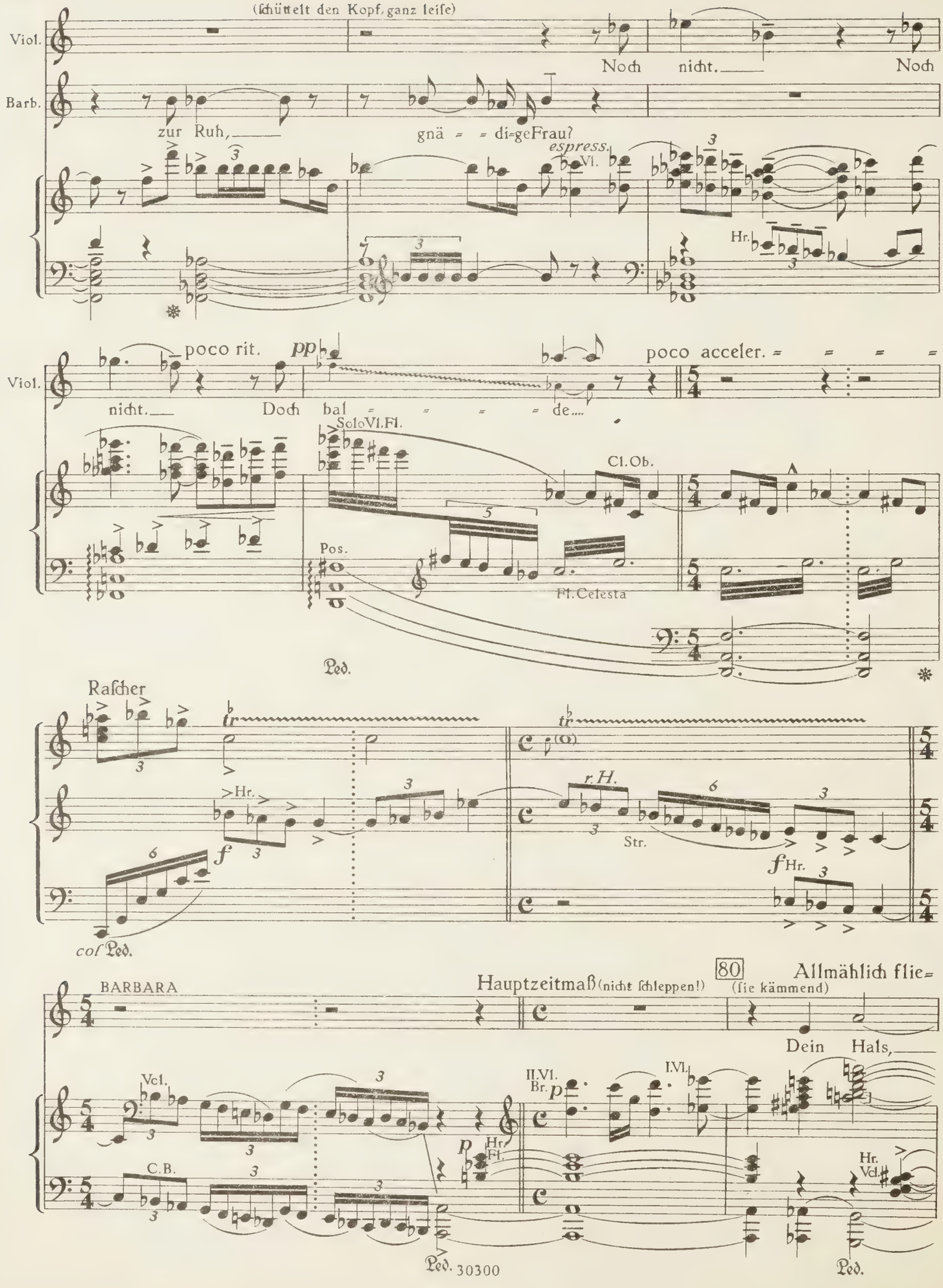

Viol.
Dann, dann, wenn der stol = ze Ver = führer ein stummes Nichts ge=wor=den ist, dann
Holz
Hr.
Vl.
Vl.
Viol.
ruf ich dich durch das Lied, daß du ihn mit=leid = los wie ei=nen Dieb nie = der=
sehr betont
poco rit.
Hf.
Holz
Hr.
Trp.
Vcl.
pizz.
74 a tempo (doch allmählich freier bewegt)
Viol.
schlägst.
SIMONE
In der Ni=sche des Hau = ses steh ich, Violan = ta, an = gelehnt an die Mau = er.
Und
a tempo (doch allmählich freier bewegt)
Pos.
Fg.
pizz.
Hr.
Ob.
Cl.
Vcl.
Viol.
bis das Lied, das Lied du hörst, das ich heim = lich vor ihm
sehr betont
Cl.
Str.
Hr.
Ob.
Hr.


Viol.
fang: „Aus den Grä=bern ſelbſt die To=ten tan=zen
Str.
Fl.
Ob.
Trp.
Cl.
Ped.
poco rit.
75 Sehr breit
Sehr betont
Bruſt an Bruſt—"
Dann weißt du, daß er waf=fen=los
SIMONE
„Bruſt an Bruſt—"
Dann weiß ich, daß er waffen=
Vl.
Hr.Str.
V.C.
Hf.
Hr.
Pos.
Trp.
Hr.
ff Noch breiter werdend
Strenges Zeitmaß (ſehr breit)
reif iſt dei=ner rä=chen=den Fauſt.
(blickt ſie an, bleich und feſt)
los reif iſt mei=ner rä=chen=den Fauſt. So wart ich
Br.
Vcl.
drun=ten auf dein Lied.
Sings


Sim.
rit.
Rasch (♩)
bald und sei ge=troſt, Vio = lan = ta! (Schnell ab)
76
V.O.
Kl.
ff
VIOLANTA, allein geblieben, ſieht
Str. Holz
fff
ihm einen Augenblick nach. Eine Erſchütterung ſcheint ſie zu faſſen, die ſie
Sehr zurückhaltend
Trp.
Hr.
Pos.
sfz
mit gekreuzten Armen in die hochatmende Bruſt zurückzudrängen ſucht. Sie ſteht
77 Wieder raſcher
Cl. Vl.
Engl. Hr.
Pk.
Vcl. C.B.
eine Sekunde reglos da,
Fl.
Ob.
geſchloſſenen Auges, wie horchend. Dann wendet
f pizz.
col legno, Pk.
Bßcl.
Fg.
ſie ſich nach rechts, öffnet die Türe und ruft:)
VIOLANTA
Cl.
Engl. Hr.
pizz.
p
r. H.
Hr.
Br.
Cl.
Pk.
Vcl. Fg.
Bar=ba=ra! Bring

V. SZENE


78
Sehr langsam (Tempo des Vorspiels=Hauptzeitmaß)
VIOLANTA
(Nimmt ihren Domino ab, sodaß nun ein weiches, helles Kleid sie umfließt, das ihre Schönheit noch tiefer hervortreten läßt. Schüttelt Blumen und Confetti aus dem Haar)
Lichter!
BARBARA (ist mit zwei vielkerzigen Leuchtern eingetreten, die den Raum taghell erleuchten)
Riefst du,
Sehr langsam (Tempo des Vorspiels=Hauptzeitmaß)
Vl.(sord.)
Fl.
Ob.
Cl.
Hf.Celesta
Engl.Hr.
Ped.
Str.(sord.)
(vor dem Spiegel sitzend)
Viol.
Barb.
Ja. Komm. Lös mir
gnä = = di=ge Frau?
Etwas drängend
79 Wieder im Tempo
auf mein Haar.
(hinter sie tretend)
Gehst du noch nicht
Etwas drängend
Wieder im Tempo
pizz.
Hf.
Vl.
Trp.(ged.)
Hr.
Vcl.
Cl.
Ped.


(schüttelt den Kopf, ganz leise)
Viol.
Barb.
Noch nicht. Noch
zur Ruh,
gnä = = di=ge Frau?
espress.
Vl.
Hr.
poco rit.
pp
poco acceler.
nicht.
Doch bal = = = = de....
Solo Vl. Fl.
Cl. Ob.
Pos.
Fl. Celesta
Ped.
Rascher
>Hr.
f
col Ped.
r. H.
Str.
f Hr.
BARBARA
Hauptzeitmaß (nicht schleppen!)
80
(sie kämmend)
Allmählich flie=
Dein Hals,
Vcl.
C.B.
II. Vl.
Br.
I. Vl.
p
Hr.
Fl.
Hr.
Vcl.
Ped.
Ped.
30300

ßende Viertel

VIOLANTA

(aufatmend, die Hände leicht

Barb. — dein Bu = = sen, wie Schnee so

Celesta

Bl. Str.(am Steg)

Hf.

Ped.

faltend)

Viol. *pp* Wills Gott, solls nie = mals an = ders

Barb. rein —

Vl.

pp

Hr.

Fl.Celesta

Ob.Vl.

Fg.

Ped.

81

Viol. poco

sein —

Barb. (horchend) Legt da

Vl. poco

Fl.Picc. Celesta

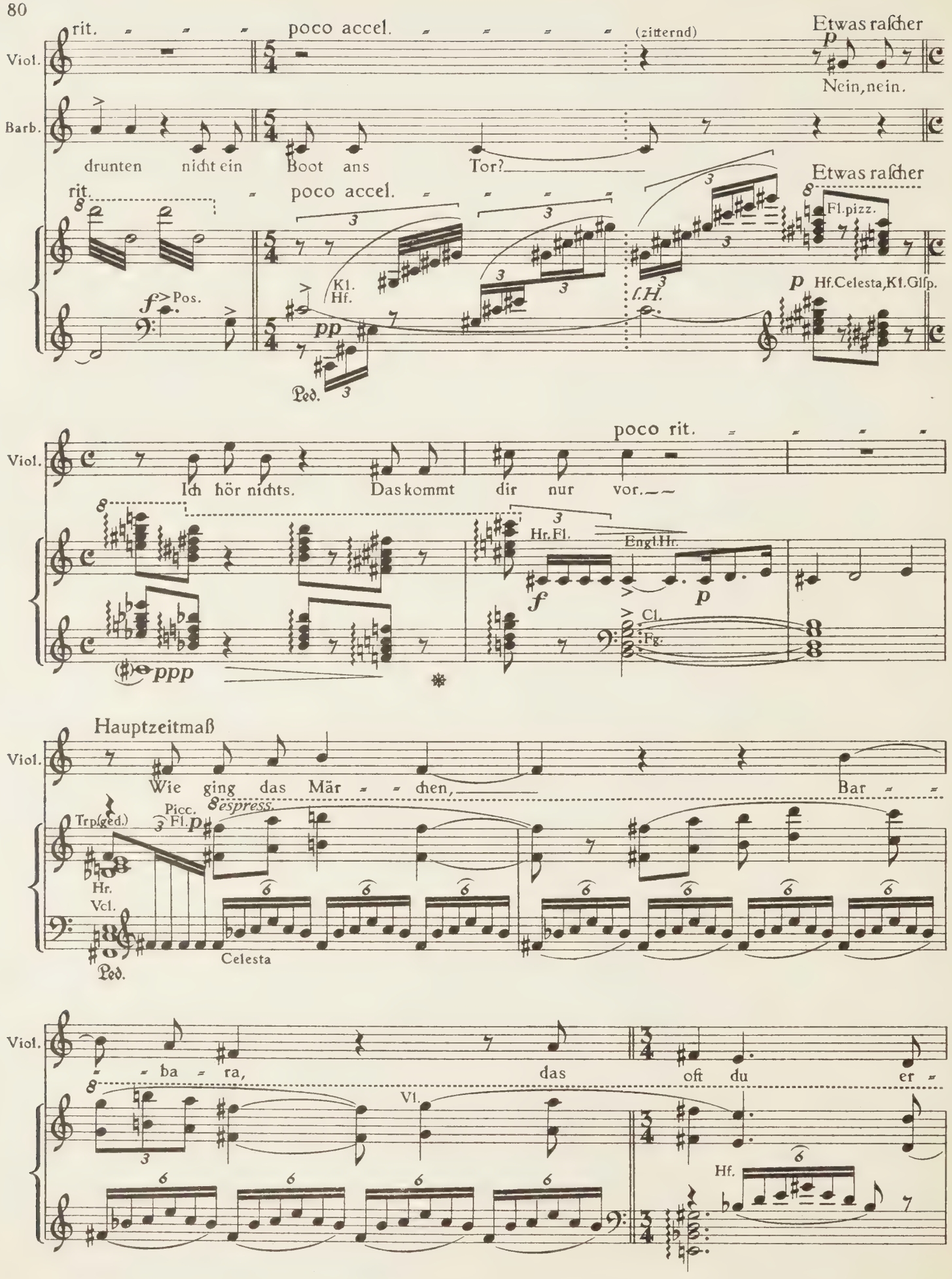
p

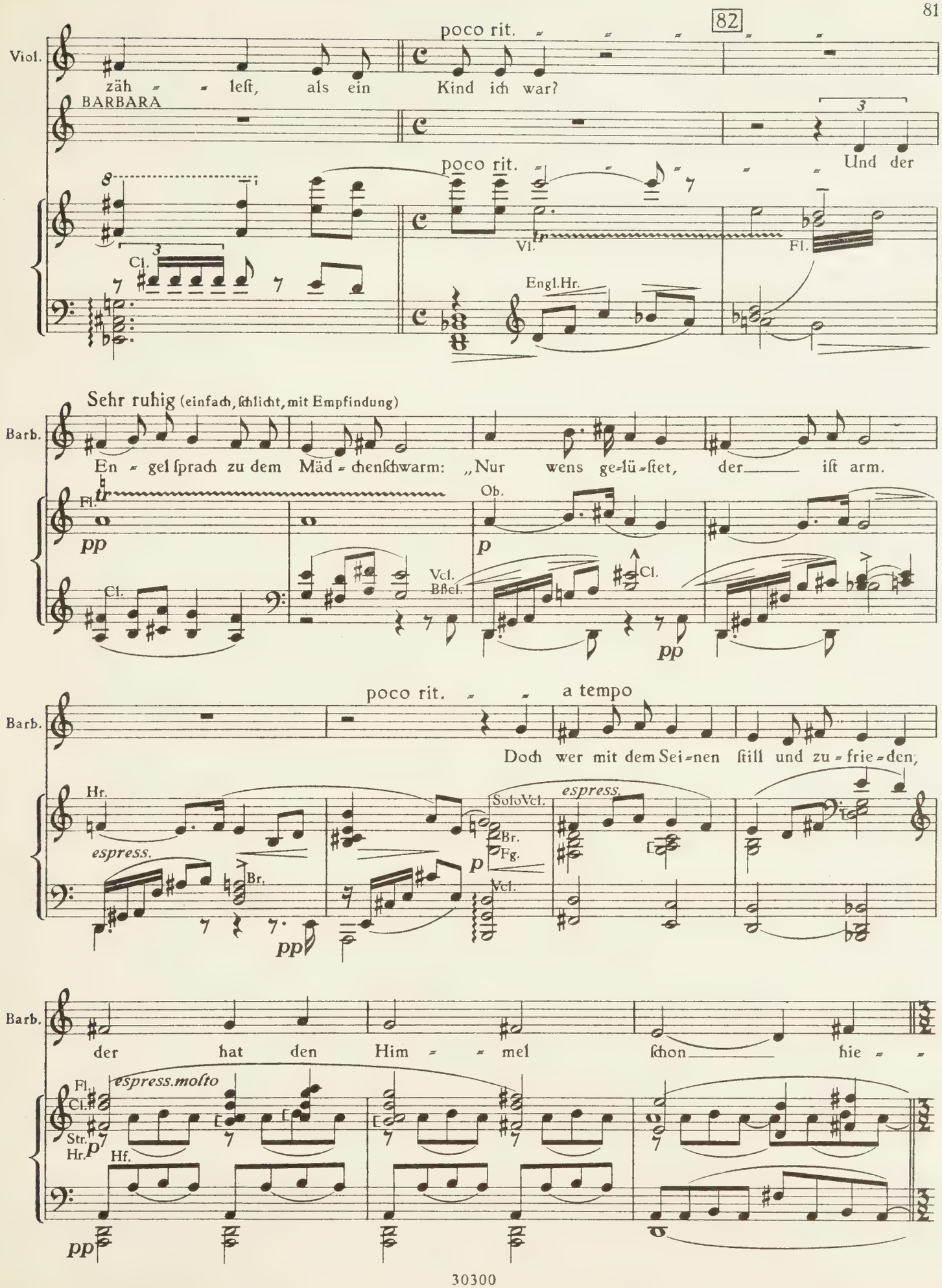
Br.

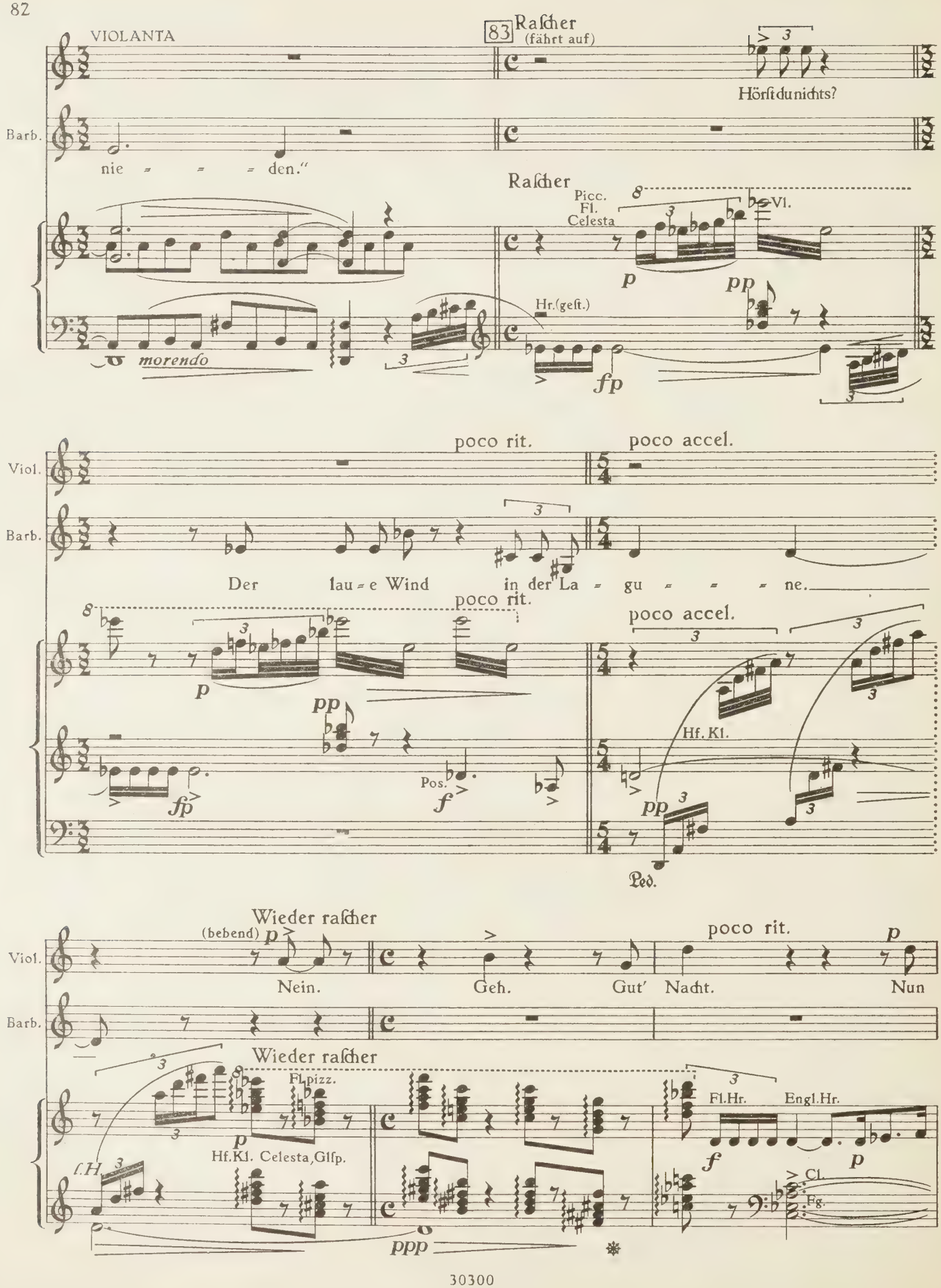
Hr.(gest.)

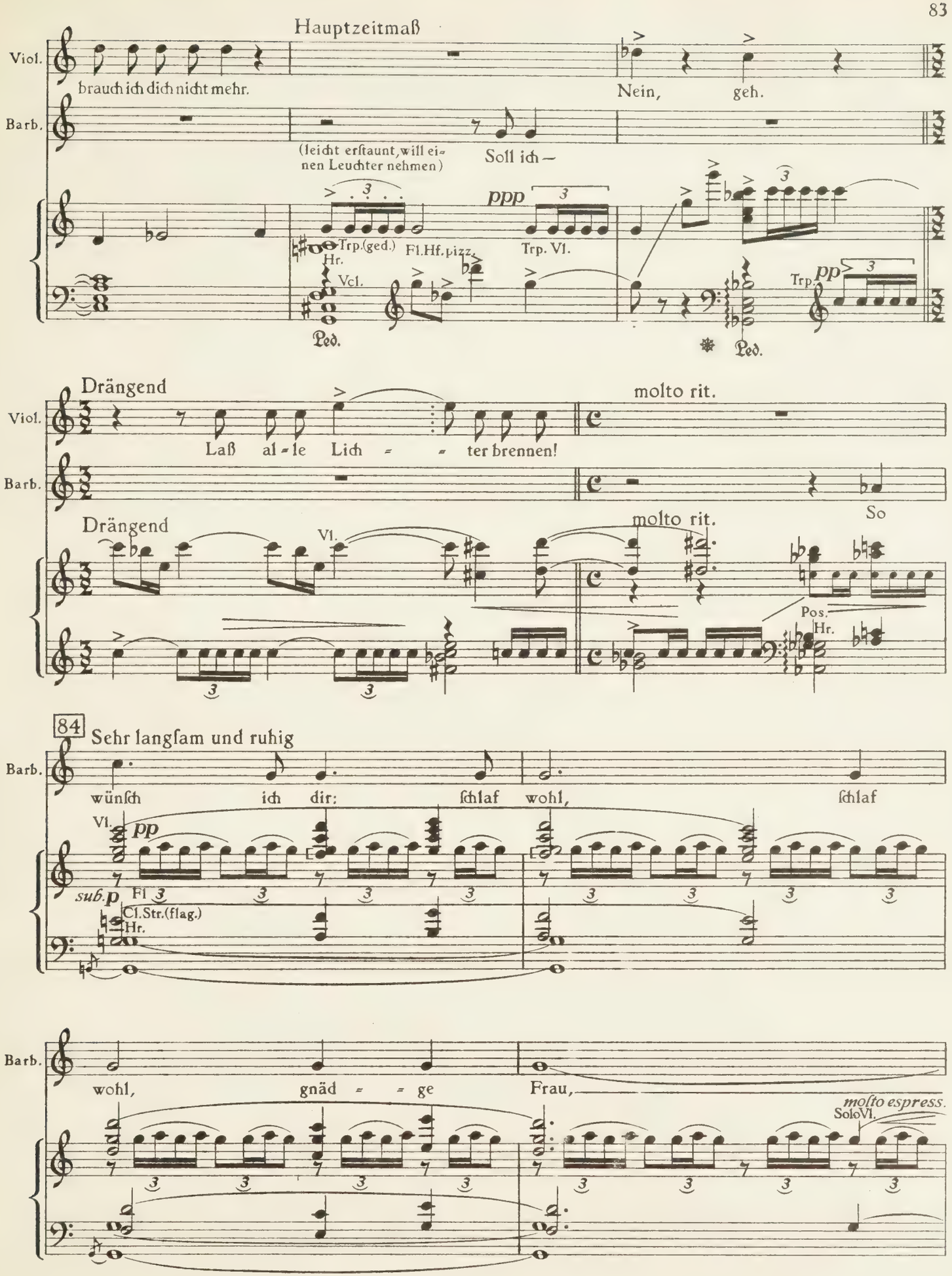
pp

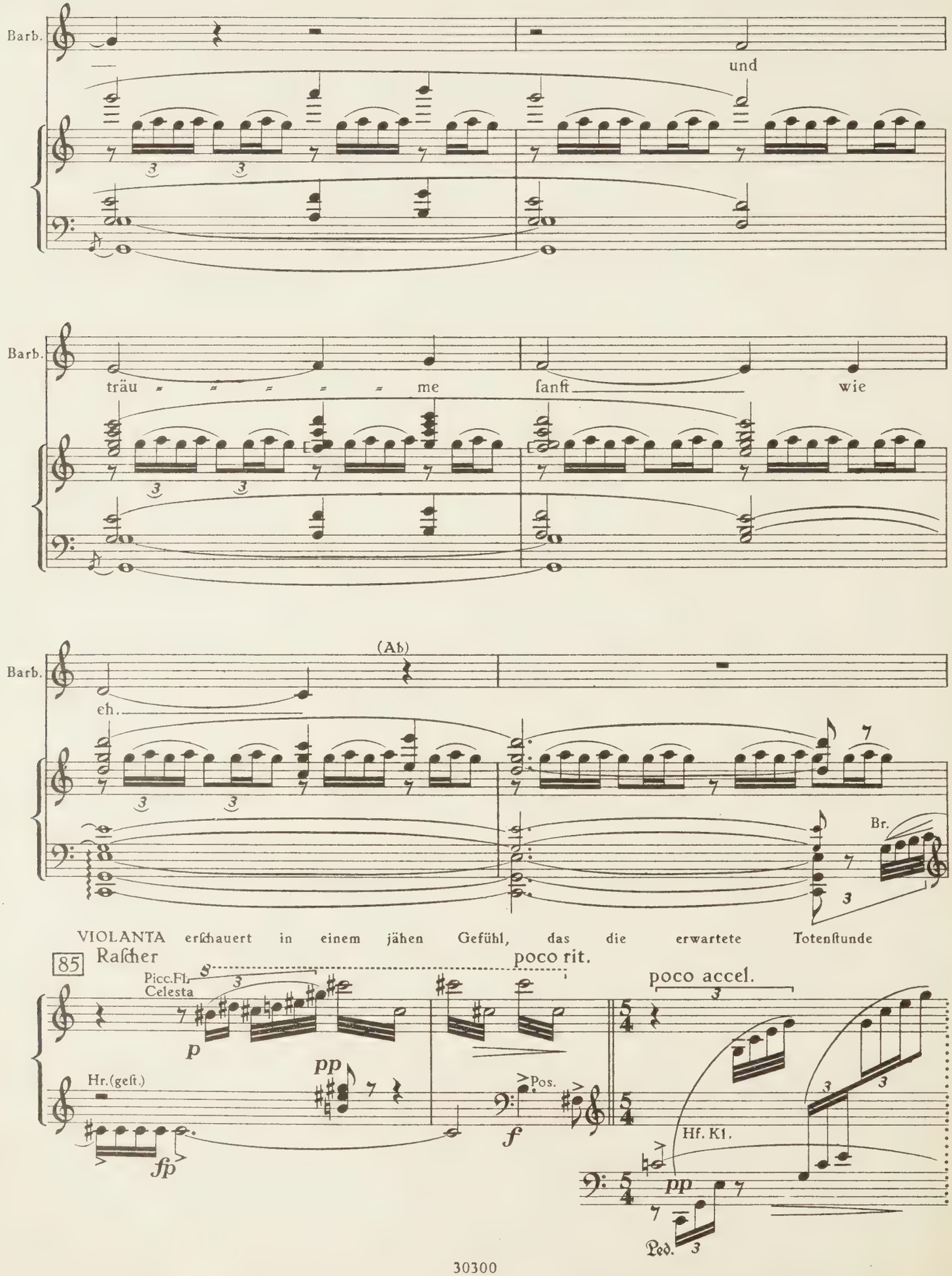
fp

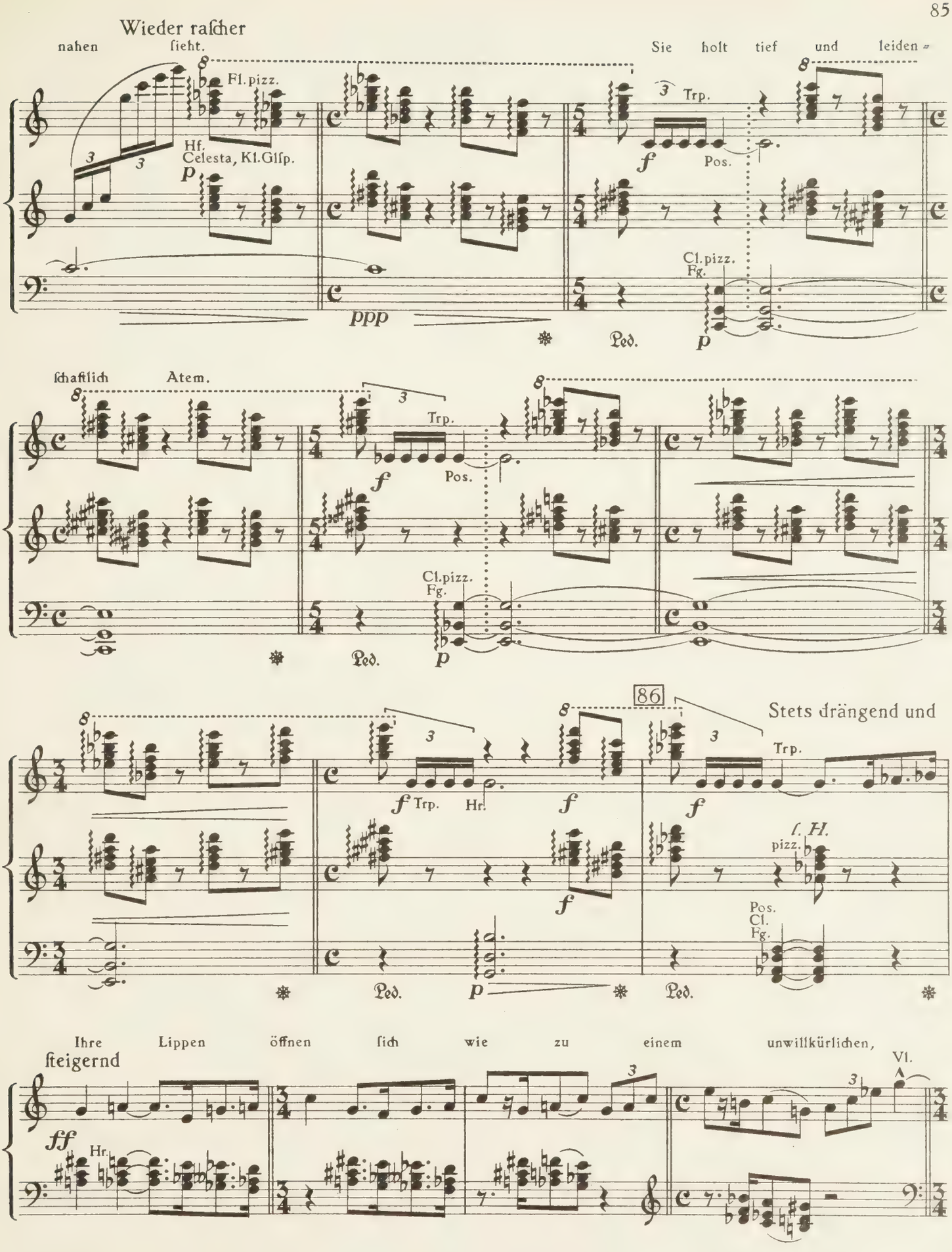

rit.
poco accel.
(zitternd)
Etwas rascher
Viol.
Barb.
Nein, nein.
drunten nicht ein Boot ans Tor?
Etwas rascher
rit.
poco accel.
Fl.pizz.
Pos.
Kl.
Hf.
Hf.Celesta,Kl.Glsp.
Ped.
poco rit.
Ich hör nichts. Das kommt dir nur vor.
Hr.Fl.
Engl.Hr.
Cl.
Fg.
Hauptzeitmaß
Wie ging das Mär - - chen,
Bar - -
Picc.
Fl.
espress.
Trp(ged.)
Hr.
Vcl.
Celesta
Ped.
- - ba - ra, das oft du er -
Vl.
Hf.

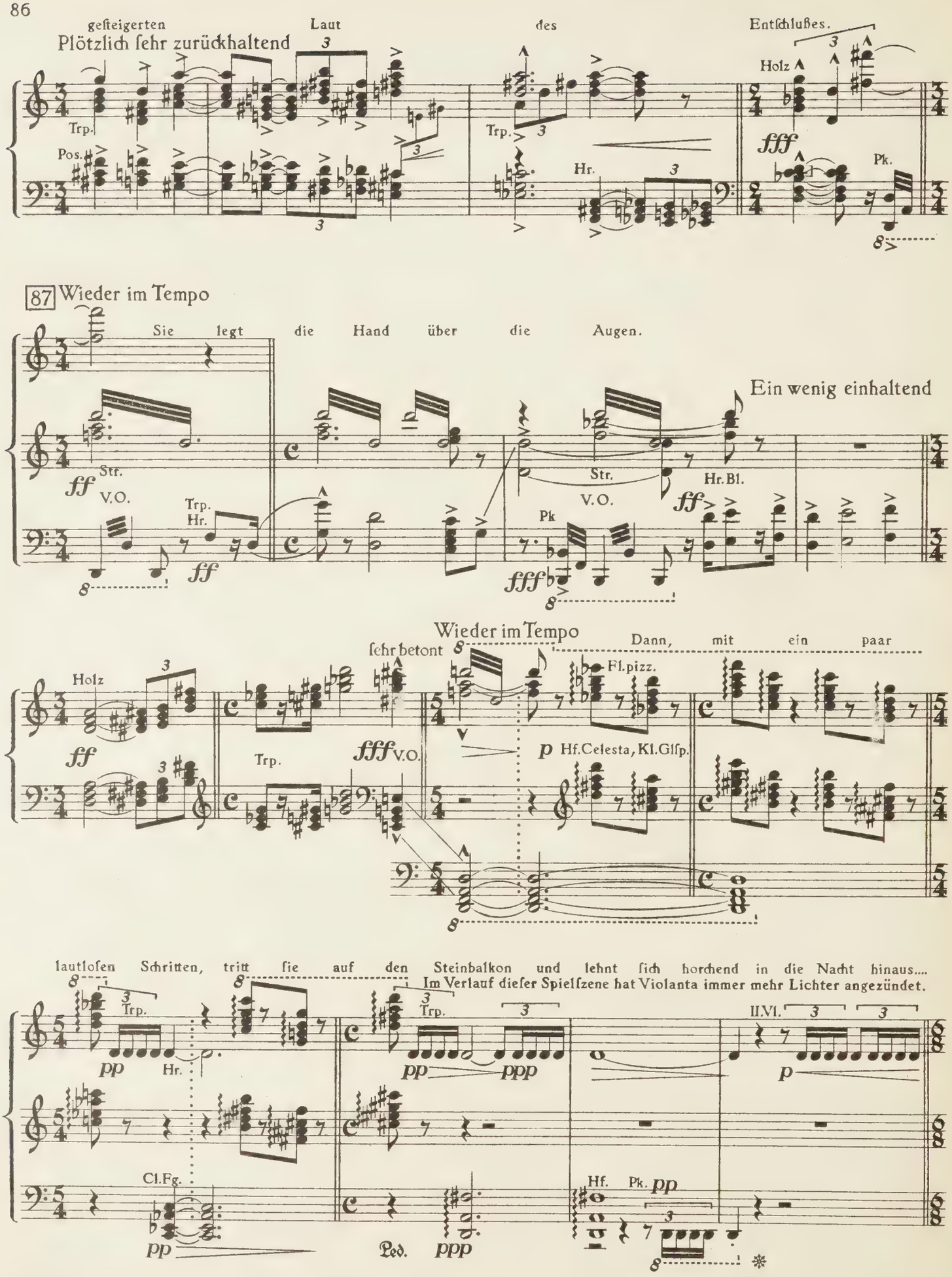

82
poco rit.
Viol.
zäh - - leſt, als ein Kind ich war?
BARBARA
Und der
Cl.
Vl.
Fl.
Engl.Hr.
Sehr ruhig (einfach, ſchlicht, mit Empfindung)
Barb.
En - gel ſprach zu dem Mäd - chenſchwarm: „Nur wens ge-lü-ſtet, der ___ iſt arm.
Fl.
pp
Ob.
p
Cl.
Vcl.
Bßcl.
poco rit.
a tempo
Doch wer mit dem Sei-nen ſtill und zu - frie - den,
Hr.
espress.
SoloVcl.
Br.
Fg.
Vcl.
der hat den Him - - mel ſchon ___ hie - -
espress.molto
Fl.
Cl.
Str.
Hr.
Hf.
pp


VIOLANTA
83 Rascher (fährt auf)
Hörst du nichts?
Barb.
nie den."
Rascher
Picc.
Fl.
Celesta
Vl.
Hr.(gest.)
morendo
fp
Viol.
poco rit.
poco accel.
Der lau e Wind in der La gu ne.
Hf. Kl.
Pos.
Ped.
Wieder rascher
(bebend)
Nein. Geh. Gut' Nacht. Nun
Fl. pizz.
Hf. Kl. Celesta, Glsp.
Fl. Hr.
Engl. Hr.
Cl.
Fg.
ppp


Hauptzeitmaß
Viol.
brauch ich dich nicht mehr.
Nein, geh.
Barb.
(leicht erstaunt, will einen Leuchter nehmen)
Soll ich —
ppp
Trp.(ged.)
Hr.
Fl.Hf.pizz.
Trp. Vl.
Vcl.
Ped.
Trp.
pp
Ped.
Drängend
molto rit.
Viol.
Laß al - le Lich - - ter brennen!
Barb.
So
Drängend
molto rit.
Vl.
Pos.
Hr.
84
Sehr langsam und ruhig
Barb.
wünsch ich dir: schlaf wohl, schlaf
Vl.
pp
sub.p
Fl
Cl.Str.(flag.)
Hr.
Barb.
wohl, gnäd - - ge Frau,
molto espress.
Solo Vl.

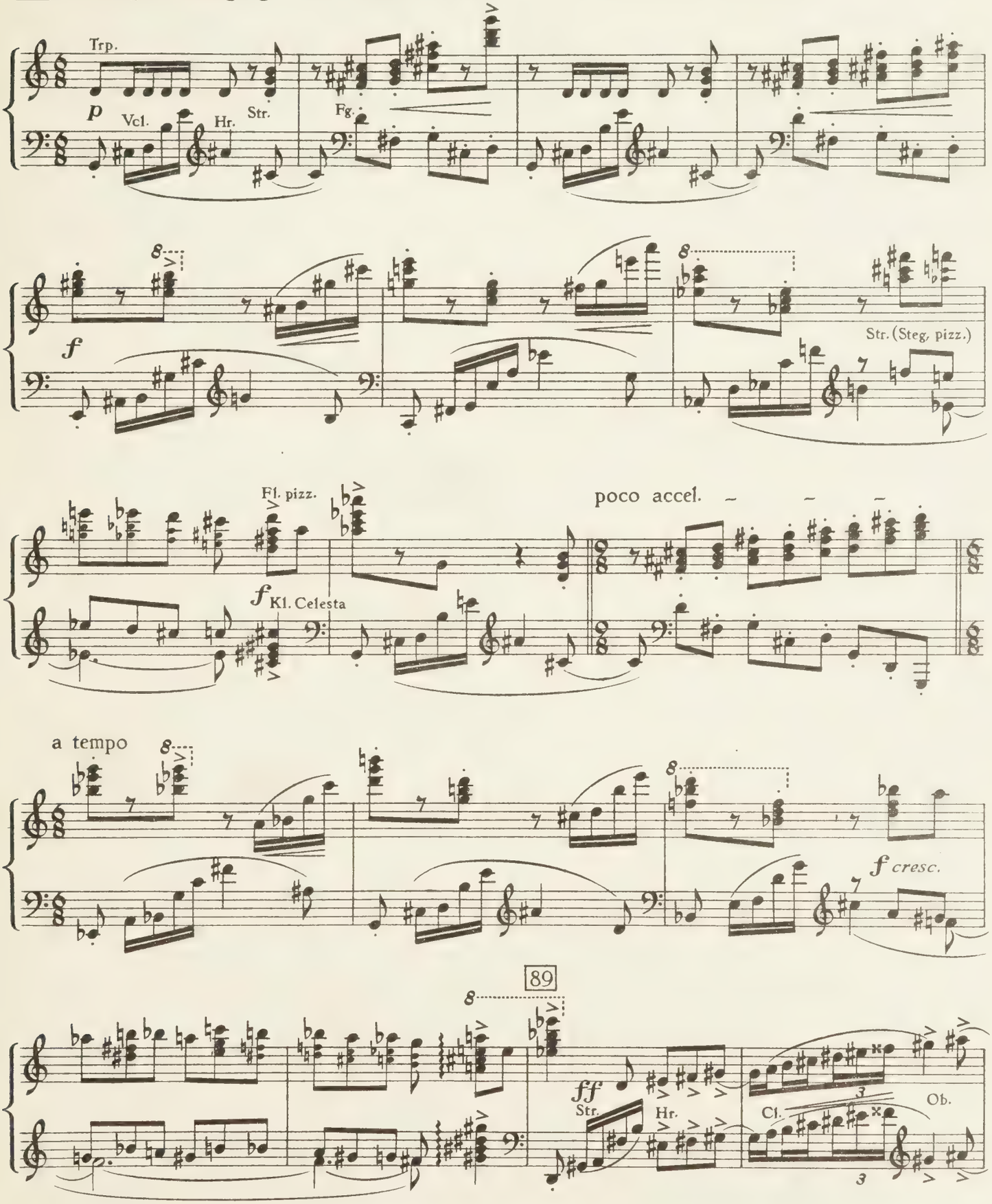

Barb.
und
Barb.
träu me
ſanft
wie
(Ab)
Barb.
eh.
Br.
VIOLANTA erſchauert in einem jähen Gefühl, das die erwartete Totenſtunde
85
Raſcher
poco rit.
Picc.Fl.
Celesta
p
pp
Hr.(geſt.)
fp
Pos.
f
poco accel.
Hf. Kl.
pp
Ped.

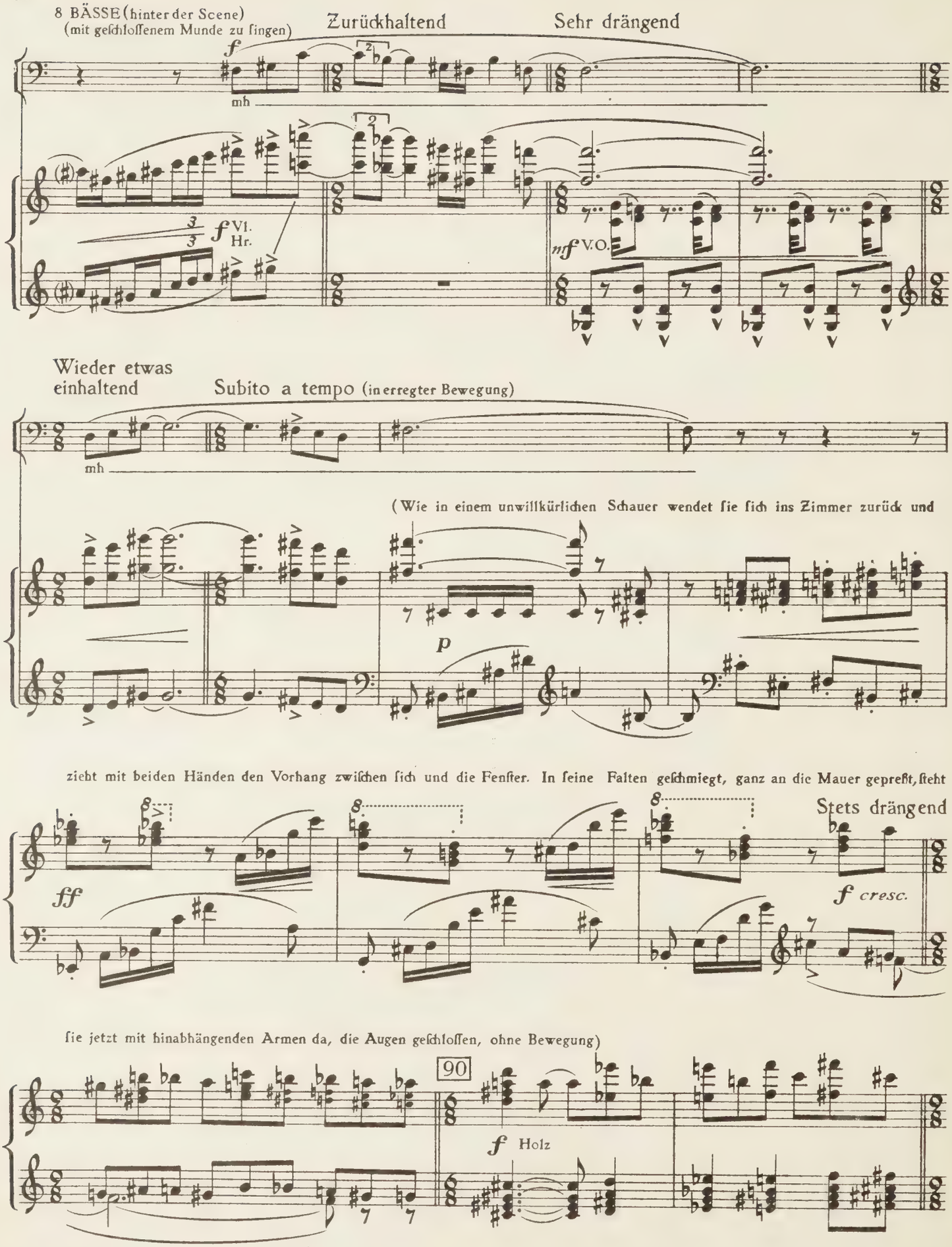

Wieder raſcher
nahen ſieht.
Fl. pizz.
Hf.
Celesta, Kl. Glſp.
p
ppp
Sie holt tief und leiden-
Trp.
f
Pos.
Cl. pizz.
Fg.
p
Ped.
ſchaftlich Atem.
Trp.
f
Pos.
Cl. pizz.
Fg.
p
Ped.
86
Stets drängend und
Trp.
f
Trp.
Hr.
f
f
f
l. H.
pizz.
Pos.
Cl.
Fg.
Ped.
p
Ped.
Ihre Lippen öffnen ſich wie zu einem unwillkürlichen,
ſteigernd
ff
Hr.
Vl.

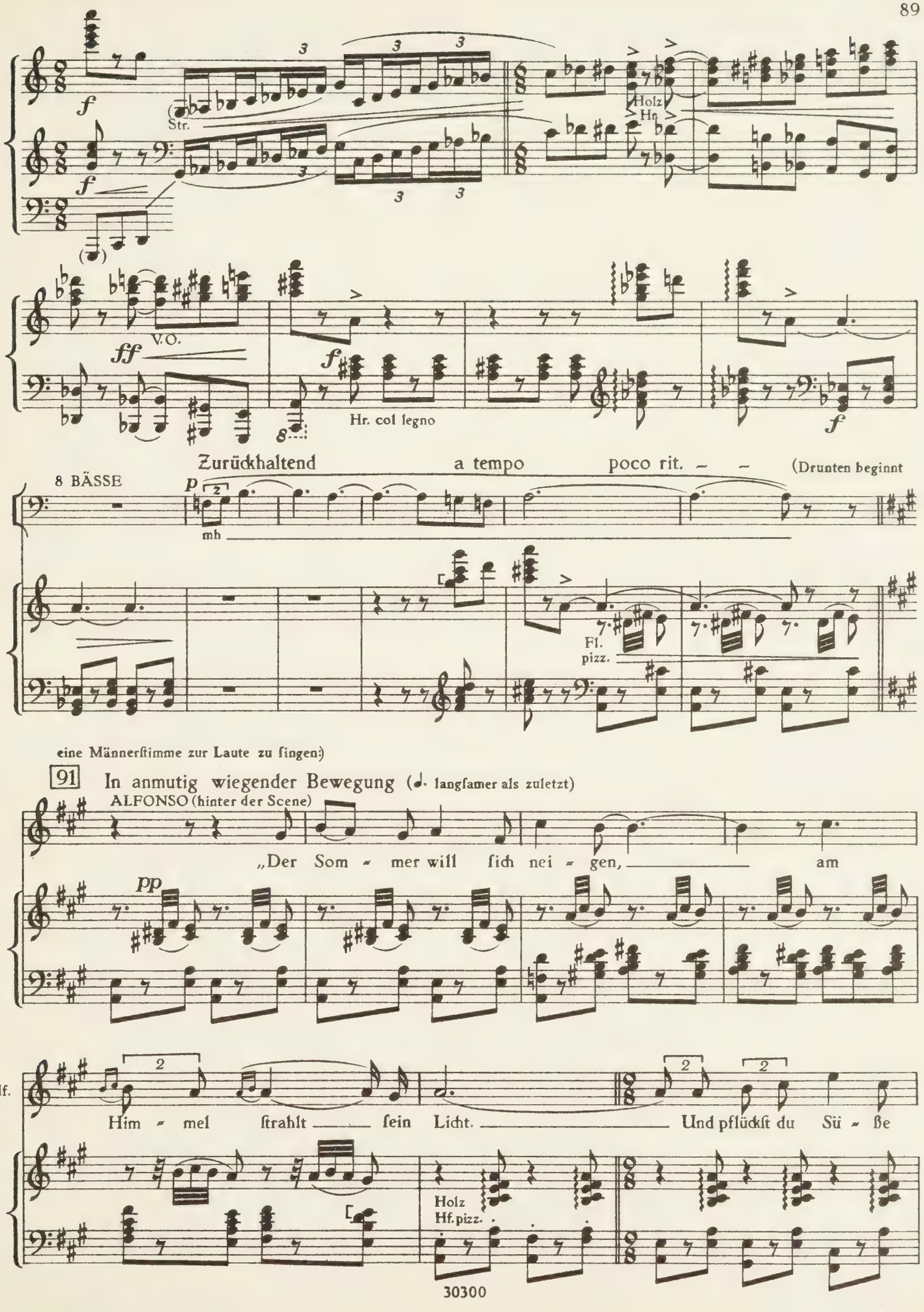

gesteigerten
Laut
des
Entschlusses.
Plötzlich sehr zurückhaltend
Trp.
Pos.
Holz
fff
Pk.
Hr.
87 Wieder im Tempo
Sie legt die Hand über die Augen.
Ein wenig einhaltend
Str.
V.O.
ff
Trp.
Hr.
Hr.Bl.
Pk
fff
Wieder im Tempo
sehr betont
Dann, mit ein paar
Fl.pizz.
Holz
Trp.
fff V.O.
p Hf.Celesta, Kl.Glsp.
lautlosen Schritten, tritt sie auf den Steinbalkon und lehnt sich horchend in die Nacht hinaus....
Im Verlauf dieser Spielszene hat Violanta immer mehr Lichter angezündet.
Hr.
pp
ppp
II.Vl.
Cl.Fg.
Hf.
Pk.
Ped.

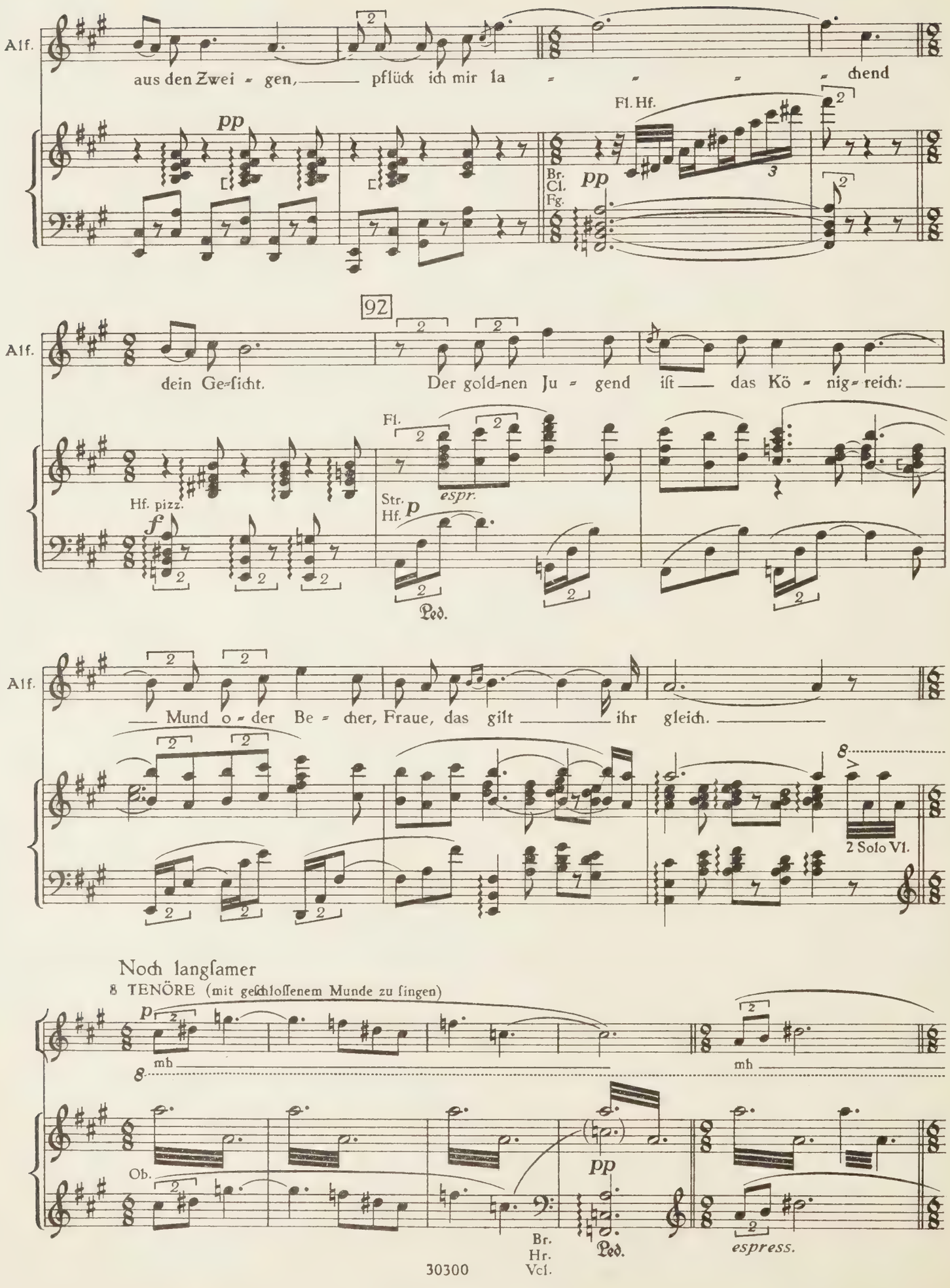
Draußen iſt ein voller Mond aufgegangen, der die Luft weich und ſilbrig macht, ſein Widerſchein ſchimmert vom Waſſer der Lagune zurück. Durch die Stille klingt der Schlag von Rudern, die ein Boot näher bringen. Jedesmal tropft das Waſſer im Takt von den Hölzern... Eine Minute lauſcht Violanta reglos.

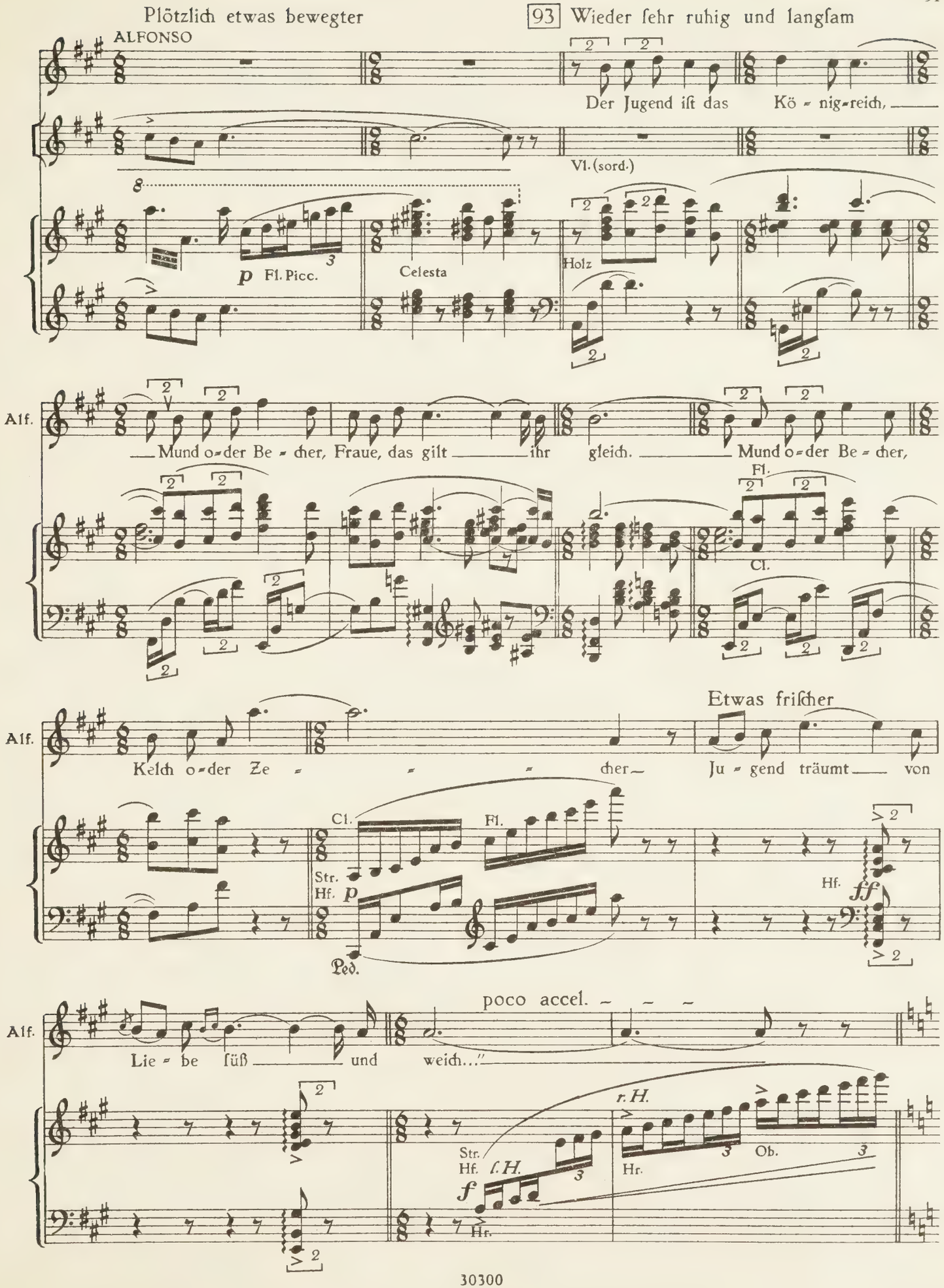
88 In erregter Bewegung (♩. nicht ſo raſch wie zuletzt ♩)

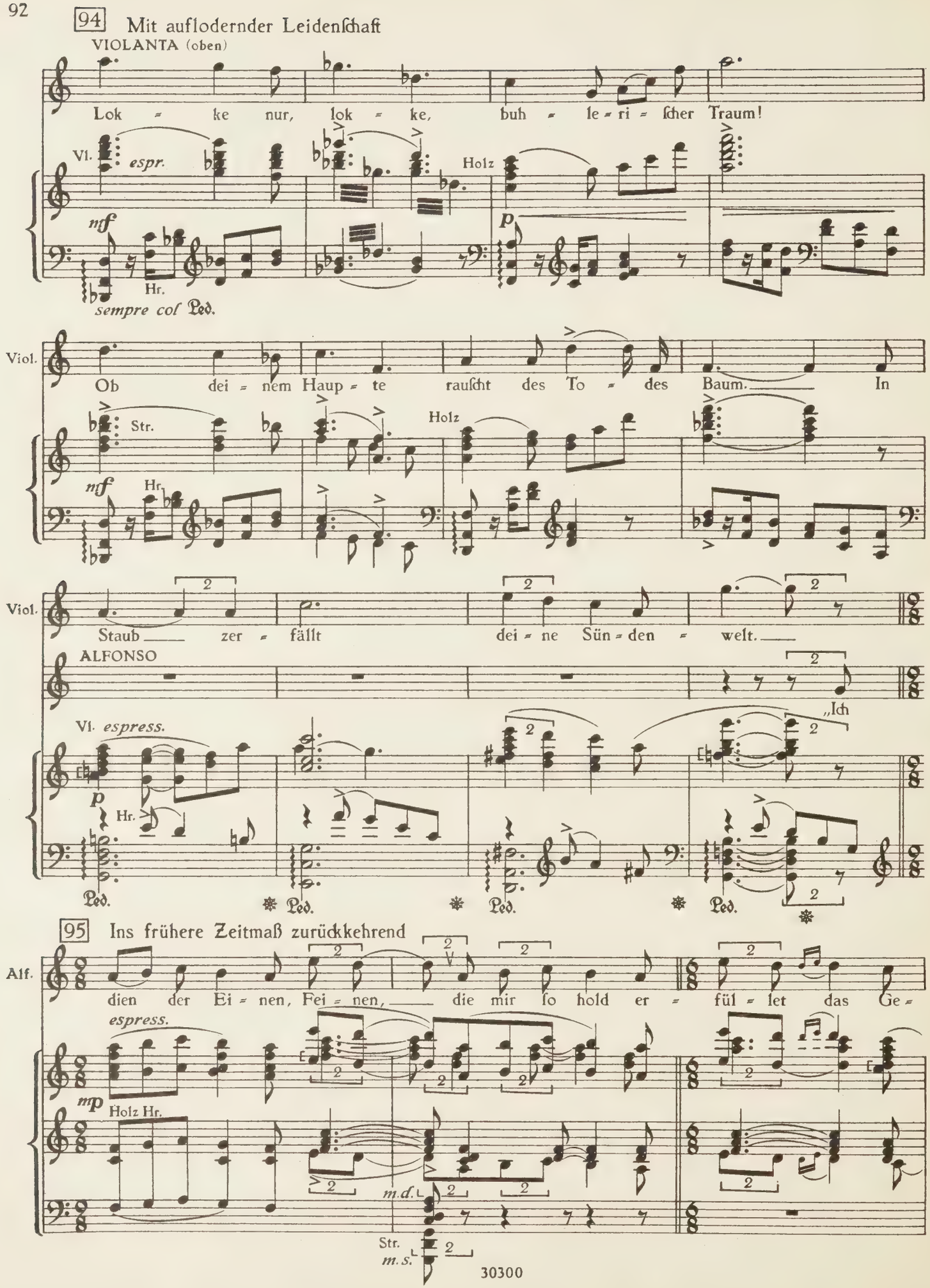


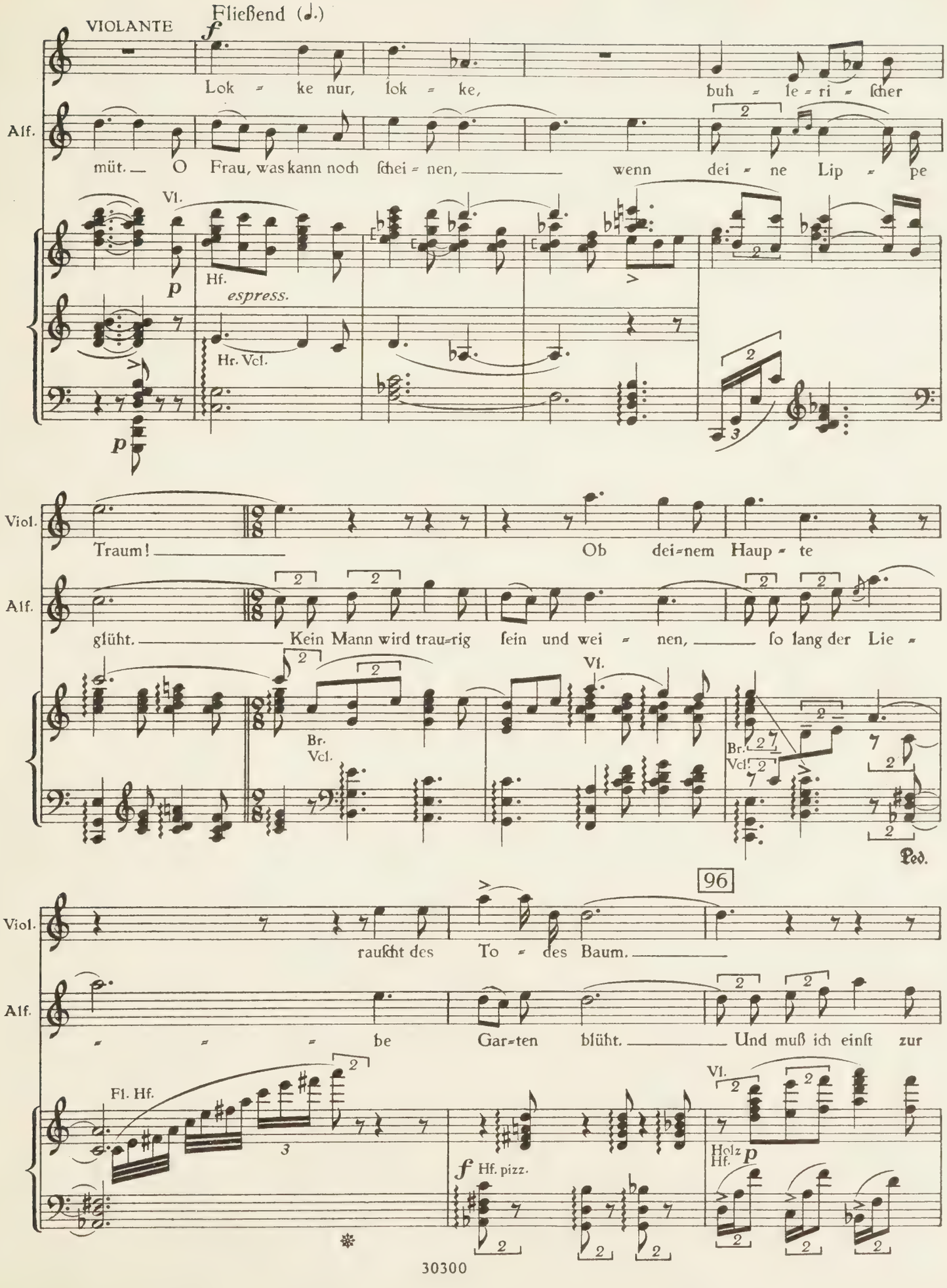

8 BÄSSE (hinter der Scene)
(mit geſchloſſenem Munde zu ſingen)
Zurückhaltend
Sehr drängend
f
mh
f Vl. Hr.
nf V.O.
Wieder etwas einhaltend
Subito a tempo (in erregter Bewegung)
mh
(Wie in einem unwillkürlichen Schauer wendet ſie ſich ins Zimmer zurück und
p
zieht mit beiden Händen den Vorhang zwiſchen ſich und die Fenſter. In ſeine Falten geſchmiegt, ganz an die Mauer gepreßt, ſteht
ff
Stets drängend
f cresc.
ſie jetzt mit hinabhängenden Armen da, die Augen geſchloſſen, ohne Bewegung)
90
f Holz

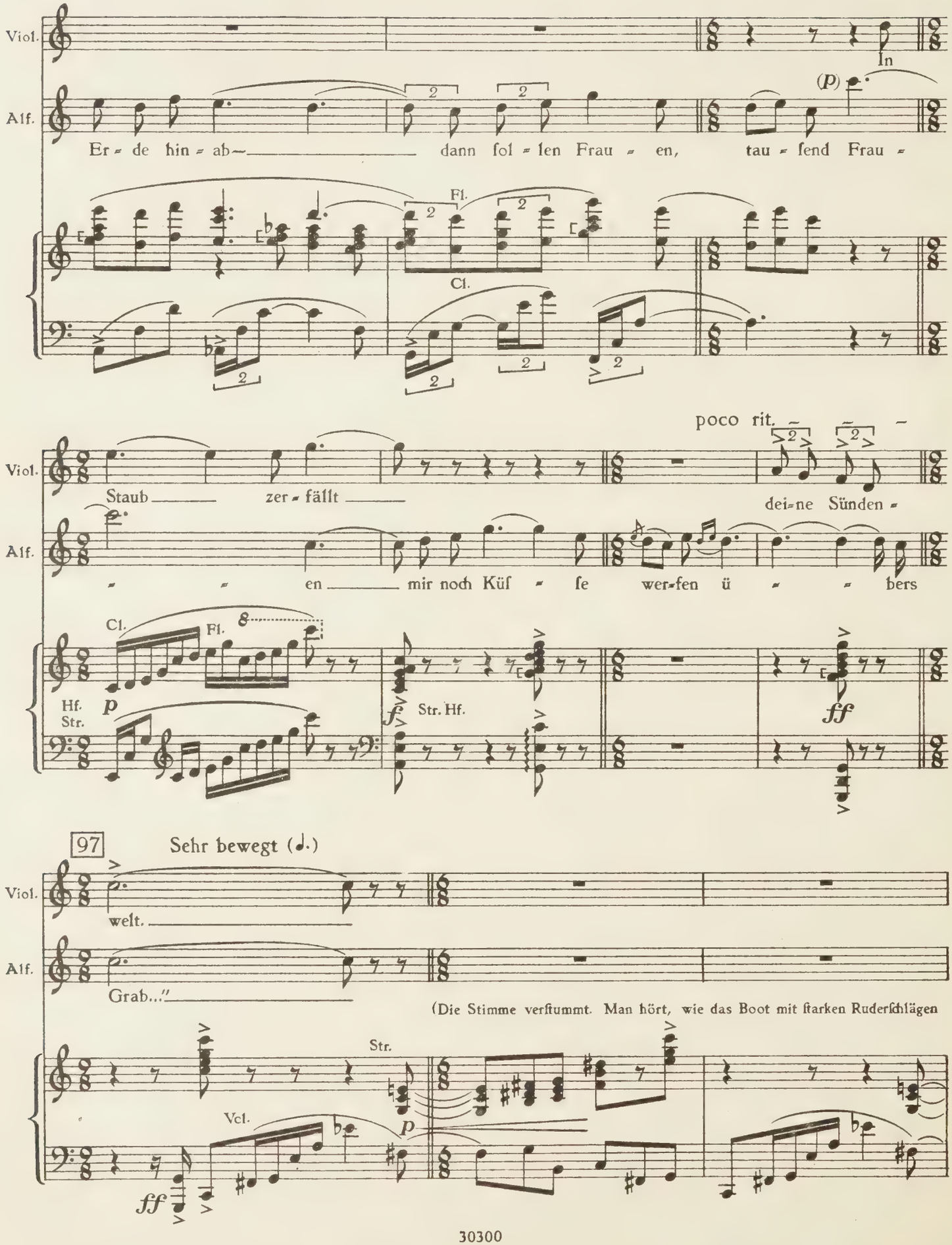

Str.
Holz
Hr.
V.O.
Hr. col legno
Zurückhaltend
a tempo
poco rit.
(Drunten beginnt
8 BÄSSE
mh
Fl.
pizz.
eine Männerſtimme zur Laute zu ſingen:)
91
In anmutig wiegender Bewegung (♩. langſamer als zuletzt)
ALFONSO (hinter der Scene)
„Der Som - mer will ſich nei - gen, am
Alf.
Him - mel ſtrahlt fein Licht. Und pflückſt du Sü - ße
Holz
Hf. pizz.


Alf.
aus den Zwei - gen, pflück ich mir la - - - - chend
pp
Fl. Hf.
Br. Cl. Fg.
pp
92
Alf.
dein Ge-ſicht. Der gold-nen Ju - gend iſt das Kö - nig-reich:
Fl.
espr.
Hf. pizz.
f
Str. Hf.
p
Ped.
Alf.
Mund o - der Be - cher, Fraue, das gilt ihr gleich.
2 Solo Vl.
Noch langſamer
8 TENÖRE (mit geſchloſſenem Munde zu ſingen)
p
mh
mh
Ob.
pp
Br. Hr. Vcl.
Ped.
espress.

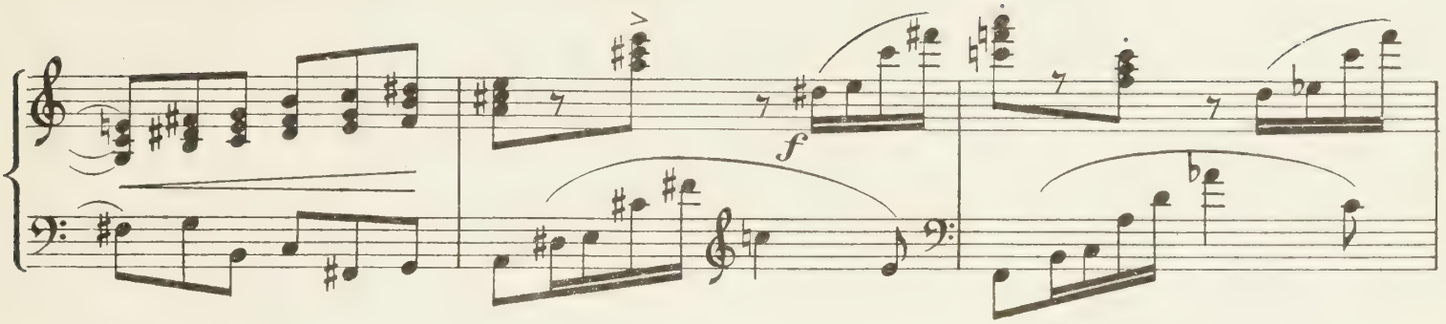

Plötzlich etwas bewegter
93 Wieder sehr ruhig und langsam
ALFONSO
Der Jugend ist das Kö - nig-reich,
Vl. (sord.)
p Fl. Picc.
Celesta
Holz
Alf.
Mund o-der Be - cher, Fraue, das gilt ihr gleich. Mund o-der Be - cher,
Fl.
Cl.
Etwas frischer
Alf.
Kelch o-der Ze - - - cher Ju - gend träumt von
Cl.
Fl.
Str.
Hf. p
Ped.
Hf. ff
poco accel.
Alf.
Lie - be süß und weich..."
r.H.
Str.
Hf. l.H.
f
Hr.
Ob.
Hr.

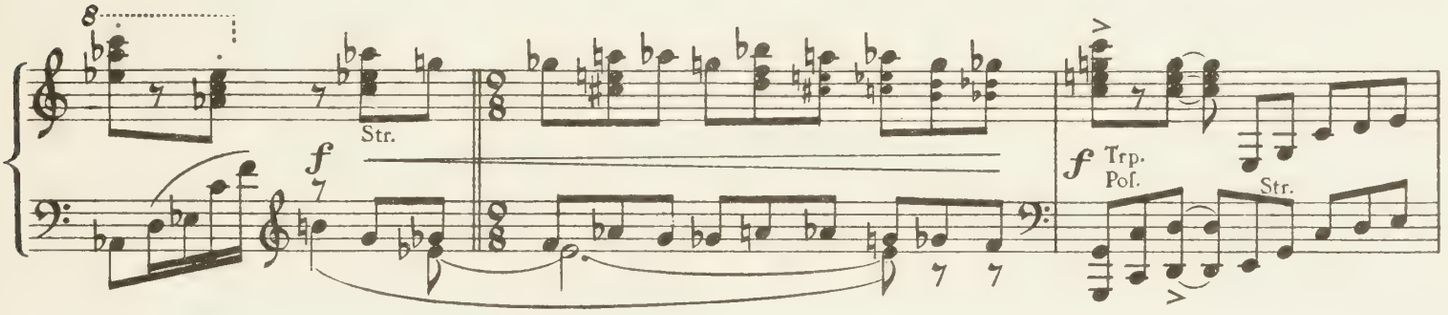

94 Mit auflodernder Leidenſchaft
VIOLANTA (oben)
Lok = ke nur, lok = ke, buh = le = ri = ſcher Traum!
Vl. espr.
Holz
mf
p
Hr.
sempre col Ped.
Viol.
Ob dei = nem Haup = te rauſcht des To = des Baum. In
Str.
Holz
mf
Hr.
Viol.
Staub zer = fällt dei = ne Sün = den = welt.
ALFONSO
„Ich
Vl. espress.
p
Hr.
Ped.
95 Ins frühere Zeitmaß zurückkehrend
Alf.
dien der Ei = nen, Fei = nen, die mir ſo hold er = fül = let das Ge =
espress.
mp
Holz Hr.
m.d.
Str.
m.s.
30300

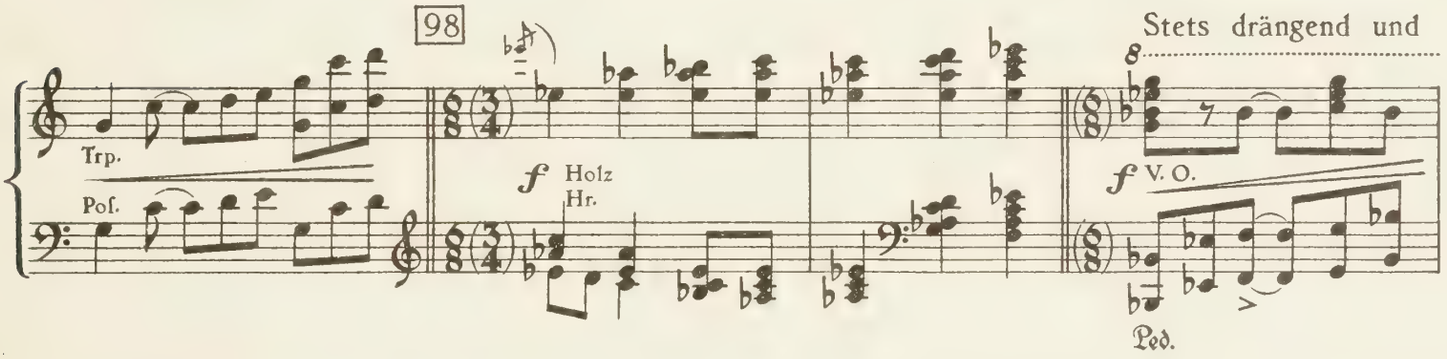

VIOLANTE
Fließend (♩.)
Lok = ke nur, lok = ke, buh = le = ri = ſcher
Alf.
müt. — O Frau, was kann noch ſchei = nen, — wenn dei = ne Lip = pe
Vl.
Hf.
espress.
Hr. Vcl.
Viol.
Traum! — Ob dei=nem Haup = te
Alf.
glüht. — Kein Mann wird trau=rig ſein und wei = nen, — ſo lang der Lie =
Vl.
Br. Vcl.
Ped.
96
Viol.
rauſcht des To = des Baum. —
Alf.
= = = be Gar=ten blüht. — Und muß ich einſt zur
Fl. Hf.
Vl.
Holz Hf.
f Hf. pizz.

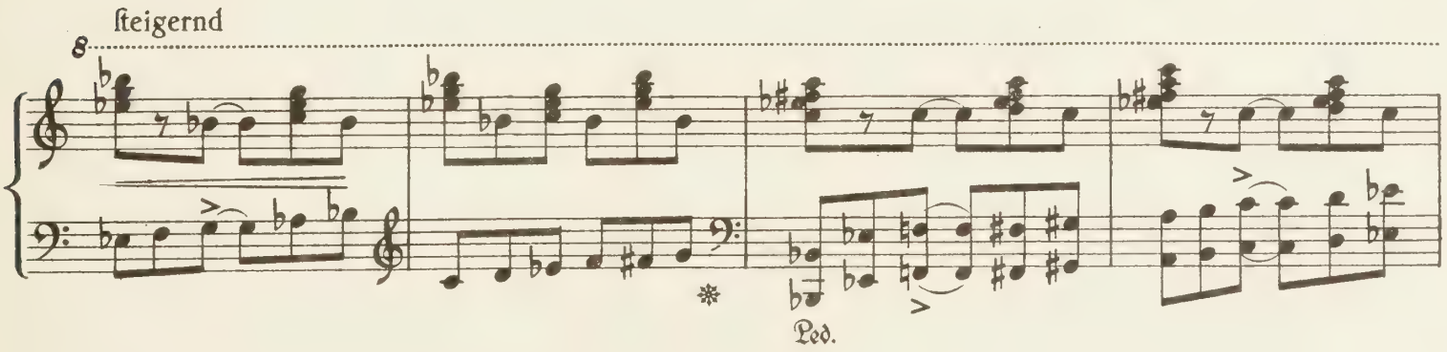

Viol.
Alf.
In
(p)
Er - de hin - ab — dann fol - len Frau - en, tau - fend Frau -
Fl.
Cl.
poco rit.
Staub — zer - fällt — dei - ne Sünden -
en — mir noch Küf - fe wer - fen ü - - bers
Cl.
Fl.
Hf.
Str.
p
Str. Hf.
ff
97
Sehr bewegt (♩.)
welt.
Grab..."
(Die Stimme verſtummt. Man hört, wie das Boot mit ſtarken Ruderſchlägen
Str.
Vcl.
p
ff

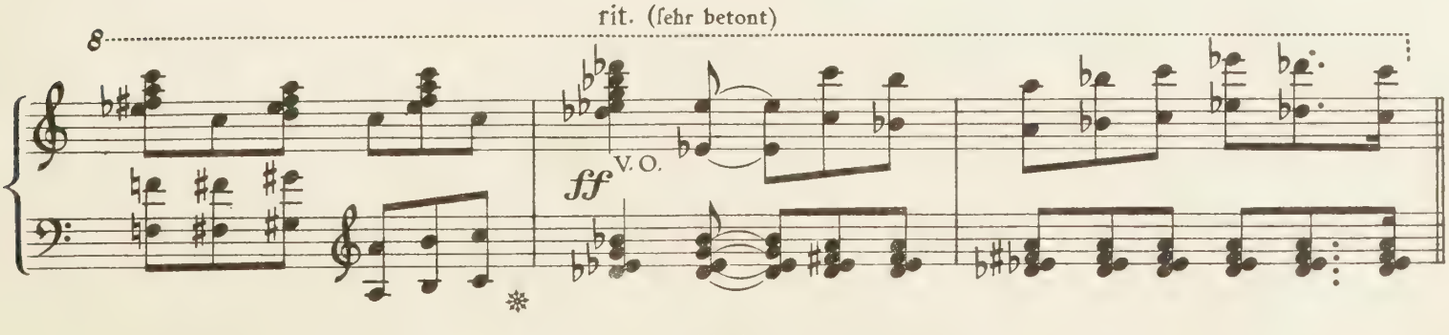
ans Haus getrieben wird und hier laut knirschend anlegt)





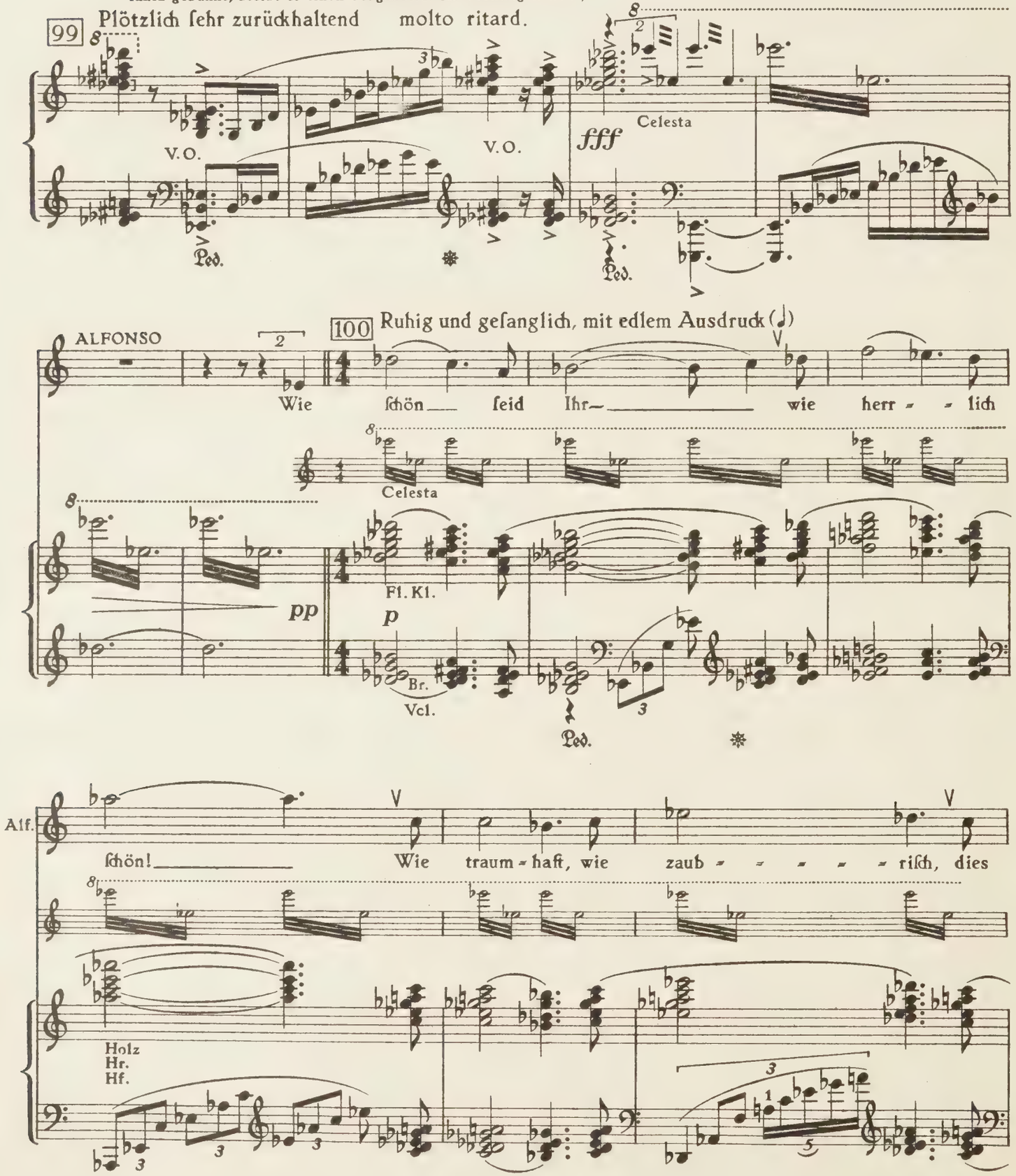


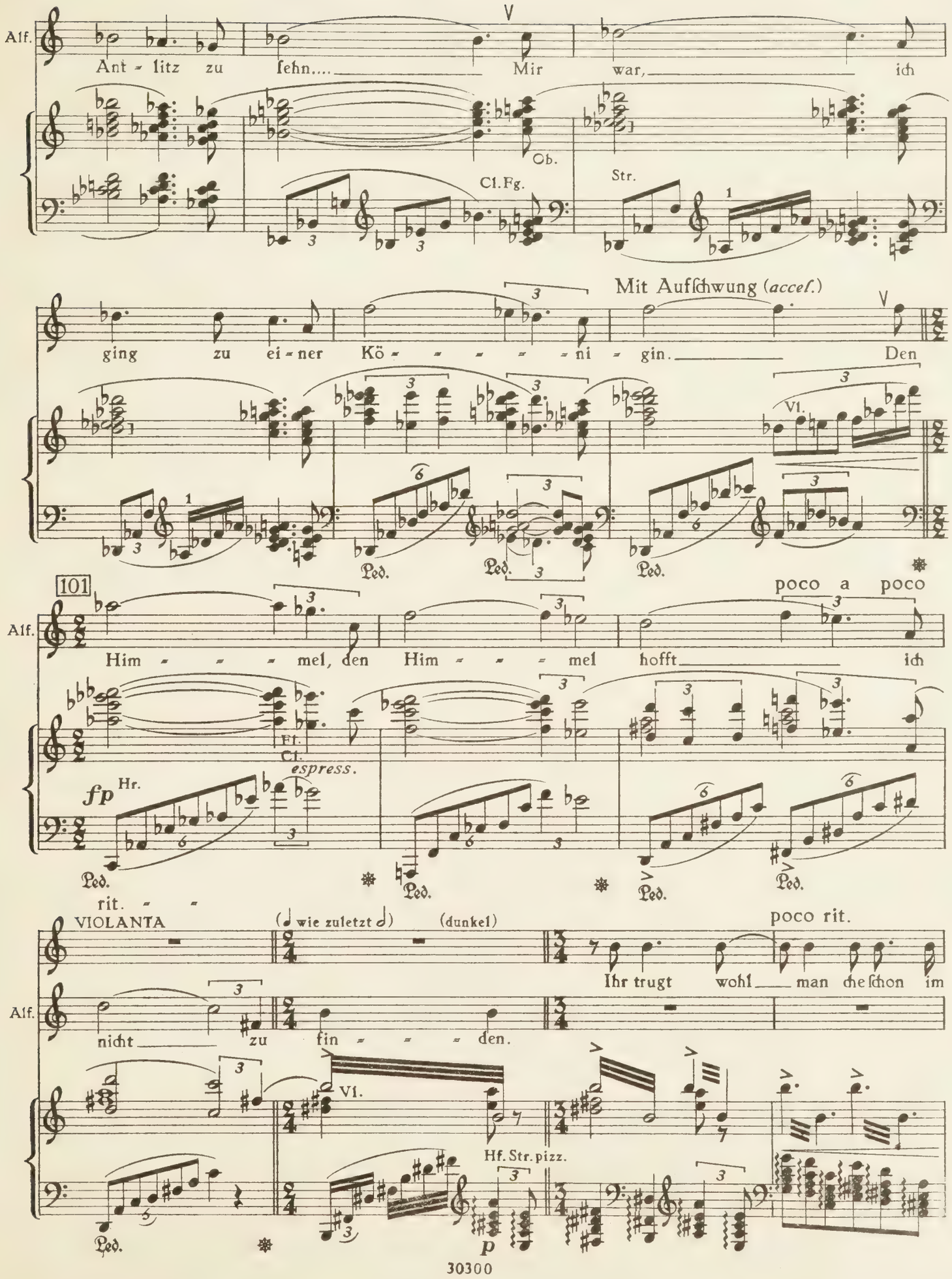


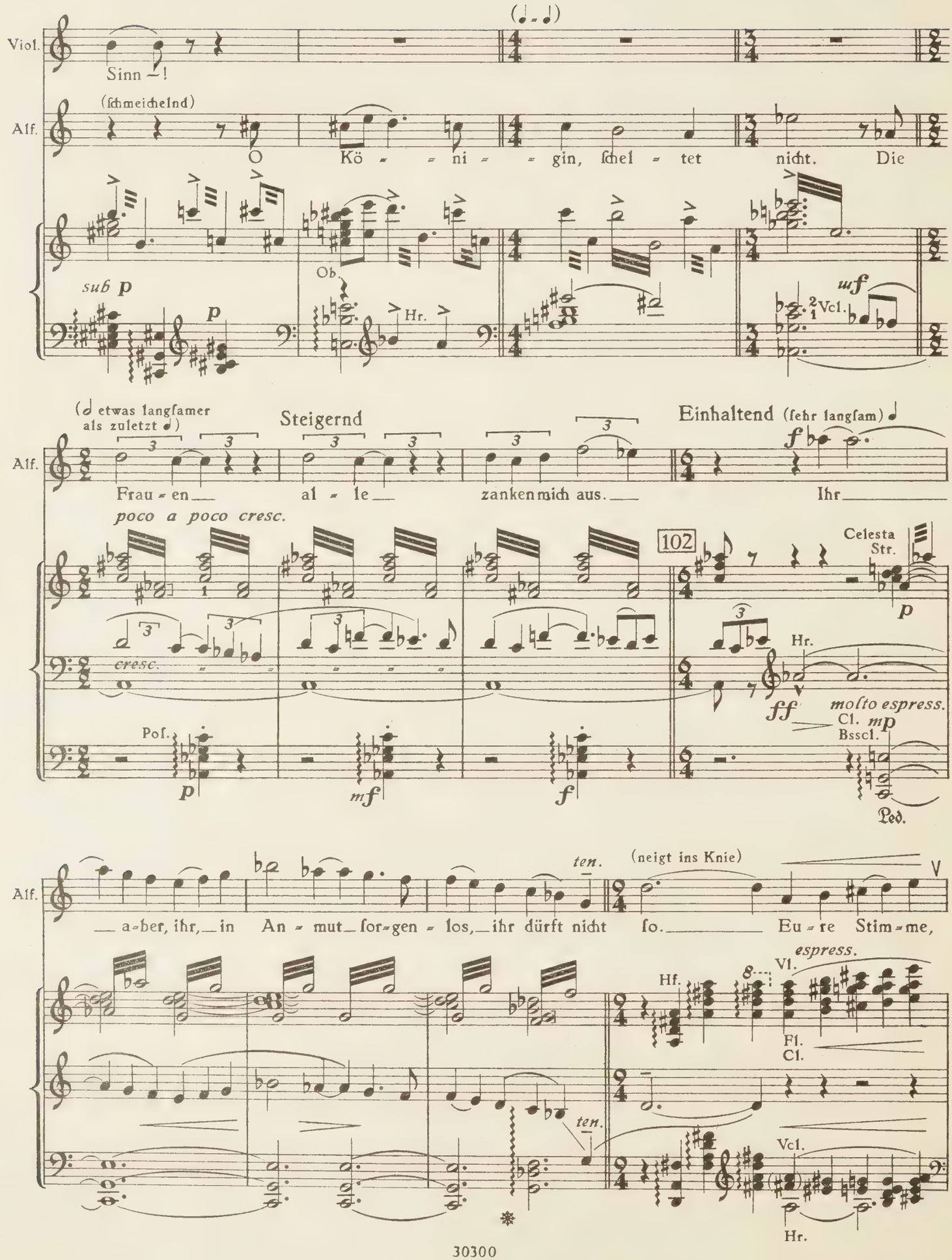


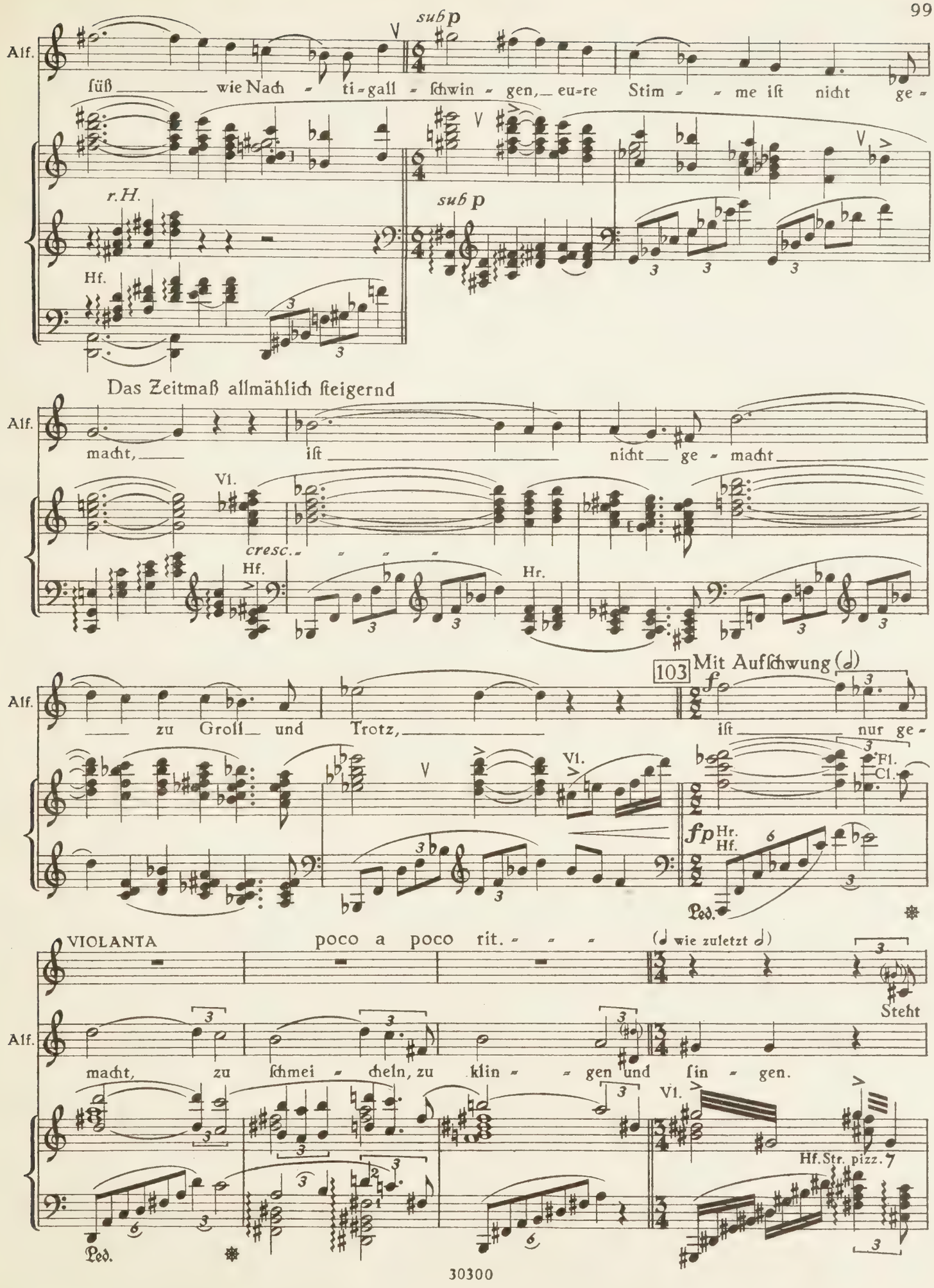
VI. SZENE

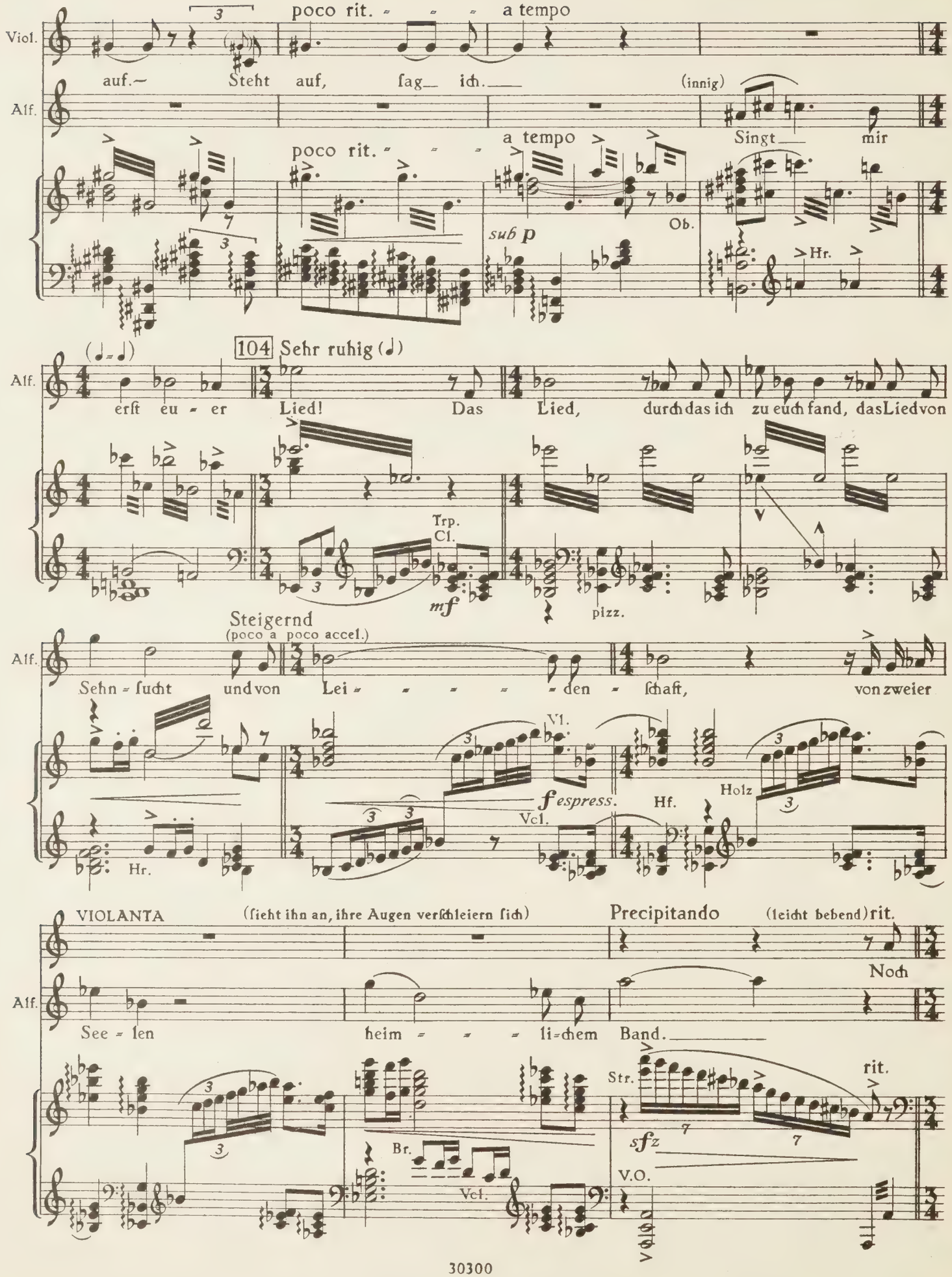
(Dann, den Vorhang zurückſchlagend, tritt ALFONSO ein. Er iſt jung und lebhaft, von einer prinzlichen Grazie der Bewegungen, ſchön und unbefangen, das Haupt dunkelgelockt. Ohne ſich zu regen, wie in den Anblick der ihm entgegentretenden Violanta gebannt, bleibt er einen Augenblick im Vorhang ſtehen.)




Alf.
Ant - litz zu sehn.... Mir war, ich
Ob.
Cl. Fg.
Str.
Mit Aufschwung (accel.)
ging zu ei - ner Kö - - - - - ni - gin. Den
Vl.
Ped.
101
poco a poco
Him - - - mel, den Him - - - mel hofft ich
Fl.
Cl.
espress.
fp
Hr.
rit.
VIOLANTA
(wie zuletzt)
(dunkel)
poco rit.
Ihr trugt wohl man che schon im
nicht zu fin - - - den.
Vl.
Hf. Str. pizz.
p


Viol.
Sinn —!
(ſchmeichelnd)
Alf.
O Kö - - ni - - gin, ſchel - tet nicht. Die
sub p
p
Ob.
Hr.
uf
Vcl.
(♩ etwas langſamer als zuletzt ♩)
Steigernd
Einhaltend (ſehr langſam)
Frau - en al - le zanken mich aus. Ihr
poco a poco cresc.
cresc.
102
Celesta
Str.
Hr.
ff
molto espress.
Cl. mp
Bsscl.
Pos.
p
mf
f
Ped.
ten.
(neigt ins Knie)
— a - ber, ihr, in An - mut ſor - gen - los, ihr dürft nicht ſo. Eu - re Stim - me,
espress.
Hf.
Vl.
Fl.
Cl.
ten.
Vcl.
Hr.


Alf.
sub p
süß wie Nach - ti-gall - ſchwin - gen, eu-re Stim - me iſt nicht ge -
r.H.
Hf.
Das Zeitmaß allmählich ſteigernd
macht, iſt nicht ge - macht
Vl.
cresc.
Hf.
Hr.
103
Mit Aufſchwung
zu Groll und Trotz, iſt nur ge -
Fl.
Cl.
fp Hr. Hf.
Ped.
VIOLANTA
poco a poco rit.
(wie zuletzt)
Steht
macht, zu ſchmei - cheln, zu klin - gen und ſin - gen.
Hf. Str. pizz.
Ped.


Viol.
Alf.
poco rit.
a tempo
auf.~ Steht auf, ſag_ ich.
(innig)
Singt_ mir
poco rit.
a tempo
sub p
Ob.
Hr.
(♩.=♩)
104 Sehr ruhig (♩)
erſt eu - er Lied! Das Lied, durch das ich zu euch fand, das Lied von
Trp.
Cl.
mf
pizz.
Steigernd
(poco a poco accel.)
Sehn - ſucht und von Lei - - - - - den - ſchaft, von zweier
Vl.
f espress.
Vcl.
Hf.
Holz
Hr.
VIOLANTA
(ſieht ihn an, ihre Augen verſchleiern ſich)
Precipitando
(leicht bebend) rit.
Noch
See - len heim - - - li-chem Band.
Str.
rit.
sfz
Br.
Vcl.
V.O.

105

Festes Zeitmaß (♩)

Viol.

Alf.

Pos.

Hr.

Engl.Hr.

Hr.

Br.
Vcl.

Baßt.

nicht das Lied! Legt erst den Man-tel ab. Den De-gen auch. Das

(Alfonso tut so)

Frei (dem Sänger folgend)

sil - - - ber-ne Ge - hän - ge.

(schnallt die Waffen ab, tritt zu ihr, übermütig)

(deutlich, nicht rasch)

Und bleibt ihr stumm, sing ich es selbst,

Frei (dem Sänger folgend)

Br.
Vcl.

Schwungvoll (♩)

(breitet die Arme aus, beginnt das Lied)

wenn ich gleich wie ein Ra - - - be sän - ge:

Schwungvoll (♩)

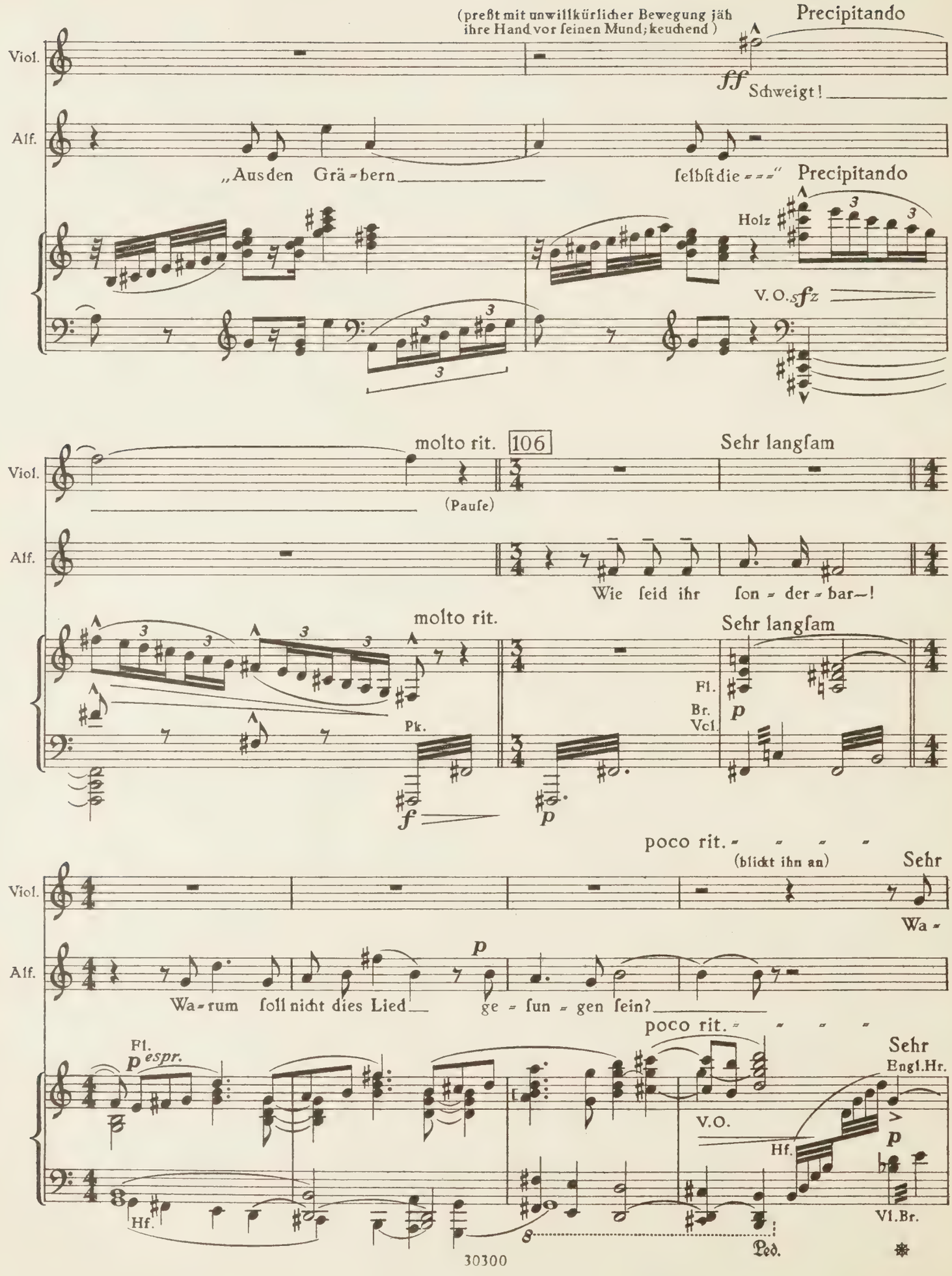
Hr.

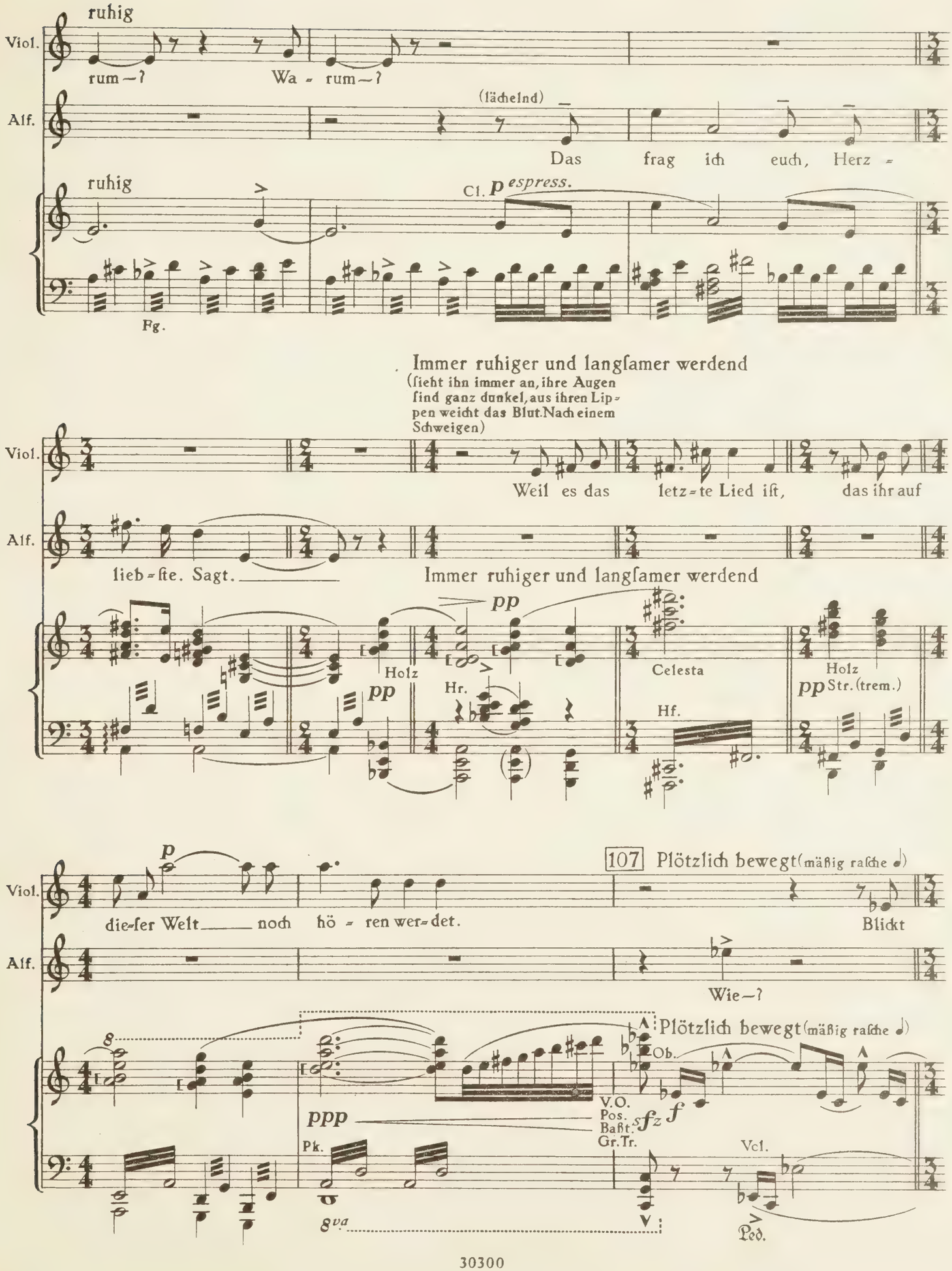
Vcl.

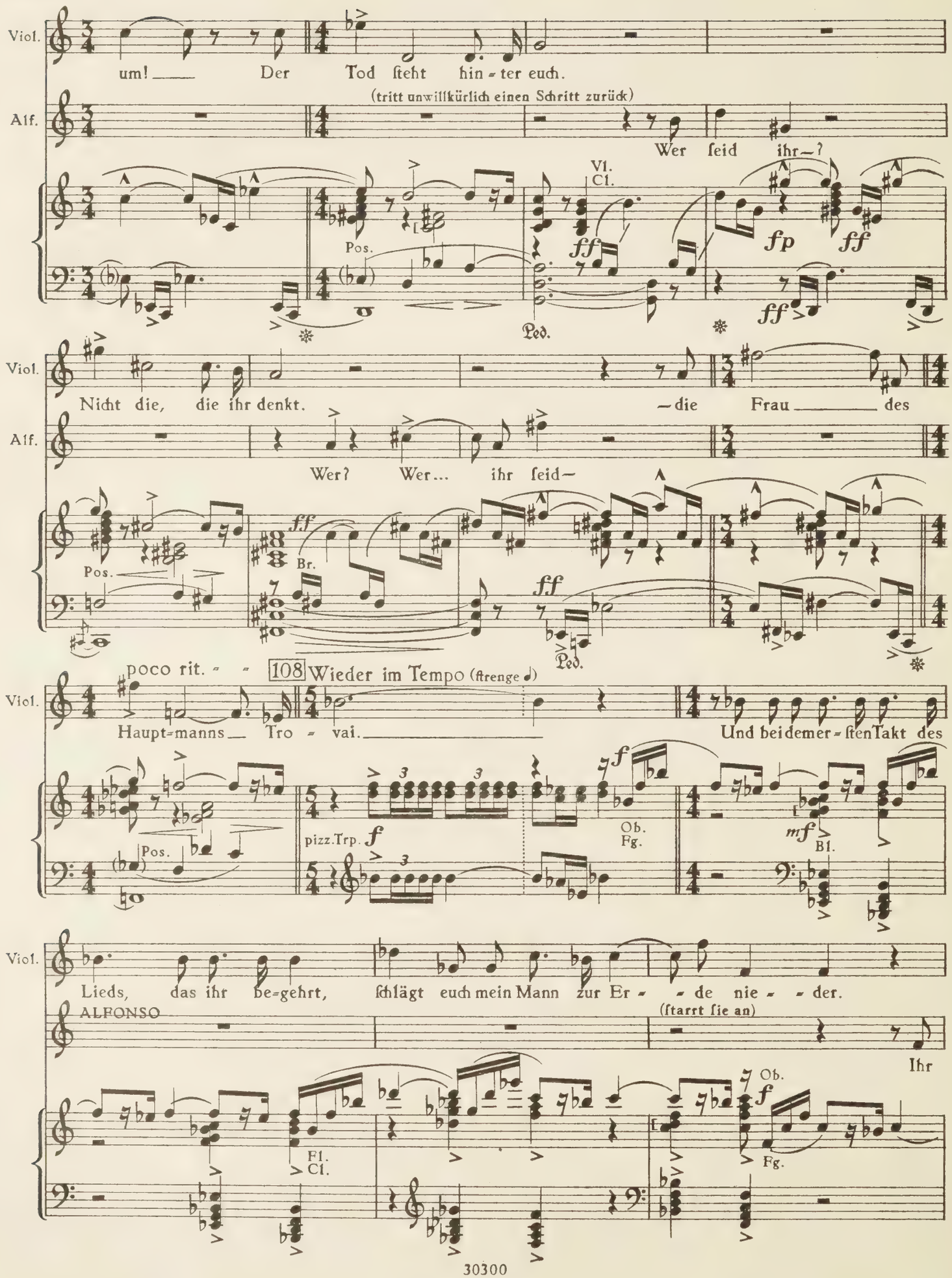
Holz Hf.

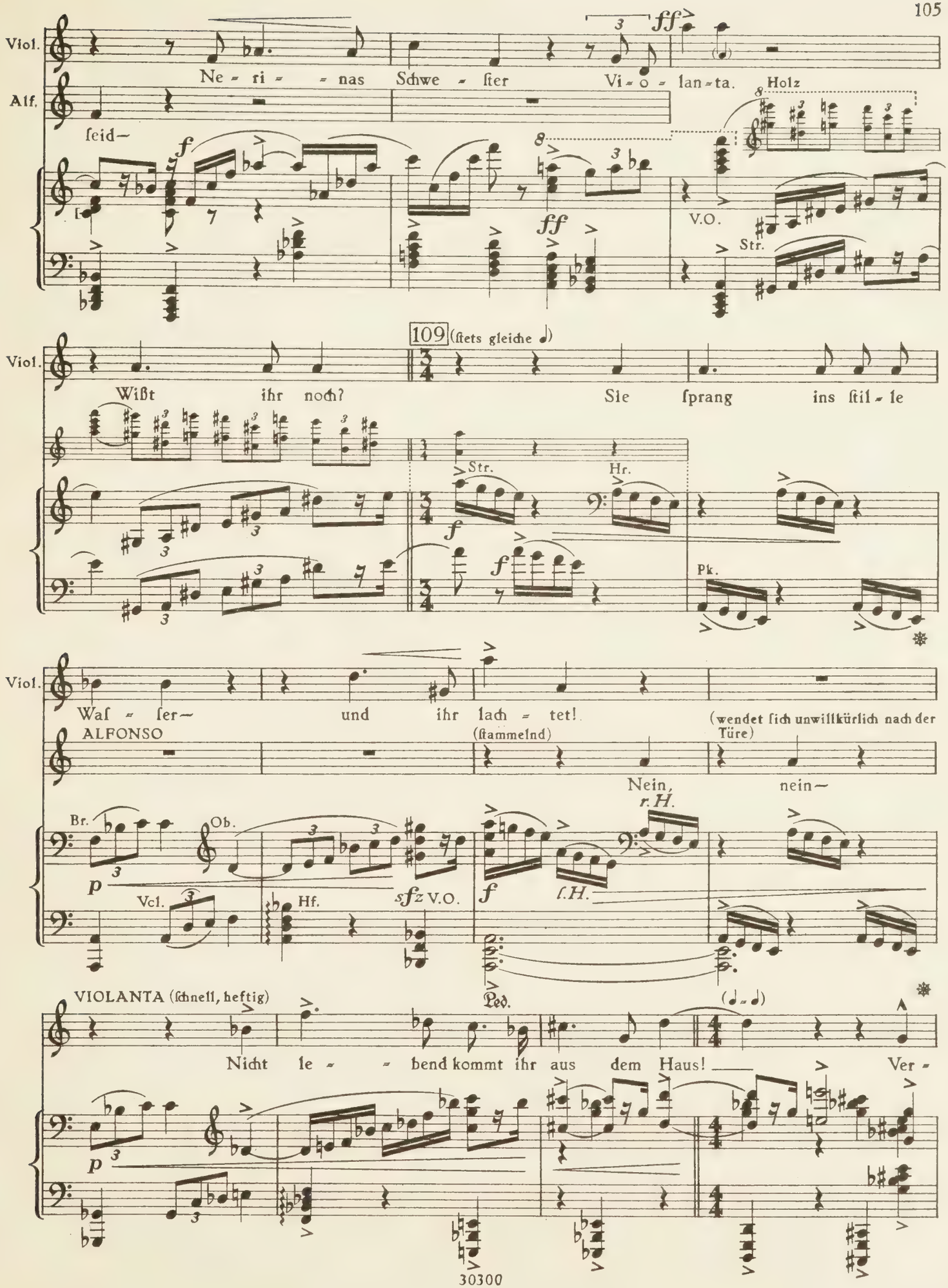
Trp.

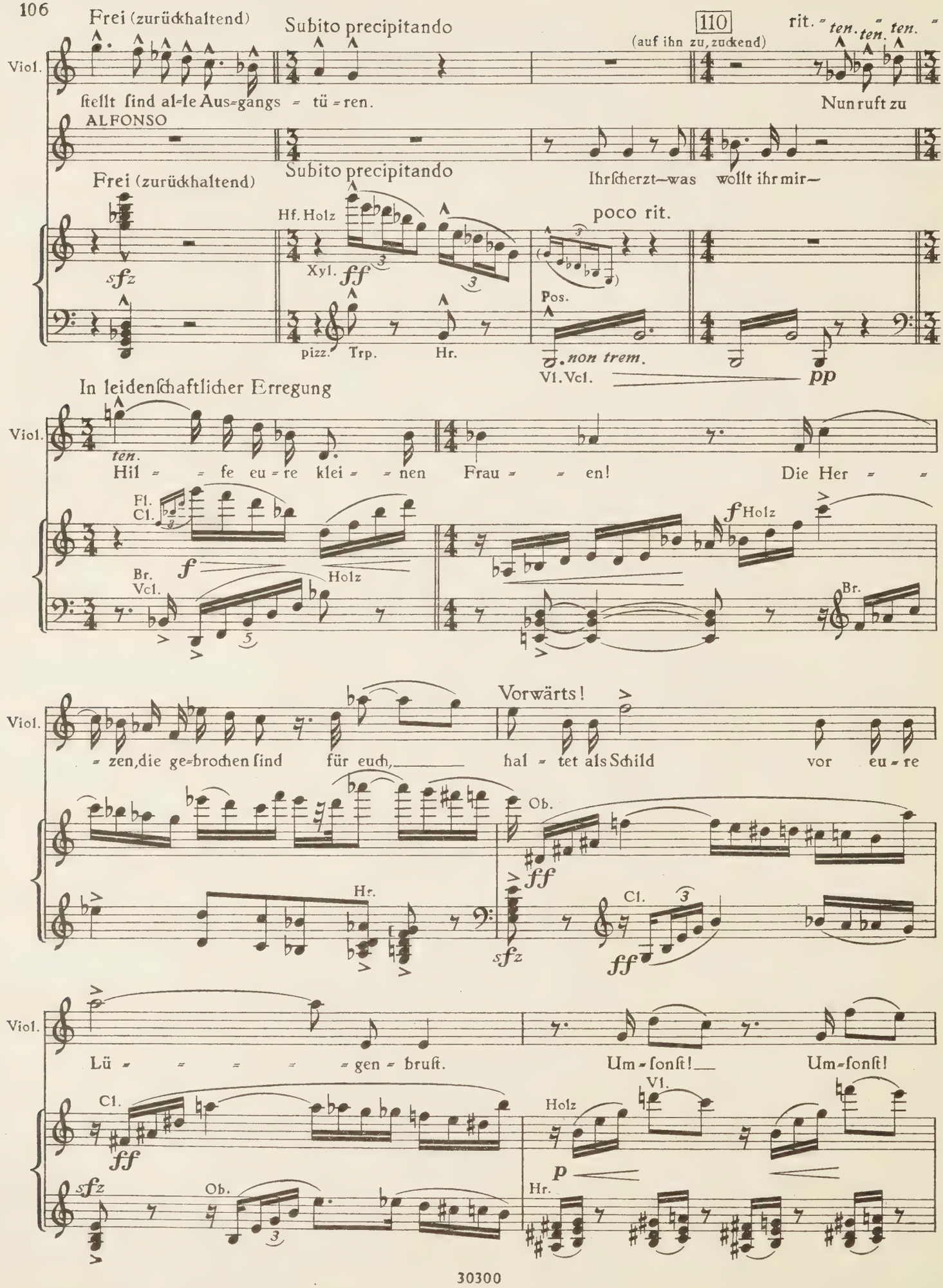
Str.

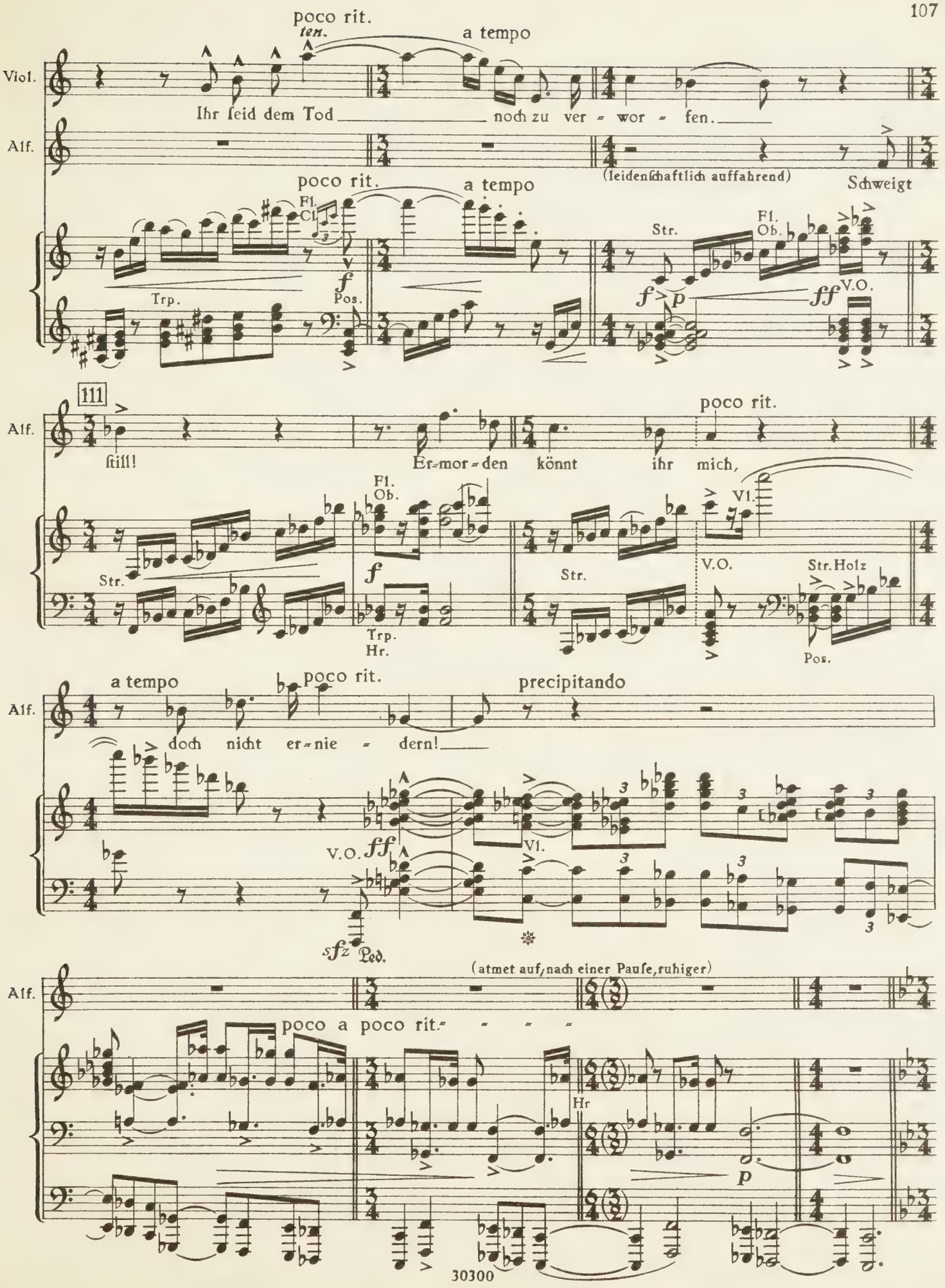

(preßt mit unwillkürlicher Bewegung jäh ihre Hand vor seinen Mund; keuchend)
Precipitando
Viol.
Alf.
ff Schweigt!
„Aus den Grä-bern
selbst die---"
Precipitando
Holz
V. O. sfz
molto rit.
106
Sehr langsam
(Pause)
Wie seid ihr son-der-bar—!
molto rit.
Sehr langsam
Pk.
Fl.
Br.
Vcl.
poco rit.
(blickt ihn an)
Sehr
Wa-
Wa-rum soll nicht dies Lied
ge-sun-gen sein?
poco rit.
Fl.
espr.
Sehr
Engl.Hr.
V.O.
Hf.
Vl.Br.
Ped.

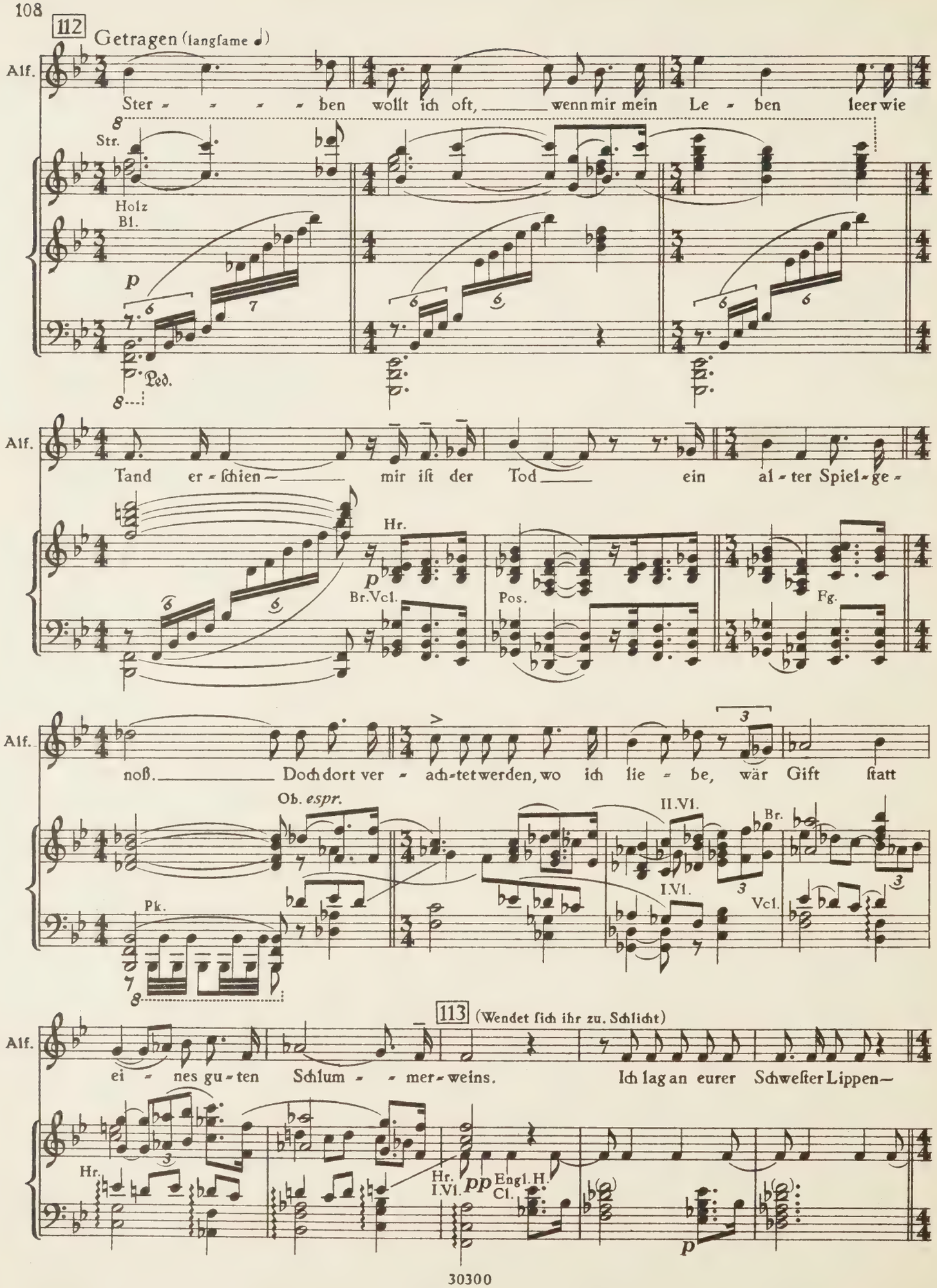

ruhig
Viol.
rum—? Wa - rum—?
Alf.
(lächelnd)
Das frag ich euch, Herz -
ruhig
Cl. p espress.
Fg.
Immer ruhiger und langsamer werdend
(sieht ihn immer an, ihre Augen sind ganz dunkel, aus ihren Lippen weicht das Blut. Nach einem Schweigen)
Viol.
Weil es das letz-te Lied ist, das ihr auf
Alf.
lieb-ste. Sagt.
Immer ruhiger und langsamer werdend
pp
Holz
pp
Hr.
Celesta
Hf.
Holz
pp Str. (trem.)
p
Viol.
die-ser Welt noch hö - ren wer-det.
107 Plötzlich bewegt (mäßig rasche ♩)
Blickt
Alf.
Wie—?
Plötzlich bewegt (mäßig rasche ♩)
8
Ob.
ppp
V.O.
Pos.
Baßt.
Gr.Tr.
sfz
f
Pk.
8va
Vcl.
Ped.

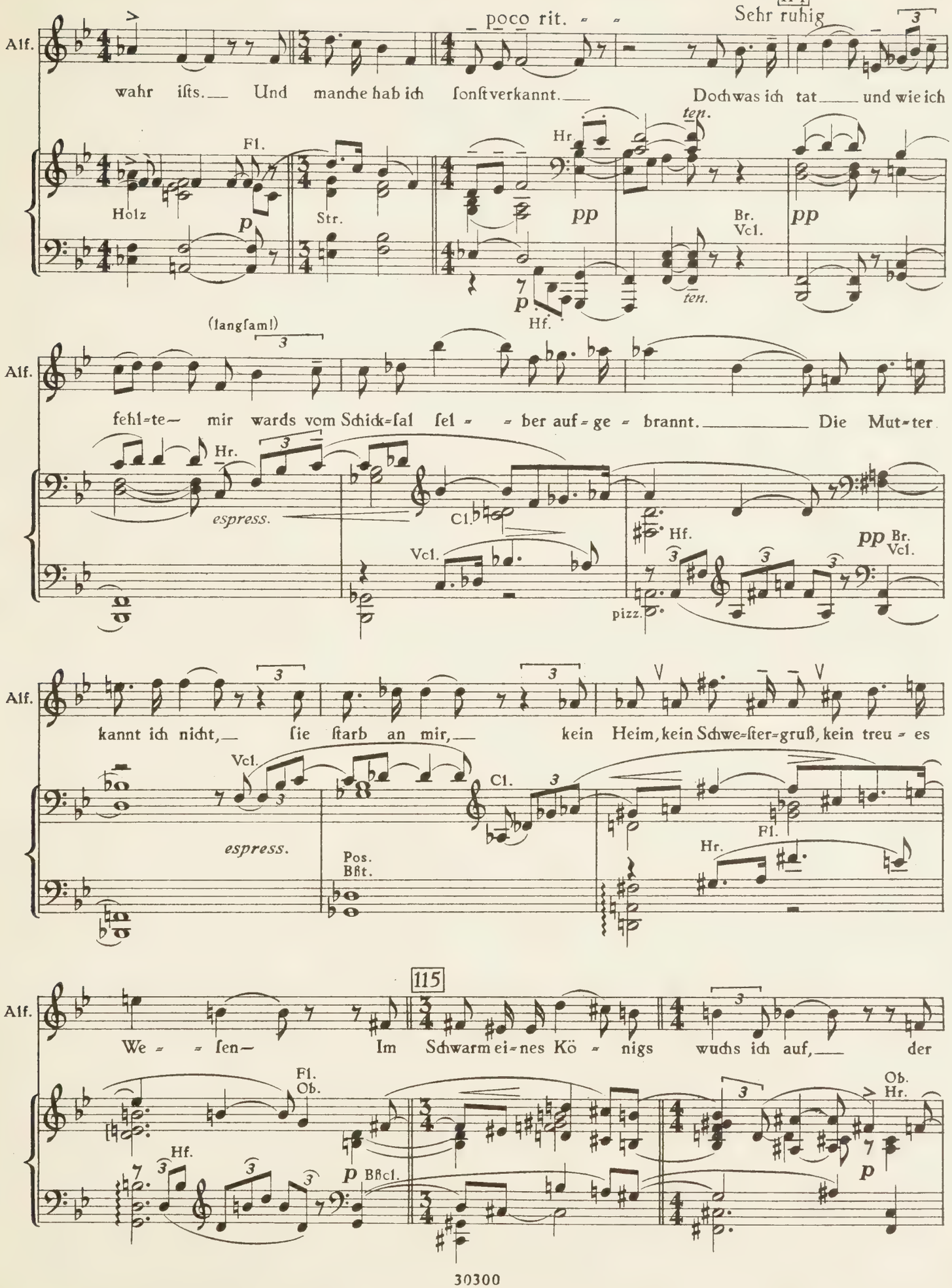

Viol.
um! Der Tod ſteht hin-ter euch.
Alf.
(tritt unwillkürlich einen Schritt zurück)
Wer ſeid ihr—?
Pos.
Vl.
Cl.
ff
fp
ff
Ped.
Viol.
Nicht die, die ihr denkt. —die Frau des
Alf.
Wer? Wer... ihr ſeid—
Pos.
ff
Br.
ff
Ped.
poco rit.
108 Wieder im Tempo (ſtrenge ♩)
Viol.
Haupt-manns Tro-vai.
Und bei dem er-ſten Takt des
Pos.
pizz. Trp.
f
Ob.
Fg.
mf
Bl.
Viol.
Lieds, das ihr be-gehrt, ſchlägt euch mein Mann zur Er-de nie-der.
ALFONSO
(ſtarrt ſie an)
Ihr
Fl.
Cl.
Ob.
f
Fg.

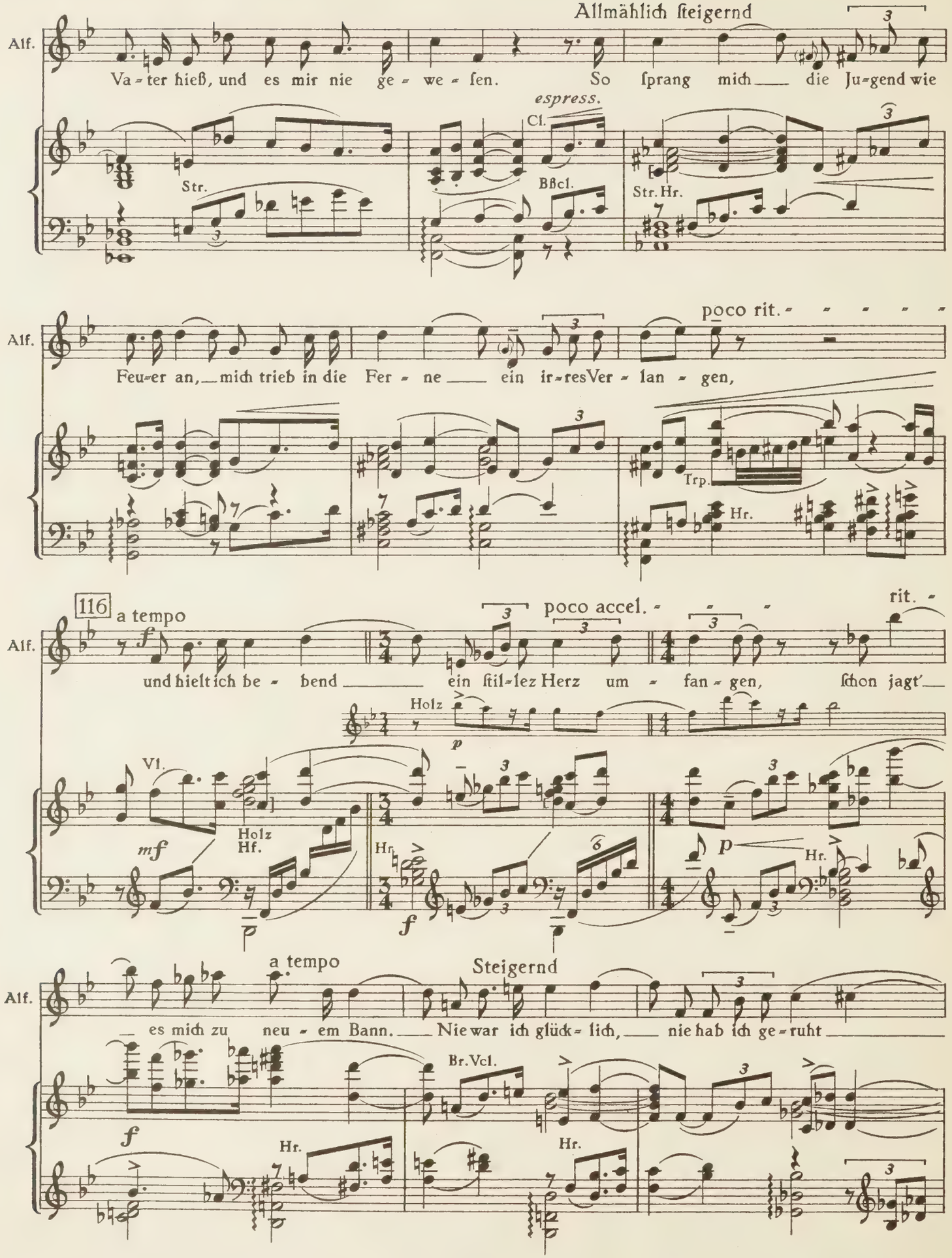

Viol.
Alf.
Ne - ri - nas Schwe - ſter Vi - o - lan - ta.
Holz
ſeid—
V.O.
Str.
109 (ſtets gleiche ♩)
Wißt ihr noch? Sie ſprang ins ſtil - le
Hr.
Pk.
Waſ - ſer— und ihr lach - tet!
ALFONSO
(ſtammelnd)
(wendet ſich unwillkürlich nach der Türe)
Nein, nein—
Br.
Ob.
Vcl.
Hf.
r.H.
l.H.
Ped.
VIOLANTA (ſchnell, heftig)
Nicht le - bend kommt ihr aus dem Haus! Ver -

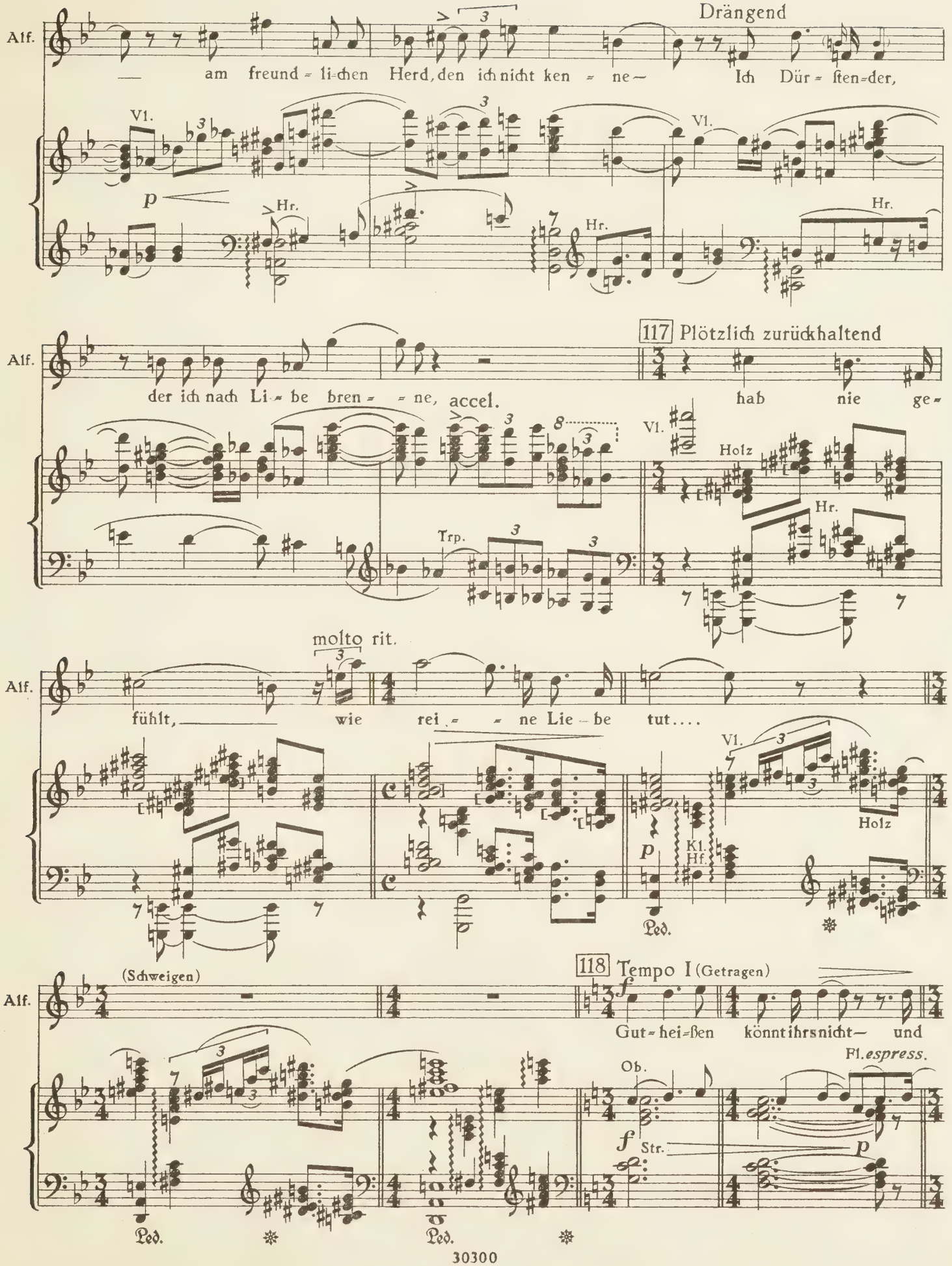

Frei (zurückhaltend)
Subito precipitando
110
(auf ihn zu, zuckend)
rit. ten. ten. ten.
Viol.
ſtellt ſind al-le Aus-gangs - tü - ren.
Nun ruft zu
ALFONSO
Ihr ſcherzt—was wollt ihr mir—
Hf. Holz
Xyl.
poco rit.
Pos.
pizz.
Trp.
Hr.
non trem.
Vl. Vcl.
In leidenſchaftlicher Erregung
Hil - - fe eu - re klei - - nen Frau - - en! Die Her - -
Fl.
Cl.
Holz
Br.
Vcl.
Vorwärts!
- zen, die ge-brochen ſind für euch, hal - tet als Schild vor eu - re
Ob.
Hr.
Cl.
Lü - - - - - gen - bruſt.
Um-ſonſt! Um-ſonſt!
Vl.
Holz

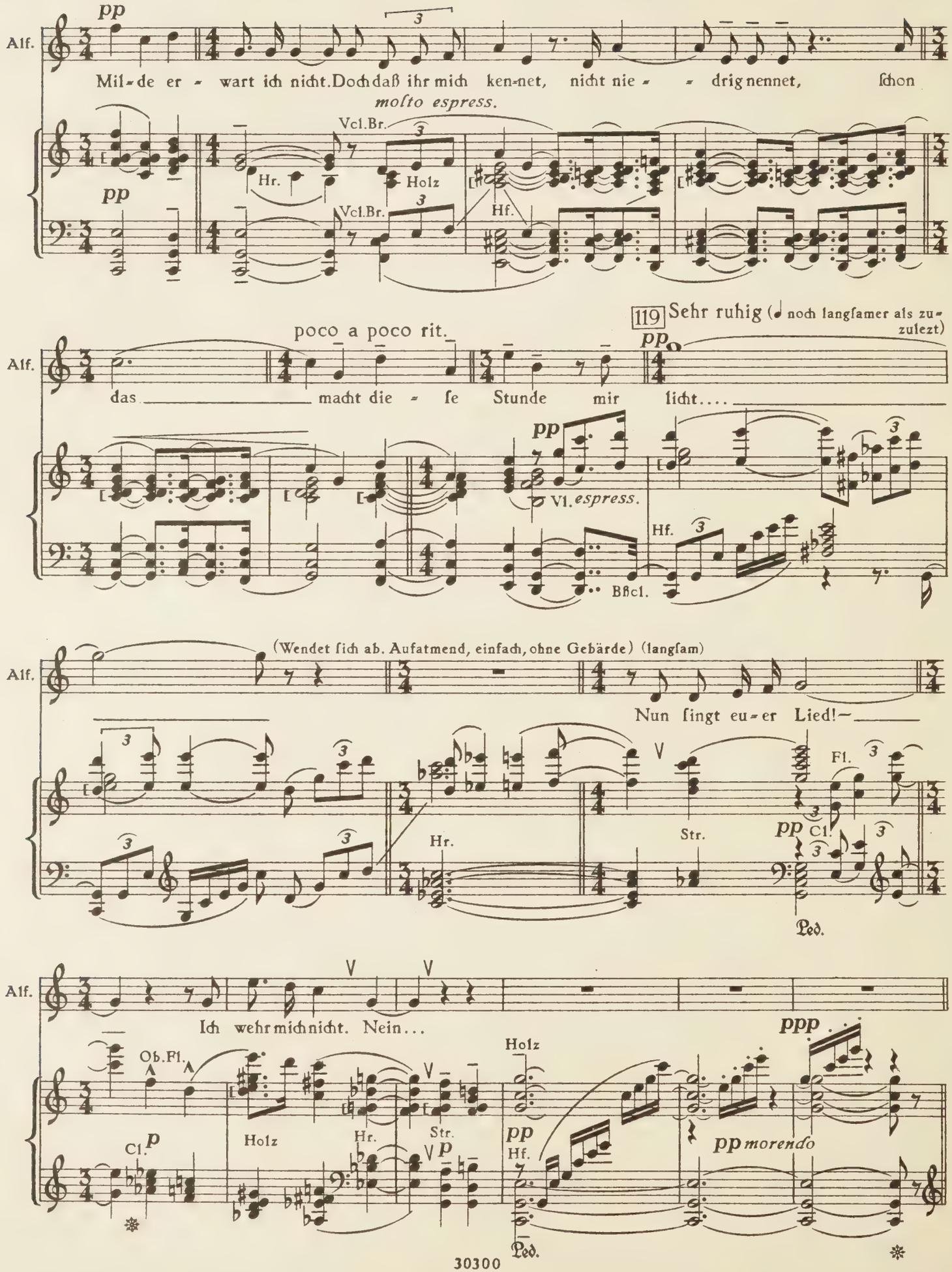

poco rit.
ten.
a tempo
Viol.
Alf.
Ihr seid dem Tod noch zu ver - wor - fen.
(leidenschaftlich auffahrend)
Schweigt
poco rit.
a tempo
Fl.
Cl.
Trp.
Pos.
Str.
Fl.
Ob.
V.O.
111
Alf.
still!
Er-mor-den könnt ihr mich,
poco rit.
Fl.
Ob.
Str.
Trp.
Hr.
Vl.
V.O.
Str.Holz
Pos.
a tempo
poco rit.
precipitando
Alf.
doch nicht er-nie - dern!
V.O.
Vl.
Ped.
(atmet auf, nach einer Pause, ruhiger)
Alf.
poco a poco rit.
Hr
30300

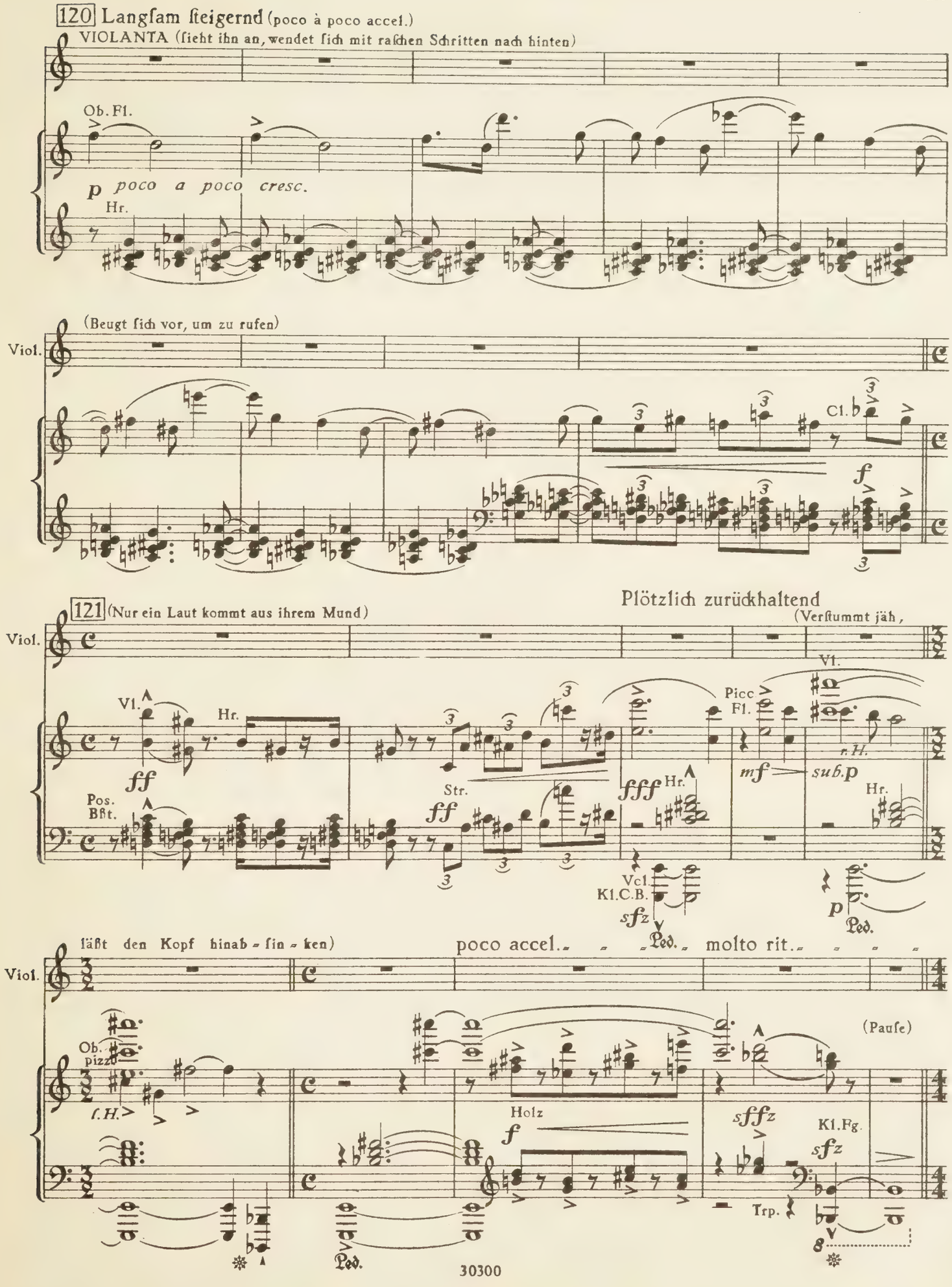

112
Getragen (langsame ♩)
Alf.
Ster - - - - ben wollt ich oft, wenn mir mein Le - ben leer wie
Str.
Holz Bl.
p
Ped.
Alf.
Tand er - schien mir ist der Tod ein al - ter Spiel - ge -
Hr.
p
Br. Vcl.
Pos.
Fg.
Alf.
noß. Doch dort ver - ach - tet werden, wo ich lie - be, wär Gift statt
Ob. espr.
Pk.
II. Vl.
I. Vl.
Br.
Vcl.
113
(Wendet sich ihr zu. Schlicht)
Alf.
ei - nes gu - ten Schlum - - mer - weins. Ich lag an eurer Schwester Lippen—
Hr.
Hr.
I. Vl.
pp
Engl. H.
Cl.
p

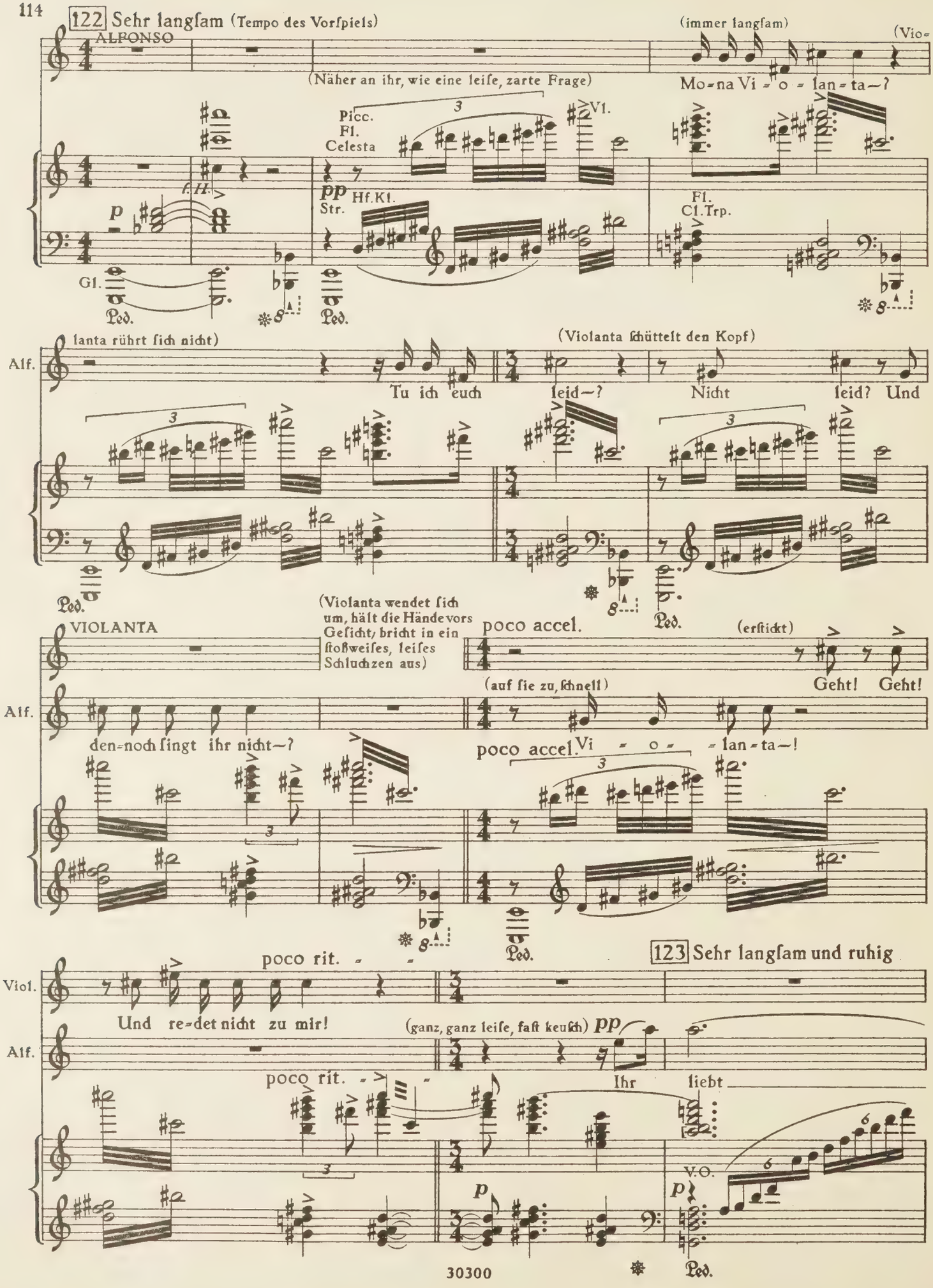

114
Sehr ruhig
poco rit.
Alf.
wahr ists. Und manche hab ich sonst verkannt. Doch was ich tat und wie ich
Fl.
Holz
p
Str.
Hr.
ten.
pp
Br.
Vcl.
Hf.
(langsam!)
fehl-te mir wards vom Schick-sal sel-ber auf-ge-brannt. Die Mut-ter
espress.
Cl.
pizz.
kannt ich nicht, sie starb an mir, kein Heim, kein Schwe-ster-gruß, kein treu-es
Pos.
Bßt.
115
We-sen Im Schwarm ei-nes Kö-nigs wuchs ich auf, der
Ob.
Bßcl.

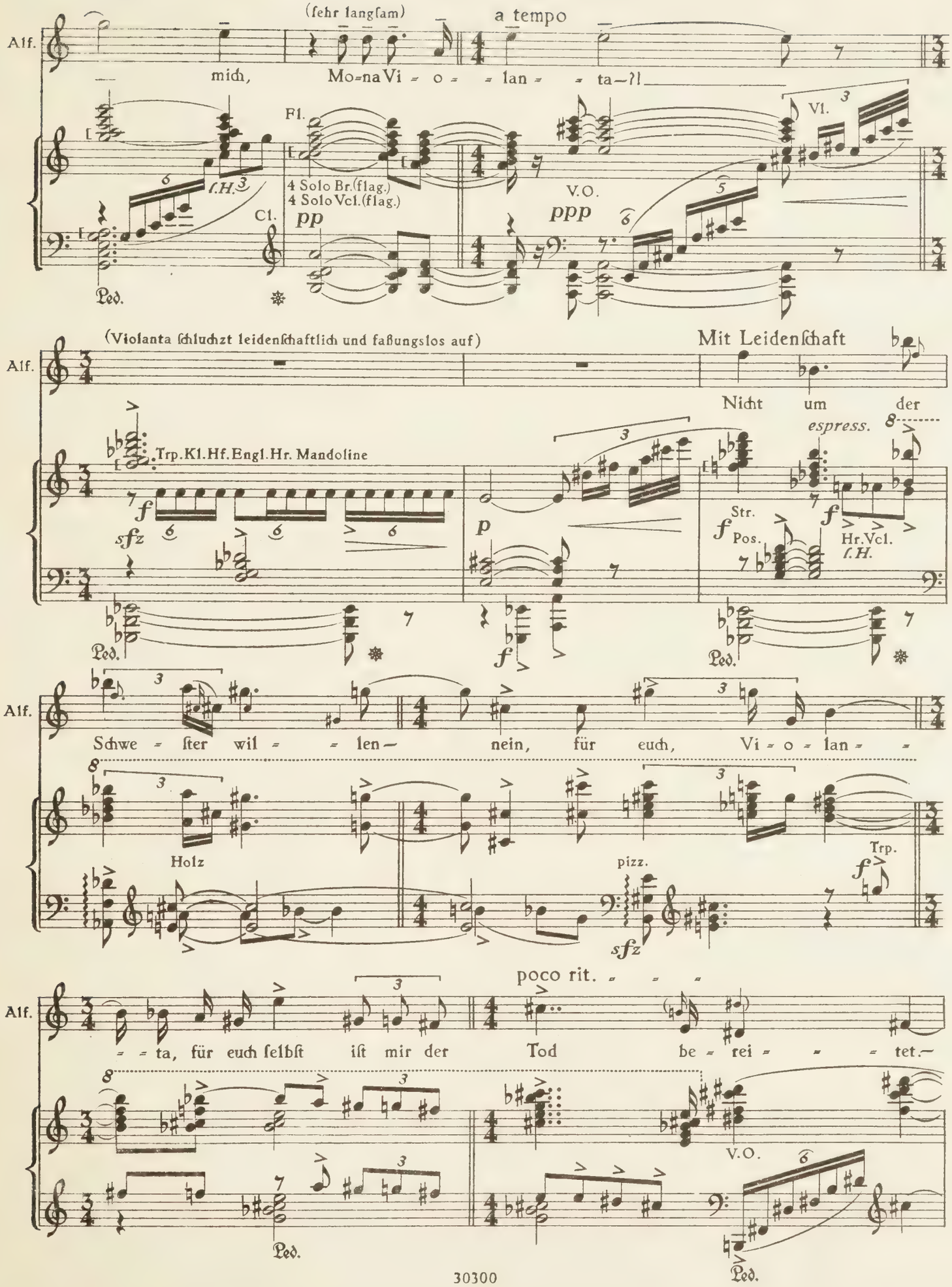

Allmählich steigernd
Alf.
Va-ter hieß, und es mir nie ge-we-sen. So sprang mich die Ju-gend wie
espress.
Cl.
Str.
Bßcl.
Str. Hr.
poco rit.
Feu-er an, mich trieb in die Fer-ne ein ir-res Ver-lan-gen,
Trp.
Hr.
116
a tempo
poco accel.
rit.
und hielt ich be-bend ein stil-les Herz um-fan-gen, schon jagt'
Holz
Vl.
Holz
Hf.
Hr.
a tempo
Steigernd
es mich zu neu-em Bann. Nie war ich glück-lich, nie hab ich ge-ruht
Br. Vcl.
Hr.
Hr.

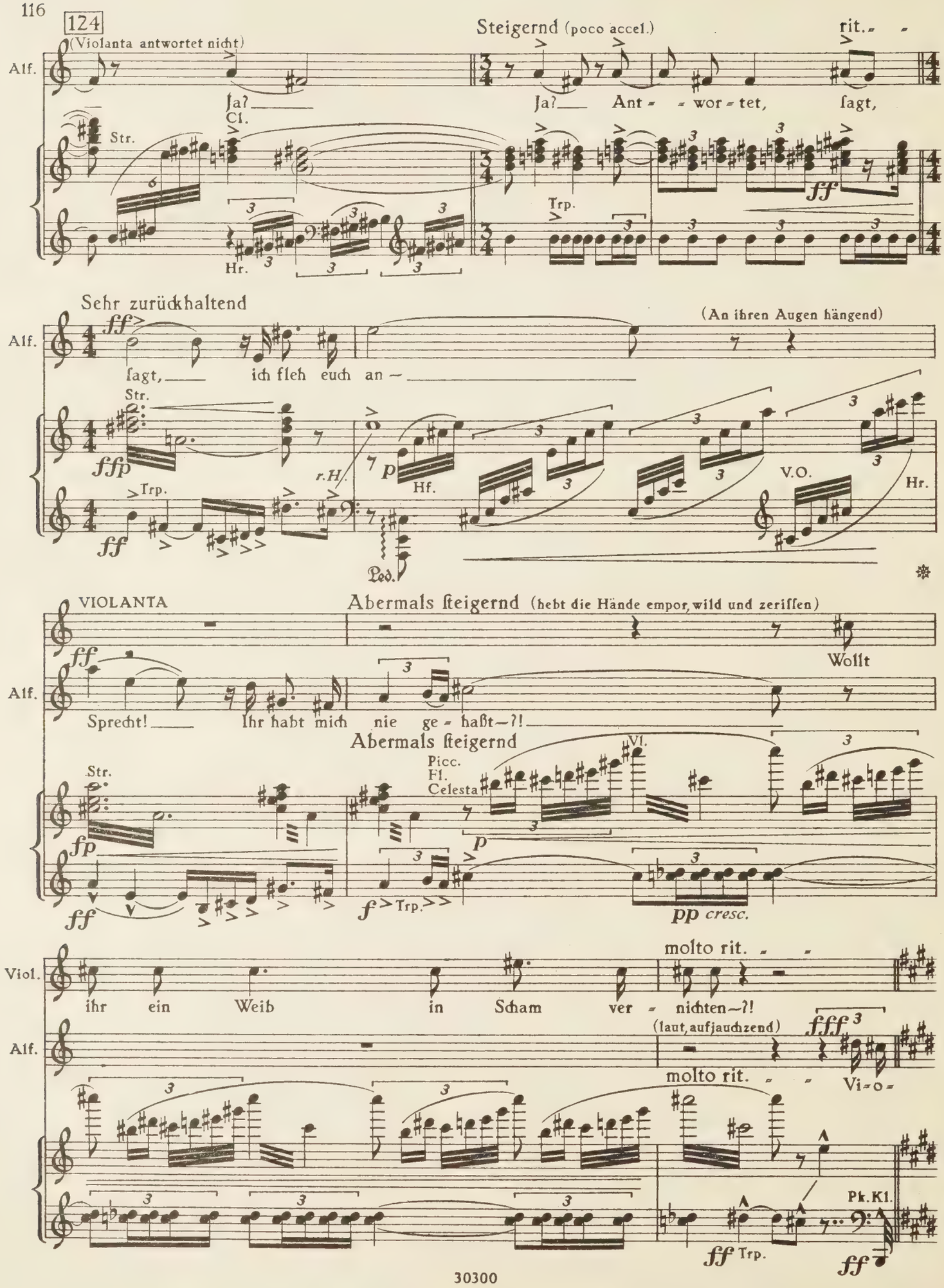

Alf.
Drängend
— am freund = li-chen Herd, den ich nicht ken = ne — Ich Dür = sten=der,
Vl.
p
Hr.
Vl.
Hr.
Alf.
117 Plötzlich zurückhaltend
der ich nach Li = be bren = = ne, accel.
hab nie ge=
Vl.
Holz
Hr.
Trp.
Alf.
molto rit.
fühlt, wie rei = = ne Lie = be tut....
Vl.
Holz
p
Kl.
Hf.
Ped.
(Schweigen)
118 Tempo I (Getragen)
Alf.
Gut = hei=ßen könnt ihrs nicht— und
Fl. espress.
Ob.
f
Str.
p
Ped.
Ped.


Alf.
pp
Mil-de er - wart ich nicht. Doch daß ihr mich ken-net, nicht nie - - drig nennet, schon
molto espress.
Vcl.Br.
Hr.
Holz
Hf.
poco a poco rit.
119 Sehr ruhig (noch langsamer als zuletzt)
pp
das macht die - se Stunde mir licht....
Vl. espress.
Bßcl.
(Wendet sich ab. Aufatmend, einfach, ohne Gebärde) (langsam)
Nun singt eu-er Lied!-
Fl.
Cl.
Str.
Ped.
Ich wehr mich nicht. Nein...
Ob.Fl.
Cl.
ppp
pp morendo


120 Langsam steigernd (poco à poco accel.)
VIOLANTA (sieht ihn an, wendet sich mit raschen Schritten nach hinten)
Ob. Fl.
p poco a poco cresc.
Hr.
(Beugt sich vor, um zu rufen)
Viol.
Cl.
f
121 (Nur ein Laut kommt aus ihrem Mund)
Plötzlich zurückhaltend
(Verstummt jäh,
Viol.
Vl.
Hr.
ff
Pos.
Bst.
Str.
fff
Picc
Fl.
mf
sub.p
Vcl.
Kl.C.B.
sfz
Ped.
(läßt den Kopf hinab - sin - ken)
poco accel.
molto rit.
Viol.
Ob.
pizz
f.H.
(Pause)
Holz
f
sfffz
Kl.Fg.
sfz
Trp.
8
Ped.


122 Sehr langsam (Tempo des Vorspiels)
ALFONSO
(Näher an ihr, wie eine leise, zarte Frage)
Picc.
Fl.
Celesta
Vl.
Hf.Kl.
Str.
Gl.
Ped.
(immer langsam)
(Vio-
Mo-na Vi-o-lan-ta—?
Fl.
Cl.Trp.
lanta rührt sich nicht)
Alf.
Tu ich euch leid—?
(Violanta schüttelt den Kopf)
Nicht leid? Und
(Violanta wendet sich um, hält die Hände vors Gesicht, bricht in ein stoßweises, leises Schluchzen aus)
VIOLANTA
poco accel.
(erstickt)
Geht! Geht!
(auf sie zu, schnell)
den-noch singt ihr nicht—?
poco accel.
Vi-o-lan-ta—!
poco rit.
123 Sehr langsam und ruhig
Viol.
Und re-det nicht zu mir!
(ganz, ganz leise, fast keusch)
Ihr liebt
V.O.


(sehr langsam)
a tempo
Alf.
mich, Mo-na Vi - o - lan - ta—?!
Fl.
4 Solo Br.(flag.)
4 Solo Vcl.(flag.)
Cl.
pp
l.H.
Ped.
V.O.
ppp
Vl.
(Violanta schluchzt leidenschaftlich und fassungslos auf)
Mit Leidenschaft
Nicht um der
espress.
Trp. Kl. Hf. Engl. Hr. Mandoline
f
sfz
p
Str.
Pos.
Hr. Vcl.
Schwe - ster wil - len— nein, für euch, Vi - o - lan -
Holz
pizz.
Trp.
poco rit.
- - ta, für euch selbst ist mir der Tod be - rei - - - tet.—


124
(Violanta antwortet nicht)
Steigernd (poco accel.)
rit.
Alf.
Ja?
Cl.
Ja? Ant - - wor - tet, ſagt,
Str.
Trp.
Hr.
ff
Sehr zurückhaltend
(An ihren Augen hängend)
ſagt, ich fleh euch an —
ffp
r.H.
p
Hf.
V.O.
Hr.
Ped.
VIOLANTA
Abermals ſteigernd (hebt die Hände empor, wild und zerriſſen)
Wollt
Sprecht! Ihr habt mich nie ge - haßt—?!
Abermals ſteigernd
Picc.
Fl.
Celesta
Vl.
fp
f
Trp.
pp cresc.
molto rit.
Viol.
ihr ein Weib in Scham ver - nichten—?!
(laut, aufjauchzend)
fff
Vi - o -
Pk.K1.
fff Trp.

125 Groß und ſtrahlend (𝅗𝅥)

(mit leidenſchaftlichen Bekenntnis)

Viol.

Geht! Geht!

Alf.

lan-ta!!

Groß und ſtrahlend (𝅗𝅥)

Trp.

fff V. O. Pos.

Ped.

Viol.

Geht von mir! Blickt nicht auf mich,

Hr. Pos.

Ped.

Viol.

molto accel.

daß mir die Rö - te nicht ver - bren - ne—!

Str. Holz

sfz

ff Pos.

molto rit.

ALFONSO

ff

a tempo

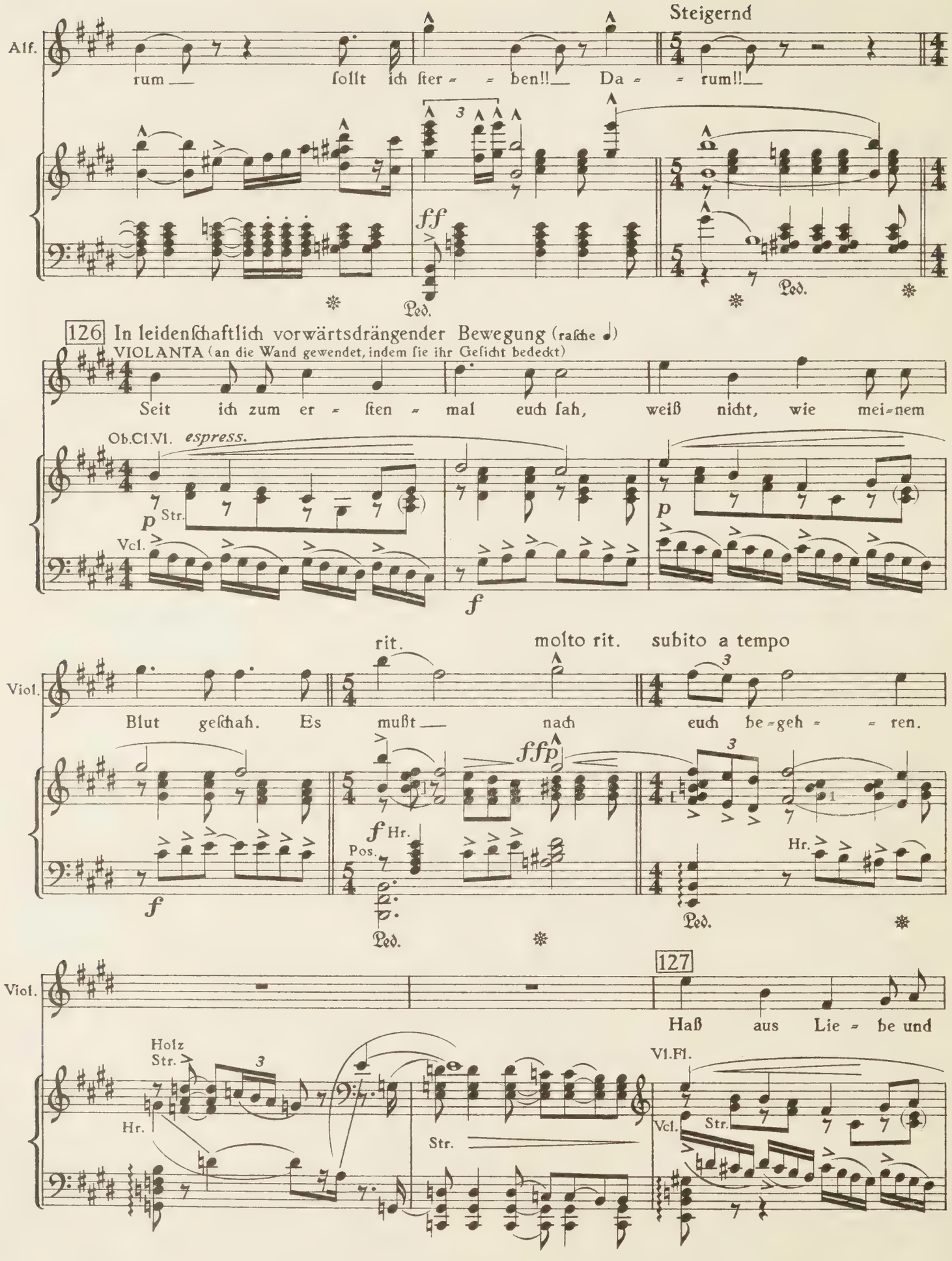
Ihr bangtet nur für eu - re Rein heit—?! Und da -

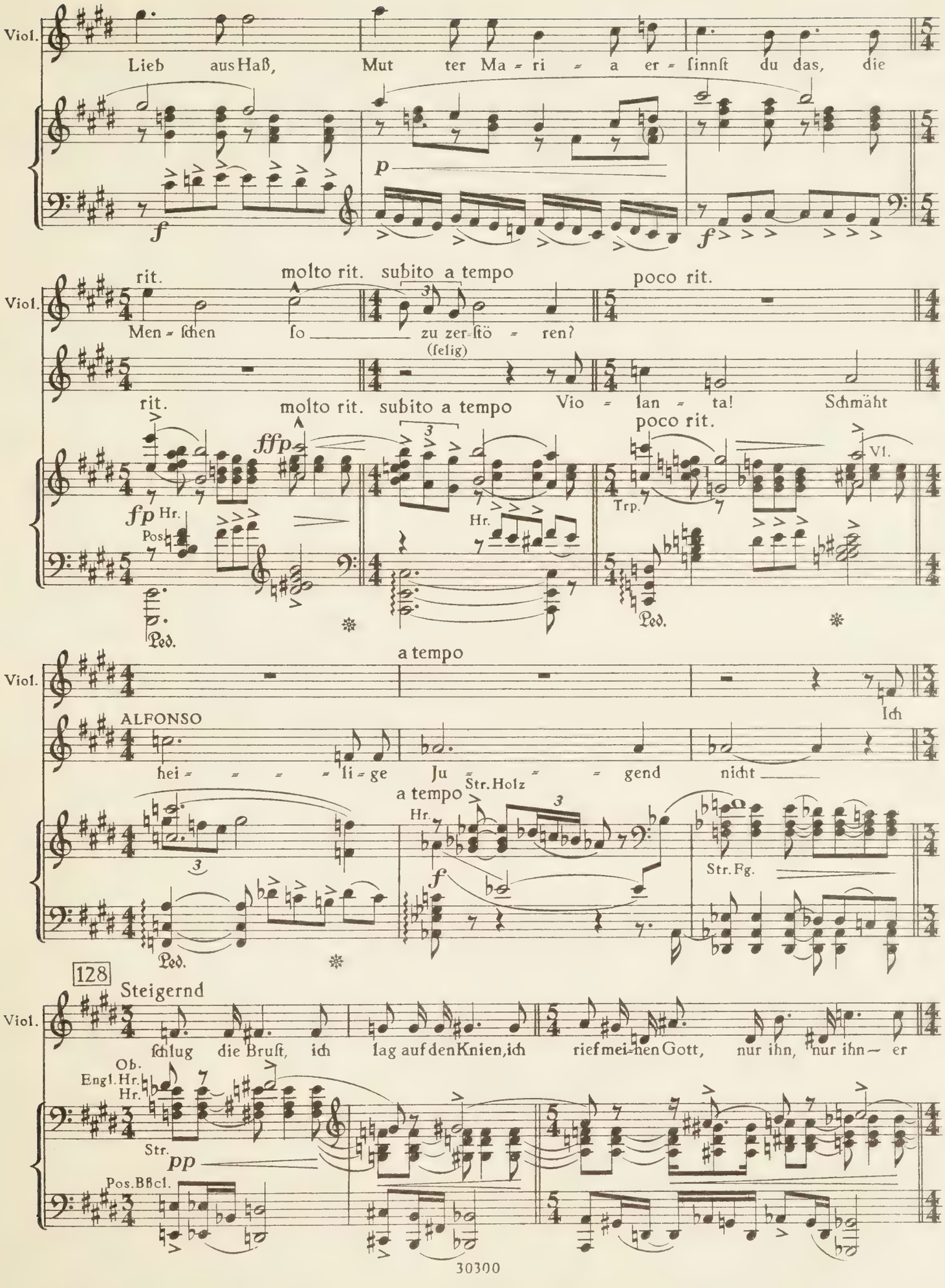
r.H.

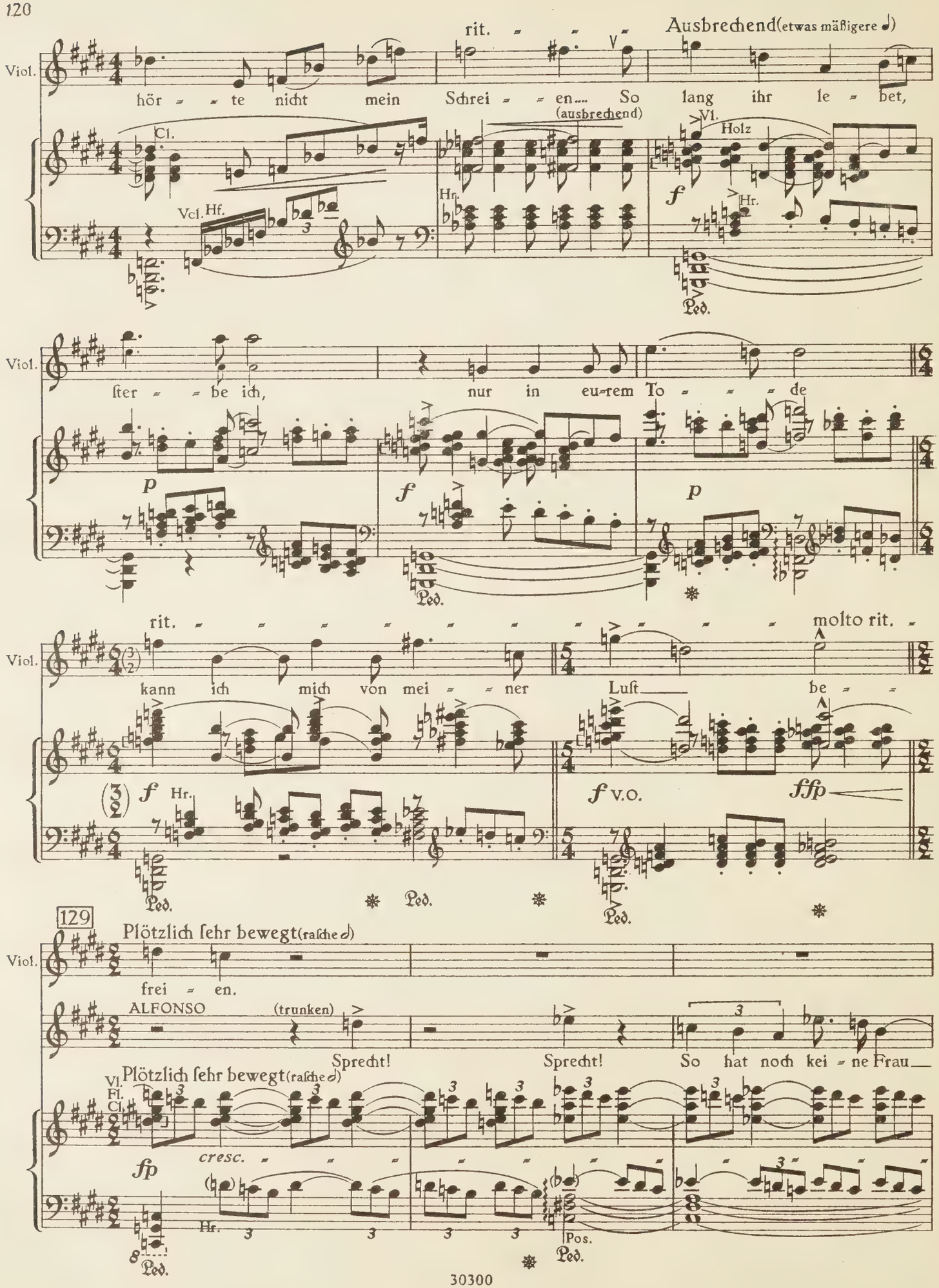
Hr. Pos.

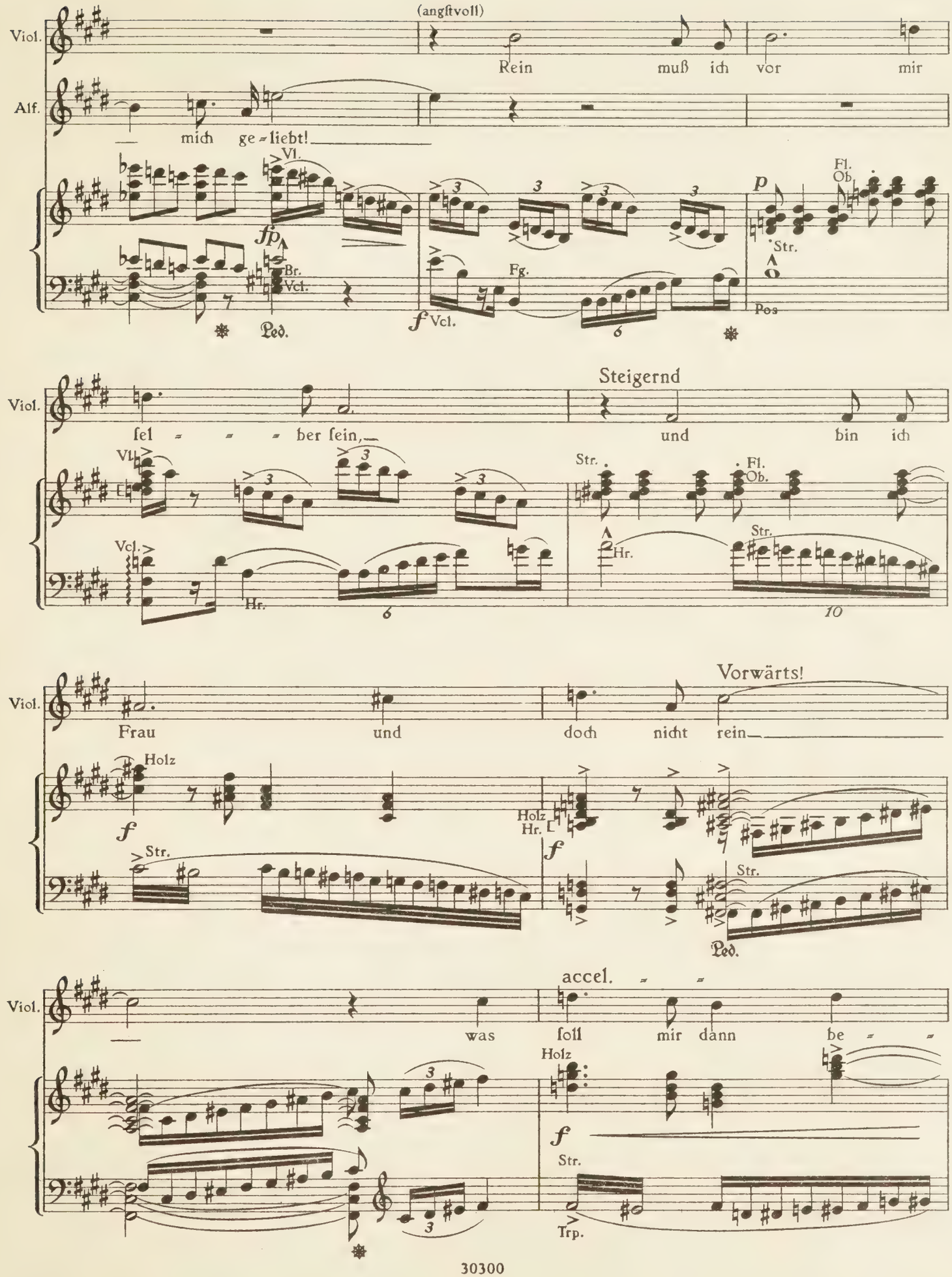
V.O.

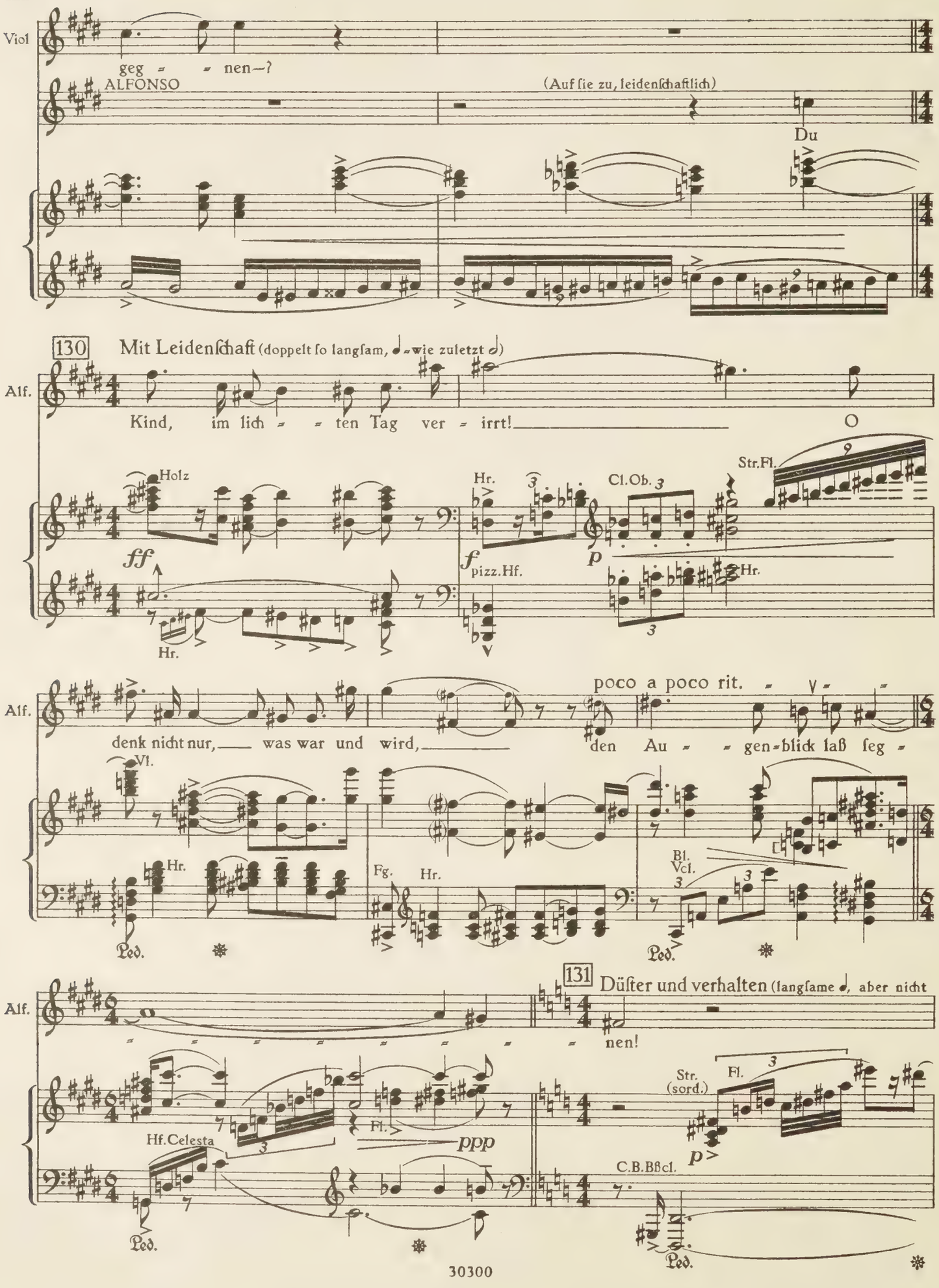
Ped. Ped.

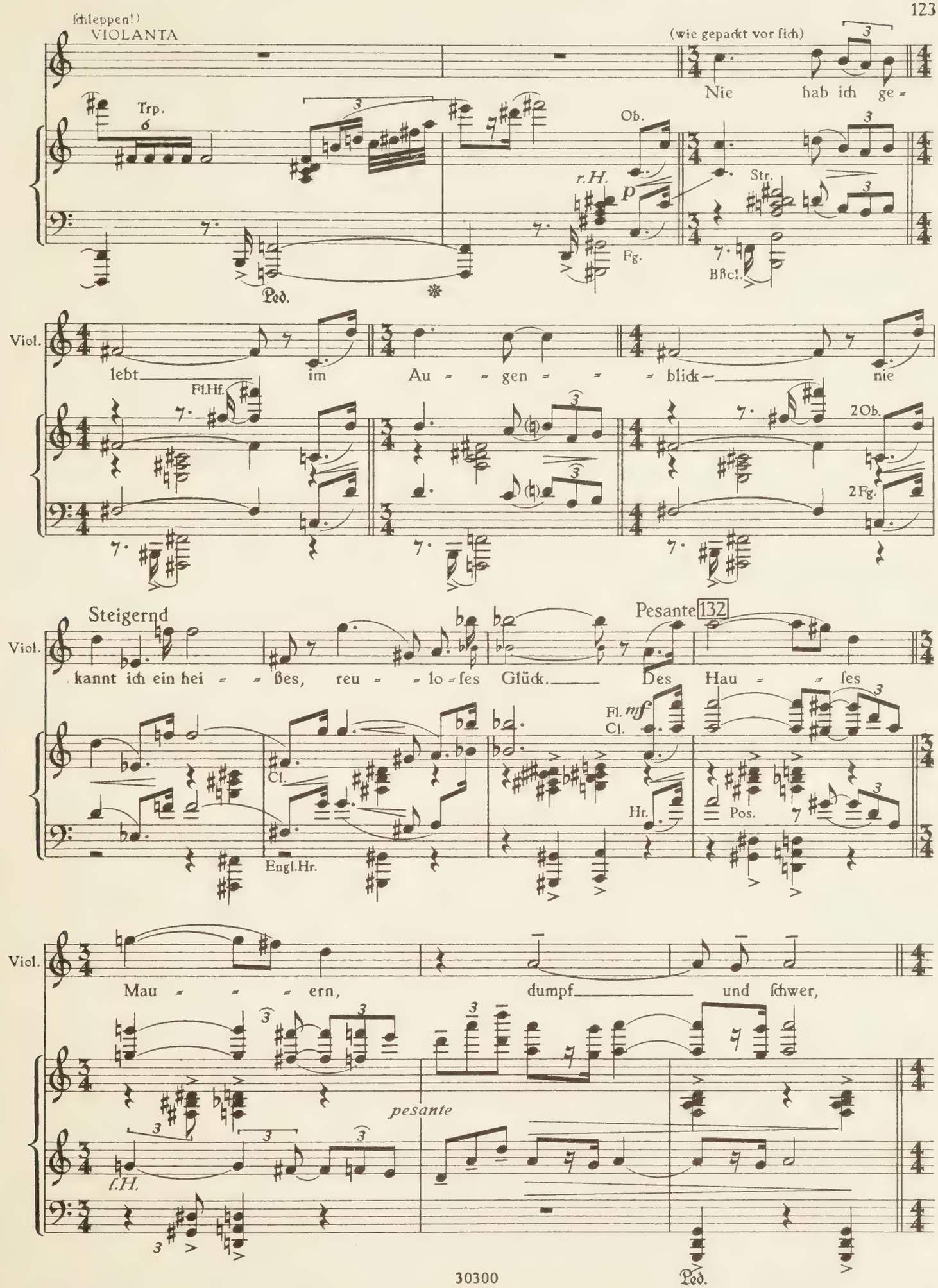

Steigernd
Alf.
rum — ſollt ich ſter - - ben!! — Da - - rum!! —
ff
Ped.
126 In leidenſchaftlich vorwärtsdrängender Bewegung (raſche ♩)
VIOLANTA (an die Wand gewendet, indem ſie ihr Geſicht bedeckt)
Seit ich zum er - ſten - mal euch ſah, weiß nicht, wie mei-nem
Ob.Cl.Vl. espress.
p Str.
Vcl.
f
rit.
molto rit.
subito a tempo
Viol.
Blut geſchah. Es mußt — nach euch be-geh - - ren.
ffp
f Hr.
Pos.
Hr.
127
Haß aus Lie - be und
Holz
Str.
Hr.
Vl.Fl.
Vcl.
Str.

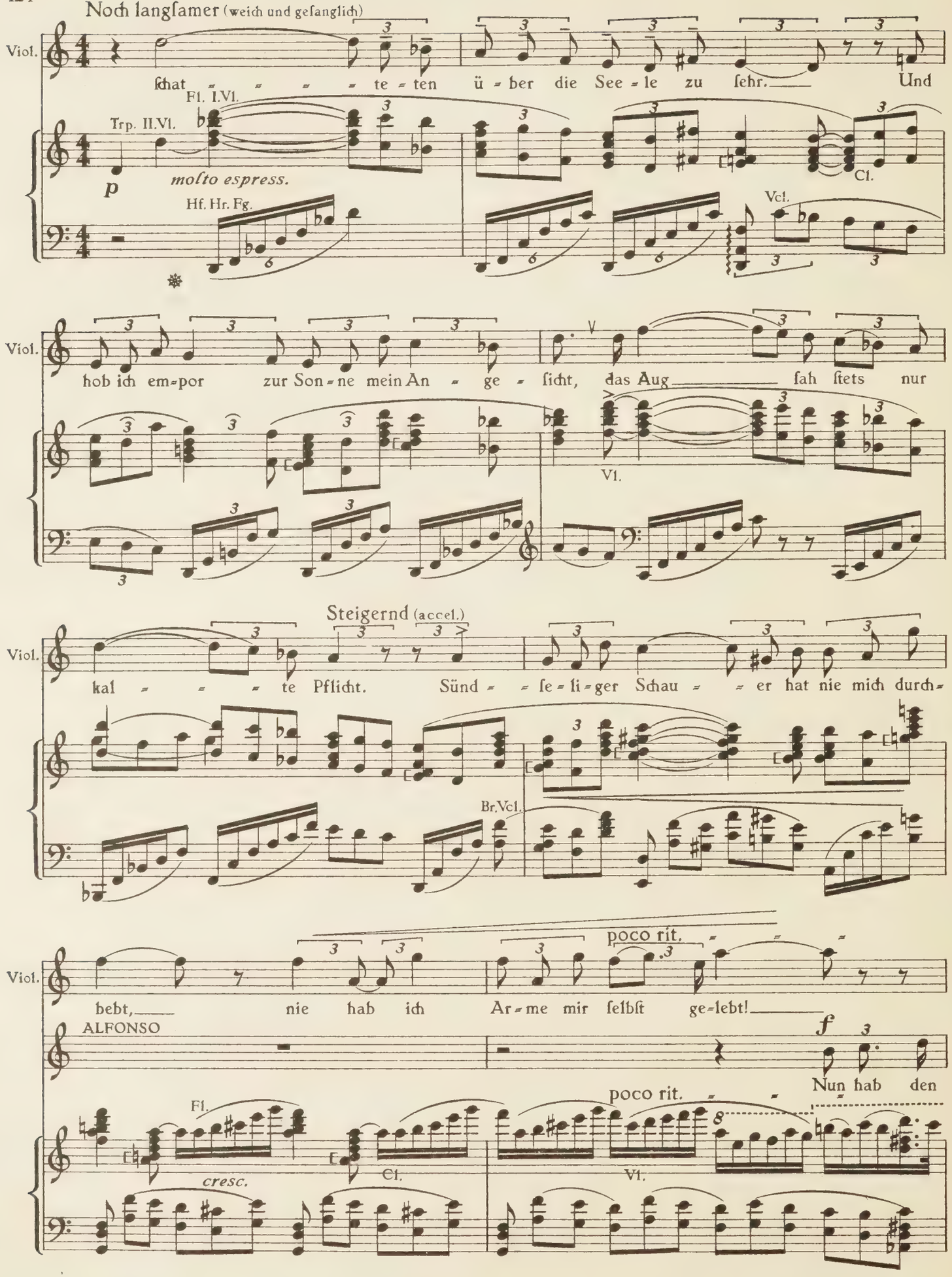

Viol.
Lieb aus Haß, Mut ter Ma - ri - a er - ſinnſt du das, die
p
f
f
rit.
molto rit. subito a tempo
poco rit.
Men - ſchen ſo zu zer-ſtö - ren?
(ſelig)
rit.
molto rit. subito a tempo
Vio - lan - ta! Schmäht
poco rit.
ffp
fp
Hr.
Pos.
Trp.
Vl.
Ped.
a tempo
ALFONSO
hei - - - - li - ge Ju - - - gend nicht
Ich
a tempo
Str. Holz
Hr.
Str. Fg.
128
Steigernd
ſchlug die Bruſt, ich lag auf den Knien, ich rief mei-nen Gott, nur ihn, nur ihn — er
Ob.
Engl. Hr.
Hr.
Str.
pp
Pos. B♭ Cl.

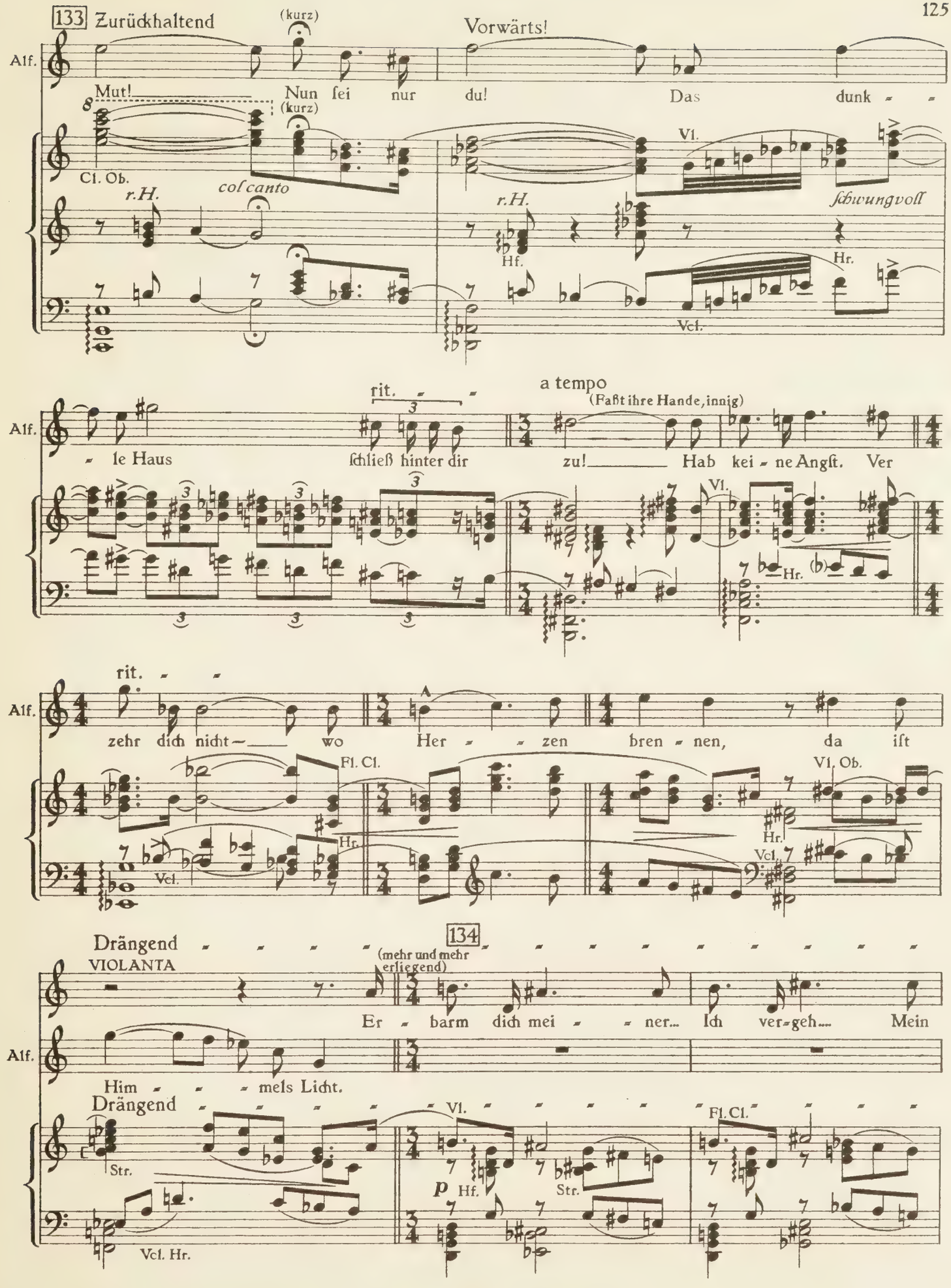

rit.
Ausbrechend(etwas mäßigere ♩)
Viol.
hör - - te nicht mein Schrei - - en.... So lang ihr le - bet,
(ausbrechend)
Cl.
Vcl. Hf.
Hr.
Vl.
Holz
f
Hr.
Ped.
Viol.
ſter - - be ich, nur in eu-rem To - - - de
p
f
p
Ped.
rit.
molto rit.
Viol.
kann ich mich von mei - - ner Luſt be - -
(3/2) f Hr.
f v.o.
ffp
Ped.
Ped.
Ped.
129
Plötzlich ſehr bewegt(raſche ♩)
Viol.
frei - en.
ALFONSO
(trunken)
Sprecht!
Sprecht!
So hat noch kei - ne Frau
Plötzlich ſehr bewegt(raſche ♩)
Vl.
Fl.
Cl.
fp
cresc.
Hr.
Pos.
Ped.
Ped.

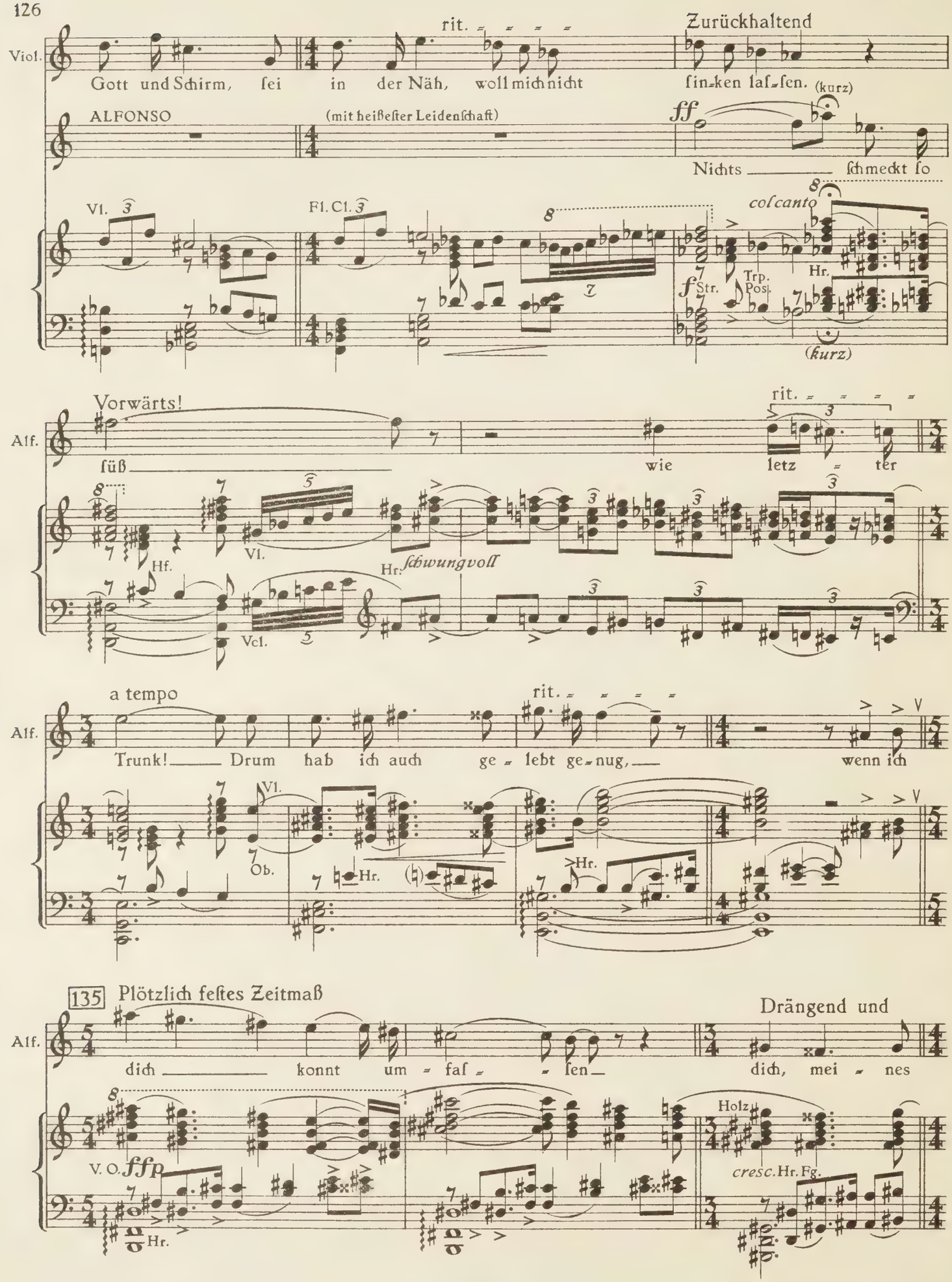

(angſtvoll)
Viol.
Rein muß ich vor mir
Alf.
mich ge-liebt!
Vl.
fp
Br.
Vcl.
Ped.
f Vcl.
Fg.
p
Fl.
Ob.
Str.
Pos
Steigernd
ſel-ber ſein, und bin ich
Vl.
Vcl.
Hr.
Str.
Fl.
Ob.
Vorwärts!
Frau und doch nicht rein
Holz
f
Str.
Holz
Hr.
Ped.
accel.
was ſoll mir dann be-
Holz
Str.
Trp.

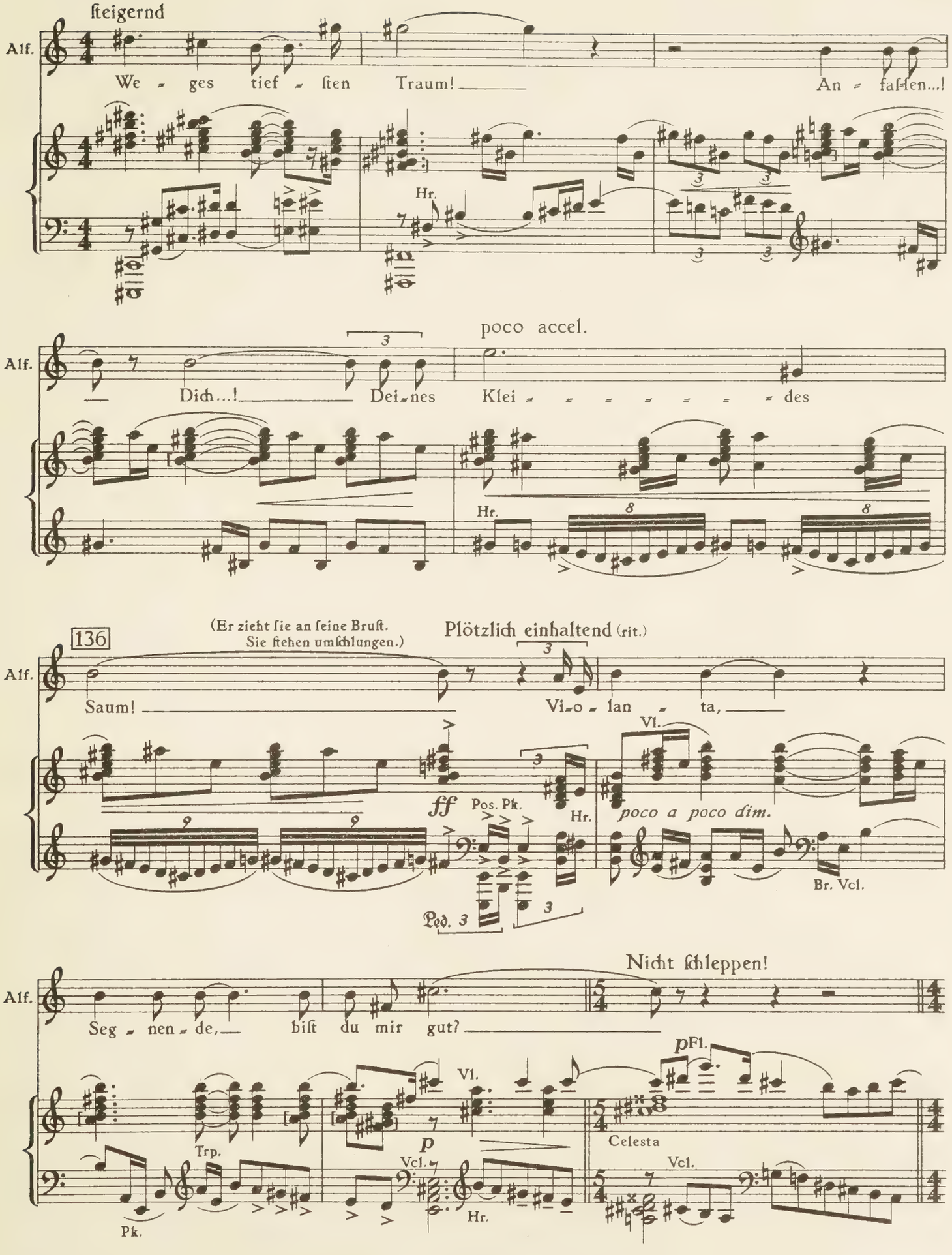

Viol
geg - - nen—?
ALFONSO
(Auf sie zu, leidenschaftlich)
Du
130
Mit Leidenschaft (doppelt so langsam, ♩ = wie zuletzt 𝅗𝅥)
Alf.
Kind, im lich - - ten Tag ver - irrt!
O
Holz
ff
Hr.
Hr.
f
pizz.Hf.
Cl.Ob.
p
Str.Fl.
Hr.
poco a poco rit.
denk nicht nur, was war und wird,
den Au - - gen-blick laß leg -
Vl.
Hr.
Fg.
Hr.
Bl.
Vcl.
Ped.
131
Düster und verhalten (langsame ♩, aber nicht
nen!
Hf.Celesta
Fl.
ppp
Str.
(sord.)
Fl.
p
C.B.Bßcl.
Ped.
Ped.

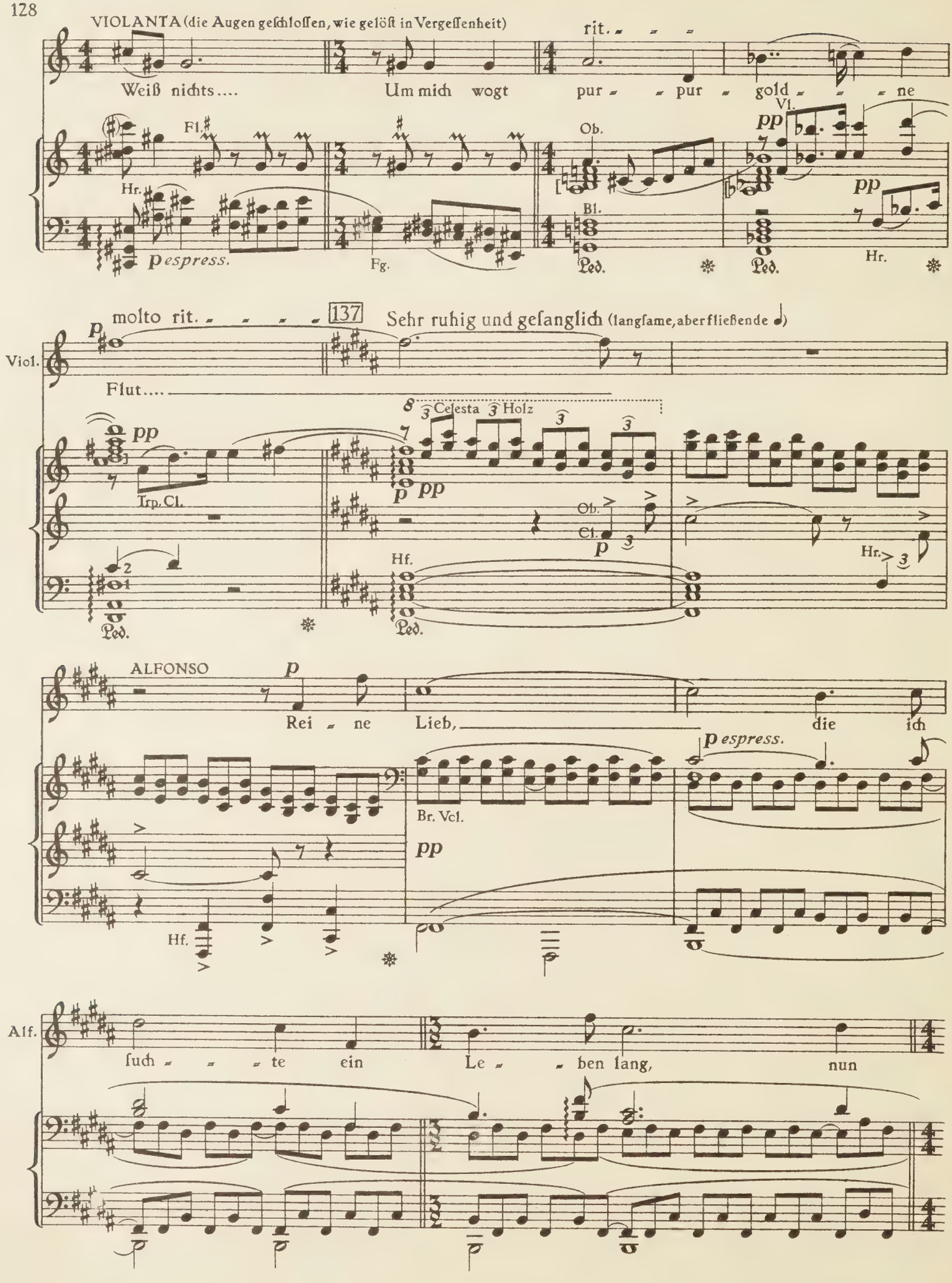

ſchleppen!)
VIOLANTA
(wie gepackt vor ſich)
Nie hab ich ge=
Trp.
Ob.
r.H.
p
Str.
Fg.
Bßcl.
Ped.
Viol.
lebt im Au = = gen = = = blick— nie
Fl.Hf.
2Ob.
2Fg.
Steigernd
Pesante 132
Viol.
kannt ich ein hei = = ßes, reu = = lo=ſes Glück. Des Hau = = ſes
Fl. mf
Cl.
Cl.
Engl.Hr.
Hr.
Pos.
Viol.
Mau = = = ern, dumpf und ſchwer,
pesante
l.H.
Ped.

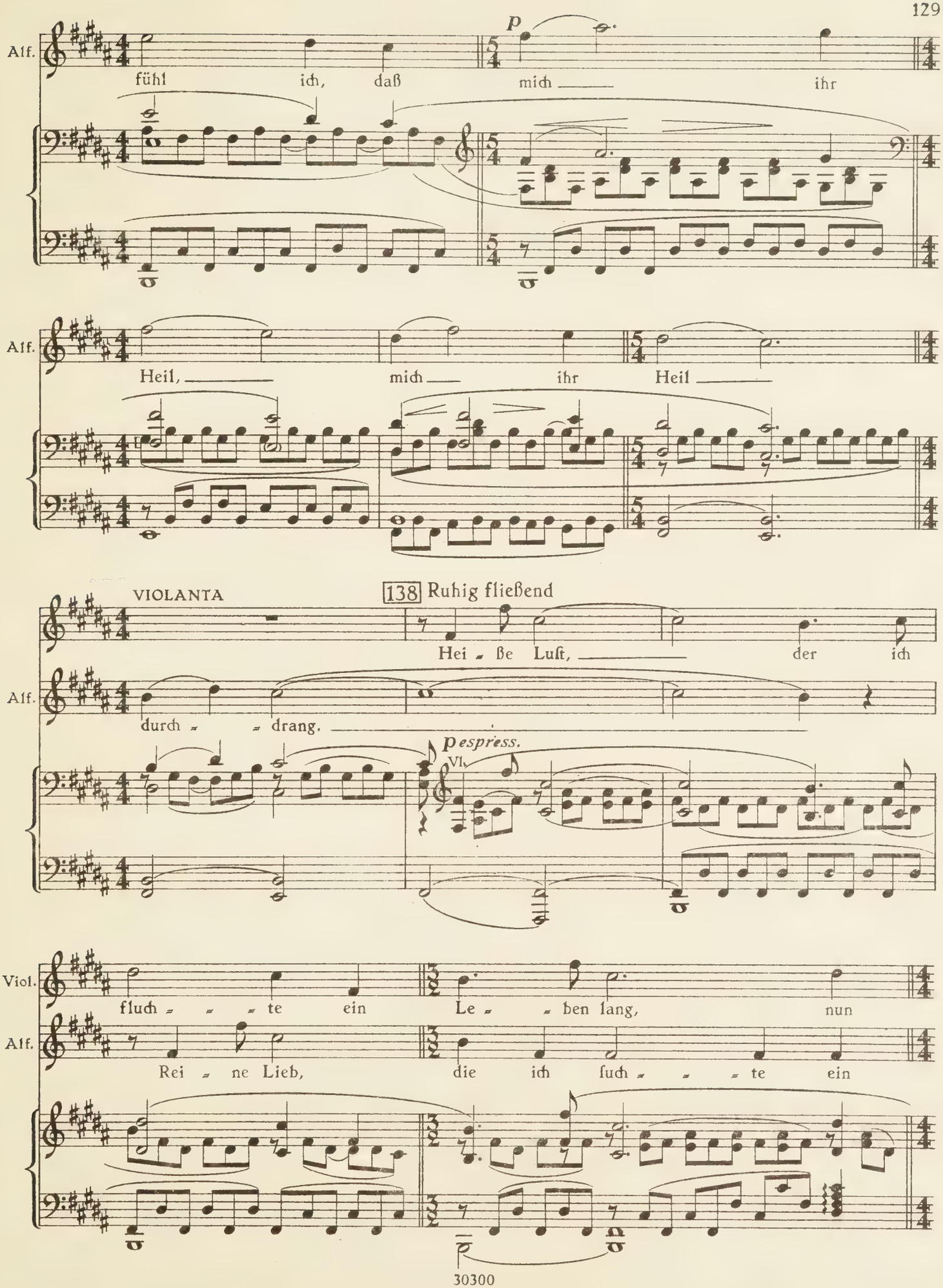

Noch langſamer (weich und geſanglich)
Viol.
ſchat - - - - te - ten ü - ber die See - le zu ſehr. Und
Fl. I.Vl.
Trp. II.Vl.
p
molto espress.
Hf. Hr. Fg.
Cl.
Vcl.
Viol.
hob ich em-por zur Son - ne mein An - ge - ſicht, das Aug ſah ſtets nur
Vl.
Steigernd (accel.)
Viol.
kal - - - te Pflicht. Sünd - - ſe - li - ger Schau - - er hat nie mich durch -
Br.Vcl.
poco rit.
Viol.
bebt, nie hab ich Ar - me mir ſelbſt ge - lebt!
ALFONSO
f
Nun hab den
poco rit.
Fl.
cresc.
Cl.
Vl.

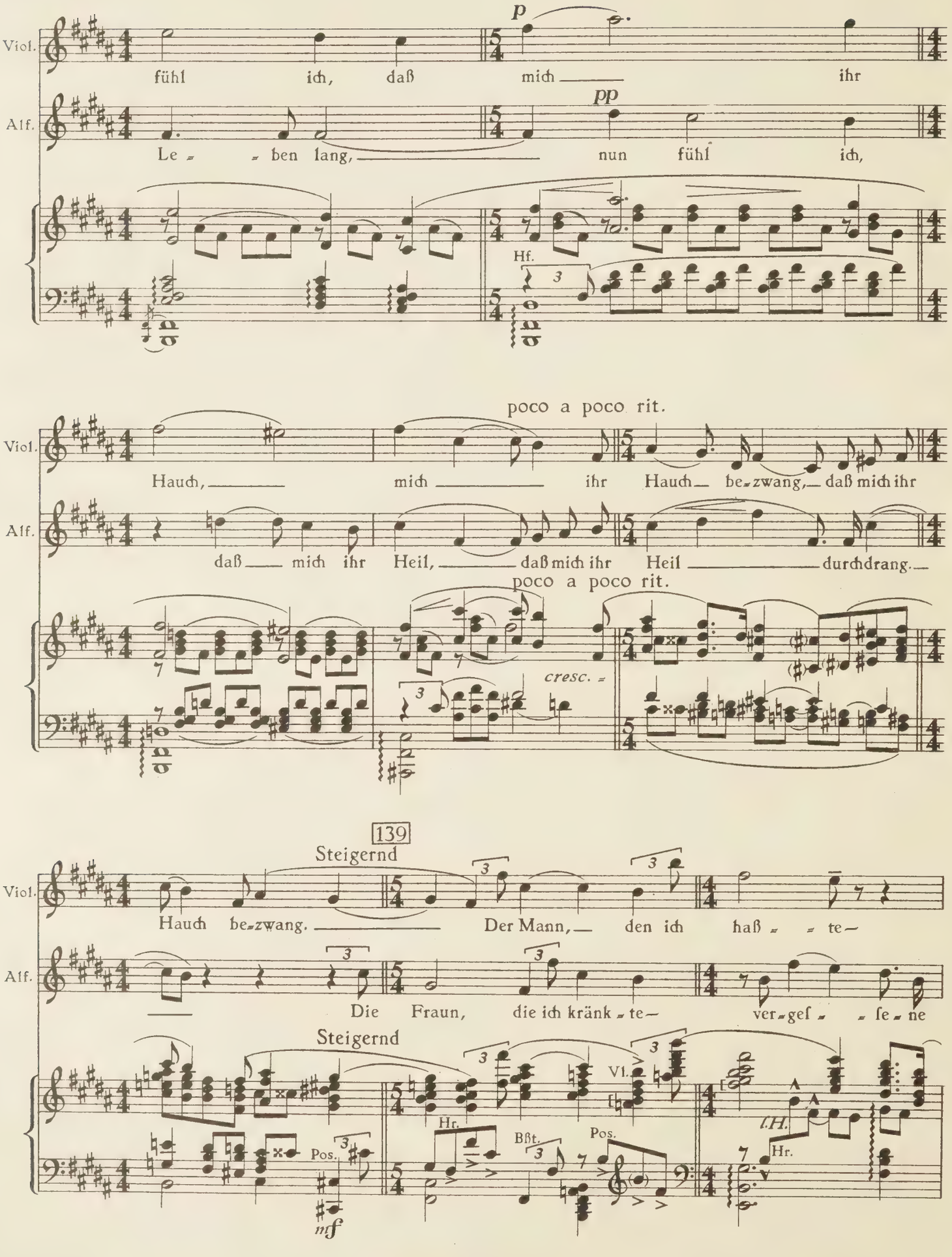

133 Zurückhaltend
(kurz)
Vorwärts!
Alf.
Mut!
Nun sei nur du!
Das dunk - -
(kurz)
Cl. Ob.
r.H.
col canto
Vl.
r.H.
schwungvoll
Hf.
Hr.
Vcl.
rit.
a tempo
(Faßt ihre Hande, innig)
Alf.
- le Haus
schließ hinter dir
zu! Hab kei - ne Angst. Ver
Vl.
Hr.
rit.
Alf.
zehr dich nicht — wo
Her - - zen bren - nen, da ist
Fl. Cl.
Hr.
Vcl.
Vl. Ob.
Hr.
Vcl.
Drängend
134
VIOLANTA
(mehr und mehr erliegend)
Er - barm dich mei - - ner... Ich ver-geh... Mein
Alf.
Him - - - mels Licht.
Drängend
Vl.
Fl. Cl.
Str.
p
Hf.
Str.
Vcl. Hr.

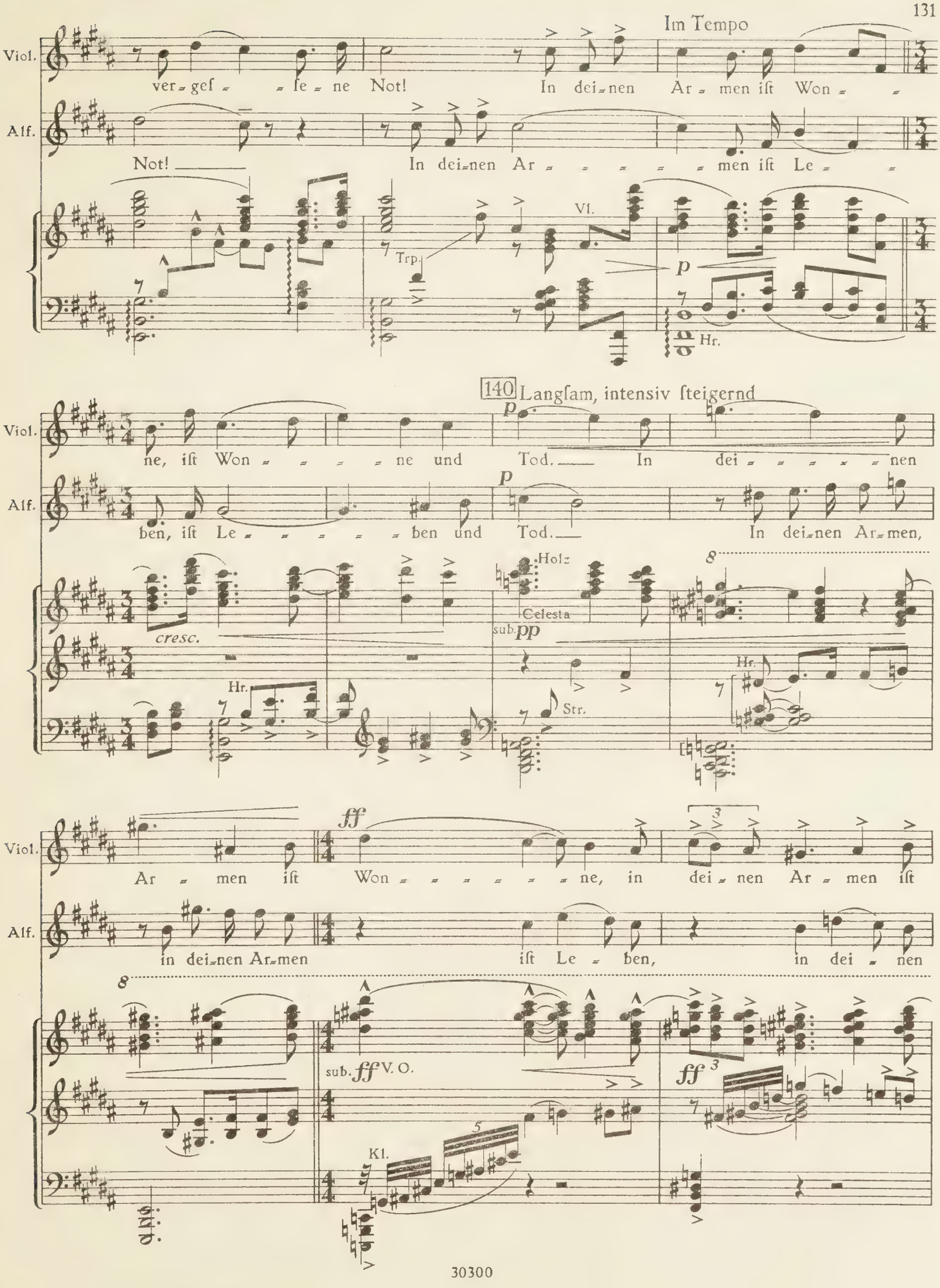

Viol.
rit.
Zurückhaltend
Gott und Schirm, sei in der Näh, woll mich nicht sin-ken laf-fen. (kurz)
ALFONSO
(mit heißester Leidenschaft)
ff
Nichts schmeckt so
Vl.
Fl. Cl.
col canto
Trp. Posi.
Hr.
f Str.
(kurz)
Alf.
Vorwärts!
rit.
süß wie letz - ter
Hf.
Vl.
Hr.
schwungvoll
Vcl.
Alf.
a tempo
rit.
Trunk! Drum hab ich auch ge - lebt ge - nug, wenn ich
Vl.
Ob.
Hr.
Alf.
135
Plötzlich festes Zeitmaß
Drängend und
dich konnt um - faf - fen dich, mei - nes
V. O.
ffp
Hr.
Holz
cresc. Hr. Fg.

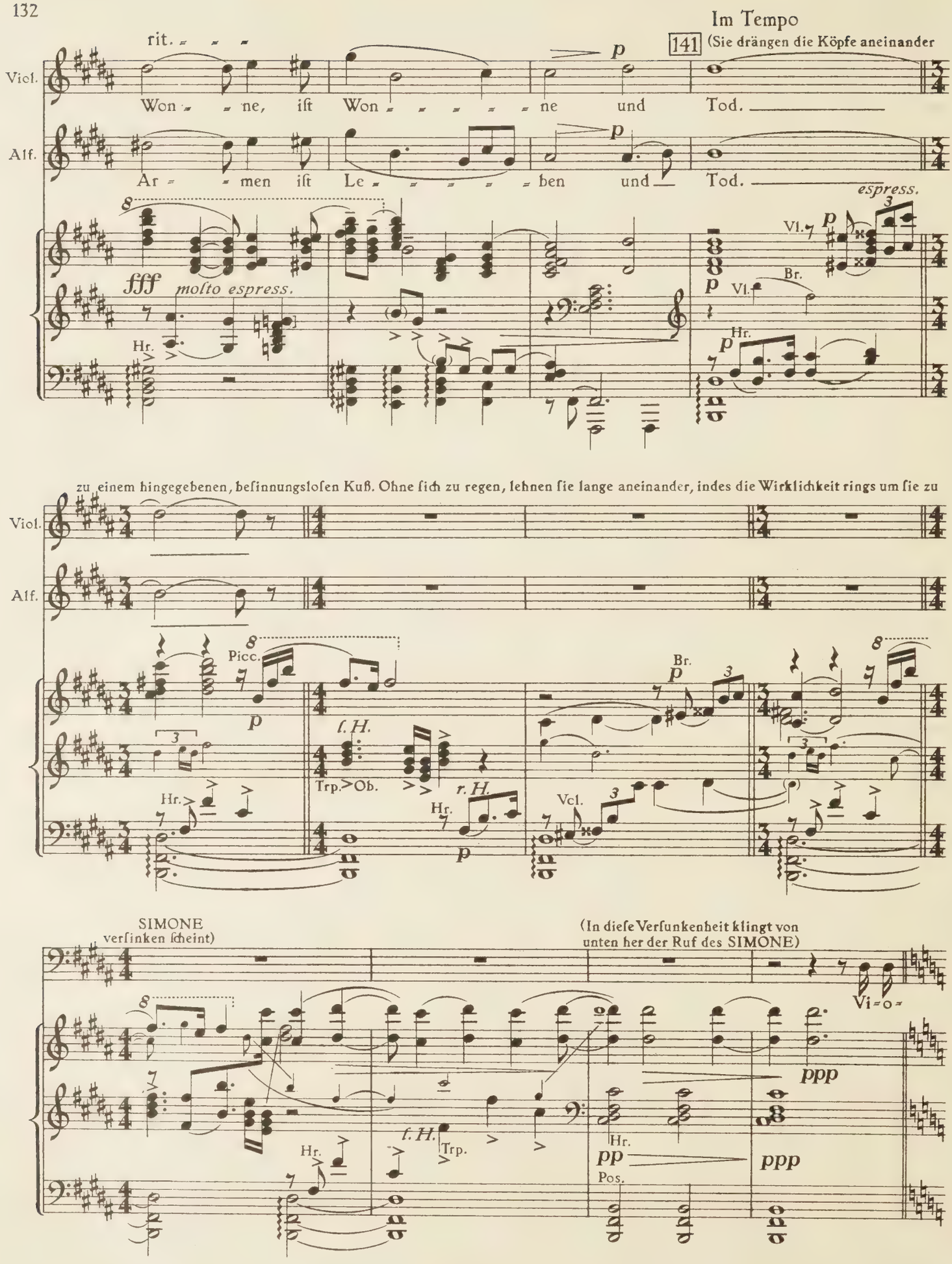

steigernd
Alf.
We - ges tief - sten Traum! An - fas-sen...!
Hr.
poco accel.
Alf.
Dich...! Dei-nes Klei - - - - - - - des
Hr.
136
(Er zieht sie an seine Brust. Sie stehen umschlungen.)
Plötzlich einhaltend (rit.)
Alf.
Saum! Vi-o - lan - ta,
Vl.
ff
Pos. Pk.
Hr.
poco a poco dim.
Br. Vcl.
Ped.
Nicht schleppen!
Alf.
Seg - nen - de, bist du mir gut?
pFl.
Vl.
p
Trp.
Vcl.
Hr.
Celesta
Vcl.
Pk.


VIOLANTA (die Augen geschlossen, wie gelöst in Vergessenheit)
Weiß nichts....
Um mich wogt
rit.
pur - pur - gold - - - ne
Fl.
Hr.
p espress.
Fg.
Ob.
Bl.
Ped.
Vl.
pp
Hr.
molto rit.
137
Sehr ruhig und gesanglich (langsame, aber fließende ♩)
Viol.
Flut....
Celesta
Holz
Trp. Cl.
Ob.
Cl.
Hf.
ALFONSO
Rei - ne
Lieb,
die
ich
Br. Vcl.
p espress.
Alf.
such - - - te
ein
Le - - ben lang,
nun


Alf.
fühl ich, daß
p
mich ihr
Alf.
Heil, mich ihr Heil
VIOLANTA
138 Ruhig fließend
Hei - ße Luſt, der ich
Alf.
durch - - drang.
p espress.
Vl.
Viol.
fluch - - - te ein
Le - - ben lang, nun
Alf.
Rei - ne Lieb,
die ich ſuch - - - te ein


Viol.
Alf.
p
fühl ich, daß mich ihr
pp
Le - - ben lang, nun fühl ich,
Hf.
poco a poco rit.
Hauch, mich ihr Hauch be-zwang, daß mich ihr
daß mich ihr Heil, daß mich ihr Heil durchdrang.
poco a poco rit.
cresc.
139
Steigernd
Hauch be-zwang. Der Mann, den ich haß - - te-
Die Fraun, die ich kränk - te- ver-geß - - se - ne
Steigernd
Pos.
mf
Hr.
Vl.
Bßt.
Pos.
t.H.
Hr.


Im Tempo
Viol.
Alf.
ver-geſ-ſe-ne Not!
In dei-nen Ar-men iſt Won-
Not!
In dei-nen Ar-men iſt Le-
Trp.
Vl.
p
Hr.
140 Langſam, intensiv ſteigernd
ne, iſt Won-ne und Tod. In dei-nen
ben, iſt Le-ben und Tod.
In dei-nen Ar-men,
cresc.
Holz
Celesta
sub. pp
Str.
Ar-men iſt Won-ne, in dei-nen Ar-men iſt
in dei-nen Ar-men iſt Le-ben, in dei-nen
sub. ff V. O.
Kl.
5
ff
3


Im Tempo
141 (Sie drängen die Köpfe aneinander
rit.
Viol.
Won - - ne, ist Won - - - - - - ne und Tod.
Alf.
Ar - - men ist Le - - - - - - ben und Tod.
espress.
fff molto espress.
Hr.
Vl.
Br.
zu einem hingegebenen, besinnungslosen Kuß. Ohne sich zu regen, lehnen sie lange aneinander, indes die Wirklichkeit rings um sie zu
Picc.
f. H.
Trp. > Ob.
r. H.
Vcl.
SIMONE
verſinken ſcheint)
(In dieſe Verſunkenheit klingt von
unten her der Ruf des SIMONE)
Vi - o -
ppp
Trp.
pp
Pos.

142 Dasselbe Zeitmaß (♩=♩)

VIOLANTA (aufschauernd)

Hörst du—? Das Verder = = = ben!

Sim.

lan = ta! Vi = o = lan = ta!

Fl. Picc. Flag.

Dasselbe Zeitmaß (♩=♩)

Hf. Celesta

r.H. Bl. Ped.

ALFONSO

Bleib! Bleib! Ich hör nichts... Bist du mir gut?

Sim.

Vi = o = lan = = ta!

Fl. Picc. Bl. Ped. Cl.

VIOLANTA

Hörst du—? Um uns wogt das

Vl. pp espr.

Hr. Cl. Str. Ped.

143

Viol.

Meer wie blut = = ro = te Flut. Hörst du, wie es

SIMONE (von unten)

Vio = lan = = ta!

Fl. tr

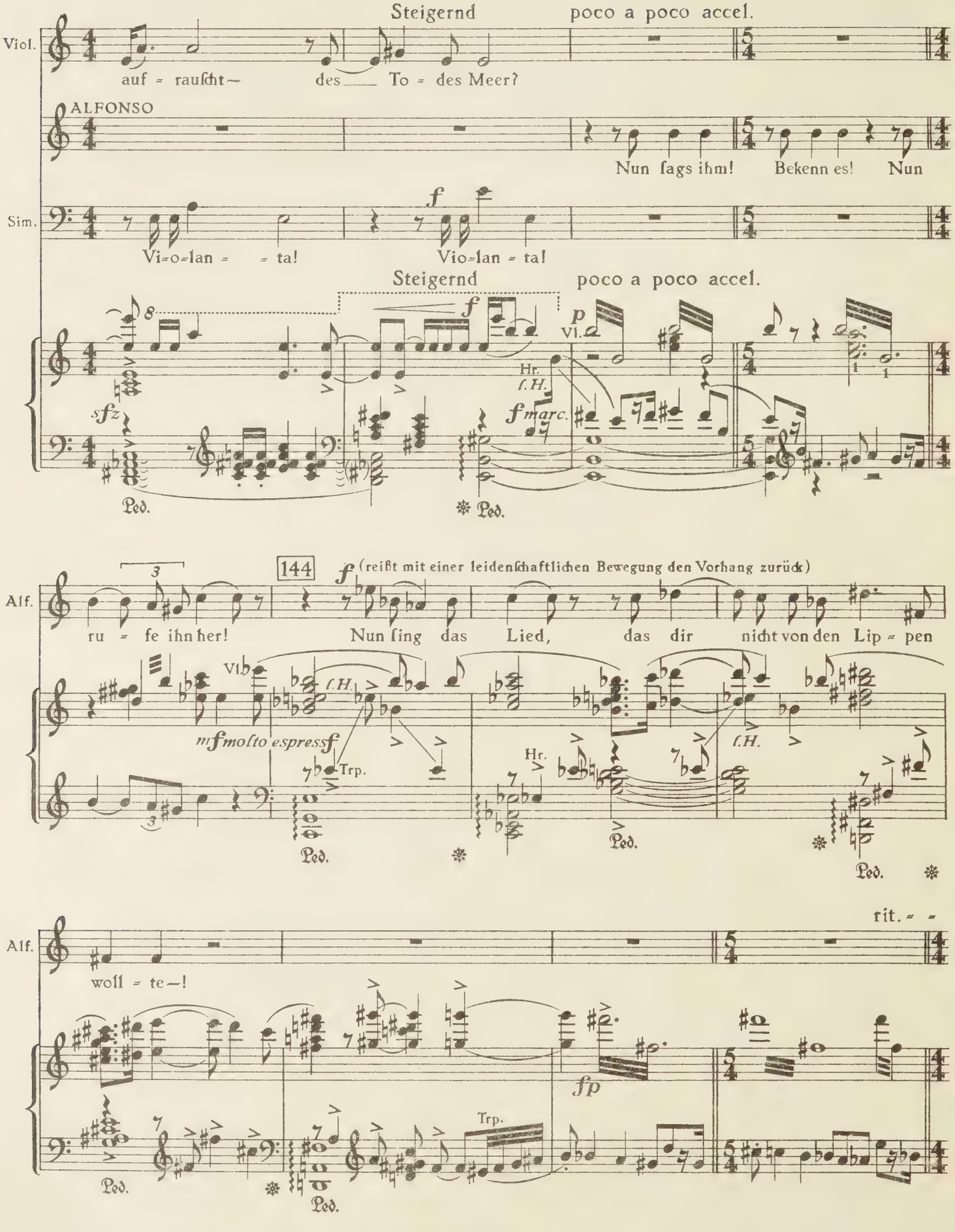
Cl. pizz. p

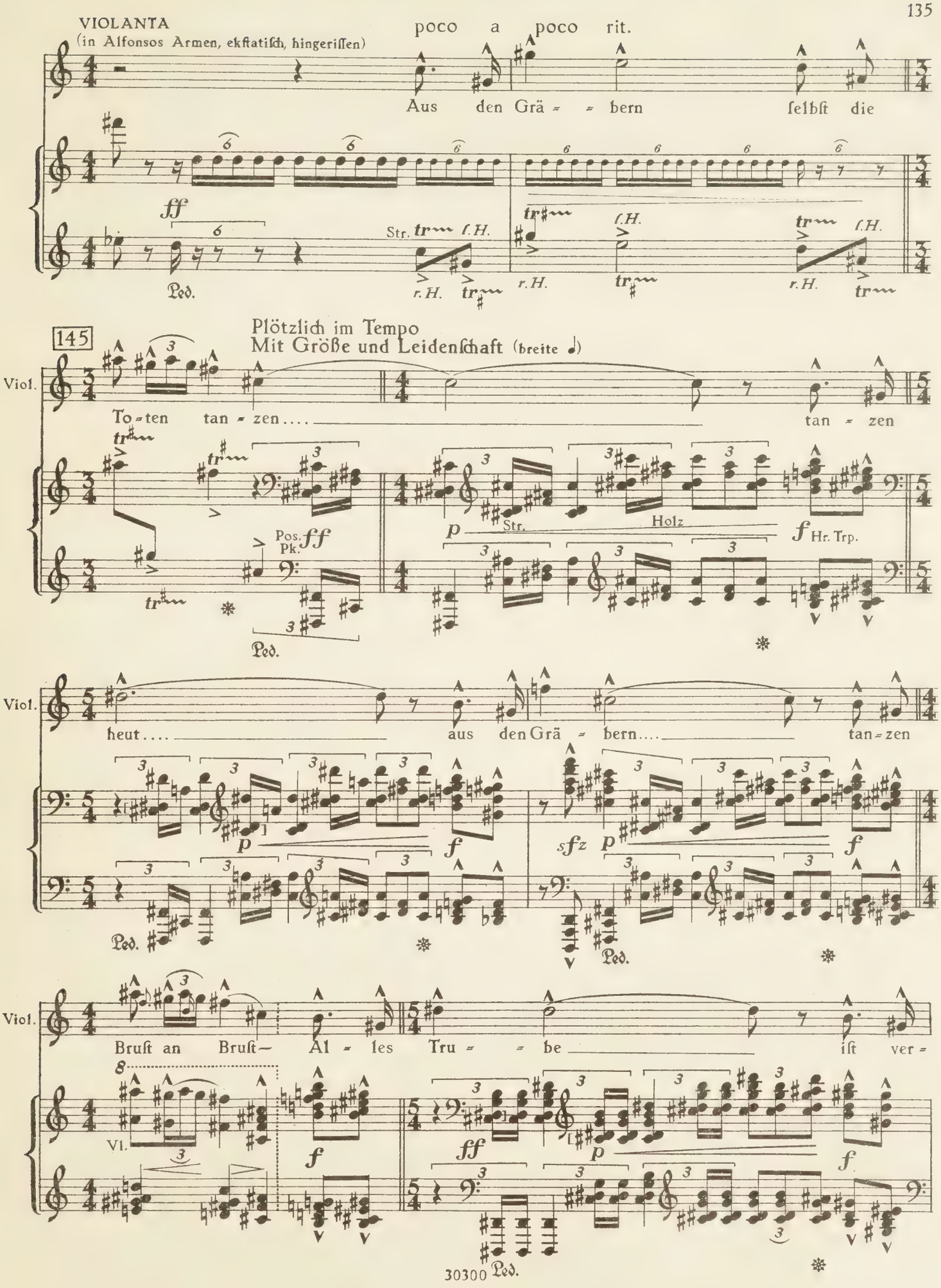
Hr.

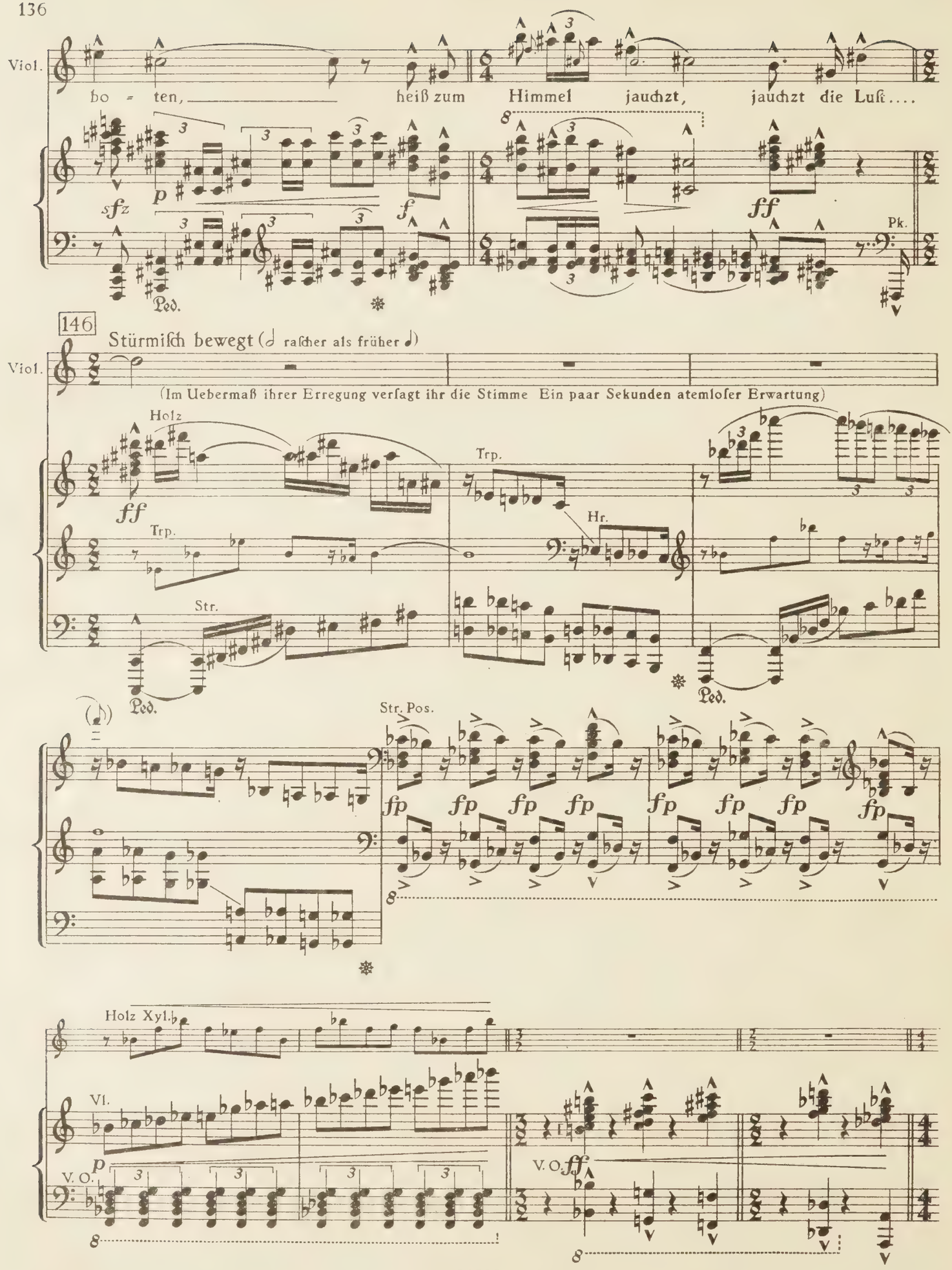
Holz Bl. sfz Ped.

Cl. Fg. p

Kl. p Ped.


Steigernd
poco a poco accel.
Viol.
auf = rauſcht— des— To = des Meer?
ALFONSO
Nun ſags ihm! Bekenn es! Nun
Sim.
Vi=o=lan = = ta! Vio=lan = ta!
Steigernd
poco a poco accel.
Vl.
Hr.
f.H.
Ped.
144
(reißt mit einer leidenſchaftlichen Bewegung den Vorhang zurück)
Alf.
ru = fe ihn her! Nun ſing das Lied, das dir nicht von den Lip = pen
Vl.
f.H.
Trp.
Hr.
rit.
Alf.
woll = te—!
Trp.


VIOLANTA
(in Alfonsos Armen, ekſtatiſch, hingeriſſen)
poco a poco rit.
Aus den Grä - - bern ſelbſt die
ff
Str.
Ped.
145
Plötzlich im Tempo
Mit Größe und Leidenſchaft (breite 𝅗𝅥)
Viol.
To - ten tan - zen....
tan - zen
Pos.
Pk.
ff
p
Str.
Holz
f
Hr. Trp.
heut....
aus den Grä - bern....
tan - zen
sfz
Bruſt an Bruſt— Al - les Tru - - be
iſt ver -
Vl.
30300


Viol.
bo = ten, heiß zum Himmel jauchzt, jauchzt die Luft....
sfz
p
f
ff
Ped.
Pk.
146
Stürmisch bewegt (𝅗𝅥 rascher als früher 𝅗𝅥)
Viol.
(Im Uebermaß ihrer Erregung versagt ihr die Stimme Ein paar Sekunden atemloser Erwartung)
Holz
Trp.
Hr.
Str.
Str. Pos.
fp
Holz Xyl.
Vl.
V. O.

147 Doppelt so langsam (♩= wie zuletzt ♩)

SIMONE (rasch eintretend)

fff Cl. Str. Fg.

ff Ob. Du riefst, Hr. ff

VIOLANTA (wendet sich leidenschaftlich um)

Töt ihn nicht, Simone! Ich lieb ihn!

Sim. hier bin ich—

Holz Str. Hr.

Viol.

Hab ihn ge-liebt, seit ich ihn

(regungslos)

Sim.

Vi-o-lan-ta—

Trp. Hr.

poco accel. 148

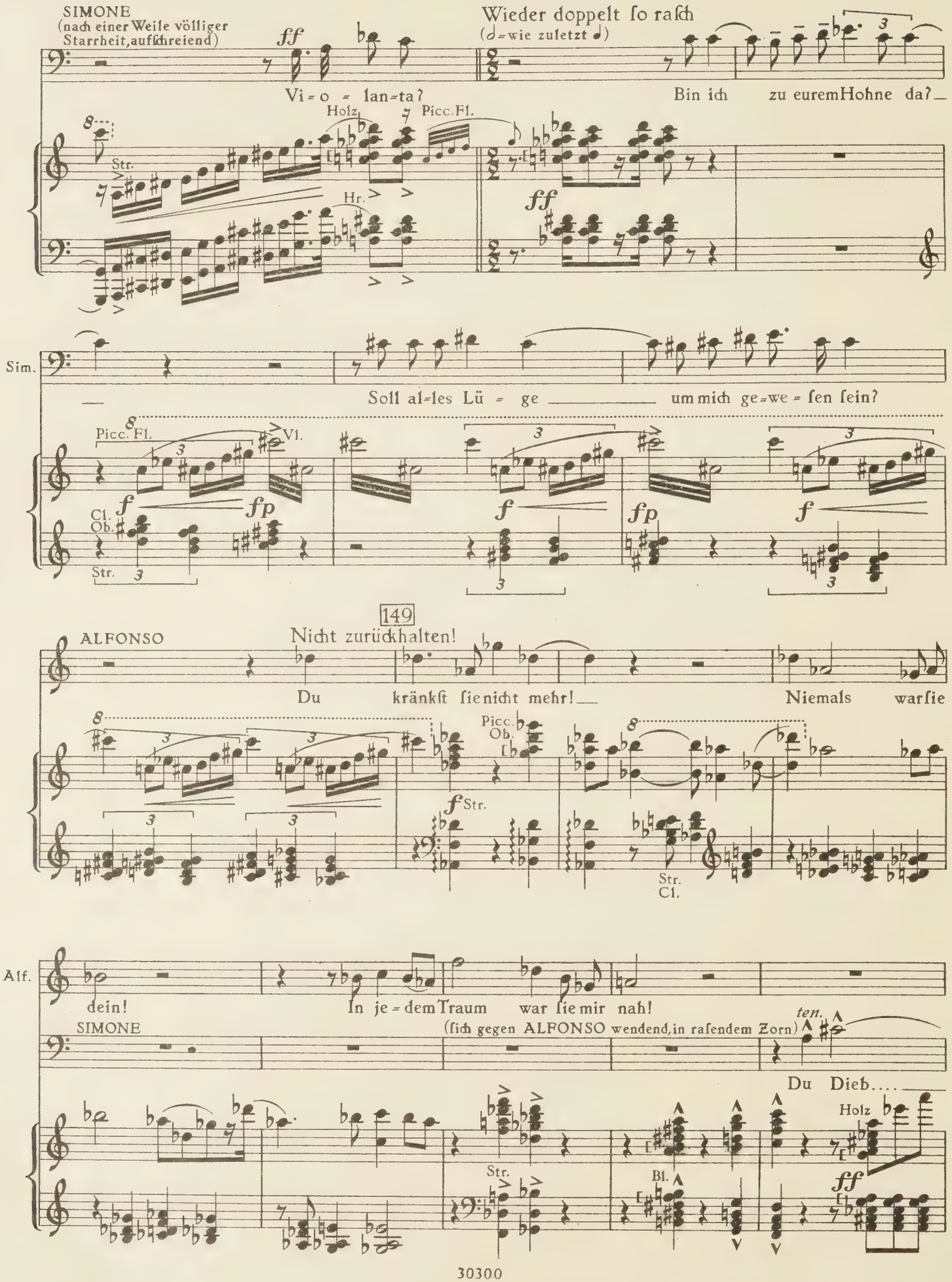
Viol.

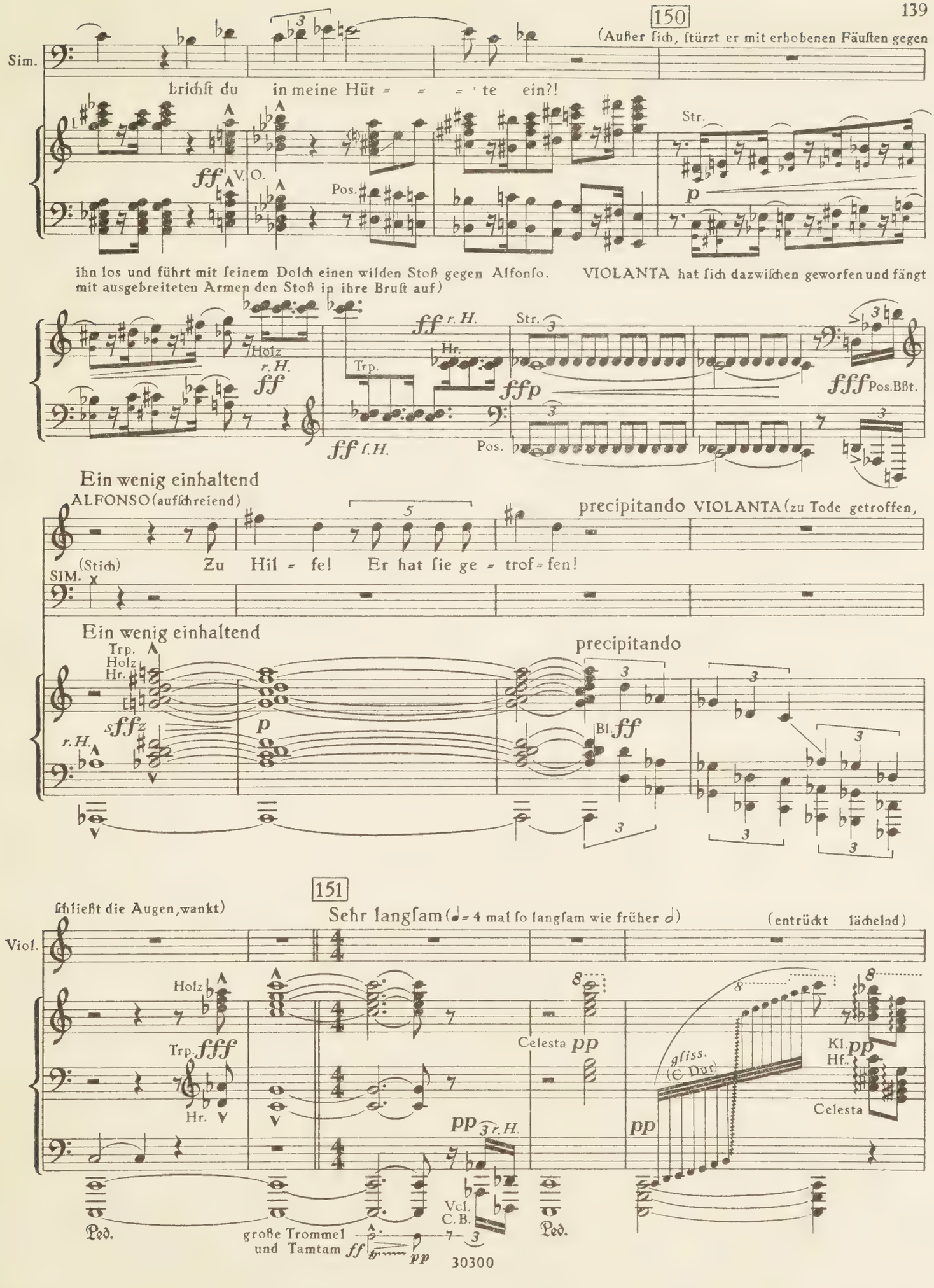
sah!

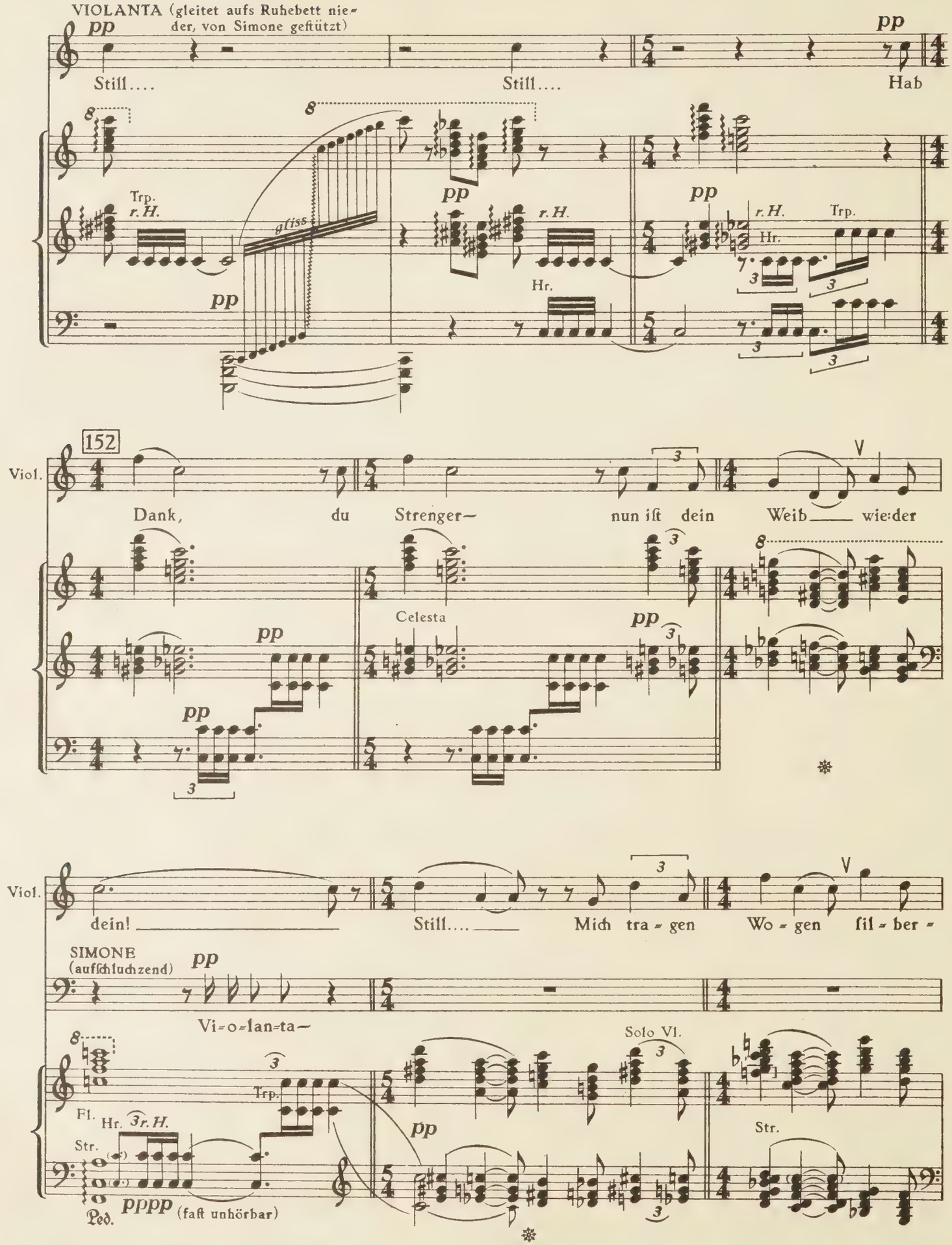
pp Hf.

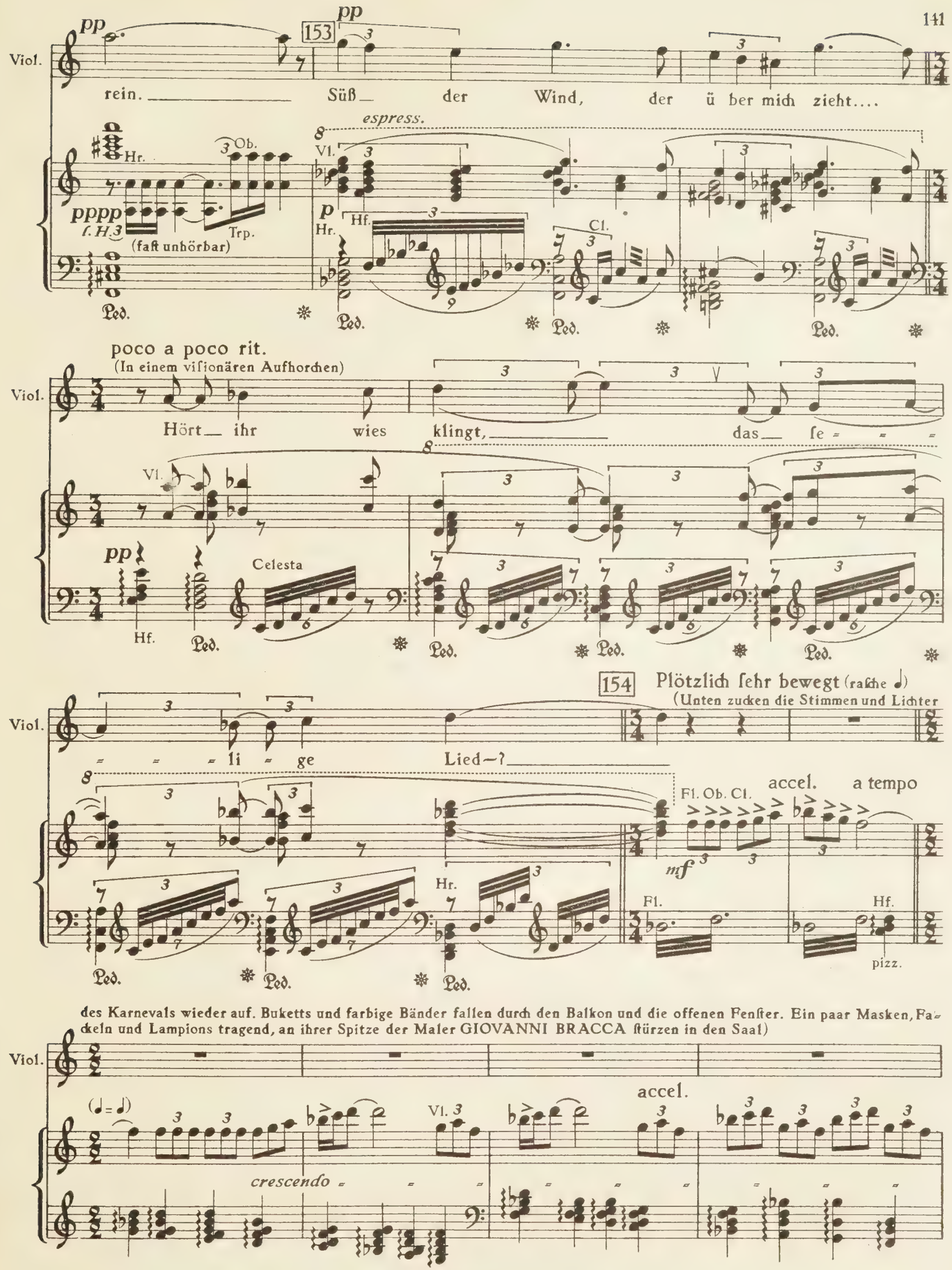
Vl. Bck.

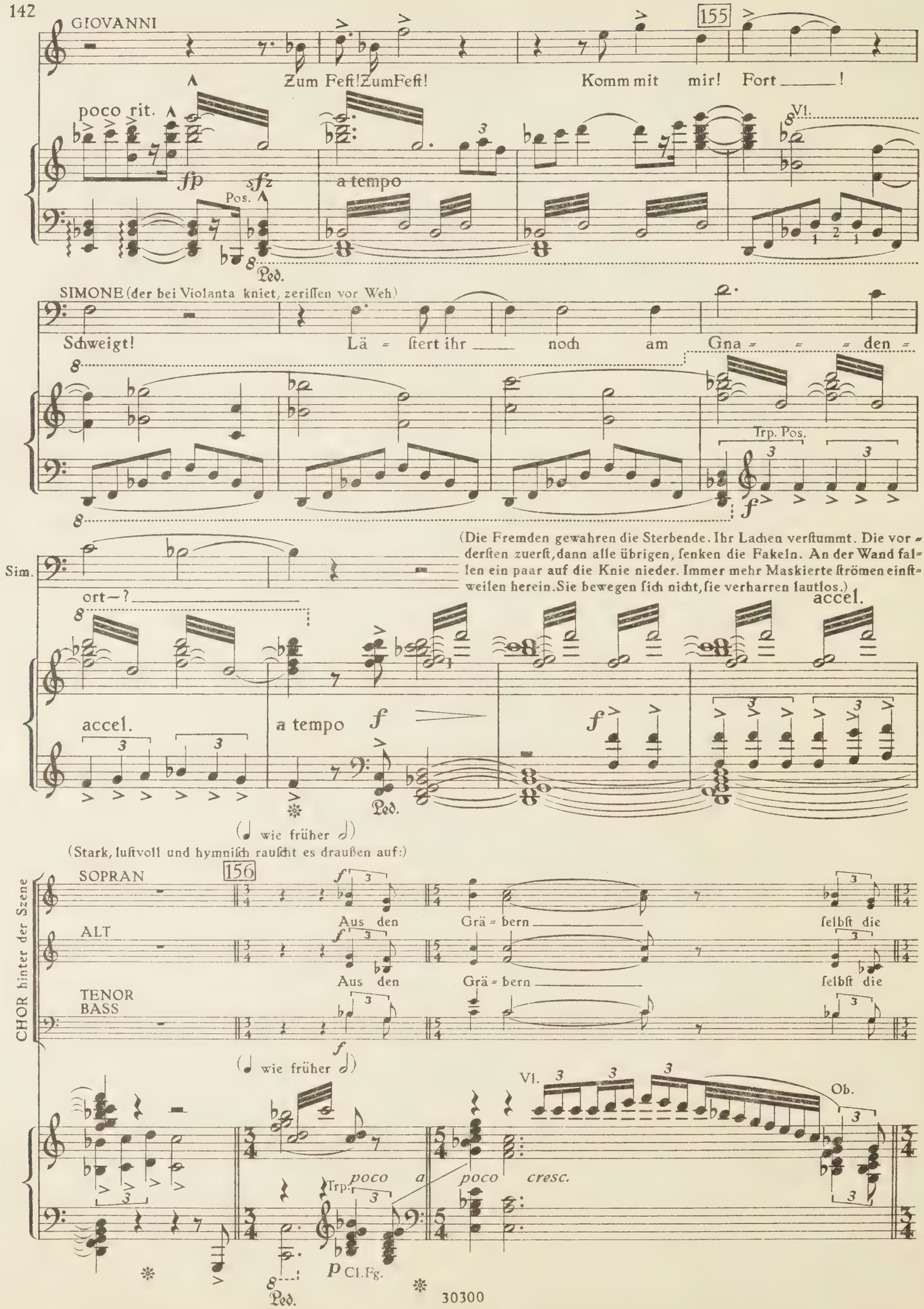
fpp Bßt. Str.

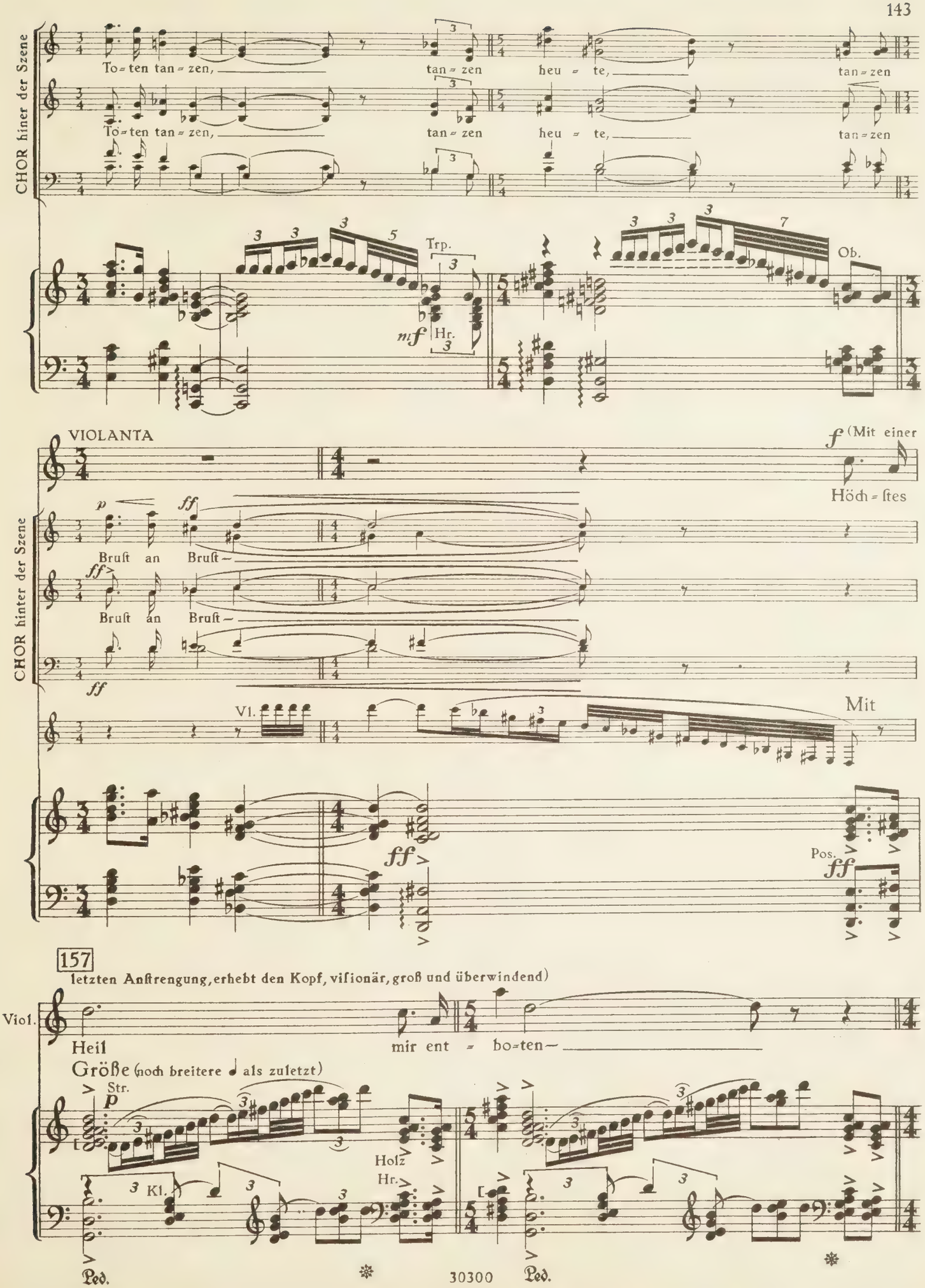

SIMONE
(nach einer Weile völliger Starrheit, aufschreiend)
Wieder doppelt so rasch
(𝅗𝅥 = wie zuletzt 𝅗𝅥)
Vi = o = lan = ta?
Bin ich zu eurem Hohne da?
Holz
Picc. Fl.
Str.
Hr.
Sim.
Soll al = les Lü = ge um mich ge = we = sen sein?
Picc. Fl.
Vl.
Cl.
Ob.
Str.
149
ALFONSO
Nicht zurückhalten!
Du kränkst sie nicht mehr!
Niemals war sie
Picc.
Ob.
Str.
Cl.
Alf.
dein!
In je = dem Traum war sie mir nah!
SIMONE
(sich gegen ALFONSO wendend, in rasendem Zorn)
ten.
Du Dieb....
Holz
Str.
Bl.

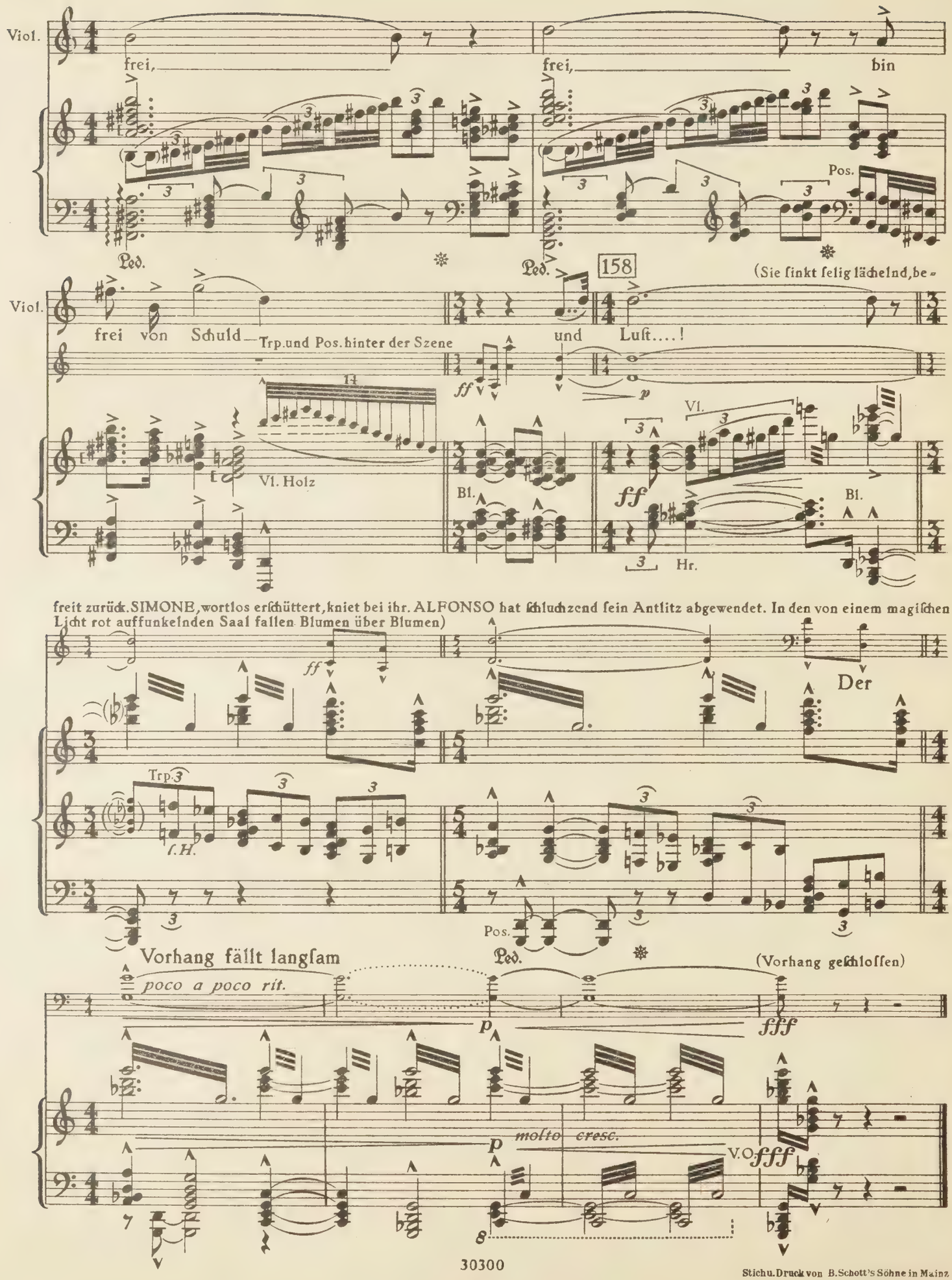

150
(Außer ſich, ſtürzt er mit erhobenen Fäuſten gegen
Sim.
brichſt du in meine Hüt = = = ' te ein?!
Str.
ff V. O.
Pos.
p
ihn los und führt mit ſeinem Dolch einen wilden Stoß gegen Alfonſo. VIOLANTA hat ſich dazwiſchen geworfen und fängt
mit ausgebreiteten Armen den Stoß in ihre Bruſt auf)
Holz
r. H.
ff
Trp.
ff r. H.
Hr.
Str.
ffp
fff Pos. Bßt.
ff f. H.
Pos.
Ein wenig einhaltend
ALFONSO (aufſchreiend)
precipitando VIOLANTA (zu Tode getroffen,
(Stich)
Zu Hil = fe! Er hat ſie ge = trof = fen!
SIM.
Ein wenig einhaltend
precipitando
Trp.
Holz
Hr.
sfffz
p
r. H.
Bl. ff
151
ſchließt die Augen, wankt)
Sehr langſam (♩ = 4 mal ſo langſam wie früher ♩)
(entrückt lächelnd)
Viol.
Holz
Trp. fff
Hr.
Celesta pp
gliss. (C Dur)
Kl. pp
Hf.
Celesta
pp
pp r. H.
Vcl.
C. B.
Ped.
große Trommel und Tamtam ff pp
Ped.


VIOLANTA (gleitet aufs Ruhebett nie-
der, von Simone geftützt)
pp
Still....
Still....
Hab
Trp.
r.H.
gliss
Hr.
Trp.
152
Viol.
Dank, du Strenger— nun iſt dein Weib wie:der
Celesta
Viol.
dein! Still.... Mich tra - gen Wo - gen ſil - ber -
SIMONE
(aufſchluchzend)
Vi-o-lan-ta—
Solo Vl.
Str.
Fl.
Hr.
Ped.
pppp (faſt unhörbar)


Viol.
pp
153
rein. Süß der Wind, der ü ber mich zieht....
espress.
Hr.
Ob.
pppp
f. H.3
(fast unhörbar)
Trp.
Vl.
p
Hf.
Cl.
Ped.
poco a poco rit.
(In einem visionären Aufhorchen)
Hört ihr wies klingt, das fe
Celesta
154
Plötzlich sehr bewegt (rasche)
(Unten zucken die Stimmen und Lichter
li ge Lied—?
accel.
a tempo
Fl. Ob. Cl.
mf
Fl.
Hf.
pizz.
des Karnevals wieder auf. Buketts und farbige Bänder fallen durch den Balkon und die offenen Fenster. Ein paar Masken, Fackeln und Lampions tragend, an ihrer Spitze der Maler GIOVANNI BRACCA stürzen in den Saal)
(=)
crescendo
accel.


GIOVANNI
155
Zum Feſt! Zum Feſt!
Komm mit mir! Fort _____!
poco rit.
fp
sfz
Pos.
a tempo
Vl.
Ped.
SIMONE (der bei Violanta kniet, zerriſſen vor Weh)
Schweigt!
Lä - ſtert ihr _____ noch am Gna - - - den -
Trp. Pos.
f
Sim.
ort — ?
(Die Fremden gewahren die Sterbende. Ihr Lachen verſtummt. Die vor-
derſten zuerſt, dann alle übrigen, ſenken die Fakeln. An der Wand fal-
len ein paar auf die Knie nieder. Immer mehr Maskierte ſtrömen einſt-
weilen herein. Sie bewegen ſich nicht, ſie verharren lautlos.)
accel.
a tempo
(wie früher)
(Stark, luftvoll und hymniſch rauſcht es draußen auf:)
CHOR hinter der Szene
SOPRAN
156
ALT
TENOR
BASS
Aus den Grä - bern _____ ſelbſt die
(wie früher)
Vl.
Ob.
Trp.
poco a poco cresc.
p
Cl. Fg.


CHOR hiner der Szene
To=ten tan=zen,
tan=zen
heu=te,
tan=zen
Trp.
mf
Hr.
Ob.
VIOLANTA
f (Mit einer
Höch=stes
CHOR hinter der Szene
p
ff
Bruſt an Bruſt—
Vl.
Mit
Pos.
157
letzten Anſtrengung, erhebt den Kopf, viſionär, groß und überwindend)
Viol.
Heil
mir ent=bo=ten—
Größe (noch breitere ♩ als zuletzt)
Str.
Holz
Hr.
Kl.
Ped.
30300



Stichu. Druck von B. Schott's Söhne in Mainz

BINDING SECT. OCT 12 1966

M
1503
K828V4

Korngold, Erich Wolfgang
[Violanta. Piano-vocal score. German]
Violanta

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY